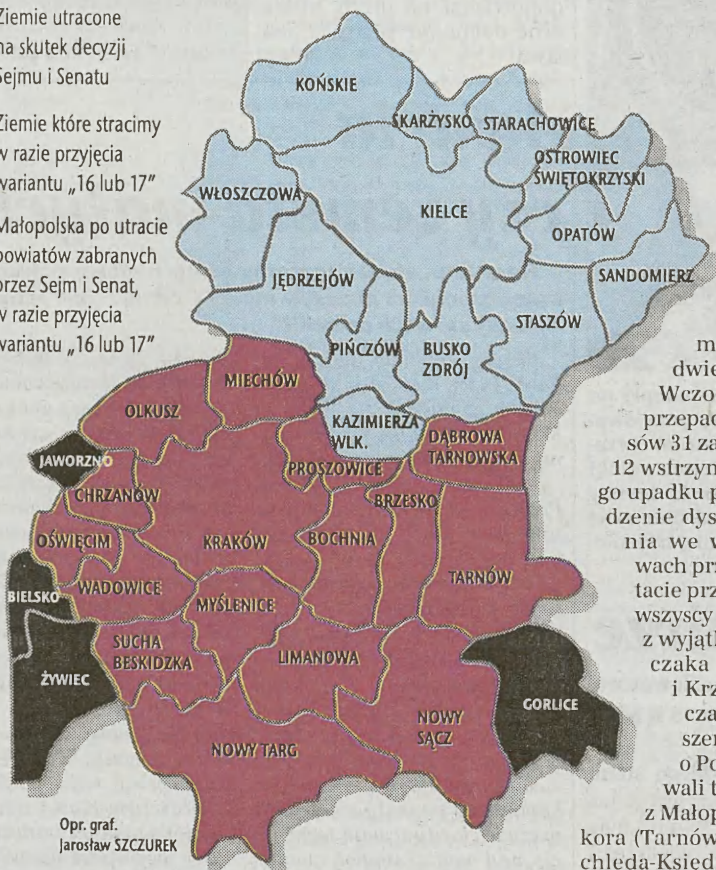


Prezydent zawetuje „wariant 15”

Okrawanie Małopolski

Wczoraj po godz. 1 w nocy Senat przyjął poprawki do ustawy o podziale wojewódzkim. Zgodnie z przewidywaniami przeszedł „wariant 15”, tzn. poszerzenie rządowej dwunastki o województwa: kujawsko-pomorskie, opolskie i lubuskie. Głosowania skończyły się wielką klęską Małopolski. Najpierw odrzucono projekt przyłączenia do Małopolski powiatu gorlickiego, a następnie odrzucono wniosek senatora Janusza Okrzesika o przyłączenie powiatów: bielskiego i żywieckiego i zmianę nazwy województwa na „Małopolska i Podbeskidzie”.

-  Ziemie utracone na skutek decyzji Sejmu i Senatu
-  Ziemie które stracimy w razie przyjęcia wariantu „16 lub 17”
-  Małopolska po utracie powiatów zabranych przez Sejm i Senat, w razie przyjęcia wariantu „16 lub 17”



Opr. graf. Jarosław SZCZUREK

Senat zmienił zapis projektu sejmowego, który przewidywał, że granice województw określi rząd w drodze rozporządzenia. Zdaniem Izby Wyższej powinno to być domeną parlamentu. Stąd w załączniku do ustawy znalazł się wykaz około 2,5 tys. gmin z zaznaczeniem ich przynależności wojewódzkiej. W re-

zultacie niewielki dokument sejmowy rozrósł się do książki liczącej 300 stron. Spowodowało to przedłużenie obrad do późnych godzin nocnych.

Najistotniejszy dla Małopolski był projekt bielskiego senatora Janusza Okrzesika (UW), aby przyłączyć do Małopolski 24 gminy powiatów: bielskiego

i żywieckiego. Projekt ten, połączony ze zmianą nazwy województwa,

przepadł w sejmowej komisji zaledwie trzema głosami.

Wczoraj w Senacie przepadł stosunkiem głosów 31 za i 53 przeciw przy 12 wstrzymujących się. O jego upadku przesądziło zarządzenie dyscypliny głosowania we wszystkich sprawach przez AWS. W rezultacie przeciwko głosowali wszyscy senatorowie AWS z wyjątkiem Stefana Jurczaka z Krakowa i Krzysztofa Piesiewicza. Przeciwnie poszerzeniu Małopolski o Podbeskidzie głosowali także senatorowie z Małopolski: Andrzej Sikora (Tarnów), Franciszek Bachleda-Księżdzarz i Andrzej Chronowski (obaj z Nowosądeckiego). — Nie miałem wyjścia, w tej sprawie obowiązywała mnie dyscyplina klubowa. I tak się z niej wyłamałem, głosując za wcześniejszym wnioskiem o przyłączenie powiatu gorlickiego — powiedział „Gazecie” senator Franciszek Bachleda-Księżdzarz.

(Dokończenie na str. 4)



Wakacje dla sześciu milionów

Ponad 6 mln uczniów szkół podstawowych i średnich (oprócz ośmioklasistów i maturzystów) zakończyło wczoraj rok szkolny.

Podczas zakończenia roku w Szkole Podstawowej nr 72 im. Teofila Lenartowicza w Krakowie przy ul. Modrzewiowej dyrektor placówki M. Zaręba wręczył wyróżniającym się uczniom świadectwa z czerwonym paskiem oraz nagrody za udział

w olimpiadach przedmiotowych, m. in. w maratonie matematycznym i konkursie na opowiadanie.

Klasą wyróżnioną, której uczniowie otrzymali najwięcej świadectw z paskiem, bo aż 12 (sic) była klasa IV (na zdjęciu).

Koczowanie na walizkach

Organizatorzy letniego wypoczynku obawiają się, że strajkujący kolejarze albo w ogóle nie zabiorą kolonistów, albo wysadzą ich w drodze, zanim dotrą do docelowej stacji. ZHP ma w odwodzie autobusy, ale w razie niedotrzymania umowy zamierza obciążyć PDOKP finansowo. Kolej obiecuje terminowe odjazdy, choćby maszynistów musiała wydobyć spod ziemi. W te wakacje aż 54 specjalne pociągi kolonijne miały wyjechać z terenu Południowej DOKP. Drugie tyle spodziewano się u nas.

— Jesteśmy bardzo niespokojni. 70 naszych podopiecznych majechać do Jastarni już 26 VI. Gdy rezerwowaliśmy wagon, nie spodziewaliśmy się żadnych niespodzianek. Nie jesteśmy na nie przygotowani. Kolej wprowadzie uspokaja, ale kto zagwarantuje, że panuje nad sytuacją — martwią się pracownicy krakowskiego Towarzystwa Przyjaciół Dzieci, które w perspektywie ma kolejne wakacyjne kursy kolejowym szlakiem, do Słupska i Augustowa.

120 krakowskich harcerzy właśnie pakuje plecaki. ZHP wykupiło dla nich wagon w spe-

cialnym pociągu kolonijnym jadącym do Ustki i Szczecinka, którego odjazd planowany jest na niedzielny wieczór.

— Harcerz poradzi sobie w każdej sytuacji. Ja się nie martwię. W odwodzie mamy autobusy m.in. własnego Biura Podróży „Harcetur”. Dzieci dojadą więc na miejsce. A kolejarzy niesolidność uderzy po kieszeni. Będą musieli finansowo zrekomensować nam poniesione straty — powiedział „GK” Zbigniew Trębacz, zastępca komendanta Chorągwi Krakowskiej ZHP.

(Dokończenie na str. 4)

Kto nie musi, nie jedzie

Kolejowy odwyk

Wczoraj, w porównaniu ze środą i czwartkiem, ruch pasażerski na Dworcu Głównym w Krakowie i innych stacjach Południowej DOKP wyraźnie zmalał. Kto nie musi, nie jedzie, gdy maszyniści zafundowali nam kolejowy odwyk. Za to na sąsiednim Dworcu Autobusowym ruch, jak chyba nigdy. Więcej też w ten rejon podejżdza prywatnych mikrobusów.

W czwartek nie odjechały w Południowej DOKP 242 pociągi pasażerskie, czyli prawie połowa z planowanych oraz ponad 80 procent pociągów towarowych. Wczoraj sytuacja była równie dramatyczna. Tylko do godz. 12 nie odprawiono 90 pasażerskich. W naj-

bliższych dniach priorytet będą miały pociągi kolonijne i kursowe z grupami kolonijnymi. Aby wyjazdy te mogły dojść do skutku Okręgowa Dyrekcja podjęła negocjacje ze strajkującymi. Czy okazały się one skuteczne?

(Dokończenie na str. 4)



Lokal handlowy
o pow. 480m²
z możliwością rozbudowy w centrum
Gorlic + parking
sprzedam
Tel. 0/90-246-004

Gratka
przez telefon!
GAZETA
KRAKOWSKA
przyjmuje
bezpłatne
ogłoszenia
przez telefon.
Zadzwoń!
10-19ka
412-96-09
10-17
Czekamy!

Krótko

Koniec z prezydenturą

Prezydent Rosji Borys Jelcyń, przebywający w Kostromie (300 km na północny-wschód od Moskwy), oglądał



wczoraj wzorcową fermę hodowlaną. Na spotkaniu z młodzieżą Jelcyń zaprzeczył, jakoby miał kandydować w następnych wyborach prezydenckich po zakończeniu obecnej kadencji w 2000 r.

Armia pod kontrolą

Przywódca kosowskich Albańczyków Ibrahim Rugova oświadczył wczoraj po raz



pierwszy, że walcząca zbrojnie Wyzwolenie Armia Kosowa powinna znaleźć się pod kontrolą albańskich sił politycznych w regionie. WAK składa się głównie „ze zwykłych obywateli, którzy próbują bronić swego kraju i my powinniśmy sprawić, by te grupy znalazły się pod kontrolą” — powiedział Rugova.

Awaryjne lądowanie

Czarterowy samolot pasażerski boeing 737 z Oslo (Norwegia) do Malagi (Hiszpania) musiał lądować awaryjnie w Kopenhadze. Przyczyną była usterka systemu hydraulicznego i pęknięcie opony. Na pokładzie boeinga było 146 pasażerów i sześciu członków załogi.

Wyroki nieważne

Bundesrat zatwierdził ustawę o unieważnieniu wszystkich wyroków hitlerowskiego wymiaru sprawiedliwości, wydanych z motywów politycznych, religijnych, rasowych, światopoglądowych i wojskowych.

„Potrzeba wielu serc, które biją nie dla kariery i pieniędzy”

Papież Austriakiem

„Pragnę, aby serce Europy pozostało silne i zdrowe” — oświadczył Jan Paweł II w Salzburgu, bezpośrednio po przybyciu z Rzymu.

Papież rozpoczął trzydniową wizytę w Austrii. „Przez najbliższe trzy dni będę Austriakiem” — powiedział Ojciec Święty.

Przemawiając do kilkuset witających go osób, głównie ludzi młodych, Jan Paweł II wskazał na Austrię jako wzorzec kraju, w którym zgodnie egzystują różne narody i społeczności w pluralizmie. Papież wezwał wszystkich tych, którzy kochają Boga i ludzi, aby wspólnie tworzyli Europę w poszanowaniu życia ludzkiego od poczęcia aż do śmierci.

„Dla zbudowania nowej Europy potrzeba wielu rąk, ale przede wszystkim wielu serc, które biją nie dla kariery i pieniędzy, ale dla miłości do Boga i człowieka” — powiedział papież. Jan Paweł II wskazał,



że koncepcja człowieka stworzonego na podobieństwo Boga „nie jest wcale muzealnym reliktem”. Jest to zwieńczenie dzisiejszej Europy, którą tworzą

różne kultury, różne kraje i różne religie. „Bez takich kryteriów dom Europy może nie przetrwać i runie” — dodał papież. (PAP)

Kara za próby

Weszły w życie sankcje amerykańskie wobec Indii i Pakistanu, wprowadzone w odpowiedzi na próby nuklearne dokonane przez te państwa. (PAP)

Czy ambasadorowie opuszczą Białoruś

Prawo dżungli

Kraje Unii Europejskiej „prawdopodobnie” odwołają swych ambasadorów z Białorusi po kolejnych szykanach, jakie wczoraj spotkały dyplomatów mieszkających w osiedlu Drozdy pod Mińskiem.

Wczoraj w południe odcieło dopływ wody i prądu do osiedla. Wczesnym popołudniem ambasadorzy zachodni mieszkający w Drozdach nie mogli wjechać do osiedla, ponieważ przy bramie robotnicy wykopalili rów w poprzek uliczki wjazdowej. Ambasador Francji Bernard Fasser wyjął z bagażnika rower i pojechał nim do swej rezydencji, pozostali albo zawrócili do ambasad w mieście, albo poszli do rezydencji pieszo.

Według jednego z dyplomatów litewskich, mieszkającego w osiedlu powiedziano też, że jeśli chcą zaprosić kogoś do siebie, albo nawet odwiedzić kogoś mieszkającego w innej rezydencji w osiedlu, muszą odtąd uzyskać najpierw specjalne zezwolenie

od służby ochrony prezydenta Aleksandra Łukaszenki.

Rezydencja Łukaszenki sąsiaduje z enklawą dyplomatyczną. Prezydent kilkakrotnie w ostatnim czasie wyrażał niezadowolenie z tego sąsiedztwa. Niemcy oświadczyły, że władze Białorusi praktykują „prawo dżungli”. Prezydent Białorusi Aleksander Łukaszenka obarczył winą za całą sprawę media i bliżej nieokreślone koła polityczne, które — jak powiedział — rozmuchują błahy incydent.

Rzecznik brytyjskiego Foreign Office (MSZ) zakomunikował, że decyzja o odwołaniu ambasadorów może zapaść, jeżeli nie da rezultatu spotkanie z ministrem spraw zagranicznych tego kraju Iwanem Antanowiczem, zapowiedziane na sobotę. (PAP)

Zabiegi o elektorat

Przedstawiciel białoruskiej opozycji Anatol Lebiedźka uważa, że prezydent Łukaszenka poprzez konflikt z zachodnimi dyplomatami chce umocnić swą pozycję „ogólnosłowiańskiego lidera na obszarze byłego ZSRR”. Według niego wygrana w obecnym konflikcie poprawiłaby jego polityczne notowania w Rosji i na całym obszarze poradzieckim. (PAP)

Awaria czy zemsta małych?

Przez lata wielkie koncerny samochodowe polykały, wykorzystywały lub niszczyły małe i średnie firmy. Teraz same znalazły się w ich rękach?

Bardzo boleśnie odczuł to Ford. Przez sześć dni stały tamy w zakładach tej firmy w Kolonii. Produkuje się tam pumy i fiesty. Menadżerowie wyrwali sobie włosy z głowy. Przerwa wydarzyła się akurat w okresie, kiedy na rynku panuje wielki popyt na fordys. Z tego względu wprowadzono w zakładach pracujące soboty. A tutaj taka historia. Dziennie straty prawie 50 milionów marek.

Dlaczego tak się stało? Dostawca zamków Kiekert GmbH z powodu awarii w sieci komputerowej, wstrzymał wysyłkę swoich produktów. Ciekawe, że komputery popsuły się akurat w czasie, kiedy trwają negocjacje nad nową umową pomiędzy obu firmami. Przez lata wielkie niemieckie koncerny samochodowe (przede wszystkim Volkswagen ale i Ford) do-

stawnie dusiły w dół ceny, jakie płaciły dostawcom. Sytuacja odwróciła się, od kiedy same z powodu gorszej konkurencji na rynku i wielkiej konkurencji zaczęły oszczędzać. Na przykład zakłady Forda w Kolonii to tylko montownie. Produkcję prawie wszystkich podzespołów (bo tak jest taniej) zlecono innym firmom. Ford nie ma także wielkich magazynów. Do fabryki dostarcza się, w ściśle określonym rytmie tylko części, ile akurat danego dnia jest potrzebne. No i jeśli tylko spóźni się TIR-y, pracownicy nie mają co robić.

Właściwie Ford i inni samochodowi giganci znaleźli się na łasce współpracujących z nimi przedsiębiorstw. Trudno bowiem szybko znaleźć nowego producenta. Każdy koncern wykorzystuje bowiem inne czę-

Korespondent „GK” pisze z Niemiec

ści. I większość z dostawców to wyspecjalizowane, gwarantujące wysoką jakość zakłady.

W pokerze o nowe warunki umowy prawie wszystkie atuty mają teraz mali. I jak się przypuszcza, chcą je wykorzystać. Wprawdzie Ford, który głośno domyśla się prawdziwego powodu awarii komputerów u Kiekerta, rozważa możliwość wnieśienia sprawy do sądu o odszkodowanie, to jednak raczej tego nie uczyni. Poszukiwanie nowego dostawcy kosztowałoby więcej. Zostało więc po staremu.

Ponownie ruszyły taśmy w zakładach Forda. Kiekert wznowił wysyłkę zamków, jednak z zastrzeżeniem, że awaria komputerów sterujących produkcją została tylko prowizorycznie przezwyciężona i można się spodziewać dalszych problemów.

W Fordzie menadżerowie muszą na nowo uczyć się pokory. Dariusz LEWANDOWSKI



Dwie osoby zginęły w wyniku wybuchu samochodu-pułapki na północnych przedmieściach Bejrutu. Bomba została umocowana na podwoziu samochodu, zaparkowanego w centrum chrześcijańskiej dzielnicy Libanu — Dura. Na miejscu zginął właściciel pojazdu i jeden z przechodniów. Odłamki bomby uszkodziły także pobliskie budynki. Z informacji armii libańskiej wynika, że pod samochodem umieszczono co najmniej trzy kilogramy trotylu. Nie wiadomo, czyim dziełem był zamach

Masakra w Kaszmirze

Separatyści muzułmańscy w Kaszmirze zastrzelili wczoraj 24 osoby wracające z wesela hinduskiego. Ofiary, to w większości kobiety i dzieci — podała policja indyjska.

Uzbrojeni napastnicy zaatakowali grupę gości weselnych, którzy w drodze powrotnej z ceremonii zaślubin zatrzymali się w wiosce Chap-Nadi, by się napić herbaty. Wioska leży w dystrykcie Doda, 225 km na północ od Dżammu, zimowej stolicy indyjskiego stanu Dżammu i Kaszmir. Jest to już trzecia masakra w tym roku na zamieszkanym w większości przez muzułmanów spornym terytorium Kaszmiru, którego dwie trzecie kontrolują Indie, a pozostałą część Pakistan.

wej stolicy indyjskiego stanu Dżammu i Kaszmir. Jest to już trzecia masakra w tym roku na zamieszkanym w większości przez muzułmanów spornym terytorium Kaszmiru, którego dwie trzecie kontrolują Indie, a pozostałą część Pakistan.

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Po piorunach — gąsienice

Po gwałtownych burzach — od uderzenia piorunów zginęły w ostatnich dniach cztery osoby — Białoruś przeżywa teraz plagę gąsienic, wydzielających jadowity płyn. Lekarze ostrzegają, że kontakt z gąsienicami może spowodować poważne oparzenia i gorączkę sięgającą 40 stopni. Już kilkuset Białorusinów ma za sobą te przykre doświadczenia.

Ciśnieniowe komórki

Używanie telefonu komórkowego podnosi w ciągu 35 minut ciśnienie krwi przeciętnie o 5 do 10 punktów — podaje brytyjskie czasopismo medyczne „The Lancet”. Nadciśnienie krwi może prowadzić do poważnych zaburzeń w pracy serca i do zawału, co w wielu krajach jest jedną z najczęstszych przyczyn zgonów. Już wcześniej łączono używanie telefonów komórkowych z różnymi zaburzeniami zdrowia, np. powstawaniem nowotworów w mózgu. Podejrzeń tych jednak jeszcze nie udowodniono.

Diamenty go zabiły

Policja w Afryce Południowej zestrzeliła gołębia, do którego ktoś przytwierdził ładunek diamentów oceniany na przeszło 11 tysięcy dolarów. Przemycanie diamentów za pomocą gołębi pocztowych jest zjawiskiem wielonarodowym koncernów górniczych w RPA.



Japońska modelka prezentuje biustonosz uszyty z tej samej sztucznej skóry, z której robi się piłki, ozdobiony motywem z koszulek noszonych przez narodową reprezentację japońskich piłkarzy podczas mistrzostw we Francji

Ognisty Julio

Julio Iglesias przeprosił dziennikarkę litewskiej telewizji Jovitę Valeikaite za to, że swoim zachowaniem obraził jej godność — podała wczoraj agencja BNS. Ponętna blondynka najwyraźniej wpadła piosenkarzowi w oko, bo w czasie rozmowy z dziennikarzami na wileńskim lotnisku Iglesias poufale pociągnął ją za nos, a potem chwycił za szyję. Spotykając się z reporterami po raz drugi, już w pałacu prezydenckim „wielki Julio”, mówiąc, zwracał się tylko do niej. Telewizja wystąpiła w obronie dotkniętej reporterki. Przeprosiny piosenkarza nadeszły natychmiast. Iglesias występował w Wilnie w poniedziałek z jednym tylko koncertem. (d)



Młoda kobieta prezentuje żeńskie owoce kokosowe, które nazywane są „Coco de la mer” i słyną z oryginalnych kształtów

Ordynacja samorządowa uchwalona

Wybory inaczej

Sejm uchwalił wczoraj ordynację wyborczą do władz samorządowych gmin, przyszłych powiatów i dużych województw. Nowe prawo ma obowiązywać już w najbliższych, październikowych wyborach. Ordynacją zajmie się Senat.

W gminach liczących do 20 tys. mieszkańców będą się odbywały wybory większościowe (głosowanie „na ludzi”); w większych — proporcjonalne (głosowanie na listy, poprzez wskazanie jednego kandydata).

Rady powiatów byłyby wybierane w systemie mieszanym. Zgodnie z nim, tylko połowę składu rady powiatu wyłaniano by według systemu proporcjonalnego (głosowanie na listy poprzez wskazanie kandydata, okręgi wielomandatowe), zaś drugą połowę — w systemie większościowym (głosowanie „na ludzi”, okręgi jednomandatowe).

AWS będzie zabiegać, by Senat przyjął podobną zasadę w przypadku wyborów wojewódzkich (Sejm zdecydował, że sejmiki wojewódzkie będą wybierane według ordynacji proporcjonalnej).

Tam, gdzie będzie obowiązywał system większościowy, mandaty uzyskają kandydaci, którzy zdobyli najwięcej głosów. Przy systemie proporcjonalnym mandaty będą dzielone między listy metodą d'Hondta, preferującą duże ugrupowania. Mandaty w radach powiatów i sejmikach wojewódzkich uzyskają tylko te ugrupowania, na które wyborcy oddali co najmniej 5 proc. głosów.

Zgodnie z przepisami przejściowymi, zarządzone przez premiera na 11 października wybory do rad gmin odbędą się już według nowej ordynacji. Gdyby wybory powiatowe i wojewódzkie miały się odbyć — jak chce koalicja — w tym samym terminie, premier najpóźniej 11 sierpnia będzie musiał ogłosić wspólny kalendarz wyborczy (kalendarz gminny już został ogłoszony). (PAP)



Siedemnastoletnia Marlena F. zginęła wczoraj wskutek wybuchu bomby podłożonej przez nieznaną sprawcę pod samochodem, którym zamierzała jechać do szkoły. Jak poinformowała Gabriela Sikora, rzecznik prasowy KWP w Gdańsku, do tragedii doszło rano na terenie ośrodka wypoczynkowego w miejscowości Borówno pod Skarszewami (woj. gdańskie), gdzie rodzice Marleny prowadzą działalność handlową. Gdy dziewczyna wsiadła do

mercedesa rodziców, którym miała jechać do szkoły w Tczewie po odbiór świadectwa i przekreśliła kluczyk zapłonu, nastąpiła silna eksplozja. W wyniku wybuchu dziewczyna została rozerwana na pół, a części samochodu znajdowano w promieniu kilkudziesięciu metrów. Na miejsce eksplozji przyjechali policjanci saperzy, którzy przeszukali stojące w pobliżu samochody, otwierając ich bagażniki ładunkami wybuchowymi.

Osiem lat dla bestii

Na karę 8 lat więzienia skazał wczoraj Sąd Wojewódzki w Łodzi 30-letniego Sylwestra B., który wielokrotnie zgwałcił swe małoletnie dzieci — syna i córkę oraz znęcał się nad nimi i żoną. Wyrok nie jest prawomocny.

Ze względu na charakter zarzutów sprawa toczyła się z wyłączeniem jawności. Również przy drzwiach zamkniętych sąd uzasadnił wyrok. Według aktu oskarżenia, Sylwester B. przez ponad rok ze szczególnym okrucieństwem gwałcił 10-letnią córkę i co najmniej kilka razy zmusił do odbycia różnego rodzaju stosunków seksualnych swego 6-letniego syna. Ojciec dokonywał gwałtu na dziecku w obecności drugiego dziecka. Proceder ten uprawiał po pijanemu i na trzeźwo. Oskarżony był również o to, że groził dzieciom i żonie pozbawieniem życia, bił ich i kopał po całym ciele. Syna i żonę zranił nożem, a także usiłował wyrzucić ją przez okno.

Sylwester B. nie przyznał się do popełnienia gwałtu. Utrzymuje, że bił rodzinę, bo jest „surowym mężem i ojcem”. Państwo B. mają troje dzieci; najmłodsze ma dwa lata. (PAP)

Padła drukarnia lewych banknotów

Fałszywy król

Policja zlikwidowała jedną z największych na Wybrzeżu, doskonale wyposażoną drukarnię fałszywych banknotów o nominale 20 zł. Zatrzymano trzy osoby. W opinii ekspertów, nielegalna drukarnia mogła wytwarzać blisko tysiąc banknotów w ciągu siedmiu godzin.

Zakład, mieszczący się w prywatnym domu w jednej z podgdańskich miejscowości, „produkował” także dowody rejestracyjne pojazdów, bilety komunikacyjne i inne dokumenty — poinformowała rzeczniczka gdańskiej policji kom. Gabriela Sikora.

W drukarni zabezpieczono m.in. 1434 fałszywe banknoty o nominale 20 zł i 17 tys. kart — „półproduktów” z nadrukami głowy Bolesława Chrobrego oraz paskami zabezpieczającymi, z których można było wykonać 68 tys. sztuk banknotów dwudziestozłotowych. Znalaziono także matryce do produkcji banknotów, szkice znaków wodnych banknotów oraz ich

barwne wydruki komputerowe, włoskie i holenderskie dowody rejestracyjne samochodów, matryce i gotowe fałszywe niemieckie bilety na środki komunikacji miejskiej oraz sfalszowane świadectwa ukończenia szkół podstawowych.

Na gorącym uczynku zatrzymano 46-letniego D.K. oraz 32-letniego S.S. — mieszkańcy Gdańsk, a także „zleceniodawcę”, 43-letniego J.M. z Łodzi, który akurat przyszedł z poprawionymi matrycami do produkcji niemieckich biletów miesięcznych. Decyzją Sądu Rejonowego w Gdańsku wszyscy trzej mężczyźni zostali tymczasowo aresztowani. (PAP)

Niepoczytalny mord

Według pierwszych ustaleń prokuratury, 60-letni Zbigniew W., który przed dwoma tygodniami zastrzelił w Opolu 4 osoby i zranił 6, a sam popełnił samobójstwo — był niepoczytalny. Poinformował o tym wczoraj rzecznik prasowy prokuratury w Opolu Roman Wawrzynek. Dodał jednak, że nie wiadomo dotąd na jaką chorobę cierpiał sprawca masakry. Pierwszej porady zasięgnął on dopiero w maju br. w Wojewódzkim Szpitalu Psychiatrycznym. (PAP)

Krótko

Najniższe od siedmiu lat

Bezrobocie wyniosło w końcu maja 9,8 proc. — poinformował Krajowy Urząd Pracy. Jest to najniższy wskaźnik bezrobocia w Polsce od siedmiu lat. Bezrobocie w Polsce było w maju niższe niż w Unii Europejskiej. Tam średnia — dla wszystkich krajów — wynosi 10,2 proc.

Kościół, Polska, Europa

Kościół nie może pozwolić na używanie go do podsycania antyeuropejskich nastrojów — powiedział wczoraj metropolita lubelski abp Józef Życiński w drugim dniu konferencji „Polska w procesie integracji europejskiej”. Życiński dodał — za Ojcem Świętym — że politycy chrześcijańscy mogą wnieść własny wkład w ten proces, polegający na ukazywaniu nie-naruszalnej godności każdej osoby ludzkiej.

Nowy szef

Jacek Gasiński z Huty Lucchini Warszawa, został wczoraj nad ranem wybrany nowym przewodniczącym Regionu Mazowsze NSZZ



„Solidarność”. W rywalizacji o tę funkcję pokonał posłankę AWS Ewę Tomaszewską, przewagą 26 głosów. Wbrew zapowiedziom, nie zgłoszono kandydatury Zygmunta Wrzodaka. Nowy przewodniczący powiedział, że będzie dążył do odbudowy autorytetu swego regionu w strukturze NSZZ „Solidarność”.

Chłopiec nie żyje

W szpitalu dziecięcym w Warszawie zmarł Mateusz P. — 10-latek, ciężko ranny podczas wywrócenia się 1 czerwca zjeżdżalnią przy hipermarkecie Geant. Do wypadku doszło, gdy silny podmuch wiatru przewrócił pneumatyczną zjeżdżalnię. (PAP)



Fiaszkiem zakończyły się wczoraj negocjacje Związku Zawodowego Maszynistów Kolejowych z rządem. Szef ZZMK Jan Zaborowski zapowiedział, że strajk będzie kontynuowany. Kolejarska „Solidarność” zarzuca ZMK polityczne powody strajku. Rząd nie ustąpił wobec związkowców, którzy chcieli ustalenia wieku emerytalnego dla maszynistów na poziomie 55 lat i utrzymania przywilejów socjalnych dla ich grupy do 2005 r. Pasażerowie podróżują komunikacją zastępczą

Do więzienia, marsz!

Janusz Korwin-Mikke (UPR) uważa, że nie doszłoby do strajku na kolei, gdyby organa ścigania wypełniały swoje obowiązki i odpowiednio wcześniej aresztowały szefa związku maszynistów Jana Zaborowskiego. Zdaniem Korwina-Mikke, aresztowania — Zaborowskiego oraz „jego kliki” — powinny nastąpić w fazie „przygotowań do tej zbrodniczej akcji”. Tej treści pismo było prezes UPR wystosował wczoraj do Prokuratora Generalnego Hannu Suchockiej. Lider UPR przytacza artykuł 127 Kodeksu Karnego, który stwierdza: „Kto w celu osłabienia władzy ludowej, wywołania zaburzeń lub nastrojów powszechnego niezadowolenia, albo poważnych zakłóceń w gospodarce narodowej;.../ uniemożliwia lub utrudnia prawidłowe funkcjonowanie zakładów, urzędów albo instytucji o poważnym znaczeniu dla RP — podlega karze pozbawienia wolności na czas nie krótszy od lat 5 albo karze śmierci”.

Kobiece demony

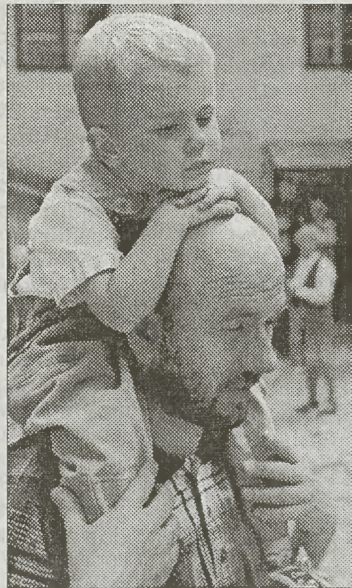
„W kobietach siedzą demony, które przy sprzyjających okolicznościach czynią z nich potwory” — ogłosił podczas wczorajszej konferencji prasowej Radosław Piwowarski, puentując swoje dzieło „Ciemna strona Wenus”. Zdaniem sporej części dziennikarzy na miano „potwora” zasłużył jednak przede wszystkim nieudany film reżysera. „Ciemna strona Wenus” Radosława Piwowarskiego to historia małżeńskiej zdrady i jej konsekwencji. Film miał być według zamierzeń reżysera psychologią zazdrości, która wykoślawia nasze uczucia. Piwowarski doprowadził jednak swe dzieło do granic nieprawdopodobieństwa i absurdu, choć określił go co prawda jako groteskę.



Na pikniku w pierwszy wakacyjny weekend najlepiej smakuje wojskowa grochówka

Narzeczeni — włamywacze

Policjanci w Przemyślu zatrzymali parę narzeczonych, w wieku 19 i 20 lat, podejrzanych o włamanie do tamtejszego domu handlowego i kradzież towarów o łącznej wartości ok. 50 tys. zł. Łupem złodziejskiej pary, która przyznała się do postawionego zarzutu, padła m.in. srebrna biżuteria, zegarki, sprzęt radio-telewizyjny oraz gotówka — poinformowała wczoraj podinsp. Bogumiła Puchacz z przemyskiej KWP. Policji udało się odnaleźć znaczną część skradzionych przedmiotów. Niektóre były zakopane w ogrodzie jednej z prywatnych posesji, bez wiedzy jej właściciela, inne — ukryte w szybie windy w jednym z wieżowców. Wobec podejrzanych prokurator rejonowy w Przemyślu zastosował dozór policyjny.



Śpiący panowie dwaj

Naiwny czy wariat?

Torbę z około 33,5 tys. dolarów amerykańskich i 600 złotymi skradł nieznaną sprawcą z nie zamkniętego opła vectry, zaparkowanego przy jednej ulicy w Tychach. Gotówkę tę stracił Janusz B., mieszkający na stałe w Kanadzie — poinformował wczoraj Andrzej Gąska z katowickiej policji.

Borowik olbrzym

Borowika ważącego 1,3 kg, o średnicy kapelusza 30 cm, znalazł w Wojkowie koło Krosna 80-letni grzybiarz. Szczęśliwy znalazca, który zastrzegł sobie anonimowość, powiedział, że po raz pierwszy w życiu natrafił na tak wielkiego borowika, chociaż grzyby zbiera od ponad 70 lat. W ostatnich dniach na Podkarpaciu notuje się niespotykany wysyp grzybów. Nastąpił on po obfitych deszczach, poprzedzonych ponad 30-stopniowymi upałami.

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Okrawanie Małopolski

(Dokończenie ze str. 1)

Za połączeniem Podbeskidzia z Małopolską głosowali natomiast senatorowie Unii Wolności z wyjątkiem Kazimierza Kutza, który ze zrozumiałych względów zainteresowany jest przede wszystkim sprawami śląskimi. Oznacza to, że uchwalony w zeszłym tygodniu apel krakowskiej Unii Wolności spotkał się ze zrozumieniem senatorów tego ugrupowania. „Za” głosował także krakowski senator UW Krzysztof Kozłowski. Słd nie wprowadził dyscypliny i jego posłowie głosowali wedle własnego sumienia.

Niespodziewanie połączenie obu regionów powarł ROP, a jego małopolski senator Adam Glapiński z Tarnowa poparł ten projekt.

W rezultacie upadł dobrze zapowiadający się projekt połączenia obu regionów. Szansę dołączenia do Małopolski utraciło też Gorlickie, które jednoznacznie opowiadało się za tym związkiem. Jeśli prezydent założy weto i przejdzie jego projekt „17”, od Małopolski odpadnie też Kieleckie. To samo zdarzy się w razie przyjęcia kompromisowego pro-

jektu „16”, bo tym dodatkowym województwem będzie Staropolskie (Kielce i Częstochowa). Gdyby tak się stało, Małopolska znajdzie się w granicach województwa sprzed roku 1975 pomniejszonego o powiat żywiecki i Jaworzno.

Dyscyplina głosowania powinna dotyczyć spraw najistotniejszych dla państwa. Przynależność Bielskiego i Żywieckiego do Śląska nie jest żywotną sprawą państwa, lecz tylko dla lobby śląskiego, reprezentowanego przez premiera Jerzego Buzka, Mariana Krzaklewskiego i kilku innych prominentów AWS. Trudno też dopatrzeć się żywotnych interesów państwa w zlekceważeniu woli gorlickich. Posł ma prawo wystąpić przeciw dyscyplinie, o ile projekt ustawy narusza żywotne interesy jego wyborców. Tym bardziej senator, który jest przede wszystkim przedstawicielem swojego województwa. Dobrze, że tak swoją powinność pojęli: Stefan Jurczak i Krzysztof Kozłowski. A także Adam Glapiński, który przecież nie pochodzi z Małopolski.

Jerzy PAŁOSZ

Gminy wg „15”

Alwernia, Andrychów, Babice, Baćkowice, Bałtów, Bejsce, Biały Dunajec, Bielin, Biskupice, Bliżyn, Bochnia, Bochnia m., Bodzechów, Bodzentyn, Bogoria, Bolesław, Bolesław, Borzęcin, Brody, Brzesko, Brzeszcze, Brzeźnica, Budzów, Bukowina Tatrzńska, Bukowno m., Busko-Zdrój, Bystra-Sidzina, Charsznica, Chelmek, Chelmeck, Chęciny, Chmielnik, Chrzanów, Ciężkowice, Czarnocin, Czarny Dunajec, Czchów, Czernichów, Czorsztyn, Ćmielów, Daleszyce, Dąbrowa Tarnowska, Dębno, Dobczyce, Dobra, Drwinia, Dwikozy, Działoszyce, Fałków, Gdów, Gnojnik, Gnojno, Golecza, Gowarczów, Górno, Gręboszów, Gromnik, Gródek nad Dunajcem, Grybów, Grybów m., Igołomia-Wawrzeńczyce, Imielno, Iwaniska, Iwanowice, Iwko-wa, Jabłonka, Jerzmanowice-Przeginia, Jędrzejów, Jodłownik, Jordanów, Jordaków m., Kalwaria Zebrzydowska, Kamienica, Kamionka Wielka, Kazimierza Wielka, Kęty, Kielce m., Kije, Klimontów, Klucze, Kluczewsko, Kłaj, Kocmyrów-Luborzyca, Koniusza, Końskie, Koprzywnica, Korzena, Koszyce, Kościelisko, Koźłów, Kraków m., Krasocin, Krościenko nad Dunajcem, Krynica, Krzeszowice, Książ Wielki, Kunów, Lanckorona, Laskowa, Libiąż, Limanowa, Limanowa m., Lipnica Murrowana, Lipnica Wielka, Lipnik, Lisia Góra, Liszki, Lubie, Łabowa, Łagów, Łapanów, Łapsze Niżne, Łącko, Łączna, Łoniów, Łopuszno, Łososina Dolna, Lubnice, Łukowica, Maków Podhalański, Małogoszcz, Masłów, Mędrzechów, Michałowice, Michałów, Miechów, Miedziana Góra, Mirzec, Mniów, Mogilany, Morawica, Moskorzew, Mszana Dolna, Mszana Dolna m., Mucharz, Muszyna, Myślenice,

Nagłowice, Nawojowa, Niedźwiedz, Niepołomice, Nowa Słupia, Nowe Brzesko, Nowy Korczyn, Nowy Sącz m., Nowy Targ, Nowy Targ m., Nowy Wiśnicz, Obrazów, Ochotnica Dolna, Oksa, Oleśno, Oleśnica, Olkusz, Opatowiec, Opatów, Osiek, Ostrowiec Świętokrzyski m., Oświęcim, Oświęcim m., Ożarów, Pacanów, Pałeczna, Pawłów, Pćim, Piekoszów, Pierzchnica, Pińczów, Piwniczna, Pleśna, Podegrodzie, Polanka Wielka, Polanica, Poronin, Proszowice, Przeciszów, Rabka Wyżna, Rabka, Raciechów, Radławy, Radgoszcz, Radków, Radłów, Radoszyce, Radziemice, Raków, Ruda Mleniecka, Ryglie, Rytro, Rytwiany, Rzepiennik Strzyżewski, Rzezawa, Sadowie, Samborzec, Sandomierz m., Secemin, Sędziszów, Siepraw, Sitkówka-Nowiny, Skalbierz, Skala, Skarżysko-Kamienna m., Skarżysko Kościelne, Skawina, Skrzyszów, Słobosów, Sławków m., Słomniki, Słupia (Jędrzejowska), Słupia Konecka, Smyków, Sobków, Solec-Zdrój, Spytkowice, Spytkowice, Starachowice m., Stary Sącz, Staszów, Stąporków, Stopnica, Stopnica, Strawczyn, Stryszawa, Stryszów, Sucha Beskidzka m., Suchedniów, Sułkowice, Sułszowa, Szaflary, Szczawnica m., Szczyn, Szczurowa, Szerzyny, Szydłów, Świątniki Górne, Tarnów, Tarnów m., Tokarnia, Tomice, Trzcianna, Trzebinia, Trzyciąż, Tuchów, Tuczępy, Tymbark, Wadowice, Waśniów, Wąchock, Wieliczka, Wielka Wieś, Wieprz, Wierchosławice, Wierzychowice, Wilczyce, Wiślica, Wiśnio-wa, Włoszczowa, Wodzisław, Wojciechowice, Wojnicz, Wolbrom, Zabierzów, Zagnańsk, Zakliczyn, Zakopane m., Zator, Zawichost, Zawoja, Zembrzyce, Zielonki, Złota, Żabno, Żegocina.

Ukraiński ambasador w UJ Piękno łączy

W ramach programu „Ambasador”, przygotowanego przez Szkołę Zarządzania Kulturą Uniwersytetu Jagiellońskiego, wczoraj w Krakowie gościł ambasador Ukrainy, Petro Sardaczuk. Cały czas towarzyszyły mu piękne dziewczyny z ukraińskiego zespołu folklorystycznego.

W południe w galerii Sztuki Ukraińskiej Fundacji im. św. Włodzimierza przy ul. Kanonicznej w Krakowie dyplomata otworzył wystawę prac swojego rodaka, jednego z najwybitniejszych żyjących fotografików, Wasyla Pylypuka pod nazwą „Daję w darze piękno”. Są to znakomite zdjęcia robione m. in. w Kijowie i we Lwowie.

— Ukraina to miejsce, gdzie przez wieki konfrontował się świat bizantyjski, chrześcijański, judaistyczny i islamski. To spowodowało, że właśnie w tym miejscu rozwinęła się niespotykana gdzie indziej wspaniała kultura — powiedział ambasador Sardaczuk (przed laty konsul ZSRR w Krakowie) podczas wykładu „Polityka kulturalna i zarządzanie kulturą Ukrainy” wygłoszonego w auli Collegium Novum krakowskiej Alma Mater. Dodał, że wraz z upadkiem dawnego sytemu skurczył się bardzo państwowy mecenat. Z dwóch tysięcy publicznych bibliotek na Ukrai-



nie, obecnie czynnych jest tylko 700.

W auli UJ wystąpił Żeński Zespół Wokalny i Zespół Instrumentalistów Ludowych z miasta Tysmenyca w obwodzie Iwanofrankowskim.

Kraków jest dla Ukraińców ważnym miejscem. To właśnie tu przed wiekami wydawano pierwsze druki w języku staroruskim, które teraz uznawane są za tworzące tożsamość językową tego słowiańskiego narodu.

(woko)

Kulom się nie kłaniał

Pokłoni się buldożerom

Kolejnym pomnikiem do zburzenia według Porozumienia Organizacji Kombatanckich i Niepodległościowych w Krakowie jest monument generała Karola Świerczewskiego „Waltera” postawiony w miejscu śmierci tego, „który się kulom nie kłaniał” pod Baligrodem.

Porozumienie grupujące prawicowe organizacje niepodległościowe o likwidację pomnika zwróciło się w piątek do władz lokalnych Baligrodu. Apel wystosowano w związku z przyjętą w czwartek przez Sejm uchwałą potępiającą komunistyczny totalitaryzm. — Dalsze istnienie po-

mnika Świerczewskiego będzie, w świetle sejmowej uchwały, jednym z największych skandali III Rzeczypospolitej” — powiedział Andrzej Kostrzewski, szef Porozumienia. — Świerczewski to zbrodniarz i zdrajca, który całe życie poświęcił zwalczaniu podległości Polski. Zawsze

Morderstwo w opłotkach

Podrzucona zbrodnia

Eugeniusz K. oskarżony o zamordowanie w nocy z 15 na 16 marca ub. r. w Przylasku Rusieckim, Mariusza S., został wczoraj wyrokiem Sądu Wojewódzkiego w Krakowie uniewinniony i wypuszczony na wolność. Lista panów, którzy mogą być podejrzeni o to morderstwo jest krótka i teraz prokuratura zadaje sobie zapewne pytanie, który z nich pierwszy opowie jak było na prawdę...

Ciało znalazł Eugeniusz K. w chaszcach, zaraz za własną stodolą. Przez kilka dni prokuratura nie mogła ustalić, kto padł ofiarą morderców. Głowa była zmasakrowana ciosami siekiery, ciało nosiło ślady wielu uderzeń, zabity miał pęknięte nerki i połamane żebra. Musiało się nad nim znęcać kilka osób.

Po długim śledztwie, prokuratura przedstawiła zarzut popełnienia morderstwa właścicielowi posesji. Oskarżony miał dokonać tej zbrodni wraz z inną, nieustaloną osobą. Lubili wypić, zdarzało się, że brał udział w awanturach, przed laty podobno przebił nożem człowieka. Mocną poszlaką była znaleziona w obejściu siekiera z pękniętym obuchem. Ślady podobnego pęknięcia odbiły się na skórze głowy zamordowanego. Podejrzenia pogłębiły ślady wyjątkowo niechlujnego ostrugiwania styliska. Wyglą-

dało na to, że ktoś chciał w ten sposób usunąć z niego krawawe ślady...

Silniejsze argumenty wysunęła jednak, broniąca w tej sprawie, mec. Anna Piwo-warska. Na siekierze biegli nie odnaleźli śladów krwi ofiary, nie było ich na ubraniu oskarżonego, ani w jego obejściu. Nie wiemy gdzie popełniono zbrodnię, jaki miałby być w niej udział oskarżonego, a jaki jego współnika. Ubranie zamordowanego pobrudziło się od wilgotnej ziemi, czyste natomiast były buty - ktoś więc przeniósł go na to miejsce. Jeśli zbrodni nie popełniono w obejściu Eugeniusza K. tylko gdzieś dalej, to po co miałby przynieść ciało pod własną stodolę?

Sąd podzielił te wątpliwości, a przewodniczący składu orzekającego, sędzia Witold Koryciński, dodał całą listę własnych spostrzeżeń.

Minister olał?

Minister ochrony środowiska Jan Szyszko miał wczoraj wytłumaczyć Łemkom w bezpośredniej rozmowie, dlaczego jest przeciwny oddaniu im w naturze lasów zabrzanych po Akcji „Wisła”.

Około setki przedstawicieli społeczności łemkowskiej zebrało się o godzinie 16 w sali gimnastycznej szkoły w Uściu Gorlickim. Przygotowali sobie wiele pytań do ministra. W planie była dyskusja nad projektem ustawy repywatyzacyjnej, do której Łemkowie zgłaszają poważne zastrzeżenia. Miała być także poruszona sprawa utworzenia Parku Krajobrazowego Beskidu Niskiego, który miałby objąć m.in. dawne lasy łemkowskie.

Niestety, kwadrans po szesnastej pojawił się tylko przewodniczący Zjednoczenia Łemków Aleksander Maślej,

by poinformować, że minister nie przyjedzie. Organizatorzy spotkania zostali o tym zawiadomieni w ostatniej chwili.

Sala przyjęła tę informację w grobowym milczeniu. Po tem odezwały się pojedyncze głosy: — To nic nowego. Mogłiśmy się tego spodziewać.

Zebrani wystosowali pismo do premiera Buzka, w którym ubolewają, że polityka kierowanego przez niego rządu nie odbiega wiele od działań rządów poprzednich, począwszy od roku 1947, w którym miała miejsce Akcja „Wisła”.

(mak)

Koczowanie...

(Dokończenie ze str. 1)

Również pracownicy działu socjalnego Krakowskiej Fabryki Kabli „Kabel”, nie zamierzają puścić płazem ewentualnych kłopotów z dowiezieniem 40 kolonistów do Dąbówki.

— Sankcje są po to, by je stosować w sytuacji, gdy jedna strona jest pokrzywdzona i traci. Wierzymy jednak, że kolonistów wyprawimy na wakacje bez kłopotów — usłyszeliśmy w „Kabl” — Specjalne pociągi kolonijne mają absolutny priorytet. To do nich w

pierwszej kolejności będziemy kompletować załogi. Takie ustalenia zapadły na posiedzeniu sztabu kryzysowego — poinformowała nas Dorota Krzak, rzecznik prasowy PDOKP. — W nadzwyczajnych okolicznościach dowiedzimy dzieci do stacji węzłowych i dalej innym pociągiem zapewnimy przejazd, albo zgrupujemy po drodze wagony z kolonistami w nadzwyczajne składy. Na pytanie czy kolej jest przygotowana na wypłatę odszkodowań, nie uzyskaliśmy odpowiedzi.

(KaK)

Kolejowy odwyk

(Dokończenie ze str. 1)

Wczoraj na liniach zastępczych, głównie w kierunku Tarnobrzegu, kursowało 17 autobusów MPK. W przypadku wystąpienia większych potrzeb istnieje możliwość zwiększenia ich ilości. Praktycznie od przedwczoraj ruch podmiejski na kolei przestał istnieć. W kierunku Katowic i Tarnowa pociąg kursujący „wybiórco”. Pośpieszne zamiennie są na osobowe, aby zabierać pasażerów po drodze. Większość pociągów przychodzących i odchodzących z Krakowa miało wczoraj 60-90 minut spóźnienia.

Podczas wczorajszego posiedzenia krakowskiego Wojewódzkiego Sztabu Kryzysowego naczelnik Jerzy Matu-szyk z PDOKP powiedział, że w związku z wakacjami strajkujący maszyniści zgodzili się prowadzić pociągi kolonijne. Pierwszy odjechał wczoraj o godz. 20.44 z Krakowa do Łęborka. W gorszej sytuacji są grupy wycieczkowe, dla których zarezerwowano tylko część pociągu, gdyż one prawdopodobnie będą musiały jechać autobusami. Dyrektor PKS, Adam Flak, zapewnił, że do strajku kierowców w Krakowskim nie dojdzie. Jedyne nieliczna grupa szoferów może wystąpić z jakąś formą protestu. Jednak liczba pozostałych w zupełności wystarczy, aby komunikacja zastępcza kursowała bez zarzutu.

(woko)

(sab, woko)

„Sierpień 80” protestuje

Wprowadzenia plac porównywalnych z placami w Hucie Katowice, dopuszczenia związku do rozmów z inwestorem strategicznym i wydzielania bezpłatnego parkingu dla pracowników huty domaga się od dyrekcji Huty im. Sendzimira związek zawodowy „Sierpień 80”. Inne postulaty to m.in. zmiana legitymacji pracowników bez wpisywania danych personalnych.

(rtk)

(rtk)

Anna Dagnan i Bolesław Ginterowie razem od 27 lat

We dwójkę, ale osobno

Anna jest wicedyrektorem Muzeum Archeologicznego w Krakowie, Bolesław profesorem zwyczajnym w Instytucie Archeologii UJ (były prorektor), kierownikiem Zakładu Archeologii Epoki Kamienia.

Anna jest żywiołowa i spontaniczna, nieco rozstrzępiona, szybka. Bolesław skupiony, zdystansowany i wyciszony. Raczej powolny. Dla niej w związku najważniejsza jest przyjaźń, ciepło, akceptacja, której potrzebuje jak dziecko. On ceni komfort stabilizacji: ta żona, te dzieci, to mieszkanie, meble, stojące od wielu lat w tym samym miejscu.

Po powrocie z kilkumiesięcznych wykopalskich w Egipcie profesor pędzi na balkon podlewać kwiatki, potem karmi świnkę, pyta o córkę i syna. Anna jest na końcu. — Żona zawsze da sobie radę — rzeczo kwituje profesor, odparowując zarzut, że w miłości i małżeństwie jest racjonalistą. — Czy racjonalista potrafiłby tak zachwycać się kwiatami? Jestem romantykiem!

Przyjaźń i fascynacja

Po ślubie była przerażona. — Boże, to już koniec — pomyślała. — Przecież pewnie jeszcze będą mi się podobać jacyś mężczyźni? Rzeczywiście, w ciągu tych blisko trzydzie-

lepsze od życia samotnego. — Nie muszę o nic dbać, wszystko, za sprawą żony, jakoś się toczy. Wiem, że to brzmi konformistycznie. — Pod względem estetyki pasujemy do siebie idealnie — mówi Anna. — Kupując obrazy, obicia, meble



czy krawat — wybieramy to samo. — Żona charakterologicznie jest moim przeciwieństwem — mówi profesor. — To interesujące, a czasem mocno irytujące. Anna niesłychanie chętnie pomaga innym, jest dobra i spontaniczna. Ja, choć próbowałem to u niej ostudzić, bardzo to u niej cenię. Z

ca zawodowa to za dużo. Ale i ja nieraz pracuję za dużo.

Anna zawsze gotowała w domu. Wychodząc do pracy zostawiała kartki: zupa w lodówce, pieczeń w rondlu. Ale Bolesław zamiast podgrzewać wolał iść do „Różowego Sło-

wspólnym środowisku. Łatwo zasklepić się w jego kręgu, wspólnych plotkach, przenosić problemy zawodowe na grunt domowy.

— U nas tryb pracy i awansu jest taki, że trzeba by skończonego idioty, żeby w końcu nie został profesorem zwyczajnym — mówi Bolesław z właściwym sobie dystansem. — A kiedy już się nim zostanie, to, jak mawia mój kolega, nawet żeby kompletnie zgłupieć, pozycji już i tak się nie straci. Moje osiągnięcia naukowe w gruncie rzeczy biorą się ze strategii lenistwa. Po to, aby leniuchować, trzeba się najpierw porządnie napracować. Ten etap mam już za sobą.

Rozdzielczość wakacyjna

Jeszcze z okresu kiedy dzieci były małe utarło się, że na wakacje jeżdżą osobno. — Kiedy byliśmy razem uchylał się od opieki nad nimi, twierdząc, że jest na urlopie. Wolałam więc, żeby pojechał z nimi sam. Potem go zmieniałam, wygrywając 2 tygodnie samotności. Więc osobne wakacje i osobne wyjazdy służbowe. Uskładało się z tego kilka osobnych lat. No cóż — śmieje się Anna. — Żadne z nas papużki-nierozłączki.

Kasa

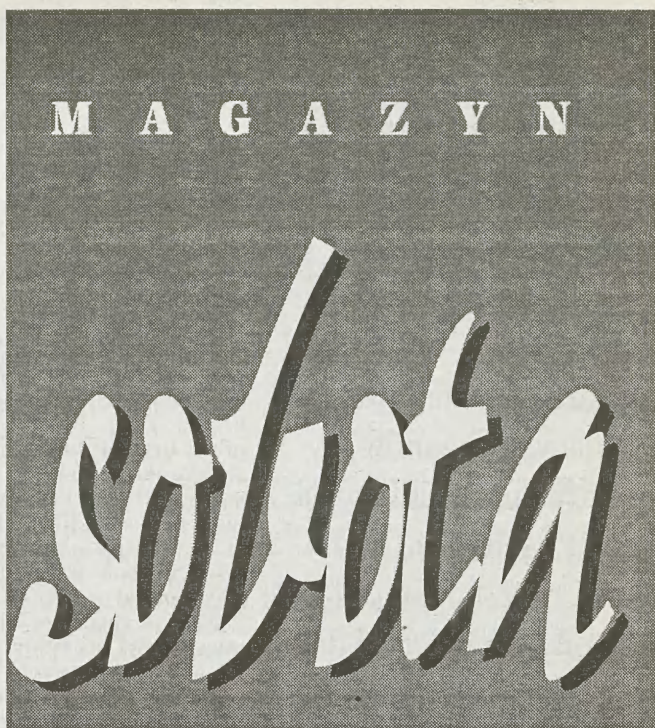
Pensja pana domu jest ogólnie dostępna. To, co zostanie po zapłaceniu wszystkich świadczeń, „wchodzi” do znanej domownikom szuflady. Pieniądze Anny są za książkami i też wszyscy o nich wiedzą. Przeważnie „schodzą” na jakieś drobne długi, zaległe płatności. Chociaż nigdy się nie przelewało, pieniądze nigdy nie były przedmiotem sporów. — Kto ma, ten daje — mówi Anna. Nikt się specjalnie nie interesuje, ile kto zarabia. Musi starczyć.

Wszystko przed nami

Pomimo 27 spędzonych wspólnie lat uważają, że najważniejsza próba dopiero przed nimi. Dotychczas żyli domem, pracą, dziećmi. — Do emerytury jeszcze trochę zostało, ale od kilku lat przygotowuję żonę na ten moment. Chciałbym, abyśmy wyjechali do mojej rodzinnej Milówki koło Zwardonia. Wściekła się, kiedy to zaproponowałam. Ale ma czas, żeby się przyzwyczaić.

— Myślę, że odejście dzieci i emerytura to dla małżeństwa najpoważniejszy sprawdzian — mówi Anna. Wtedy widać, co naprawdę łączy, czy mamy sobie coś do powiedzenia. Właśnie w tej Milówce, siedząc przed telewizorem. Razem, czy osobno? Głaszcząc się po ręce, czy nie?

Maria ZIEMIANIN



Właśnie dziś...

Justyna Dąbrowska — królowa przez rok

Justyna Dąbrowska ma 14 lat, jest uczennicą kl. VIII Szkoły Podstawowej im. Królowej Jadwigi w Nowym Sączu.



W placówce liczącej przeszło 150 lat jest tradycja, że we wszystkich szkolnych i miejskich uroczystościach na czele społeczności uczniowskiej kroczy orszak patronki. W rolę monarchini wciela się uczennica najstarszej klasy. Klasa ósma właśnie pożegnała szkołę i królewskie insygnia bierze Justyna. W roli królowej Jadwigi wystąpiła na zakończeniu roku szkolnego. Weekend wykorzysta, by trenować królewskie maniery i chodzenie w orszaku dworzan, a także oswoić się z koroną i berłem. W roli próbnych podwładnych wystąpią dwaj młodszy bracia. (śś)

Jerzy Wilk — finał 8 lat znajomości

Jerzy Wilk ma 43 lata, jest krakowianinem, inżynierem mechanikiem, ale poświęcił się renowacji mebli. Prowadzi też sklep z antykami. Przed ośmiu laty poznał o 11 lat młodszą od siebie Joannę Gąsiorek, od dziś żonę.

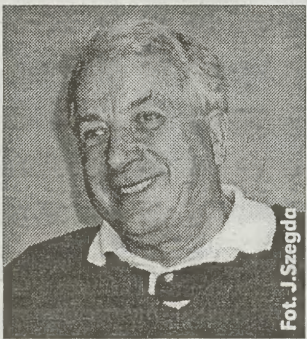
— Szkoda, że zbyt późno dowiedzieliśmy się, że ceremonia ślubna może odbyć się także w Dworku. Niestety wszystkie letnie soboty są już zajęte, musieliśmy skorzystać ze sali ślubów przy ul. Lubelskiej. Przyjęcie ślubne odbędzie się w pięknych piwnicach w restauracji w Dworku Białoprądnickim.



Zaprosiliśmy najbliższą rodzinę i przyjaciół, ale to i tak będzie kilkadziesiąt osób. Myślę, że bawić się będziemy do białego rana. (mas)

Augustyn Dąbrowski — rodzinny zjazd

Pan Augustyn Dąbrowski od 45 już lat pracuje w Gminnej Spółdzielni w Nowym Wiśniczu. Nie wybiera się jeszcze na emeryturę, bo związał się bardzo z tą pracą.



Fot. J. Szegda

W dodatku — cóż to jest 45 lat pracy dla tak żywotnego jak on człowieka? Niewiele.

Ale jest to jednak jakiś powód do świętowania. Dlatego w ten weekend zjadą do pana Augustyna z życzeniami najbliżsi: rodzina i ci wszyscy, którzy z nim pracują niemal od półwiecza.

To będzie wspaniała feta! Żona Helena upiecze wspaniały tort, a z życzeniami pojawią się na tym rodzinnym zjeździe nie tylko 40-letni syn Marek i 35-letni Artur, ale także trójka wnucząt, które pan Augustyn wyholował na własnych rękach.

(zyg)

Co tydzień w magazynie sobotnim „GK” prezentować będziemy małżeństwa, które podzielić się doświadczeniami i opowiedzą, co sprawiło, że wytrzymały ze sobą wiele lat, na dobre i złe.

Po roku Kapituła Medalu „Pro familiae” uhonoruje medalem 10 par.

Jeżeli uważacie, że w kręgu Waszych znajomych znajdują się małżeństwa warte opisanie, gotowe podzielić się z Czytelnikami kawałkiem swej prywatności, czekamy na listy.

W skład kapituły wchodzi: Stanisława Adamczyk — przewodnicząca Ligii Kobiet Polskich w Tarnowie, Jan Budnik — radny Nowego Sącza, Marian Ćwik — dyrektor Okręgu Krakowskiego Katolickiego Stowarzyszenia „Civitas Christiana”, Tadeusz Janusz — sekretarz Zarządu Stowarzyszenia Wspólnota Rodzin Wieloletnich, ks. Stanisław Mika — dyrektor Wydziału Duszpasterstwa Rodzin Archidiecezji Krakowskiej, Tadeusz Tatara — prezes Stowarzyszenia Rodzin Katolickich, Maria Ziemiannin — redakcja „GK”, Stanisław Zięba — przewodniczący Komisji ds Rodziny i Polityki Społecznej RM Krakowa.

stu lat trafiło się kilka niewinnych zauroczeń, po których ze zdziwieniem odkrywała, że jednak tylko on. Mąż. Dobrze też wyczuwała, kiedy Bolesław więcej niż lubił jakąś inną. Ale okazało się, że potrzeba bycia ze sobą, wspólnego domu, dzieci, wzajemnego oparcia jest silniejsza niż potrzeba przelotnego nawet romansu.

Obydwoje przyznają, że ukierunkowani są monogamicznie. Dla niej na pierwszym miejscu jest przyjaźń, fascynacja i bliskość intelektualna. Nigdy nie zdarzyło się, aby seks przysłonił jej cały świat. On uważa, że małżeństwo jest

czasem przychodzi przywiązywanie i przyzwyczajanie, niechęć do zmian, potrzeba ładu i spokoju. Może i lenistwo? Poza tym mam tak dużo przygód zawodowych, związków z archeologią, że nie potrzebuję przygód erotycznych. A muma egipska nie jest rywalką dla małżeństwa.

Podział obowiązków

— Uważam, że obowiązek podtrzymywania ogniska domowego spoczywa na kobiecie — mówi profesor. — Czasem pozmywam, w czymś pomogę. Wiem, że żona oczekiwaby, abym to robił częściej, że dla kobiety dom i pra-

że mężczyzna powinien utrzymać rodzinę rozumie, że żona chce pracować.

Rozdzielczość zawodowa

Pomimo wspólnej profesji o sprawach zawodowych w domu się nie mówi. Kiedy Anna robiła doktorat, mając na głowie także dom, dzieci, obiady, fachowe pytania kwitował zdziwieniem: — Jak to, nie znasz tej reprodukcji? Nie czytałaś tej pozycji? Uważał, że doktorat to jej sprawa. Na tym tle były tarcia. Dziś i to docenia. — Gdyby nie to, przestałaby istnieć jakakolwiek różnica między pracą a domem. Obracamy się we

Tydzień w dwóch zdaniach

Wydarzeniem tygodnia bez wątpienia był strajk maszynistów. Opinię publiczną frapują dwa pytania: jakie jest podłoże strajku i dlaczego — pomimo nielegalności strajku — rząd prowadzi rozmowy ze strajkującymi?

Jarosław Sellin, rzecznik prasowy rządu: Wszystko wskazuje na polityczne podłoże strajku. Decyzja o nim zapadła dużo wcześniej i wydaje się, że rozmowy z rządem były tylko parawanem, a zerwano je pod pierwszym możliwym pretekstem. Pan Zaborowski był posłem lewicy, a jego zwią-

zek zorganizował pięć strajków za czasów rządów solidarnościowych i ani jednego — za Oleksego i Pawlaka.

Rząd podjął rozmowy z nim wybuch strajku. Teraz prowadzi rozmowy ze wszystkimi związkami działającymi w PKP. Rząd musi rozwiązać tę sytuację niezależnie od tego, czy strajk jest legalny, czy nie.

Prof. Jan Jerschina, socjolog z UJ: Zdumiewające, że prasa nie pisze na temat tego, co mówią sami maszyniści. O co im chodzi? Ci ludzie przecież też mają coś do powiedzenia. Ich dzieci też chcą jechać na kolonie. W rezultacie nie wiem np. ile zarabiają, jakie są ich warunki pracy, problemy itp.

Aby wyczuć, że sytuacja w zakładzie jest napięta, wystarczy stały monitoring nastrojów prowadzony przez służby pracownicze. Warto by zapytać, czy w PKP takie istnieją? Moim zdaniem w kierownictwie PKP powinny polecić głowy.

Zdumiewające: strajk podobno jest nielegalny, a rząd rozmawia ze strajkującymi. W ten sposób łamie prawo. Przecież taka decyzja może wywołać efekt lawinowy. Jeśli strajk rzeczywiście jest nielegalny, to maszyniści powinni ponieść surowe konsekwencje.

Notował: Jerzy Pałosz

Od 10 lat Wiesław Bryła nie może uzyskać należnego mu odszkodowania. „Nie tylko jestem ofiarą wypadku przy pracy, ale także — jak dotychczas — 10-letnią ofiarą błędnie funkcjonujących organów wymiaru sprawiedliwości w RP” — napisał do minister Suchockiej. Następny list skieruje do Europejskiej Komisji Praw Człowieka.

27 maja 1988 roku był dla rodziny Bryłów z Kozierowa najtragicznijszym dniem. Wiesław wyszedł do pracy około 13, a o godzinie 18 otrzymali wiadomość, że nie żyje. Matka wraz z Bożeną — od 8 miesięcy żoną Wiesława — natychmiast pojechały do Krakowa. Szczęśliwym trafem, choć zgon stwierdzono w szpitalu przy Trynitarskiej, „zwłoki” przewieziono do Szpitala Neurochirurgicznego przy Botanicznej, gdzie doktor Stanisław Kwiatkowski wywodził u Wiesława tętno.

Pacjenta natychmiast poddano skomplikowanej operacji (rozpoznanie: otwarte złamanie czaszki z uszkodzeniem prawej półkuli), która zakończyła się po godz. 22. Doktor Kwiatkowski nie krył przed żoną i matką, że Wiesław ma 1 proc. szans na przeżycie. Przez 13 dni pacjent leżał bez przytomności, ale lekarze z każdym dniem dawali rodzinie więcej nadziei. Pamięta zdarzenia dopiero od 15 doby pobytu w szpitalu:

— Czulem, jak doktor szarpał mnie za rękę i mówił, że bym się obudził. Wtedy przemówiłem kilka słów.

24-letni wówczas Wiesław odzyskał przytomność, ale zupełnie nie miał pojęcia, co się zdarzyło. Myślał, że w szpitalu znalazł się na skutek wypadku samochodowego. A rodzina na razie nie wyprowadzała go z błędu. Dopiero po zdjęciu z głowy bandaża, doznał szoku: nie miał prawego oka, a w głowie — dosłownie — dziurę. Wtedy dowiedział się o tragedii.

Dopiero po zdjęciu z głowy bandaża, doznał szoku: nie miał prawego oka, a w głowie — dosłownie — dziurę. Wtedy dowiedział się o tragedii

Cała nadzieja w Strasburgu!

Feralnego dnia Wiesław Bryła — zatrudniony w Agencji Wielobranżowej Spółdzielni Pracy Usługowo-Produkcyjnej AZET — pracował przed firmą Polon, w pobliżu miasteczka akademickiego. Ciałą płytę lastrico szlifierką kątową. Więcej nie mógł pamiętać. Ktoś zobaczył przez okno człowieka leżącego w kałuży krwi, a obok warcząca szlifierkę, więc wezwał pogotowie.

Wiesław spędził w szpitalu ponad miesiąc. Był bezradny, jak dziecko. Żona i siostra uczyły go chodzić. Wpadł w depresję i mówił rodzinie, że nie będzie się ludziom pokazywał na oczy. — Jestem twardy — opowiada o przezwyciężeniu załamania. I pokazuje ślubną fotografię, z której spogląda przystojna para, a zaraz potem inne — ze zdeformowaną twarzą i wgłębieniem w czaszce.

Cały rok czekał na kolejną operację, która to wgłębienie zniwelowała i nieco złagodziła bóle głowy. Przeżył jeszcze padaczkę powypadkową, która — na szczęście — przeszła po 5 latach. Bóle głowy, niestety, nigdy nie miną. Straszny ból, którego nie jest w stanie opisać, daje się Wiesławowi we znaki zwłaszcza na zmianę pogody. A wzmaga go każdy wysiłek, każde gwałtowne schylenie głowy. Dlatego niewiele może w domu pomóc. Komisje lekarskie uznały, że doznał 100 proc. uszczerbku na zdrowiu i nie wolno mu pracować. Lekarze zalecili, aby ciągle chodził w czapce i zawsze znajdował się pod opieką kogoś z rodziny.

Kaleństwo Wiesława było oczywiste, więc uzyskał I grupę inwalidzką. Dziś jego renta wraz z rodzinnym wynosi niewiele ponad 600 zł brutto i to jest jedyne źródło utrzymania 5-osobowej rodziny Bryłów (ma troje dzieci). Kłopoty zaczęły się z wyegzekwowaniem jednorazowego odszkodowania. Problem polegał na ustaleniu, kto jest pracodawcą Wiesława: agent czy Spółdzielnia AZET. Jeśli agent — odszkodowanie winien wypłacić ZUS, a jeżeli Spółdzielnia — to wówczas ona sama. Z tym dylematem państwo Bryłowie udali się po radę do Państwowej Inspekcji Pracy. Inspektor Tadeusz Nycz odnalazł w

umowie o pracę zapis, z którego wynikało, że Wiesław był zatrudniony przez agenta. Jednak Wydział Ubezpieczeń Społecznych Sądu Wojewódzkiego w Krakowie wydał w 1990 roku prawomocny wyrok, oddalający roszczenia względem ZUS. Od tego wyroku rencista odwoływał się do Ministerstwa Sprawiedliwości, wnioskując o rewizję nadzwyczajną.



Dzięki rodzinie Wiesław Bryła wyszedł z depresji

czajną. Otrzymał odpowiedź, że brak podstaw i radę, by egzekwować odszkodowanie od Spółdzielni AZET. W 1992 roku Wydział VI Pracy Sądu Wojewódzkiego w Krakowie zadecydował, że Wiesławowi należy się odszkodowanie od Spółdzielni AZET w wysokości 73 mln zł. Jednak w kwietniu 1994 roku komornik stwierdził, że egzekucja odszkodowania jest niemożliwa. Spółdzielnia AZET przestała istnieć.

Następnym działaniem było skierowanie petycji do rzecznika praw obywatelskich, który zresztą udzielił mylnej informacji, by starać się o odszkodowanie z Funduszu Gwarantowanych Świadczeń Pracowniczych (ustawa dot. funduszu została uchwalona pod koniec 1993 roku i nie działa wstecz).

Proszono też o pomoc kilku krakowskich parlamentarzystów.

W kwietniu 1995 roku Wiesław Bryła złożył podpis pod pismem o rewizję nadzwyczajną wyroku z 1990 roku (nadal kwestionował, że Spółdzielnia AZET była jego pracodawcą), skierowanym do Sądu Najwyższego. Rychło otrzymał odpowiedź z Biura Orzecnictwa Sądu Najwyższego. Sędzina Jo-

AZET, licząc, że wtedy ZUS powinien wypłacić odszkodowanie. Na to pismo odpowiedział członek Biura Orzecnictwa SN, dr M. Gersdorf. Informował, że od 1 lipca 1996 r. zmieniły się przepisy dotyczące rewizji nadzwyczajnej — najogólniej mówiąc w sprawach cywilnych, w miejsce rewizji wprowadzono możliwość wniesienia kasacji od wyroków. W okresie przejściowym, w ciągu dwóch lat, minister sprawiedliwości i rzecznik praw obywatelskich „mogą zaskarżyć w drodze kasacji” prawomocne wyroki wydane przed 1 lipca 1996 r. Wiesław Bryła skierował zatem pismo do minister Hanny Suchockiej. Pisał: „...mimo oczywistości moich roszczeń, nie zostały one dotychczas zaspokojone — co uznaję, jako skandal w państwie”.

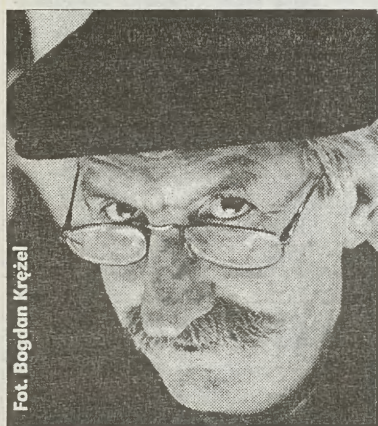
Ministerstwo Sprawiedliwości zdążyło z odpowiedzią przed 1 lipca, kiedy to wygasa możliwość jakiegokolwiek interwencji w sprawie Wiesława Bryły. Lecz nie była ona dla rencisty pomyślna. „Przed tą datą nie jest już możliwe ponowne zbadanie akt sprawy Pana w sytuacji, gdy oczekują na załatwienie podania o kasację, które wpłynęły wcześniej do Ministerstwa Sprawiedliwości...” — pisała Krystyna Bilewicz, dyrektor Departamentu Sądów i Notariatu.

Kilkuletnia korespondencja między Wiesławem Bryłą, a centralnymi urzędami dobiegła kresu. Teraz pozostało szukać sprawiedliwości w Strasburgu.

Zmagania Wiesława Bryły z urzędami ukazują bezsilność w dochodzeniu do sprawiedliwości. Pracownik uległ wypadkowi, odszkodowanie mu się należy, a jednak przez 10 lat nie może wyegzekwować ani grosza. Wbrew gwarancjom konstytucyjnym. Czy postawę Ministerstwa Sprawiedliwości usprawiedliwia szczupłość kadr? Powinno znaleźć takie rozwiązanie, które zaspokaja należne roszczenia obywateli. Wszystkie sprawy powinny zostać rozpatrzone, a jeśli jest ich wiele, instytucję kasacji wyroków trzeba tworzyć nie na dwa lata, a na pięć.

„Gazeta Krakowska” będzie towarzyszyć Wiesławowi Bryle w jego dalszych, już zagranicznych, staraniach o odszkodowanie.

Małgorzata ISKRA

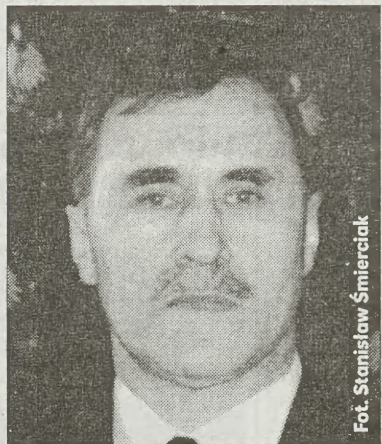


Wacław Janicki
artysta plastyk, aktor teatru
Kantora

— Już od 30 lat wakacje spędzam w tym samym miejscu i zawsze w towarzystwie brata Lesława. Jeździmy wraz z rodzinami do Karwi, którą pokochaliśmy za piękne plaże i spokój. I chociaż Karwia stała się obecnie pełnym turystów kurortem, pozostaliśmy jej wierni. Co roku mieszkamy u innych gospodarzy i zawiązujemy kolejne przyjaźnie. Po był w Karwi to cudowna odmiana po artystycznych podróżach po świecie: spokój, bo morze uspokaja — i same znane miejsca. W Karwi be-

dziemy od połowy lipca do połowy sierpnia. W planach plażowanie, zbieranie grzybów, gra w tenisa, a także zorganizowanie jakiejś oryginalnej imprezy, na którą zjadą krakowscy i warszawscy przyjaciele.

(mei)



Lucjan Tabaka
— wojewoda nowosądecki

— Nie wiem jeszcze czy uda się mi wziąć urlop w wakacje. O to prosi jednak rodzina. Dzieci marzą o wycieczce do Rzymu i kilku dniach nad gorącym południowym mo-

rzem. Ja mam dużo mniej wyszukane pragnienia. Chętnie wybrałbym się samotnie na Mazury i pojeźdź lub popływał po jeziorach. Obecność najbliższych, gdyby podzielił mój entuzjazm wodniacki, byłaby przyjemnością, bo ostatnio poświęcam im chyba zbyt mało czasu. Czy którakolwiek z tych wakacyjnych możliwości zostanie przeobrażona w czyn zależy od wielu czynników. Na dziś wiem tyle, że niczego planować jeszcze nie mogę.

(ss)

Piotr Kyc
— dyrektor Szkoły Podstawowej nr 9 na zakopiańskiej Harendzie, do piątku radny

Nauczyciel teoretycznie ma dwa miesiące wakacji. Znaczną ich część spędzę jednak w szkole, by doglądać między innymi remontu dachu. Będzie jednak czas i na wakacyjne wojaże. Wybieram się, jak niemal co roku, na rowerową wyprawę, tym razem po sądeckiźnie, chcę dojechać w rejon Jeziora Rożnowskiego — niekoniecznie asfaltem i niekoniecznie najkrótszą trasą. Wybiorę się też na



Mazury, gdzie brat ma gospodarstwo rolne. Trzeba będzie mu trochę pomóc, ale będzie też czas na żeglowanie.

(z)

Zdzisław Janik
— przewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

— Do połowy lipca będę intensywnie pracował w Tarnowie. Skończyła się kadencja rady i zamierzam jeszcze więcej wysiłku skupić na przedsiębiorstwie PKS, w którym je-

stem dyrektorem od 8 lat. Chciałbym je przygotować do przekształceń i restrukturyzacji. Potem jadę w Bieszczady, mam tam 10-arową działkę. Zupełna dzicz, do najbliższego sklepu jest 5 kilometrów. Czy się nie boję na takim bezludziu? Bać się należy ludzi. Wypoczywał będę z żoną, córką i synem. Zresztą każdą wolną chwilę spędzam właśnie w Bieszczadach, jest to mój ulubiony region.

Po powrocie czeka mnie również ciężka praca, zamierzam bowiem startować ponownie w wyborach samorządowych, ale to już będzie po wakacjach.

(KF)



foto: Tadeusz Komiarz

Moje wakacje

20 – 21 czerwca 1998 r.

Zdemontować kolejkę na Kasprowy Wierch?
Hotel Kasprowy zabić deskami?

Lokomotywa na olimpijskich kołach

Za rok, 19 czerwca, w Seulu zapadnie decyzja, kto będzie organizował Zimowe Igrzyska w 2006 roku. Pod Tatrami rośnie nadzieja, że w tym dniu słowo Zakopane obiegnie cały świat, przeleci przez wszystkie agencje prasowe, dzienniki telewizyjne i trafi do historii sportu pod hasłem Olimpiada 2006.

Na razie hasło zatacza węższe kręgi, ale wywołuje już spory rezonans, nawet wśród naukowców. Przed kilku dniami w nowosądeckiej Wyższej Szkole Biznesu dorzucili oni swoje trzy grosze do toczącej się w różnych kręgach dyskusji o olimpijskich szansach i zagrożeniach. Sprawę igrzysk zderzyli z problemem rozwoju regionu i ochrony przyrody w Małopolsce Południowej. To ważne zestawienie, gdyż często obraz igrzysk mącą olimpijskie strachy, przybierające postać karczowanych lasów, budzonych świstaków i paraliżu komunikacyjnego. Jakby olimpijski znicz miał zdewastować Tatry.

Czasem dobrze jest coś doprowadzić do absurdu. Dr Lucjan Bluszcz z Wydziału Polityki Regionalnej i Przestrzennej UW w Krakowie zaryzykował tezę, że Podhale może się rozwijać bez sportu, turystyki i rekreacji. Poszedł dalej, zaproponował, zdemontowanie kolejki na Kasprowy Wierch, zamknięcie hoteli i szlaban

dla turystów. Niech będzie wreszcie ziemia dla ziemniaków, Tatry dla świstaków. Ta śmiała myśl wypędzi 90 procent górali do swych krewnych w Chicago, a reszta rozpocznie nową rewolucję.



Może więc lepiej postawić sprawę odwrotnie? – zastanawiał się naukowiec. I uznać, że sport, turystyka i rekreacja powinny być zasadniczym elementem w strategii rozwoju regionu. W tej koncepcji olimpijskie plany są fragmentem szerszej całości. Przygotowania do igrzysk, olimpijskie inwestycje mogą być szansą przyspieszenia modernizacji dróg, budowy kilkunastu oczyszczalni ścieków, poprawy bazy hotelowej i ga-

stronomicznej, podniesienia estetyki i stanu sanitarnego Podhala, a także źródłem pracy dla tysięcy ludzi.

Jeszcze nigdy Małopolska nie stała przed tak wielką szansą – mówił dr Bluszcz podkreślając, że olimpiada może być prawdziwą lokomotywą rozwoju. A wielkie szanse zdarzają się rzadko.

Prof. Andrzej Skoczek, architekt z Politechniki Krakowskiej, kolekcjoner nagród i wyróżnień w konkursach, zaprezentował koncepcję zagospodarowania pasma Gubałówki, co odciąży nieco Tatrzański Park i Zakopane. I szereg inwestycji komunikacyjnych, które są niezbędne nie tylko po to, by kibice dojechali na konkurs skoków, ale by region sprawnie funkcjonował. Wszystko to jest za pan brat z ekologią i wymogami MKOl. Olimpijska wizja przewiduje likwidację podtatrzańskiego smogu poprzez zastąpienie ogrzewania węglowego wodą z gorących źródeł. To krok w XXI wiek i szansa nie tylko dla mieszkanców i gości, ale także dla parku narodowego. Na tych zmianach świat przyrody może tylko zyskać.

Nauka wspiera olimpijskich entuzjastów, ale – jak zauważył profesor – jeszcze nigdy tak mało ludzi nie pracowało dla tak wielkiej idei.

(raf)

Jeszcze z okazji pierwszej komunii dzieciaki chcą dostać komputer. Później wolą gadzety z sex-shopów

„Osiemnastka” z vibratorem

Wydawać by się mogło, że krakowskie (i wszystkie inne) sex-shopy żyją głównie z zaspokajania utajonych pragnień podstarzałych dżentelmenów i leciwych, aczkolwiek gorączkowo wyzwalających się dam. Jak naiwna jest ta opinia, przekonał się nauczyciel, który lubi wieczorami powłóczyć się po krakowskich pubach.

nają znosić bohaterowi imprezy czyli młodzieńcowi, który fetował właśnie fakt doświadczenia do osiemnastego roku życia, jego goście. Zaczęło się od mocnego akcentu. Trójka dziewcząt usadziła na krześle przy stoliku piersiastą, różową damę z lateksu. Już sam jej widok sprawił, że całe towarzystwo ryknęło

pakował następny prezent. Widok pompki do masturbacji rozbawił wszystkich. Piwo połało się ostro.

„Osiemnastki” celebrowane publicznie rzadko miały jednego bohatera. Tak też było i tym razem. Oprócz właściciela lalki naturalnych rozmiarów tej nocy w dorosłość wkraczała również jego koleżanka z licealnej klasy. Nauczyciel ze swojego ciemnego kąta mógł więc obserwować jakie prezenty dostają osiemnastoletnie panienki. Na początek był przewiązany wstążeczką vibrator, zaawansowany technicznie, bo z płynną regulacją częstotliwości. Później dziewczyna dostała efektowny skórzany pejcz, a do tego komplet czerwonej, koronkowej bielizny.

Pedagog z podziwem patrzył jak osiemnastolatki pozabawione są jakichkolwiek kompleksów. Widok prezentów nawet nie różnił dziewczęcych policzków, nie wywoływały zażenowania na twarzach młodzieńców. Lale z otworami ktoś zaraz porwał do tańca, a inny balowicz wychłostał ją pejczem.

Entuzjazm do zabawy słabł wprost proporcjonalnie do liczby opróżnionych kuflów. Nad ranem pedagog zobaczył jak osiemnastkowice chwiejnym krokiem ruszają w dorosłe życie. Jedno z lateksowa panienka pod pachą, drugie z vibratorem w dłoni.

(MaBa)



Dwie są sprawy na które na pewno warto zwrócić uwagę przy okazji tego filmu. Ta pierwsza, to może raczej ciekawostka, że oto znowu, po niedawnych „Faktach i aktach” – wchodzimy w świat prezydenta Billa Clintona i nieodłącznie, jak widać, towarzyszących mu zawsze i wszędzie „afer rozporkowych”. Oczywiście, i tu nie występuje Pan Prezydent pod swoim imieniem i nazwiskiem, to ja-

nej roli muzycznej, w „Gorączce sobotniej nocy” i musiało dopiero upłynąć ponad 20 lat, aby ktokolwiek mógł uwierzyć, że ten aktor jeszcze „coś” innego też potrafi zagrać. To wtedy bowiem zachwycono się, jego „zwariowaną” rolę bandyty-filozofa w szalonym filmie Quentina Tarantino – „Pulp Fiction”. Oczywiście, w tzw. międzyczasie były różne niezłe sprawdzenia się, ale, tak naprawdę,

nia książki – 2. I jakkolwiek znakomity reżyser tego filmu – Mike Nichols (autor m. in. „Absolwenta”) od początku myślał o „demaskatorskim dramacie politycznym”, to trudno nie zauważyć, że powstała raczej „bajka” o niegdysiejszych ideowych korzeniach obecnego prezydenta, które zostały przypominane, jak się wydaje tylko dlatego, aby odwrócić społeczną uwagę od prezydenckiego „kobie-

Barwy kampanii

sne – ale wydarzenia z kampanii wyborczej tego właśnie polityka, jeszcze nie prezydenta, a „zaledwie” gubernatora stały się tu podstawą filmu, a zresztą sam sposób charakterystyki aktorów nie pozostawia w tym względzie żadnych wątpliwości.

I tu jest ta „sprawa druga” – warta odnotowania. Otóż w roli owego gubernatora, prezydenta in spe – występuje John Travolta, a w roli jego żony, ludzko podobna do pani Hilary, nie tylko w zachowaniu, ale nawet fizycznie – Emma Thompson.

To, że Emma Thompson jest aktorką wszechstronną i znakomitą – wiemy od zawsze. A więc tu jej znakomite wpisanie się w postać i charakter Hilary Clinton zachwyca, ale nie dziwi. Natomiast prawdziwym szokiem jest spotkanie z Johnem Travoltą, ponieważ jest to aktor, którego kariera składa się z doskonałych nierównych. Na długie lata pozostał w pamięci tylko w jednej, zresztą świet-

niekt nie brał aktorstwa Travolty zbyt poważnie. I nagle przychodzi ta świetnie pomyślana, konsekwentnie zagrana rola w „Barwach kampanii”.

Rola i postacie są tutaj oczywiście ważne, bo przecież niosą ze sobą całą barwę filmu, ale kto wie, czy nie warto przede wszystkim jednak zapytać (nie wiadomo właściwie, kogo?), jaki był cel powstania takiego obrazu? Polityczny? Sensacyjny? Czy też może... obyczajowy przypadkiem?

Podstawą scenariusza była powieść „z kluczem”, albo raczej powieściowe wspomnienie z pierwszej kampanii wyborczej gubernatora Clintona, rzecz napisana przez dziennikarza prowadzącego tę kampanię, czyli Joe Kleina. Różne kulisy tej kampanii wydawały się autorowi na tyle sensacyjne, że bojąc się skandalu, wydał powieść pod znaczącym pseudonimem: „Anonimous”. Tylko, że od czasu tej pierwszej kampanii minęło 6 lat, a od czasu wyda-

ciarstwa”. W tym filmie rzeczywiście jest tak, że cokolwiek się rusza i ma spódnice – stanowi naturalny obiekt do natychmiastowego sprawdzenia przez prezydenta.

Nie ratuje nawet filmu konsekwentnie wymyślona czujność jego idealistów. Jest ich dwoje: prowadzący kampanię wyborczą czarnoskóry wnuk dawnego bojownika o prawa dla afroamerykanów, który patrząc na swojego kandydata, ciągle ma wątpliwości (w tej roli brytyjski młody aktor – Adrian Lester) i dawna przyjaciółka państwa niby – Clintonów, z czasów wspólnych, studenckich protestów z lat 60., w wykonaniu słynnej i wspaniałej Kathy Bates.

Cała ta idealistyczna opozycja jest zapewne bardzo ważna, ale i nieodparcie schematyczna. I właściwie trochę żalonna w swoich działaniach „na siłę”.

Jeśli mają Państwo ochotę, to oczywiście proszę sobie to z bliska pooglądać. Ale specjalnie nie namawiam.

Krzyżówka nr 24

Poziomo: 7. nauka o stosunkach pokrewieństwa grup i rodzin, 8. wybitny fr. kompozytor okresu romantyzmu, 9. rodzaj krzesła, 11. prosperity, 13. filozof, poeta, wychowawca Nerona, 15. ochota, pragnienie, 17. ślad po ranie, 19. uczeń ostatniej klasy podstawówki, 22. dyskusja w Sejmie, 25. do mycia naczyń, 27. początkujący jurysta, 28. pośrednik w żeniaczce, 29. wziernik uszny, 30. płaskorzeźba odlwana na naczyniach, a też gra światła i cieni, 31. słowo najwyższego uznania.

Pionowo: 1. naczynie do smażenia, 2. płaszcz podbity futrem, 3. w siatkówce – ostatnia kończąca zagrywką, 4. reżyser filmów z „Trylogii”, 5. przylepka, 6. cecha nieroba, 10. bojkot towarzyski, 12. jednostka ciśnienia, 14. przyszc, 16. płaskostopie, 17. kolor włosów, 18. miasto i port w środku, Chile, 20. marcowy solenizant, 21. uwielbia przeszłość, a obojętny w stosunku do współczesności, 23. szybszy od pospiesznego, 24. aromatyczna, pospolita bylina przy brzegu wód, 26. meksykański kłujący krzew, 27. król Wizygotów najechał Grecję i Rzym.

Rozwiązania prosimy nadsyłać w terminie do 26 czerwca 1998 r. (decyduje data stempla pocztowego) z dopiskiem na kopercie: „Krzy-

żówka nr 24”. Wśród Czytelników, którzy nadesłali prawidłowe odpowiedzi, redakcja rozlosuje nagrody książkowe.

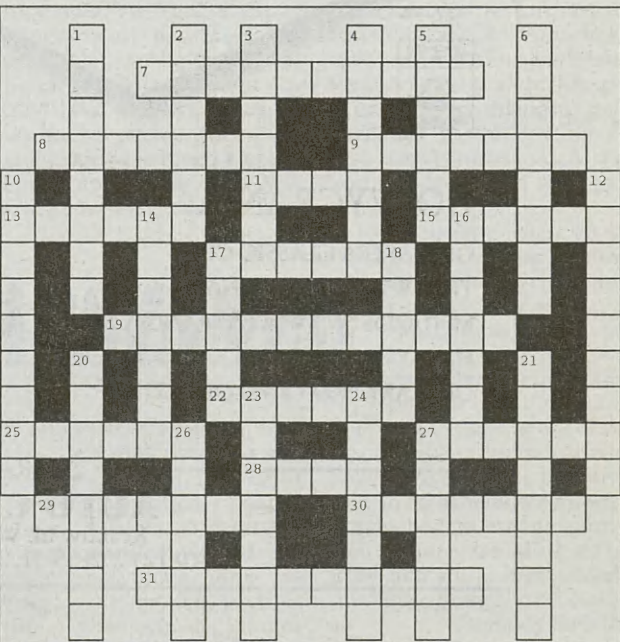
Rozwiązanie krzyżówki nr 20

Poziomo: 7. jeżozwierz, 8. Górecki, 9. ochrona, 11. Ares, 13. Łysica, 15. alpaka, 17. czyrak, 19. interlokutor, 22. zaczątek, 25. iloraz, 27. badacz, 28. rząd, 29. drzewko, 30. element, 31. panoptikum.

Pionowo: 1. Zagórski, 2. Beocja, 3. Tobiasz, 4. riposta, 5. druhna, 6. pieniacz, 10. kłusownik, 12. paroksyzm, 14. chandra, 16. Laponia, 17. ciećz, 18. Krupp, 20. Piotrków, 21. Bratniak, 23. aerozol, 24. endemia, 26. zawias, 27. biegun.

Nagrody wylosowali

Za prawidłowe rozwiązanie zadań w krzyżówce nr 20 z 23-24.05.1998 r. książki otrzymują: M. Stanek – Łąskie Niżne, I. Solecka – Mszana Dolna. Nagrody prześlemy pocztą.



Nasz pedagog niedawno niemal udławił się gęstą pianą z piwa, kiedy zobaczył jak młodzież obchodzi osiemnaste urodziny. Tym, że dzieje się to w knajpie zaskoczony nie był nawet w najmniejszym stopniu. Bo jeśli rodzice prowadzą do lokali gości, którzy przybywają do ich pociech już z okazji pierwszej komunii, to dlaczego nie skorzystać z uprzejmości barmanów i kelnerów podczas hucznej uroczystości w metrykalną dorosłość.

Krzusić się zaczął, kiedy zobaczył jakie prezenty zaczy-

śmiechem. Rehot powtarzał się co chwilę, gdy fundatorki prezentu zaczęły objaśniać obdarowanemu bohaterowi zasady obsługi laleczki.

Później przy stole przez chwilę panował względny spokój, bo prezent od następnych uczestników imprezy był dosyć banalny. Ofiarowali mu po prostu paczkę, co prawda wielką, ale jednak tylko prezerwatyw. Były wprawdzie między nimi opakowania z gumkami dosyć wymyślnymi, ale reakcja okazała się słaba. Towarzystwo ożywiło się znacznie kiedy jubilat roz-

Jak zwykle w trakcie trwania finałów piłkarskich mistrzostw świata nie brakuje najróżniejszych typowań, klasyfikacji, rankingów. Dotyczą one poszczególnych zespołów, ale również konkretnych zawodników. Kibic zawsze tęskni za jednostkami wybitnymi, którym z jednej strony może zażdrościć, ale z drugiej – identyfikować się z nimi.

Kto więc – jeżeli chodzi o konkretnych piłkarzy – brylować będzie podczas XVI finałów? My przedstawiamy trzech kandydatów...

Następca Pelego?

22 września będzie obchodził dwudzieste drugie urodzi-

Bohaterowie futbolowego telepatrzydła

Ronaldo, Del Piero, Trezeguet



RONALDO

ny. Teoretycznie więc powinien dopiero wchodzić w wielki świat futbolu. Ale on już w nim jest. Więcej, wywindowany został na sam piedestał. Nazywa się Luis Nazario de Lima, ale piłkarski świat nie powie o nim inaczej, niż tylko **RONALDO**. Nie pokusimy się o wymienienie wszystkich przy-



DEL PIERO

domków, jakimi obdarzono tego brazylijskiego napastnika, pozostaniemy przy dwóch: „Drugi Pele” i „Bóg futbolu”. Prawda, że brzmią nieźle...

Ronaldo dał się poznać lepiej, kiedy trafił do holender-

ta – akurat teraz we Francji – to wokół jego osoby „kręcić” się będzie cała strategia gry czterokrotnych mistrzów globu.

W tzw. międzyczasie zdążył dwukrotnie zmienić barwy klubowe. Najpierw porwała go

Barcelona, z którą wywalczył Puchar Zdobywców Pucharów w 1997 roku. W Katalonii wytrzymał jednak tylko sezon i trafił do jednego z najbogatszych klubów świata – mediolańskiego Interu. I niejako z marszu przyczynił się – w maju br. – do wywalczenia przez „czarno-niebieskich” Pucharu UEFA oraz zakwalifikowania się Interu do Ligi Mistrzów.

Najkrótsza charakterystyka Ronaldo jako sportowca? Po prostu piłkarz kompletny! Pod względem technicznym – artysta i wybitny snajper. Pod względem fizycznym – gladiator. Pod względem taktycznym – wysublimowany strateg. Jest nominalnym napastnikiem, ale potrafi wywiązać się – jeżeli zachodzi taka



TREZEGUET

potrzeba (choćby rzadko...) – także z innych boiskowych powinności, również w obronie.

Dla rozkochanych w futbolu Brazylijczyków najlepszym z najlepszych był i jest Pele. Nie można jednak wykluczyć, że już niebawem to właśnie Ronaldo zastąpi „Króla”, wręcz przyćmi jego sławę.

Na niego tylko karabin...

Przyszedł na świat 9 listopada 1974 roku. W zasadzie miał w życiu tylko jedną pasję – właśnie piłkę nożną. Praktycznie wszystko podporządkował temu, aby zostać wielkim piłkarzem. Po raz pierwszy usłyszano o nim, kiedy jako nastoletni drugoligowiec w Padovie, został kapitanem reprezentacji Italii do lat 18.

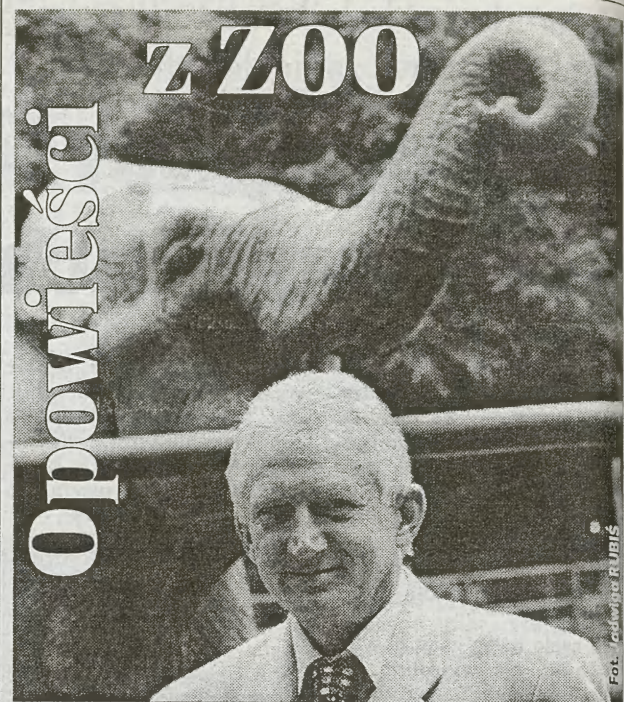
Z kolei w 1993 roku ówczesny menedżer Juventusu Turyn Giampiero Boniperti dokonał chyba najlepszego transferu w historii „Dostojnej Damy”, a przynajmniej najbardziej spektakularnego w latach 90. – nabył **ALESSANDRO DEL PIERO** za niespełna trzy miliony dolarów. Dziś piłkarz jest, w zasadzie, bezcenny...

Przychodząc do Juventusu, określany był jako ogromny talent. Teraz zaś uważa się go za prawdziwą gwiazdę. Nadzwyczaj obrazowo określił swojego ulubieńca szkolenowiec „biało-czarnych” Marcello Lippi: – *Dzisiaj Alessandro Del Piero jest jednym z trzech najlepszych napastników świata. Pierwszym, drugim czy trzecim? To nieważne. Po prostu Del Piero jest wśród nich.* Z kolei doświadczony defensor rzymskiego Lazio, Alessandro Nesta, tak mówi o swoim rywalu i koledze: – *Jak zatrzymać del Piero? Trzeba użyć karabinu... Czy trzeba więc lepszej rekomendacji?*

Zadziwił Old Trafford

Fani słynnego Manchesteru United chyba do końca życia nie zapomną tegorocznego, ćwierćfinałowego – boju ich ulubieńców z AS Monaco w ramach Ligi Mistrzów. Po 0:0 w mini-państwie Księcia Rainiera, „Diabły” z optymizmem czekały na rewanż. Ale już w piątej minucie nieznany napastnik oddał strzał, po którym... Manchester nie podniósł się już z kolan. Kim był człowiek, który zadziwił Old Trafford? Nazywa się **DAVID TREZEGUET**. Urodził się 15 października 1977 roku we francuskim Rouen, jednak większość swego dwudziestoletniego życia spędził w Argentynie. W ojczyźnie, na powrót, jest od trzech lat. I robi błyskawiczną karierę. Jest mistrzem Europy juniorów z 1996 roku, mistrzem Francji z 1997 roku, kadrowicem. Wpisał się już na listę strzelców finałów MŚ. A zainteresowanie napastnikiem wyrażają Barcelona, Inter, Real. Czy spoglądałyby na przeciętniaka lub tylko solidnego rzemieślnika?

Wojciech BATKO



Opowieści

z ZOO

O stałych mieszkańcach Lasu Wolskiego, zwierzętach z ZOO, co tydzień Czytelnikom „Gazety Krakowskiej” opowiadał będzie dr Józef Skotnicki, dyrektor Ogródu Zoologicznego w Krakowie.

Las Wolski to piękny 485-hektarowy kompleks leśny położony w zachodniej części Krakowa, około 10 km od centrum miasta. Usytuowany jest na wapiennych wzgórzach Jury Krakowsko-Wieluńskiej. Wzniesienia te są wyższe o około 100 metrów od Błoń Krakowskich. Las więc góruje ponad miastem i stanowi wspaniałą naturalną panoramę zieleni w zachodniej części Krakowa. Las Wolski, jako największe skupienie zieleni wysokiej w naszym mieście, to „zielone płuca” Krakowa.

Składa się z dwóch uroczysk: uroczyska Las Wolski i uroczyska Bielany. Uroczysko Las Wolski było własnością księcia Marcelego Czartoryskiego. Spadkobiercy księcia odsprzedali je w 1915 roku Kasie Oszczędności Miasta Krakowa, a ta ofiarowała go miastu. Rada Miejska przeznaczyła las na „park ludowy” czyli udostępniła go w pełni mieszkańcom Krakowa.

Uroczysko Bielany podarował w 1604 roku Sebastian Lubomirski o.o. Kamedułow, których sprowadził w 1603 roku

do Polski Mikołaj z Podhajec Wolski, wówczas marszałek nadworny koronny, a później marszałek wielki koronny.

Las Wolski to największy w Polsce park leśny położony w obrębie aglomeracji miejskiej. Posiada liczne drogi i ścieżki turystyczne o łącznej długości 40 km. Wytoczono w nim 6 szlaków spacerowych o długości 16 km oraz szlak rowerowy i konny.

W Lesie Wolskim jest kilka obiektów, których przy okazji spacerów nie można pominąć. Są to: klasztor o.o. Kamedułów na Srebrnej Górze, Kopiec Niepodległości im. Józefa Piłsudskiego i Ogród Zoologiczny. Wydzielone są również dwa rezerваты: rezerwat częściowy „Panińskie Skąły” (o powierzchni 6,14 ha) i rezerwat ścisły „Bielanie Skąły” (o powierzchni 1,73 ha).

Jednak najczęściej odwiedzanym obiektem w Lesie Wolskim jest Ogród Zoologiczny i jego mieszkańcy.

Otwarto go uroczystie z udziałem prezydenta Rzeczypospolitej Ignacego Mościckiego 6 lipca 1929 roku, a więc w przyszłym roku przypada jubileusz 70-lecia jego powstania. W dniu otwarcia zwierzęta składały się z 94 sztuk ssaków, 98 ptaków i 12 gadów. Obecnie ZOO to średniej wielkości ogród o powierzchni 17 ha, eksponujący około 200 gatunków, łącznie 1100 sztuk zwierząt. Ogród Zoologiczny w Krakowie ma specyficzny, kameralny charakter. Zwiedzanie naszego ZOO nie męczy, tutaj się odpoczywa. Wybiegi otacza dobrze utrzymana zieleń, szczególnie ciekawe są wyodrębnione kompozycje z gatunków roślin zimozielonych.

W ogrodzie zwraca się uwagę na trzy zasadnicze czynniki decydujące o jego atrakcyjności: czystość, ładnie skomponowaną i odpowiednio pielęgnowaną zieleń oraz interesujące zwierzęta. Są przedstawiciele fauny sześciu kontynentów, ale mamy też zwierzęta nasze, rodzime, bo ważne jest, by młodzież czy – ogólnie mówiąc – nasi goście, zwiedzający, mogli zobaczyć borsuka, wilka, puchacza, orla itp. Często w naturze, mimo że żyjemy obok siebie, jest to niemożliwe i wiele zwierząt znamy tylko z rycin w książkach.

Zwierzęta Krakowskiego Ogródu Zoologicznego czują się w Lesie Wolskim dobrze. Wiele gatunków systematycznie się rozmnaża. Musimy mieć wciąż świadomość tego, że wszystkie mieszkające tu zwierzęta urodziły się w ZOO i w zasadzie nie potrafią żyć w warunkach naturalnych. ZOO jest ich domem, tutaj czują się bezpieczne, tutaj mają odpowiednią opiekę, tu są karmione, odchowywane, leczone. Od nas, w zależności od tego jak będziemy je traktować, zależy ich bezpieczeństwo, kondycja, stan psychiczny i naturalność zachowań.

Dr Józef SKOTNICKI

KONKURS



ASTRA CLASSIC CUP '98

1-30 CZERWCA

DO WYGRANIA:

OPEL ASTRA CLASSIC CUP
TRZY WYJAZDY NA FINAŁ
MISTRZOSTW ŚWIATA FRANCJA '98
FIRMOWE KOSZULKI
OKULARY PRZECIWSŁONECZNE



OPEL

ZAPRASZAMY

AUTO CENTER

Kraków ul. Wielicka 250,
tel. (0-12) 278-55-51, 278-55-52, 658-94-10

— Gdyby nie ta zagranica, niektóre dzieciaki głodne by chodziły — mówi sędziwy mieszkaniak Jabłonki, sącząc leniwie popołudniowe piwo. Kiedy przychodzi wiosna, w wielu wsiach gminy Jabłonka zostają tylko kobiety, dzieci i starcy. Mężczyźni wyjeżdżają za chlebem za granicę. Dzieli się na tych, którzy zarabiają w markach i tych, którzy wypłatę dostają w szylingach. Ludzie i gmina są coraz bogatsi, ale ten dobrobyt coraz więcej kosztuje.

— Kiedyś mieszkańcy tej gminy jeździli do pracy w Czechosłowacji. W najlepszym okresie podstawiano tu po 16 autokarów. Te masowe wyjazdy do Austrii i Niemiec zaczęły się po otwarciu granic. Dziś pracuje tam większość mężczyzn z naszej gminy. Niektórzy legalnie, niektórzy na czarno. To typowo rolnicza gmina, gospodarstwa małe, trudno się z nich utrzymać a innej pracy na miejscu nie ma — wyjaśnia Julian Stopka, wójt gminy Jabłonka.

Nowe domy rosną tu jak grzyby po deszczu, na nich anteny satelitarne, przed nimi nowe auta. Widać, że ludzie pracują, nie czekają, aż ktoś im coś da. Ale wszyscy zaczynają się już zastanawiać nad kosztami tego dobrobytu. Proboszcz parafii w Chyżnem z niepokojem patrzy na to, co się wokół dzieje. Wciąż same żony mówią o tęsknocie. A ci, co pracują z dala od domu — o chęci powrotu.

Bogata gmina

Wójt Jabłonki żartobliwie tłumaczy ten pęd za granicę położeniem gminy. Wszystkie potoki i rzeka Czarna Orawa płyną na południe, wpadają do Wagu a potem do Dunaju i z nim do Morza Czarnego. Mieszkańcom gminy bliżej do Wiednia niż do Krakowa.

W siedmiu wsiach gminy Jabłonka mieszka około 16 tysięcy osób. Budżet gminy sięga 12 mln złotych. 48 procent z tego przeznaczono na inwestycje. Władze tej części Orawy postawiły w ostatnich latach na ochronę środowiska oraz rozwój bazy oświatowej. Na zachód od Nowego Targu działają tylko dwie oczyszczalnie ścieków — obie w gminie Ja-

blonka. W tym roku prowadzi się inwestycje w sześciu obiektach oświatowych. Będą nie tylko nowe szkoły, ale też nowoczesna hala sportowa.

— Bez udziału mieszkańców nie moglibyśmy wykonać tak ambitnych planów. Na przykład przy staraniach o pożyczkę z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa na budowę kanalizacji trzeba zagwarantować finansowy wkład mieszkańców. Nie musieliśmy się obawiać. Przy realizacji drugiego etapu kanalizowania Jabłonki z 206 przyłączanych domów nie wpłaciły na tę inwestycję tylko 2. A wpłata wynosi 10 procent kosztów — w tym roku jest to 1400 zł — informuje wójt gminy Jabłonka Julian Stopka.

Urząd wydaje co roku po około 80 pozwoleń na budowę. W pierwszych latach tych saksów co roku rozpoczynano budowę ponad 150 domów. Na 16 tysięcy mieszkańców jest ponad 2500 samochodów osobowych, blisko 200 ciężarowych i 18 busów kupionych przez tych, którzy za zarobione szylingi i marki postanowili stworzyć sobie na miejscu źródło utrzymania. Ciężarówkami do-

budować zamożność swoich rodzin, a za tym przecież idzie zamożność gminy — podkreśla wójt Stopka.

Kto pierwszy wyjechał na saksy? Trudno sobie przypomnieć.

— W pierwszej połowie lat 80. w Jablonce pracował pewien ksiądz, którego wysłano do Austrii. To on zaprosił tam pewnego chłopaka z niezbyt zamożnego domu. Ten chłopiec został chyba nawet adoptowany przez jakąś austriacką rodzinę. Ściągnął tam potem swoje rodzinie, kolegów i tak to się zaczęło. Z innych wsi czasem ktoś wyjeżdżał na legalny kontrakt i przy okazji już na miejscu załatwiał pracę znajomym — wspomina Maria Morzyniec, skarbnik gminy Jabłonka.

Przez siostrę, kolegę lub przypadek

— Siostra mojego męża miała znajomych w Austrii. Najpierw sama tam pojechała, potem ściągnęła braci. Ja mieszkałam z mężem w Austrii przez cztery lata, tam się urodziła nasza córka. Ale kiedy starszy syn miał iść do szkoły, wróciłam. Nigdy nie myśleli-



Coraz więcej z tych, którzy chcieliby skończyć z ciągłymi wyjazdami, obawia się, że nie znajdą sobie tu miejsca. Ile w takiej gminie może istnieć sklepów, firm transportowych, budowlanych?

ciągłe się witać i żegnać — podkreśla pani Stanisława.

— To nie jest lekkie życie. Wcześniej pracowałem tu w

stria na zakupy. Zatrzymał się u znajomego, który akurat zachorował. Nie chciał stracić pracy, więc poprosił kolegę z

Ale co robić? Przecież nie można siedzieć z założonymi rękami. Może kiedyś i u nas się poprawi, na miejscu da się zarobić na godziwe życie — marzą moi rozmówcy.

Coraz więcej z tych, którzy chcieliby skończyć z ciągłymi wyjazdami, obawia się, że nie znajdą sobie tu miejsca. Ile w takiej gminie może istnieć sklepów, firm transportowych, budowlanych? Nie wszystkim się wiedzie. Bywa, że po roku znów trzeba szukać kontaktów w Niemczech lub Austrii.

— Znam tu każdego. 974 dusze. Co roku pięć pogrzebów, pięć ślubów, kilkoro dzieci do pierwszej komunii. Nie jest tak, że wszyscy muszą szukać pracy na Zachodzie, żeby zarobić na chleb. Niektórzy po prostu chcą mieć jeszcze więcej niż mają — proboszcz parafii w Chyżnem ojciec Michał

Za chlebem?

starca się materiał na budowę sąsiada, który akurat gdzieś po niemiecku dziękuje za premię, busami wozi się ludzi nie tylko do Niemiec i Austrii, ale też do Rabki czy Nowego Targu. W

śmy, by zostać tam na stałe. Mąż też chce już wracać, ma dość rozłąki. Chciałby tu robić to, co tam, czyli pracować w branży budowlanej — zwierza się pani Stanisława.



Większość mężczyzn z naszej gminy pracuje w Austrii i w Niemczech. Tu gospodarstwa małe, trudno się z nich utrzymać a innej pracy na miejscu nie ma — wyjaśnia Julian Stopka, wójt gminy Jabłonka

gminie nie brakuje maszyn rolniczych. Niektórzy nawet zastanawiają się teraz, po co im na paru hektarach kombajn. Ale to też jakiś symbol dobrobytu.

— Ponad 600 osób prowadzi działalność gospodarczą. Ci, co wracają, otwierają sklepy, firmy transportowe, budowlane. Ludzie nie marnują zarobionych pieniędzy. Chcą

Z pracy jej męża Mirka dorobili się w Jablonce pięknego domu. Brat pana Mirka już wrócił z Austrii. Założył firmę budowlaną i dobrze sobie radzi. Ich siostra, pracująca najdłużej za granicą, także chce wracać. Postawiła nawet dom.

— Na pewno bez wyjazdu do Austrii nie mielibyśmy tego, co mamy. Ale nie można

Chyżnem na gospodarstwie, ale z tego trudno się utrzymać. Jak się trafiła okazja, wyjechałem. Teraz żona czasem pracuje razem ze mną — całą ekipą przygotowujemy ludowe festyny. Ja np. stawiam namioty, żona pracuje w kuchni. Dzieci bardzo tęsknią, ale nie mamy wyboru, trzeba jakoś żyć. Może jeszcze ze dwa lata i wrócę — deklaruje pan Roman.

Brat pana Romana ożenił się z Niemką. Mieszka tam już 9 lat. Nie wróci. Lecz to rzadki przypadek. Większość mieszkańców gminy Jabłonka za granicą tylko pracuje. Żyją w Polsce.

— W Polsce mam dom. Ciągłe mówimy, że tu mieszkamy, choć spędzamy w Chyżnem tylko parę tygodni w roku. Jeszcze nie wiem kiedy, ale chyba wrócimy tu z żoną na stałe. Na razie dzieci małe, nie musimy decydować, gdzie pójdą do szkoły. Własna firma w kraju? Nie zaryzykuję w ciemno. Konkurencja na lokalnym rynku bardzo duża. Jestem kierowcą, tu na pewno też bym znalazł zatrudnienie. Jeśli ktoś nie boi się ciężkiej pracy, zawsze sobie poradzi. A tam przecież pod wieloma względami jest ciężiej — podkreśla pan Jan.

Pracuje w Wiedniu przez przypadek. Pojechał do Au-

Polski, by go przez parę dni zastąpił. To zastępstwo zawodowo stałą pracą.

Córka pani Emilii skończyła z Jabłonki do Austrii na wycieczkę. Trafiła się praca, więc została. Jest pielęgniarką. Mąż, chłopaka z Podhala, poznała w Austrii. Dobrze im się wiedzie i nic nie mówią o powrocie. — Ale wie pani, zaczynają u nas budować dom. Chcą pewnie mieć do czego wracać.

Nowe domy rosną tu jak grzyby po deszczu. Widać, że ludzie pracują, nie czekają, aż ktoś im coś da. Ale wszyscy zaczynają się już zastanawiać nad kosztami tego dobrobytu. Proboszcz parafii w Chyżnem z niepokojem patrzy na to, co się wokół dzieje. — Nie jest tak, że wszyscy muszą szukać pracy na Zachodzie, żeby zarobić na chleb — mówi.

Pani Emilia sama też próbowała dorobić na Zachodzie. Ale za bardzo tęskniła za domem.

Mąż pani Haliny wrócił do rodzinnej Zubrzyce Dolnej z kontraktu w Niemczech rok temu. Założył firmę transportową i nadal ciągle nie ma go w domu: — Chciał być bliżej rodziny, lecz to jest wieś. Nie ma klientów, więc mąż pracuje cały tydzień na Śląsku.

Cena dobrobytu

— Rozłąka nie służy rodzinie. Dzieciom brakuje ojca, życie wydaje się tymczasowe.

Wojnarowski nie kryje obaw. Zastanawia się, czy niektórzy nie zatracili poczucia umiaru. Skutki już widać. Proboszcz z niepokojem obserwuje fascynację młodzieży konsumpcyjnym stylem życia.

— Wspólnie ze szkołą próbujemy to zmienić. Nie tak dawno temu każdy chłopak po podstawówce zamiast dalej się uczyć, marzył o wyjeździe. Teraz z każdym rokiem przybywa nam maturzystów.

Ale powodów do obaw wcale nie ubywa.

**Jolanta GRZELAK-HODOR
Fot. Bogdan FRÉŻEL**

O tym, że przez Polskę wiodą narkotykowe szlaki z Bałkanów i Wschodu na Zachód, wie już dzisiaj średnio rozgarnięte dziecko. Nawet policja i UOP nie kryją, że kraj nad Wisłą stał się punktem przelotowym sporych ilości narkotyków, a sprytni rodacy, od lat mający w genach żyłkę hazardu, ryzyku-

ją, by zarobić. Czasem sporą gotówkę, czasem wyrok. Nie chodzi tutaj o marnych handlarzy polskim kompotem, czyli wywarem z makowin, „przetworzonym” nad gazowym palnikiem w skromnej kanciapie z wielkiej płyty, sprzedających swój produkt takim samym jak i oni hołyszom. Takich krakowscy policjanci łapią co kilka dni. Coraz częściej pojawiają się jednak i w Polsce prawdziwi narkotykowi przedsiębiorcy, inwestujący sporą gotówkę w narkotykowe przedsięwzięcie.

Prokuratura w Poznaniu skierowała ostatnio do sądu akt oskarżenia przeciwko czterem przyjacielom, którzy w okresie od 1993 do 1996 roku kupili i usiłowali wpro-

dzić do obrotu co najmniej 25,5 kg haszyszu. Kupowali „hasz” w Nepalu i stamtąd różnymi środkami komunikacji transportowali narkotyki do odbiorców, głównie w Holandii. Trzej przedsiębiorcy, członkowie większej grupy, zostali zatrzymani w

stanowił wrócić do kraju, pozostawił 10 tys. dolarów wspólnikom z zaleceniem, by zainwestowali gotówkę w twarde dyski. Jeszcze twardsze od owych dysków okazały się jednak ekonomiczne realia. Panowie utopili gotówkę w trudno zbywalny towar.

nicy wpadli w Niemczech z 6 kilogramami haszyszu. Wyrok — 2 lata pozbawienia wolności, z zawieszeniem na trzy lata. To był początek wielkiego pecha. Nieco później siostra jednego z członków grupy wpadła z 4,5 kilograma haszyszu na lotnisku

mów haszyszu od kuriera, zatrzymany został kolejny członek grupy. Finansowe rezultaty działalności dwóch pomysłodawców biznesu podsumował prokurator na 46 tys. marek niemieckich. Pozostali odpowiedzą w innych procesach.

Jestem pewien, że żaden wyrok nie sprawdzi oskarżonych na drogę cnoty. Po prostu — zapachniało im już sporymi pieniędzmi, a wtedy cnota, moralne skrupuły, schodzą na plan dalszy. No, chyba że chodziło o zdrowie i przyszłość własnych dzieci. Ale że przemytnicy to na ogół ludzie młodzi, o tym będzie można pomyśleć za jakiś czas. Może do tej pory uda się jeszcze „dziubnąć” parę groszy?

Konstanty MIGDAŁ

997 Szlakiem haszyszu

Niemczech podczas próby przemytu narkotyku, a Niemcy powiadomili polską prokuraturę.

Przemytnicy zaczęli od bezpiecznego biznesu, handlu częściami elektronicznymi i komputerowymi. Działali w Azji. Gdy jeden z nich po-

Postanowili ją odzyskać „robiąc” w narkotykach. Stworzyli zgrany krag ludzi zainteresowanych tym biznesem. Był wśród nich np. lekarz pracujący w jednym z polskich szpitali. Początkowo szło dobrze, aż do czasu, gdy w 1993 roku dwaj współ-

w Moskwie. Niebawem, w listopadzie 1996 roku nie udało się uspić czujności celników holenderskich i kolejny kurier, kobieta, z czterema kilogramami haszyszu, została zatrzymana. Rok później, w Niemczech, podczas próby przejścia 6 kilogra-

Horoskop Księgi Przemian

(od 20 do 26 czerwca 1998)

• BARAN (21 III-20 IV)

Sprawy uczuciowe będą wymagać od Ciebie większych starań. Zrozumienie potrzeb bliskiej Ci osoby ułatwi kontakt. Ogólnie nadal trwa czas mobilizacji najlepszych Twoich stron dzięki regeneracyjnym wpływom Plutona. Skończyły się hamujące wpływy Saturna. Środa, czwartek mogą być dniami opóźnionej reakcji. Nie bierz swoich emocji zbyt dosłownie.



• BYK (21 IV-21 V)

Dobroczynny wpływ Wenus daje szansę na ugruntowanie dotychczasowych poszukiwań. Osoby, które działały przeciwko Tobie zaczną przyznawać Ci rację. Nie są wskazane zbyt pociągające działania i decyzje. Dzisiaj i jutro otrzymasz nowy impuls kosmiczny na cały miesiąc. Jeśli w piątek po południu pojawią się napięcia, postaraj się je zneutralizować.



• BLIŹNIĘTA (22 V-21 VI)

Wyzwolona zostanie twórcza wyobraźnia. Wzrastać będzie Twoja wewnętrzna energia. Jesteś innym człowiekiem, niż kilka lat temu. Płyniesz na fali nowego cyklu kosmicznego. Dzięki harmonijnemu wpływowi Urana i Neptuna tworzysz podwaliny pod przyszłe sukcesy. Otrzymasz nowy impuls energii w poniedziałek i we wtorek. Śmiały akcją towarzyszyć będzie nadzieja na sukces. Środa, czwartek to dni rozwoju energii wewnętrznej. Należy ostrożnie rozmawiać z ludźmi biznesu.



• RAK (22 VI-22 VII)

Pozytywny wpływ życiodajnego Jowisza daje szansę na zrealizowanie nawet najbardziej ambitnych planów. Warto kontaktować się z jak największą liczbą ludzi, którzy poszukują nowych sposobów życia. Należy spodziewać się przyspieszenia tempa tak w sprawach uczuciowych jak i biznesowych. Nowy impuls do działania otrzymasz we środę i czwartek. Spotkania z nowymi ludźmi pozwolą Ci wyjść ze swojego wewnętrznego środowiska.



• LEW (23 VII-22 VIII)

Działaj rozważnie, gdyż przeplatają się wokół Ciebie energie pobudzające i hamujące. Dzięki zastosowaniu nowych metod wprowadzisz do otoczenia twórcze idee. Nie trać najważniejszego celu życia. W sobotę i niedzielę nie poddawaj się napięciom, które mogą opóźnić realizację zamierzonych celów. Spokojne działanie powinno doprowadzić do sukcesu w piątek.



• PANNA (23 VIII-22 IX)

Rozwijaj swoje zdolności, w które nie zawsze wierzysz. Sprawy uczuciowe mogą ulec wzmocnieniu dzięki harmonijnemu wpływowi Wenus. Rozpali się w Tobie mocny wewnętrzny płomień, ale uważaj gdyż napięcie ze strony Marsa wymagać będzie dużej elastyczności. Dzisiaj i jutro masz możliwość zrealizowania swoich planów. Unikaj stresu w poniedziałek i wtorek, gdyż środa i czwartek będą powrotem dobrych energii.



● Uwaga Rodzice! ● Uwaga Rodzice! ● Uwaga Rodzice!

Wakacje są wspaniałym przeżyciem, ale mogą też przysporzyć kłopotów. Rodzice pakujący plecaki kolonistów powinni pamiętać, że oprócz plastra na kolano, ciepłych skarpetek i nieprzemakalnej kurtki, warto wyposażyć ich w zestaw dobrych rad. Uchroni to przed niebezpieczeństwami, których letnią porą, w plenerze jest wcale niemało.

— Po Małopolsce krążą przedstawiciele 60 sekt, polując na nowe ofiary. Na terenie Polski takich grup jest już 300. Najniebezpieczniejsi są sataniści. Negują wszelkie wartości, na szlankach wypisują zło — mówi ojciec Jacek Gałuszka, kierujący Dominikańskim Centrum Informacji o Nowych Ruchach Religijnych i Sektach w Polsce.

W plecaku

Psychomanipulanci szczególnie zainteresowaniem obdarzają 16 i 17-latków.

— Nie należy się dziwić. W tym wieku każdy młody człowiek przeżywa kryzys wartości, szuka swojego miejsca w świecie, poszukuje sensu życia. Jest podatny na wpływy. Szczególnie, gdy podsuwane są one w formie łatwych recept i przepustki do krainy szczęśliwości — mówi dyżurujący w Centrum pedagog. — Również grupy oazowe i pielgrzymkowe nie są wolne od penetracji. Młodzi ludzie związani z różnymi sektami zapisują się jako uczestnicy i tu podstępnie szerzą swoje idee, licząc że wkrótce zaczną one procentować. Destrukcyjny charakter mają też jawnie działające związki parareligijne, parapedagogiczne, paraterapeutyczne i ekonomiczne. Te ostatnie związane z siecią sprzedaży bezpośredniej, w której nie liczy się sprzedany produkt, ale liczba pozyskanych członków.

Guru na glinianych nogach

Zdaniem ojca Gałuszki rodzice powinni uczulić pociechy na działania, które mogą świadczyć o agitaacji ze strony sekty. Nie należy ufać ludziom przedstawia-

cym bardzo prosty obraz rzeczywistości, w którym każdy problem ma wyjaśnienie. Być czujnym, gdy grupie wyraźnie przewodzi jakaś osoba — mistrz, nauczyciel, guru, myśliciel. Często traktowany jako wszytkowie-

Na młodzież czychają sekty, igły z HIV i pomysłowi kieszonkowcy

dzający, czczony niczym Bóg. Przekonuje on, że świat zmierza nieuchronnie do katastrofy, a szansę na przeżycie mają tylko członkowie wspólnoty. Nic dziwnego, że obarcza ich misją przekonywania o tym innych. Znamienne jest też negowanie nauki w szkołach i na uczelniach, uznawanie za prawdziwą wiedzę jedynie nauk guru. Przy czym nie polega ona na zrozumieniu, ale wewnętrznym przeżyciu. Grupa odrzuca racjonalne myślenie, a krytykę z zewnątrz uważa za potwier-

dzenie słuszności drogi, jaką kroci.

Zdaniem ojca Gałuszki o niebezpieczeństwie może świadczyć nakłanianie do zerwania związków z rodziną, dotychczasowymi przyjaciółmi, jako przeszkadzających w rozwoju, żądanie ścisłego posłuszeństwa uważanego za jedyną drogę do zbawienia. Trzeba mieć się na baczności, gdy odrębność wspólnoty wyznacza strój, specyficzny sposób odżywiania, własny język i ograniczenie swobody w relacjach międzyludzkich.

Zajrzeć pod podwozie, wypytać o kwalifikacje

— Rodzice powinni dokładnie wiedzieć, gdzie wysyłają swoje pociechy, sprawdzić organizatora letniego wypoczynku, jego kwalifikacje i kompetencje. Utrzymywać z dziećmi kontakt telefoniczny. Zdarzają się zaginięcia, ale najczęściej zbuntowana młodzież postanawia pójść własnymi drogami, a rodzice nie kwapią się sprawdzić, gdzie faktycznie jedzie — mówi komisarz Danuta Głowaty z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie. — Wszelkie ucieczki i zaginięcia powinny być jak najszybciej zgłoszone.

Chorąży Bractwa Kurkowego buduje w Czarkowach muzeum etnograficzne

Sposób na starość bez pustki

— Emerytura emeryturą, ale pracować trzeba, tak jestem wychowany i już! W miejscu trudno mi usiedzieć, a mury miejskie mnie męczą. Jako stolarz przepracowałem 43 lata i 5 miesięcy, cały czas w Krakowie. Mam zaszczyt należeć do krakowskiego Bractwa Kurkowego i do Towarzystwa Miłośników Historii i Zabytków Krakowa, skąd przyznano mi złotą odznakę — opowiada Tadeusz Szafrank.

Gdy przeszedłem na emeryturę, pojawiła się tęsknota za rodzinnym domem i powiedziałem: dość miasta, wracam na wieś! Po matce dostałem w historycznych Czarkowach nad Nidą splachetek ziemi, radości było co niemiara, ale zaraz przyszła refleksja: na gospodarstwo za mało, ale na działkę budowlaną w sam raz. Będzie domek, ogródek, dobre czarkowskie powietrze — hulać dusza!

Kilka lat temu zabrałem się do gromadzenia wszystkiego, co dotyczy mojej bliższej i dalszej rodziny. Zbieram fotografie, odpisy metryk, dokumenty, dyplomy, spisuję wspomnienia, wkładam do specjalnego albumu. Ale nade wszystko moim marzeniem jest utworzenie prywatnego muzeum etnograficznego. W Czarkowach wybudowałem już pawilon i tam gromadzę sprzęty, jakimi posługiwali się nasi przodkowie. Wszystko: plugi, sochy, maselniczki, wialnie, kosy, sierpy, zdobyłem

nawet żarna. To będzie dokładnie opisane, poustawiane. Między eksponatami umieszczę duże fotografie ludzi przy orce, przy

tisowy, bo ludzie chcą wiedzieć, jak się kiedyś ciężko pracowało, nie łatwo nie przychodziło, nie to co teraz. W zeszłym roku kupilem



Stanisław Szafrank: — Starą chałupę rozebrałem, za miesiąc wezmę się do roboty i ją odbuduję. A moim jedynym marzeniem jest spędzić w niej choć jedną noc

młocce, z wesel i pogrzebów. Dopiero wtedy otworzę muzeum, wstęp — wiadomo — musi być gra-

starą chałupę, miała ze sto pięćdziesiąt lat, rozebrałem ją belką po belce, tu są te wszystkie ele-

menty składowane. Za miesiąc wezmę się do roboty, odbuduję. A moim jedynym marzeniem jest urządzić ją, wstawić stół, dwa krzesła, łóżko i spędzić w niej choć jedną noc. Taki jest mój cel i jeśli tylko zdrowie pozwoli, dopnę swego!

Pan Tadeusz pochodzi z Sępiłowa koło Nowego Korczyna, stamtąd poszedł w świat, aż do wielkiego Krakowa. W 1947 roku podjął naukę w zawodowej szkole stolarskiej, ukończył ją, ale gdy nadeszła pora uzyskiwania skierowań do pracy, w ankiecie nieopatrznie napisał, że ma rodzinę w Ameryce i Francji. Zamiast do stolarni trafił na dwa lata do brygady pracy, do kopalni rudy uranu.

Po takiej zaprawie z trudem znalazł pracę w swoim zawodzie i choć stracił w kopalni zdrowie, do tej pory jest mężczyzną postawnym, tryskającym energią i pomysłami, do których zapala się jak młodzieniec.

— Genealogię Szafranków mam w jednym palcu. Mój pradziadek Mikołaj miał sześciu synów i jedną córkę, wszyscy zostali na roli w Sępiłowie i w Czarkowach. Wybił się Piotr, mój dziadek, który był delegatem do Dumy rosyjskiej i posłem na Sejm RP. Umarł w 1937 r., pochowany jest w Stróżyskach. Gdybym chciał tu opowiedzieć historię wszystkich braci i siostr dziadkowych i ojcowych, miejsca by zabrakło. Roboty na parę tomów!

— Mój ojciec całe życie gospodarzył w Sępiłowie, a mnie los rzucił do Krakowa, moi synowie to już prawdziwi krakowianie! Ale ja w krakowskich murach wytrzymuję tylko od niedzieli do środy, wtedy wsiadam do autobusu, półtorej godziny i jestem w Czarkowach. Jak dochodzę tam, o, za tym zakrętem, i widzę czerwony dach mojej chałupy, dwadzieścia lat mi ubywa, chce mi się żyć, chce mi się pracować, jednym słowem — żyć nie umierać!

Stanisław M. PRZYBYSZEWSKI

● Uwaga Rodzice! ● Uwaga Rodzice! ● Uwaga Rodzice!

– dobre rady



Policja apeluje też, by rodzice zwracali uwagę na środki transportu. Na ich prośbę każdy auto-kar zostanie dokładnie sprawdzony. Dobrze jest też poznać opiekunów, którzy czuwać będą nad dziećmi podczas wakacji. Lepiej, by była to osoba dorosła, a miejsce obozowiska znajdowało się na polu namiotowym. Zapal

dzieci do rozbijania namiotów na dziko, dobrze jest od razu ostudzić. Kłopotów zazwyczaj przysparzają sytuacje, gdy pokłóca się koleżanki i jedna z nich postanawia resztę wakacji spędzić samodzielnie. Jest wtedy łakomym kąskiem dla środowisk przestępczych i wszelkich grup nieformalnych.

Dzieciak w objęciach, portfel u złodzieja

Pierwsze kłopoty mogą dopaść pociechę już na dworcu bądź w wagonie kolejowym. Przeważnie nigdy nie zaszkodzi – twierdzi Edward Wójcik, komendant Służby Ochrony Kolei.

Apeluje, by przechodzić tylko w miejscach wyznaczonych. Wakacyjną zmurą jest przemijanie pod opuszczonymi zaporami, wprawy przez kolejowe tunele.

– Zwłaszcza latem odległość od pociągu jest złudna. Gorące powietrze daje wrażenie, że pociąg jest dalej niż faktycznie. Taka pomyłka może kosztować życie – ostrzega komendant Wójcik.

W wakacje wzrasta aktywność kieszonkowych złodziei. Zamieszanie podczas podróży, wylewnych pożegnań, kupna biletów, sprytnie wykorzystują, by wzbogacić się cudzym kosztem.

– Przy kasie nie należy wyciągać całej portmonetki, ale wcześniej przygotować potrzebną kwotę. Wypchany portfel zwraca uwagę, jak magnes przyciąga złodzieja – apeluje komendant. – Nie należy chować pieniędzy i dokumentów do tylnej kieszeni spodni. Zostawiać bagażu bez opieki bądź powierzać go życzliwym obcym. Nawet chwila nieuwagi może kosztować utratę walizki, starą złodziejską sztuczką jest bowiem nakładanie atrapy na faktyczny bagaż. Kieszonkowcy często też wieszają w przedziale marynarkę bądź kurtkę na cudzym okryciu. Potem przenoszą się do innego przedziału, ale już z naszym portfelem.

Na czas podróży warto ściągnąć z szyi aparaty fotograficzne bądź kamery wideo. Objuczeni bagażami zapominamy o spręcie, a złodziej to wykorzystuje.

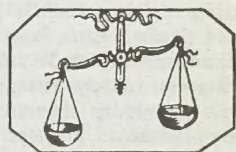
Wyglądając przez okno pociągu można stracić oko, wślaząc na kolejowe szyny – można stracić życie. Nic dziwnego, że rodzice odechną dopiero 1 września.

Katarzyna KIETA

Horoskop Księgi Przemian

• WAGA (23 IX-23 X)

Zaczyniesz odkrywać w sobie nowe energie. Realizacja spraw uczuciowych może ulec znacznemu przyspieszeniu. Wyjdź z domu i szukaj nowych kontaktów. Harmonijny układ Neptuna Urana i Marsa może spowodować szereg pozytywnych zbiegów okoliczności. Podejmij nowe wyzwania. Sprawy uczuciowe przeplatać się będą ze sprawami zawodowymi. Działania Twoje odznaczać się będą zdecydowaniem, ale także współczuciem i delikatnością.



• SKORPION (24 X-22 XI)



Dzięki harmonijnemu wpływowi Merkurego masz szansę spotkać ludzi, którzy poszukują tego samego co Ty. Uda Ci się dokonać syntezy wielu myśli. Warto napisać list, nawiązać kontakt telefoniczny ze starymi przyjaciółmi lub zrehabilitować tekst. Podwyższona vitalność umożliwi Ci pracę w najtrudniejszych warunkach. Omijaj ewentualne przeszkody i działaj elastycznie w sobotę i w niedzielę. Środa i czwartek przynieść powinny pozytywną realizację zamierzeń.

• STRZELEC (23 XI-21 XII)

Stare sprawy jeszcze nie wygasły, ale nowe nie przejawiały się w pełni mocy. W sprawach materialnych wysiłek i cierpliwość zawojują nowym, ważnym kontaktem. Wzmocnią się Twoje uczucia wobec najbliższej osoby, ale trzeba będzie ustalić nowy sposób kontaktów. Twój optymizm, wewnętrzna równowaga, obudzą dla Ciebie sympatię otoczenia. W poniedziałek i wtorek nie daj się wyprowadzić z równowagi.



• KOZIOROŻEC (22 XII-20 I)



Harmonijny wpływ Wenus wprowadzi w twoje życie spontaniczność, ekspansję i radość życia. Jeśli nie ma innych

wpływów planetarnych czeka Cię okres regeneracji zdrowia. Trzeba tylko uważać na dietę. Musisz unikać wewnętrznego rozdrażnienia. Dzisiaj i jutro wyjdź na zewnątrz i działaj z optymizmem.

• WODNIK (21 I-19 II)

Podsumuj w spokoju dotychczasowe swoje sukcesy. To, co zdobyłeś musisz ugruntować. Twoje idee, które nie



było łatwo zrozumieć ludziom nastawionym na codzienność zaczęły być doceniane, ale musisz znaleźć adekwatny język. Dzisiaj i jutro odnowione energie fizyczne skierujesz na spotkania z bliskimi Ci osobami. Dobry czas dla miłości. Środa i czwartek skłonić mogą Twoje myślenie ku przeszłości.

• RYBY (20 II-20 III)



Wzmogą się Twoje siły vitalne. Pojawia się rozluźnienie wewnętrzne i ożywienie duchowe. Masz szansę przeżyć

przyjemne chwile w miłości, w małżeństwie, rodzinie i towarzystwie, pod warunkiem, że bardziej zaczniesz cieszyć się drobiazgami. W sprawach biznesowych pojawi się szansa wykorzystania ukrytych stron Twojej natury. Okres pozytywnej ekspansji Twojego „ja” szczególnie w środę i czwartek.

Andrzej JAMRÓZ

Nauka mimo woli

Ze Stanisławem DOROSZEM, dyrektorem X LO im. Komisji Edukacji Narodowej w Krakowie rozmawia Elżbieta Cegła

– Nauka w szkole, której patronuje pierwsze europejskie ministerstwo oświaty, to swoista nobilitacja.

– Patron to honor dla szkoły, ale każda – bez względu na to, kto jej patronuje – ma te same problemy.

– Na pewno finansowe, bo o nich mówi się najczęściej.

– Finansowe – tak, ale nie tylko. Odkąd sześć lat temu zmniejszono ilość lekcji w siatce godzin, praca w szkole stała się znacznie trudniejsza. Ten sam program nauczania musimy przerobić w krótszym czasie przy większej liczbie uczniów. Nie trzeba chyba nikogo przekonywać, jak wyglądają zajęcia w przeładowanych klasach. O szczęściu mogą mówić uczniowie, którzy poszczególnych przedmiotów uczą się w mniejszych grupach.

– Nie trzeba się trzymać sztywno programu, wystarczy zrealizować jego minimum, zostawiając nauczycielom wolną rękę w tworzeniu programów autorskich.

– Nie ma już minimum programowego, a jeszcze nie ma standardów edukacyjnych. Programy autorskie są dobrym rozwiązaniem, ale skoro musimy zmieścić się w określonej siatce godzin, to zawsze jedne zajęcia odbywają się kosztem innych. Takim właśnie sposobem poszerzyliśmy zajęcia z języków obcych, które młodzież musi znać, tym bardziej, że wchodzimy do Unii Europejskiej i NATO. W przeszłość powinny odejść czasy, kiedy VIP-y jeździli za granicę z tłumaczem... Może uda mi się zrealizować pomysł, by języków obcych uczyć, jak w szkołach wyższych, w formie lektoratów. Odbywałyby się one w grupach w zależności od stopnia znajomości przez uczniów danego języka. Czas zajęć byłby efektywniej wykorzystany, a przy okazji zaoszczędziłoby się też trochę pieniędzy.

– W tym roku nabór do krakowskich szkół średnich przebiegał inaczej. Czy, Pana zdaniem, jest to dobry pomysł?

– Nauczyciele szkół średnich często narzekają na słabe przygotowanie absolwentów „podstawówek”, co wynika m.in. z godzinowych cięć we wszystkich typach szkół. Organizowany w tym roku sprawdzian matematycz-



ny dla ośmioklasistów w ich macierzystych placówkach będzie z pewnością wskazówką dla nauczycieli do ich dalszej pracy i lepszego przygotowania młodzieży. Dla nas zaś był organizacyjnym ułatwieniem, uniknęliśmy sprawdzenia z dnia na dzień zakodowanych prac pięciuset kandydatów do naszego liceum.

– Gdyby stanął Pan na czele Komisji Edukacji Narodowej, co zmieniłby Pan w obecnym systemie kształcenia?

– Na pewno urealnilbym programy nauczania, dostosowując je do możliwości percepcyj-

nych ucznia, sytuacji kadrowej i finansowej szkoły. Nie uczyłbym dziwnych przedmiotów, które w wielu wypadkach są tylko magnesem przyciągającym młodzież do szkoły, która nie zawsze ma do zaoferowania wysoki poziom. Kiedyś stawiało się nacisk przede wszystkim na rozumienie tego, co się umie, było więcej czasu na praktyczne ćwiczenia, utrwalanie wiadomości. Zrezygnowałbym więc z pogoni za realizacją programu, by młodzież nie musiała w domu pracować tak dużo, jak teraz, a przed każdym egzaminem brać korepetycje. Wolałbym przekazać uczniom mniejszy zakres potrzebnego materiału, by lepiej go opanować, a poszerzać w ramach zajęć fakultatywnych. Na pewno wprowadziłbym jak najwcześniej naukę języka obcego – małe dziecko, które dużo mówi, nie ma później oporów przed konwersacją. Najlepsze efekty przynosi wiedza zdobywana niejako mimo woli. Postawiłbym też nacisk na naukę wierszy, życiorysów...

– Przecież młodzież nie znosi takich rzeczy...

– Nie chodzi mi o bezmyślne „klepanie” wiersza lub czyjś biografię po to, by dostać ocenę i natychmiast o wszystkim zapomnieć. Chodzi właśnie o ćwiczenie pamięci, o kontrolowanie własnej wymowy i rozumienie wypowiedzianych słów. W pamięci muszą przebiegać pewne informacje, a znikną, jeśli nasz umysł nie będzie poddany ciągłym ćwiczeniom. Nawet tym najprostszym, choćby podczas sklepowych zakupów, gdzie kalkulator nie zastąpi ćwiczonej od dziecka sprawności rachunkowej.

– Czy podoba się Panu obecny projekt reformy oświaty?

– Za mało jeszcze o nim wiem... Na pewno najtrudniej będzie się przestawić nauczycielom, którzy w sporej części są przyzwyczajeni do innego sposobu nauczania, nie wszyscy mają też odpowiednie kwalifikacje do kształcenia w ramach reformy. Wszyscy będziemy musieli szybko jej się nauczyć.



Letnia szkoła szachów „GK”

3

prowadzą: mistrz świata juniorów Kamil Mitoń i jego trener Włodzimierz Szyszkin



Po śmierci Leonardo da Curo, jego dzieło przedłużył jego uczeń, Giulio Cesare Polerio, z pochodzenia Włoch. W 1602 r. w Rzymie zostały rozegrane partie pomiędzy dwoma mistrzami włoskimi, które po dziś zachwycają wszystkich amatorów szachów. Partia ta, rozegrana niespełna 400 lat temu, jest charakterystyczna dla stylu gry i ducha epoki pełnej kombinacji i poświęceń.

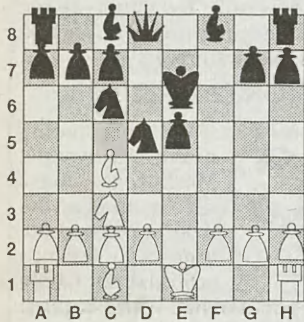


diagram 5 – pozycja po 8.Sc3

Partia Polerio – Domenico: 1. e4, e5; 2. Sf3, Sc6; 3. Gc4, Sf6; 4. Sg5, d5; 5. e.d, Sd5?... sam Polerio wskazywał na najlepszą odpowiedź czarnych: 5. Sa5. Współczesna teoria poleca również 5. ... Sd4; ...6. Sxf7; ... ciekawe poświęcenie, które stało się typowym dla tego rodzaju pozycji.

250 lat później znaleziono inną możliwość dla białych – 6. d4, ale posunięcie użyte w partii też jest obecnie aktualne... 6. ... Kxf7; 7. Hf3+, Ke6; 8. Sc3, Se7; (diagram 5). Na ewentualne posunięcie czarnych – 8. ... Sb4, Polerio poleca poświęcenie wieży (9. a3, Sc2+; 10. Kd1, Sxa1; 11. Sxd5) z atakiem. Natomiast posunięcie czarnych – 8. ... Se7; doprowadzi do – 9. d4, c6; 10. Gg5, h6; 11. Gxe7, Gxe7; 12. 0-0-0, Wf8; 13. He4, Wf2; 14. de.

Późniejsi analitycy uważali to posunięcie za niedokładne i twierdzili, że białe wypuściły zwycięstwo, które mogły osiągnąć grając – 14. Whf1. Jednak współczesne analizy udawniają, że posunięcie Polerio jest również wystarczające aby wygrać – 14. ...

Gg5+; 15. Kb1, Wd2; na zaproponowane przez późniejszych krytyków – 15. ... Ke7, Polerio mógł kontynuować atak za pomocą – 16. Gxd5, cd; 17. Sxd5+, Kf8; 18. He1!, z decydującym atakiem we wszystkich wariantach. Przez posunięcie wykorzystane w partii, czarne przegrywają szybciej: 16. h4!, Wxd1+; 17. Wxd1, Gxh4; 18. Sxd5, cd; 19. Wxd5, Hg5; 20. Wd6+, Ke7;

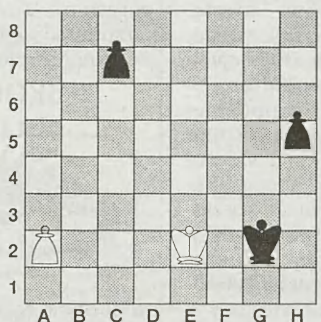


diagram 6 – białe zaczynają i wygrywają

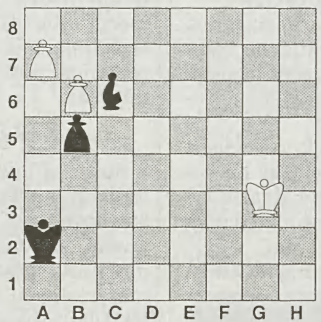


diagram 7 – białe zaczynają i remisują

21. Wg6, – czarne poddały partię. Partia ta jest pierwszą ze znanych, które zapoczątkowały włoską romantyczną szkołę szachową.

Przypominamy o naszym konkursie. Czytelnicy, którzy nadesłali największą liczbę prawidłowych rozwiązań, będą mieli możliwość zagrania w symulację szachowej przeciwko Kamilowi Mitoniowi. Rozwiązania prosimy przysyłać na adres redakcji (z dopiskiem „Konkurs szachowy”). Liczą się tylko te rozwiązania, które zostaną wysłane najpóźniej w piątek, gdyż już w sobotę ukazuje następny odcinek Letniej Szkoły Szachowej Gazety Krakowskiej. Zapraszamy do zabawy. (jgd)

Dużą popularność za czasów Polerio uzyskują gambity (gambit – od włoskiego dare il gambetto), czyli otwarcia, w których jedna ze stron, dla uzyskania możliwości ataku, poświęca piona lub nawet figurę. Jednym z najbardziej popularnych, był Gambit Królewski – 1. e4, e5; 2. f4, ef; gdzie kosztem piona białe uzyskują większą kontrolę nad centrum i otwierają kolumnę „f”. Jedną z zalet Polerio jest opracowanie ostrego wariantu związanego z poświęceniem figury – 3. Sf3, g5; 4. Gc4, g4; 5. 0-0, ...; co było przez pomyłkę historyka szachowego Sarrata, przypisane późniejszemu szachiście, Mucio. Polerio ma również dużo zasług w dziedzinie rozgrywania końcówek, które mają praktyczne zastosowanie po dzień dzisiejszy.

Dziś proponujemy do rozwiązania następujące zadania (diagramy 6 i 7).

Rozwiązanie zadań z drugiego odcinka:

Diagram 3: 1. Wa1!, Ka1; 2. Kc2!... (tylko nie 2. Kc1?) ..., g5; 3. hg, h4; 4. g6, h3; 5. g7, h2; 6. g8H, h1H; 7. Hg7X.

Diagram 4: 1. Sf6, Kh1 (1. ..., g5; 2. Sg4, Kh1; 3. Kf1, h2; 4. Sf2X); 2. Sg4!, h2; 3. Kf1, g5; 4. Sf2X.

Włodzimierz Szyszkin & Kamil Mitoń

Symbole użyte w tekście: g8H – ruch pionem na pole g8 i przemiana w hetmana; Gg5+ – ...gońcem na g5 i szach; Sf2X – ...skoczkiem na f2 i mat.

Panoramyczna nr 84

Zaszuwa w kominie	7	Zwzięte zdanie	Grzebiel w łatrach zach. Pojemność statku	Tkanina do obic	Badanie składu	Koncowy szach	Pole walki	Tkanina o splocie skosnym	
Unieruchomienie		2		17		6	9	1	14
Butelka pod ciśnieniem									
	19		31	Gaz z wody				Poreczenie na czeku	
Opiekunka do dzieci	27		24	Podstawka do nut	13		4	3	5
	10				8	Pole Nowicjusza	Niewolnik		
Nieprzemakalna tkanina		28	Jaja rybie	Zdanie					Rosnie przy brzegach
Tropikalne zboże			Sklep z lekami	25				Miedzy sopranem a tenorem	16
Nocny motyl	22	11	Kregowce wodne	Kon nie osiodlany		36		38	Dawny piec hutniczy
			Miejskie zbiórki	30		21	Roslina pastewna	Rodzaj gry w karty	33
	20	15		12	Dopływ dolnej Wisły				
Duża ryba			Syn Izaaka	26	35		39	Dostojnik Turecki	37
		42			Dziedzina działania	32		43	41
Roslina zielna czerwono-biała	29	Rejestry	23					Państwo pod-zach. Azji	40

Litery w polach z liczbami od 1 do 43 tworzą myśl Marka Aureliusza. Wystarczy ją podać. Wśród Czytelników, którzy do 13 czerwca 1998 r. pod adresem: Redakcja „Gazety Krakowskiej”, skr. pocztowa 402, 30-960 Kraków 1 (z dopiskiem „Krzyżówka panoramyczna nr 84”) nadesłali prawidłowe odpowiedzi – zostaną rozlosowane nagrody książkowe. Rozwiązanie krzyżówki panoramycznej nr 81: „Nie wydawaj tego, czego jeszcze nie zarobiłeś”. Książki otrzymują: J. Doroszewski – Kraków, B. Galaszkiewicz – Tarnów. Nagrody prześlemy pocztą.

Z rybą na ty

17 bm. przeprowadzone zostało dodatkowe zarybienie niektórych zbiorników Wspólnoty. Tym razem ekipy zarybiające pojawiły się w Brzegach, pominiętych podczas wiosennych zarybień oraz na Bagrach. Pierwszy ze zbiorników wzbogacił się o 400 kilogramów karpi, natomiast do Bagrów wpuszczono 510 kilogramów tych ryb. ZO PZW zapowiada uzupełnianie zarybienia także w lipcu br.

Podzielmy się

Zarząd Okręgu jest gospodarzem Przylasku Rusieckiego. Zgodnie z warunkami ustalonymi w umowie na stawie nr 1 zorganizowane zostanie strzeżone kąpielisko. Na koszt PZW zatrudnieni zostaną ratownicy, zaś akwen ten w ciągu dnia wyłączony będzie z wędkarskiego użytkowania. Wędkarze mogą tutaj wędko-

wać wieczorem, gdy nie ma tu już ludzi kąpiących się. Nieco trudniej będzie jednak wejść samochodem na teren Przylasku. Wjazd będzie płatny. Bezpłatnie wjechać tam mogą członkowie PZW mający opłaconą składkę Wspólnoty. Jednocześnie przypominam, że na terenie Przylasku Rusieckiego, poza wytyczonym kąpieliskiem, obowiązuje całkowity zakaz kąpeli. Radzę nie bagatelizować ostrzeżenia. Wody Przylasku są bardzo zdradliwe, pełno tu zatopionych korzeni drzew i pali pozostałych po eksploatacji wyrobiska. Kilku nastu ryzykantów straciło już tutaj życie.

Odłowy trwają

W przyszłym tygodniu kontynuowane będą kontrolne odłowy na rzece Rabe. Przeprowadzający je specjaliści zwracają uwagę na fakt, że większość ryb, przeniosła się dalej od zbiornika w Dobczycach. Wyjątkowo zimne wody spuszczone z samego dna zalewu okazały się dla tych stworzeń niezbyt przychylne. (mik)

Amator to niekoniecznie zawodowiec, ale nawet bardzo początkujący adept musi przynajmniej znać alfabet i zasady dodawania czy mnożenia. Zakładamy przeto, że i nasz Czytelnik jakieś blade pojęcie o brydżu ma: rozróżnia figury i kolory, wie, że chcąc zgłosić trefle po odzywie 1 pik musi zaliczyć co najmniej 2 trefl (lecz nie więcej niż siedem), zna podstawowe zasady rozgrywki. A skoro już towarzystwo zmusiło go do wystąpienia w roli czwartego do brydża – chciałby się okazać graczem pełnowartościowym, a może i zaimponować partnerom jakąś odzywką czy zagranieniem.

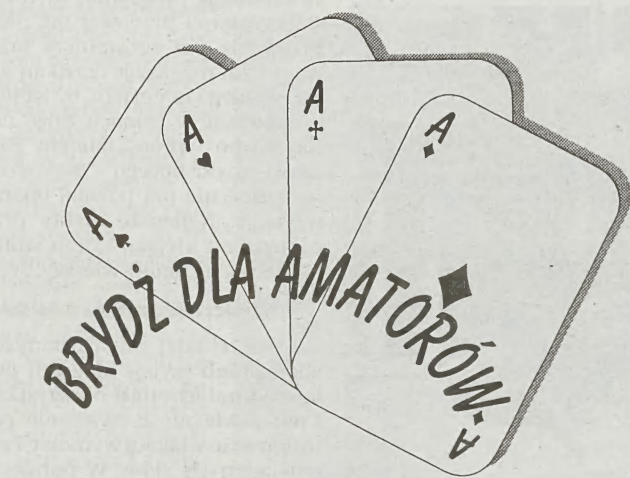
Stayman

To jedna z najprostszych i najpopularniejszych konwencji licytacyjnych, znana na całym świecie. Służy do tego, by para, w której jeden z graczy ma otwarcie jedno bez atu (silna, zrównoważona ręka), mogła bez problemu i zgadywania wylicytować końcówkę w starszy kolor (kiery, piki), w którym obaj partnerzy mają

po cztery karty. Statystyka bowiem pokazuje, że przy posiadaniu ok. 26 punktów (liczonych: as – 4 pkt, król – 3, dama – 2, walet – 1 pkt) najłatwiej zrobić partię lub robra grając końcówkę w uzgodniony kolor starszy, a więc cztery kiery lub piki. Na kolejnym miejscu jest kontrakt 3 bez atu (choć trzeba wziąć o jedną lewę mniej), a najtrudniej wygrać końcówkę w kolor młodszy (trefle – kara).

Tak wygląda uzasadnienie konwencji, a oto ona sama:

Jeśli nasz partner otworzył licytację odzywką jedno bez atu (16–18 punktów, nie więcej niż 4 karty w najdłuższym kolorze, nie mniej niż dwie w najkrótszym), a posiadamy 9 lub więcej punktów oraz 4 karty w jednym ze starszych kolorów (tzn. w kierach lub pikach), licytujemy odzywkę „2 trefl” – umowne pytanie o starszą czwórkę; partner ma do wyboru 3 odpowiedzi: 2 karo („nie mam w żadnym ze starszych kolorów czterech kart”), 2 kier („mam cztery karty w kierach, mogę mieć



też 4 piki”), 2 pik („mam cztery karty w pikach, na pewno nie mam czterech kierów”); gdy licytacja powraca do nas po „2 karo” mówimy z reguły „2” lub „3 bez atu” albo licytujemy czwórkę w młodszy kolorze (ponieważ partner nie posiada 4 kart ani w kierach, ani w pikach, zaliczowanie któregoś z tych kolorów po odpowiedzi „2 karo” oznacza, iż mamy w nim 5 kart); po odpowiedzi 2 kier partnera uzgadniamy kolor z

4 kartami w kierach, gdy mamy ich mniej zgłaszamy „2 pik” (czyli zgłaszamy swoją starszą czwórkę); wreszcie po odpowiedzi „2 pik” albo po uzgadnieniu z 4 kartami, albo licytujemy bez atu, albo wskazujemy czwórkę w młodszy kolorze.

Prawda, że proste i nie wymaga wysiłania pamięci? Teraz kilka przykładów, w każdym z nich musimy zaliczyć po

otwarcu partnera 1BA (to skrót od „jedno bez atu”).

1. piki AW54 kiery K862 kara W10 trefle 986

2. piki 9875 kiery AD2 kara K63 trefle W86

3. piki K5 kiery K862 kara KD10 trefle 10986

We wszystkich trzech przykładach zadajemy, oczywiście, pytanie Staymana licytując „2 trefl”. Po odpowiedzi „2 karo” w przykładach (1) i (2) mówimy „2 bez atu”, bo jeśli partner ma tylko 16 punktów, kontrakt 3BA nie ugramy. Z kartami (3) licytujemy „3 bez atu”.

Gdy partner na Staymana odpowie „2 kier”, w przykładzie (1) mówimy „3 kier” zachęcając tylko do końcówki; w przykładzie (3) powinniśmy ją zaliczyć sami („4 kiery”); wreszcie w przykładzie (2) mimo słabości pików zgłaszamy je („2 pik”), pasując na kolejne odzywki partnera (zachęcające „2 bez atu”, „3 pik” lub kończące „3 bez atu”, „4 pik”).

Po odpowiedzi „2 pik”: z kartą (2) uzgadniamy kolor przez „3 pik”, niech partner decyduje, czy gramy końców-

kę; (1) możemy zgłosić „4 pik”, bo w porównaniu z kartą (2) dajemy dodatkową lewą przebitkową; (3) zgłaszamy „3 bez atu”.

Wprowadzenie do swojego arsenału Staymana zmienia nieco licytację po otwarciu „1 BA”: przez 2 karo, 2 kier, 2 pik i 3 trefl zgłaszamy teraz słabe ręce ze wskazanym kolorem (partner powinien w zasadzie pasować, bo może to być nawet szósta dama w kolorze i zero punktów z boku).

UWAGA! Jak na wszystkie konwencje licytacyjne i na tę należy umówić się przed rozpoczęciem robra z partnerem siadającym vis a vis. Choćby po to, by po naszej odzywie dwa trefl nie odpowiadał ilością asów lub nie zechciał zagrać końcówki w trefle.

Również przeciwnicy powinni być świadomi, że mamy takie ustalenia. Stosujemy przecież Staymana nie po to, by kogoś oszukać, lecz dlatego, że jest to znakomite narzędzie pozwalające wylicytować najlepsze kontrakty.

Roberek

Pogoda a zdrowie

Burya to gwałtowna ulewa, której towarzyszą pioruny i silne, porywiste wiatry. Wiosenne burze nadciągają zazwyczaj powoli; letnie, nagle i gwałtownie. Są również burze piaskowe albo pyłowe, tak bowiem nazywa się silną wichurę unoszącą mnóstwo piasku lub pyłu do atmosfery. Możemy obserwować ponadto burze magnetyczne, silnie oddziałujące na wszystkie organizmy żywe (nawet tak mikroskopijne jak bakterie), polegające na zaburzeniach i anomaliiach w magnetycznym polu Ziemi, spowodowane i wywołane czynnikami

Zwiększa się poziom cukru we krwi, ilość czerwonych ciałek (a nawet krzepliwość krwi), wzrasta ciśnienie tętnicze krwi, częstotliwość tętna; niektóre naczynia krwionośne rozszerzają się, a inne, w tym samym czasie, kurczą; mięśnie napinają się, czasami nadmiernie pocimy się (u ludzi cierpiących na fobie i choroby psychiczne pot dosłownie „zlewa ciało”, które jest osłabione, „bez czucia” – tak określają swój stan pacjenci).

Najsilniej na burzę reagują schizofrenicy, chorzy na nadciśnienie tętnicze, nerwice, padaczkę, niemowlęta i małe dzieci.

Żle czują się w czasie burzy cierpiący na choroby serca, układu krążenia, miażdżycę, cukrzycę, przewlekłe choroby układu odde-

Burza, grzmoty, błyskawice...

kosmicznymi. Łatwo je rozpoznać obserwując igłę busoli, która dosłownie co chwilę, wskazuje coraz to inny kierunek.

Niezwykłym zjawiskiem ciągle fascynującym uczonych, ze względu na ogromną energię i siłę niszczącą są pioruny – krótkotrwałe wyładowania elektryczne, powstające między dwiema chmurami lub między chmurą i ziemią albo wodą... Napięcie elektryczne dochodzi, przed

Najsilniej na burzę reagują schizofrenicy, chorzy na nadciśnienie tętnicze, nerwice, padaczkę, niemowlęta i małe dzieci.

wyładowaniem, do setek milionów woltów!, a wyzwolona energia do kilku tysięcy kWh.

Błyskawice to odgłos towarzyszący piorunom. Powstają w wyniku silnego rozgrzania powietrza wzdłuż drogi wyładowania elektrycznego.

Grzmoty (odgłosy piorunów) to efekt wstrząsów gwałtownie rozrzedzonego powietrza, które dochodzą do nas z pewnym opóźnieniem (dokładnie 3 sek. na 1 km odległości w stosunku do błyskawicy).

Dlaczego w czasie burzy możemy czuć się źle, jesteśmy „rozbiti” (nadpobudliwi, niespokojni, podenerwowani) bywa, że jest to silny stres, a nasz organizm funkcjonuje zupełnie inaczej – mobilizuje się, starając się, ze wszystkich sił, sprostać nowej sytuacji w jakiej się znalazł, z różnymi zresztą skutkami. Burze silnie odczuwamy wszyscy, podobnie jak zwierzęta i rośliny.

Burza jest zjawiskiem, które powoduje wiele zmian w naszym środowisku życia: nagle załamanie się pogody, silny, porywisty wiatr, gwałtowna ulewa i gwałtowna zmiana ciśnienia oraz pola elektrycznego i magnetycznego Ziemi, nagła zmiana składu powietrza i jego jonizacji. Stąd też burza jest dla nas zjawiskiem silnie stresującym. Taka informacja dociera do mózgu, a ten reaguje natychmiast i bezbłędnie, uruchamiając cały system hormonalny człowieka (zwiększa się wydzielanie adrenaliny), układ krwionośny, nerwowy, a nawet oddechowy.

chowego, stwardnienie rozsiane, niektórzy chorzy onkologicznie. Dość dobrze znoszą burzę alergicy i wrzodowcy (nadal nie wyjaśniono dlaczego w czasie burzy spada wydzielanie kwasu solnego). Silnie reagują na burze reumatycy (ze względu na spadek ciśnienia).

Za to... po burzy czujemy się wręcz znakomicie! Powietrze jest prawie idealnie czyste, wspaniale zjonizowane (dobre jony ujemne), bogate w azot i tlen. Skarbnicą jonów ujemnych, które są naturalnym bakteriologicznym, zapewniają świetne samopoczucie, sprawność fizyczną, psychiczną, intelektualną etc. są najwyższe warstwy atmosfery. Po burzy (pod wpływem przyciągania dodatnio naładowanej niższej warstwy atmosfery)... „pędzą one w dół”, stąd też właśnie tuż po burzy jonów ujemnych dociera do nas najwięcej.

Powietrze silnie zjonizowane to czyste i zdrowe powietrze oddziałujące na nas wspaniale: ustają bóle głowy, bóle mięśniowe, reumatyczne, pourazowe, amputacyjne, spo-

Po burzy czujemy się wręcz znakomicie! Powietrze jest prawie idealnie czyste, wspaniale zjonizowane (dobre jony ujemne), bogate w azot i tlen.

wodowane przez nerwice; oddychamy „pełną piersią”, czujemy się wypoczęci, nawet nasze zmysły są wyostrome. Pacjenci z chorobą wieńcową po burzy czują się o wiele lepiej.

Pamiętajmy jednak... Ludzie chorzy, starsi, cierpiący na dolegliwości psychiczne, lęki i nerwice powinni w czasie burzy przyjmować leki uspokajające i regulujące ciśnienie tętnicze krwi.

Dzieci nie powinny być w czasie burzy same, ponieważ silne przeżycia mogą pozostawić trwałe ślady w ich psychice, często na całe życie.

Po burzy koniecznie wybierzmy się na spacer – zastrzyk świeżego powietrza, zdrowia, energii i urody (wilgotne powietrze znakomicie nawilży naszą skórę).

Grażyna NOWAK



Jeżeli jesteś w Małopolsce na wakacjach, albo i na stałe, musisz czasem gdzieś na mieście zjeść obiad lub kolację. Nasz redakcyjny smakosz co tydzień odwiedzi jeden lokal w Krakowie i regionie. Będzie bezlitosny w krytyce i śmiały w pochwałach. Sprawdzi, gdzie można smacznie zjeść i nie przepłacić.

Przez pięćdziesiąt lat po wojnie restauracja dworcowa zamieniała się w coraz gorszy obiekt zbiorowego żywienia. Od lat czterech „WARS” prowadzi tu kilka lokali użytkowych, co trudno przecenić ze względu na ruch kolejowy. Zapraszamy więc najpierw do baru samoobsługowego na parterze. W charakterze przekąski spożywamy sałatkę grecką (bez marchewki) w cenie 2,70 zł. Na danie drugie wybieram kotlet amerykański z fileta kurczaka i jeszcze do tego surówkę (liść sałaty, ogórek świeży, pomidor) – przyprawę do wyboru. Na deser sok firmy... Nie, nie napiszę. Powiedzą, że reklamuję producenta, który podpisuje umowę na stałą dostawę.

Po chwili przenoszę się do restauracji „Galicyjskiej” (wejście do niej na lewo obok wejścia głównego do baru). Tylko sześć stolików. Za to ob-

Smacznego – na zdrowie!

Przed podróżą...

stawione są one bardzo wygodnymi fotelami klubowymi. Tu w gruncie rzeczy panuje największy hałas. Ale lepiej sytuowani podróżni-konsumenci nie mogą narzekać na jakość doskonałych pieczeń wołowych i cielęcych (z pomarańczą, doskonale pasującą smakowo do lekkiego sosu mięsnego).

Jednakże największą niespodzianką sprawiła nam wizyta w restauracji „na Antresoli”, która biegnie wokół sali baru szybkiej obsługi. Szeroki pomost wyscielany chodnikiem, wygodne stoliki i krzesła. Dyspozycja kelnerska zwyczajnie dobra. Karta dań głównych – imponująca. Ponad trzydzieści potraw. Są one droższe oczywiście, niż dania barowe. Krem pieczarkowy rzeczywiście ma intensywny (ale nie do uczucia gorzki!) smak grzybów. Kierownik zmiany Marcin Rosiecki poleca kotlet de volaille (11 zł). Dobieram surówkę z majonezem (trochę się to kłóci z zasadami dietetycznymi, ale... (Na deser – lody o na-

zwie „Wyspa bezludna” – dobre kulki z firmy (nie napiszę – ale jest popularna...) ze smakowitym wieńcem owocowym (brzoskwinie, banany, dojrzałe czereśnie).

„WARS” prowadzi na przebudowywanym jeszcze dworcu krakowskim pizzerię (wejście na lewo od wejścia głównego do baru), ogródek letni oraz wszystkie kioski peronowe na peronach.

Na wszelki wypadek podaję parę cen: żurek staropolski – 2,60, kielbaska z grilla – 2,60, ale już kurczak z grilla – 7,50. We wszystkich barach, restauracjach – nie podaje się żadnych napojów alkoholowych. No, jest „Grolsh”, ale... bezalkoholowy.

To, co spożyliśmy „na Antresoli” – smak bardzo dobry, obsługa – bardzo dobra. Szeffowa kuchni Anna Kukielka na taką samą opinię zasługuje. No, na dworcu jest czysto, działają wszystkie urządzenia, lokale się sprząta bardzo często! Zupełnie jak nie na... dworcu.

Olgierd JĘDRZEJCZYK



O kobietach można pisać nieskończenie. Dla nich – tym bardziej. Podglądając świat damskim okiem – to już sama frajda.

Dziś jednak pióro moje bierę do ręki bez przyjemności. Przyszedł bowiem czas, by wytknąć rodowi kobiecie paskudny feler. Kładzie się on cieniem na nasz ogólny Wizerunek.

Problem ów bez przerwy rzuca się w oczy, atakuje uszy. Tętni, pulsuje i boli. Ulica, kawiarnia, ławki w parku, balkony, zakłady fryzjer-

skie... dość. Wszystkie te przybytki i miejsca i jeszcze sto innych, szepczą, mówią, gadają, krzyczą: kobiety o kobietach. Na dodatek bardzo sobie bliskich. Toksyjna miazga głupoty, nietolerancji i złości niszczy serca, zatrzuwa mózgi.

Już wiadomo?!... oczywiście. Synowe i teściowe. Teściowe i synowe. Gadają starsze i stare, młode i średnie. Jedne o drugich. Pełne zacie trzewienia używają słów i oskarżeń strasznych, wprost kapiących jadem.

Dlaczego TEŚCIOWA, jako słowo-pojęcie, jako funkcja w rodzinie – kojarzy się natychmiast źle i antypatycznie?

Czemu SYNOWA w swej roli rodzinnej brzmi równie niedobrze, podejrzanie i wrogo?

Czyżby tak być musiało? Bo to jest po prostu niezdrowy układ dwu kobiet walczących o mężczyznę?

W istocie. Tak się u nas bawą, zakłady fryzjer-

specjalność!) uważa. Chorobliwy pomysł przyjęto za prawdę. Rezultatem zła wola i od początku założona wrogość: bomba, która musi eksplodować. Szczególnie w

Piórem i szminką

Powiem ci, kim jesteś

rękach osób obdarzonych bezmyślnością i brakiem kultury. Oba te mentalne braki nie są zresztą wprost zależne od pozycji finansowej czy wykształcenia. Są wynikiem ciągłości obyczajów i niedobrych przykładów w rodzinie. Czasem też wyjątkowo przykrego charakteru, nad którym nie umie

się zapanować. Chętnie straszyłabym słynne porzekadło, mówiąc: „Opowiedz mi coś o twojej teściowej (synowej) – a powiem ci, kim jesteś”.

Rodzina to przedziwnie sklejony twór: nie wybieramy sobie rodziców ani rodzeństwa, a jednak często bardzo ich kochamy. Wybieramy sami partnera życiowego, a jednak często się z nim rozstajemy. Żeby to nie był koniec pogmatwania, nasz partner wybrany wnoszą z sobą własnych rodziców, a nasze dziecko –

żonę lub męża. Dla nas – tych z rodzinnej bazy – wszystkich obcych.

Kolejny błąd pojęciowy, skutkujący na ogół fatalnie. Ci WPROWADZENI nie są już obcy – stają się siłą rzeczy częścią żywej tkanki rodzinnej. Matka męża (żeby ograniczyć się tylko do kobiet) zostanie zawsze Jego matką i dlatego z natury rzeczy należy obdarzyć ją uczuciem i szacunkiem – wszak nasz wybrany z niej się narodził. Żona syna – wedle tego samego przepisu – powinna otrzymać automatycznie macierzyńskie uczucia i szacunek.

Proste?

Nie wiem. Obserwując te nieraz tragiczne zmagania, (często i wulgarne i śmieszne, niestety!) czytając o nich, nabieram pewności, iż skłócone kobiety nie zdają sobie sprawy, że ich role są wymienne. Większość z nas przechodzi przez te funkcje rodzinne kolejno. Układ Synowa-Teściowa jest trwale powtarzalny.

Nigdy nie uwierzę, że kobieta, będąc złą teściową (opisy cech są zbędne) mogła być dobrą synową. I od początku.

Co by nie rzecz, problem jest wciąż tak gorący, że aż kipi. Co robić?!

Ostatnio czytałam wypowiedzi rzekomo idealnych par Synowa-Teściowa. Miesięcznik, który je umieścił sięgnął po przykłady do tak zwanej elity społecznej. Tak jakoś im wyszło, co jest wyraźną słabością damskich miesięczników, że była to elita przeważnie finansowa. Otóż „idealne” teściowe publicznie poszarpały swoje synowe na strzępy, sypiąc czasem grudki cukru dla osłody. Szczególnie zajadłą okazała się być dama wykwinna i nader bogata. Synowe zaprezentowały lepszą klasę: naprawdę mówiły o swoich teściowych serdecznie i ciepło.

Zatem nadzieja w przyszłych pokoleniach.

Tak trzymać!

Krystyna KLECZKOWSKA



Kaduceusz

Wydanie trochę zmęczone. Wciąż przed wakacjami

Czerwiec

'98

Z notatnika donośnika

Jakoś mnie przytrzymało

Tym razem – wielce miłoścy moi panie kierowniku – pi-
szę do pana z Łodzi. Ale niech pan o mnie źle nie myśli, bo
nie jest to łódź podwodna, ani łódź żaglowa, ani łódź rybacz-
ka, ba nawet nie jest to kajak, ale miasto Łódź słynące przed
laty z pracy tkaczek i przędzniczek.

Przywiodło mnie do Ło-
dzi towarzyskie spotkanie,
które zorganizował mój ko-
lega z wojska – Winicjusz
Bartłomiej Kokoszka. Od ra-
zu odpowiedziałem na zew
mego kamrata kaprała, bo
dyscyplinę – jak pan wie
przenikliwy mój kierowni-
ku – wysłałem z mlekiem
matki. Żeby się nie dener-
wował posłałem mu tele-
gram. Okazało się, że dopie-
ro tym telegramem go wku-
rzyłem, bo u niego jak tele-
gram, to od razu wiadomo-
ść o pogrzebie w rodzinie.
Na szczęście obeszło się
bez zawału, ale co Kokoszka
mi nadokuczał, to aż nie-
przyjemnie wspominać.

Przed-
wszystkim
przeczołgał
mnie jak
burego psa.
I to przy
wszystkich

kolegach. Najbardziej cie-
szył się z tego Dominik Ata-
nazy Paw-Krogulec, który
w czynnej służbie był obo-
zową ofertą.

– A daj temu Hieronimowi
Słowikowi wyćwikę! – pod-
judzał kaprała Kokoszkę.

A ten trochę się zapo-
mniał, i mimo, iż był gospo-
dadrzem naszego zjazdu,
kazał mi założyć maskę
i okopywać się na asfalcie.
Dobrze, że zaczęło go „su-
żyć”, bo nagle odwołał
alarm bojowy, i posłaliśmy
na wódkę, która już zdążyła
się dobrze zmrozić.

Pobałowaliśmy ostro. Oka-
zało się, że Kokoszka najbar-
dziej z nas obrósł w piórka,
bo ma wytwórnię lodów. Od
razu zrobił na nas test lodo-
wy własnego autorstwa.

– Powiedźcie mi szerego-
wy Paw-Krogulec jakie lody
lubicie – zapytał podchwytliwie.

– Melduję posłusznie panie
kapralu, że poziomkowe –
sprężył się szeregowiec Paw.

– Zawsze byliście tępi –
wyznał z rozbijającą szcze-
rością kapral.

– A wy starszy szeregowiec
Kukułka jakie lody lubicie?
– kontynuował odpytywa-
nie kapral.

– Ja przepadam za śmie-
tankowymi – odparł.

– I wy też jesteście durne
jak stołowe nogi – rozeźlił
się kapral.

– A wy szeregowy Słowik
jakie lody lubicie – zapytał
mnie.

– Zimne! – obywatelu ka-
pralu.

I wtedy zobaczyłem lzy
w oczach Kokoszkę. Rozczulił
się jak dziecko i kazał innym
brać ze mnie przykład. Pew-
nie jeszcze długo koledzy bę-
dą brać przykład, bo ze
względu na strajk maszyni-
stów kolejowych, nie może-
my wydostać się z Łodzi.
W każdym razie mamy alibi
przed naszymi żonami.
O czym z dumą pana kierow-
nika informuję, trochę łódzki
SŁOWIK Hieronim

Ucieczka ochroniarzy

(reporter „Kaduceusza” Zygmun-
t Szych przyglądał się ucieczce
ochroniarzy, chroniących obiekt
w Bochni. Na widok uciekających
uciekli też napastnicy)

Cały postępowy świat patrzy
obecnie z nadzieją na Bochnię, ma-
łe miasteczko w Tarnowskim. Jak
napisali w gazetach, napadnięto
tam na chroniących obiekt ochro-
niarzy oraz spętano ich. Kiedy ci
wyzwolili się z pęt i uciekli z miej-
sca zdarzenia, na ich widok uciekać
zaczęli też napastnicy.

– Jak mógłby pan skomentować
to zjawisko? – pytam głównego za-
stępę w Głównym Urzędzie Ochro-
ny Ochroniarzy.

– To nowy etap na drodze rozwoju
ochrony obiektów. Dotąd scenariusz
był następujący: ochroniarze chroni-
li i bronili się w razie czego, nierzad-
ko ginąc na posterunku.

– Doprawdy?

– Zabijanie napastników jest nie-
humanitarne.

– To co robić, jak żyć?

– Dajmy się skrepić napastni-
kom, następnie odwiązujemy się
i uciekamy. Oni myślą że pędzimy
na policję. Jaka policja, gdzie? Na
puszku, gdzie znajduje się hur-
townia? Tak sobie biegniemy, dla
jaj i wracamy. Na nasz widok
ucieką też bandyci. Następnego
dnia przyjeżdża szef, my mu mel-
dujemy że wszystko w porządku:
mamy uciekli, bandyci też....

Z szefem GUOO rozmawiał
Zygmunt Szych

Z prasy

Bez tryumfu

W Francji naukowcy zbadali
uśmiechniętą 24-letnią dziewczynę
i rozłożone cuchnące zwłoki artysty.

Wyszło na to że nie ma między nimi
żadnego powinowactwa.

Trudno się dziwić. Zacytujmy jed-
nak cuchnący fragment z bulwarowej
prasy:

– „Testy DNA przeprowadziły trzy
niezależne ekipy lekarzy. Ponad wszel-
ką wątpliwość wykluczyły one jakie-
kolwiek powinowactwo 24-letniej
uśmiechniętej dziewczyny z rozłożo-
nymi cuchnącymi zwłokami artysty...
Odezwała się legalna córka artysty:

„Nie ma powodu do tryumfu –
twierdzi legalna córka artysty – na-
reszcie skończył się ten koszmar. Pro-
chy ojca mogą wreszcie odpoczywać
w spokoju...
Mimo że” cuchnące zwłoki artysty
„spoczywają w spokoju,” 24-letnia
uśmiechnięta dziewczyna nadal za-
mierza prowadzić swą walkę o to czy
artysta był jej ojcem”.

Dajcież spokój cuchnącym zwłokom
artysty, kim by on tam nie był...
(zyg)

PO TWARZE



JEŻELI CI MASZYNIŚCI SĄDZĄ, ŻE WYCIĄGNA
ODE MNE JAKIEŚ PIENIĄDZE, TO MAJĄ CHYBA
NIE PO KOLEI

LESZEK BALCEROWICZ

rys. RYSZARD SZOKALSKI

W co uwierzyć

Zamiast telefonu

Naćpani nienawiścią
Skuszeni łaską wirem
Wiarą swe posłannictwo
Nadzieją na niebo
Będziemy jednych
Wysłać na drzewo
Innym rozdawać
Kadzidło i mirrę
I złoto się posypie
Za wyznaniem wiary
I otworzą się bramy
I szczekną fotele
Prezydent się uśmiechnie
A posły i pany
Pokłonią się mirażom
Po sumie. W kościele

A wokół czas się miesza
Tonąc w polityce
Maszyniści wstrzymują
Szlak do nikąd torów
Pociągi już nie jadą
Perspektywa znika
I na alarm czerwono
Iskrzą semafor

Nie nasyceni słowem
Odziani w transparent
Przyozdobieni resztką
Potarganych słów
Przywołujemy Miłość
Nadzieję i Wiarę
Przedmurza i wartości
Mity głupich słów

A wokół czas się niesie
I to nie w powodzi
Sloganów, haseł
Praw zapartych w czyszc
Jeżeli lato zechce
Coś odmienić w nas
To słońce musi zwarzyć
Pokrzyw naszych myśli

A maszyniści szmata
Poranka wciąż czyszcza
Szyby perspektyw
I dróg mlecznych szlaki
Budzi się pociąg
Na stacyjce: Przyszłość
A koła odcinają
Przyszłe czasu znaki

Wiesław KOLARZ

Pod miłorzębem

WŁASNY KSIĘŻYC

ŁATAM DACH KŁOPOTÓW
NA KOŃCACH PALCÓW JUŻ ŚWIT
KSIĘŻYC USTAWIŁ PRZY STOLE BIAŁE KRZESŁA
SPRAWIŁ MI BIAŁY NA PÓŁ POKOJU DYWAN

MAM PIÓRO, KTÓRE UŻYCZA GŁOSU ZWIERZĘTOM
BRZASK PORASTA GÓRY NAPRZECIW
MAM WŁASNY KSIĘŻYC
NA KTÓRYM BUDZĄ SIĘ PTAKI

MAM WOLNOŚĆ, KTÓRA NIE ŚPI.

JERZY HARASYMOWICZ





Fot. A. OSETEK

Kraków, 20 czerwca 1998

Orły czy głąby

Dokonyjąc rewolucyjnego przewrotu w oświacie, MEN powołuje się na światowe wzorce, akceptację projektu przez ekspertów zagranicznych. Nie uwierzę w skuteczność reformy, dopóki nie przekonam się o merytorycznych efektach. Na razie wiem, że zagraniczni rówieśnicy nie mogą się nadziwić wiedzy (niekoniecznie encyklopedycznej) naszej młodzieży, jej obyciu i kulturze, także technicznej, a wielu z nich nie wie, gdzie szukać Polski na mapie.

Efektom reformy oświaty ma być wyższa jakość i poziom wykształcenia społeczeństwa. Dziś wykształcenie wyższe ma zaledwie ok. 7 proc. Polaków, zaś ponad połowa nie czyta nic, a jeśli czyta, to i tak niewiele z tego rozumie. Ciekawe, ile więcej zrozumie dziecko, uczące się „zintegrowanie”, „bezprzedmiotowo”, „blokowo”... Czy nowa szkoła wykształci „orłów, sokół” czy kapuściane głąby?

Elżbieta CEGŁA

Rok szkolny 1999/2000 zapoczątkuje radykalne zmiany w systemie kształcenia

Rewolucja A.D. 1999

Pierwszymi bohaterami rewolucyjnych przemian w systemie edukacji narodowej będą przedszkolaki, które we wrześniu br. pójść do „zerówki”. W przyszłym roku szkolnym rozpoczną one naukę w nowej, sześciolletniej szkole podstawowej. Uczniowie, którzy w czerwcu 1999 r. skończą naukę w klasie szóstej, we wrześniu będą kontynuować edukację w pierwszej klasie nowej szkoły – w gimnazjum.

Ośmioklasiści ukończą szkołę podstawową w dotychczasowym trybie i będą mogli kontynuować naukę w szkole ponadpodstawowej według obecnych zasad. Natomiast młodzież dzisiejszych starszych klas „podstawówki” (klasy VI-VIII) przystąpi do egzaminu dojrzałości, organizowanego wprawdzie jeszcze w starej szkole średniej, ale już według nowych zasad. Wprowadzana etapami reforma ma się zakończyć w roku szkolnym 2004/2005.

Po co ten przewrót?

Uzasadniając zmiany w strukturze systemu kształ-

nej jako integralny proces kształcenia i wychowania.

Realizacji nakreślonych przez MEN celów służą mają:

* wydłużenie obowiązku szkolnego do 18. roku życia i przedłużenie wspólnej nauki do 16. roku życia,

* struktura systemu szkolnego, w której poszczególne etapy kształcenia będą obejmowały grupy dzieci w tej sa-

* wprowadzenie dwuletniego liceum uzupełniającego dla absolwentów dwuletnich szkół zawodowych, co skróci drogę do uzyskania świadectwa dojrzałości i rozpoczęcia studiów,

* system sprawdzianów i egzaminów, który powinien wpłynąć na poprawę jakości edukacji i zapewnić porównywalność świadectw.

Ile lat w szkolnej ławie?

Nowa struktura systemu szkolnego ulegnie zmianie. Powstaną nowe typy szkół, inny będzie w nich cykl kształcenia i okres nauki. Zmieniony system ma obejmować:

* placówki wychowania przedszkolnego – w tym roczne przygotowanie sześciolatków do szkół, które nadal nie będzie obowiązkowe (obecnie korzysta z tej formy 97 proc. dzieci),

* szkoły podstawowe sześcioklasowe z wewnętrznym podziałem na dwa cykle kształcenia: nauczanie zintegrowane w klasach I-III oraz blokowe w klasach IV-VI,

* gimnazja trzyletnie – obowiązkowe dla kończących „podstawówkę”, po przeprowadzonym sprawdzianie kompetencji ze zdobytej wiedzy; gimnazjum kończy się sprawdzianem preorientującym,

* trzyletnie licea profilowane – będą realizować wspólny dla wszystkich uczniów kanon



PIRAMIDA WIEDZY

źródło: MEN

CYFRY OZNACZAJĄ WIEK

wykształcenia ogólnego oraz kształcić w danym profilu, który jest rozumiany jako rozszerzony program przedmiotów ogólnokształcących lub zawodowych; pierwowzorem tej szkoły są obecne licea techniczne, które przejmą kształcenie w wydzielonych profilach,

* dwuletnie szkoły zawodowe – umożliwią zdobycie zawodowych umiejętności na poziomie robotnika wykwalifikowanego,

* dwuletnie licea uzupełniające – dla absolwentów szkół zawodowych, którzy ze-

(Dokończenie na str. 17)



Fot. A. WOJNAR

cenia, Ministerstwo Edukacji Narodowej twierdzi, że wprowadzenie nowego ustroju szkolnego nie jest celem reformy lecz drogą do osiągnięcia jej głównych celów. Za te uznaje zaś: * podniesienie poziomu edukacji społeczeństwa przez upowszechnienie wykształcenia średniego i wyższego, * wyrównanie szans edukacyjnych, * poprawę jakości edukacji, rozumia-

mej fazy rozwoju psychicznego i fizycznego, co pozwoli dostosować pracę szkoły do potrzeb grup wiekowych,

* radykalna przebudowa szkolnictwa zawodowego i oparcie go na kształceniu w liceum profilowanym oraz na dwuletnich szkołach zawodowych, co ma umożliwić stosunkowo szybkie dostosowanie się do potrzeb rynku pracy,

WYŻSZA SZKOŁA HANDLOWA
ogłasza nabór na I rok studiów dziennych i zaocznych w roku akademickim 1998/99
Kierunek studiów: Zarządzanie i Marketing
Nasz adres: ul. Smoleńsk 16, 31-112 Kraków, tel. 422-92-02

SZKOŁA DETEKTYWÓW I PRACOWNIKÓW OCHRONY
ogłasza nabór do nauki zawodu DETEKTYW, PRACOWNIK OCHRONY (po szkole średniej) oraz do LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO o profilu prawno-prewencyjnym (po szkole zawodowej).
Zapraszamy również na dwutygodniowy obóz sportowo-wypoczynkowy w lasach kieleckich od 17 do 30 lipca br. (koszt obozu 550 PLN).
INFORMACJE I ZAPISY:
Kraków, ul. Kościuszki 54, tel. (0-12) 267-14-86

V Prywatne
Liceum Ogólnokształcące
przyjmuje uczniów do klas
- pierwszych
- drugich
- trzecich
Nasz adres: ul. Smoleńska 14, 31-112
Kraków, tel. 422-92-02

GAZETA
KRAKOWSKA
BIURO OGŁOSZEŃ
Kraków
ul. Starowiślna 10, tel./fax 422-06-03

SCHOOL OF ENGLISH
GAMA BELL
TEACHER TRAINING COLLEGE
in association with
The Bell Educational Trust,
Cambridge
WAKACJE
Z JĘZYKIEM ANGLISKIM!
w Poroninie
obóz językowy
dla dzieci i młodzieży
w Krakowie
intensywne kursy
dla dorosłych i młodzieży
w Anglii
intensywne kursy
dla dorosłych,
młodzieży i dzieci
w renomowanych szkołach
The Bell Educational Trust
Informacje i zapisy:
Kraków, ul. Św. Krzyża 16
tel. 421 97 22, 421 97 55

KRAKOWSKA SZKOŁA HOTELARSKA

PRYWATNE POLICEALNE 2-LETNIE STUDIUM ZAWODOWE

kształci w zakresie:

- TECHNIK HOTELARSTWA

- TECHNIK OBSŁUGI TURYSTYCZNEJ

- praktyki w najlepszych hotelach i renomowanych biurach podróży
- możliwość odbywania staży wakacyjnych za granicą
- możliwe dalsze kształcenie w AWF na 3-letnim, magisterskim kierunku: *TURYSTYKA*

PRYWATNE POLICEALNE ZAOCZNE 2-LETNIE STUDIUM

TECHNIK ADMINISTRACJI o specjalizacjach:

- OBSŁUGA MIĘDZYNARODOWYCH KONGRESÓW I KONFERENCJI

- ASYSTENT MANAGERA

- ASYSTENT W KANCELARIACH ADWOKACKICH

- ASYSTENT W BIURACH NOTARIALNYCH

- staże zagraniczne

SZKOŁA POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

INFORMACJE I ZGŁOSZENIA 31-531 KRAKÓW, ul. Krakusa 8
tel. (0-12) 423-59-74, tel./fax (0-12) 423-59-58



Akademia Górniczo-Hutnicza, Uniwersytet Jagielloński,
Politechnika Krakowska, Akademia Ekonomiczna,
Université des Sciences et de Technologie de Lille,
Fundacja Promocji Gospodarczej Regionu Krakowskiego

ogłaszają kolejne zapisy do

POLSKO-FRANCUSKIEJ PODYPLOMOWEJ SZKOŁY ZARZĄDZANIA

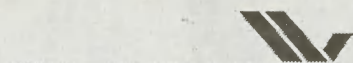
Szkoła przeznaczona jest dla absolwentów wszystkich kierunków wyższych uczelni. Studia odbywają się w systemie zaocznym. Wymagana jest znajomość języka francuskiego. Absolwenci Szkoły otrzymują:

- francuski dyplom DESS CAAE,
- dyplom polski, sygnowany przez polskie uczelnie uczestniczące w programie.

Nauka kończy się 6-tygodniowym stażem w przedsiębiorstwie. Działalność Szkoły finansowana jest przez stronę francuską, uczestnicy ponoszą jedynie część kosztów kształcenia.

Zgłoszenia zawierające fotokopie dyplomów, życiorys, list motywacyjny i zdjęcie przyjmuje do 30 czerwca 1998 r. sekretariat szkoły:

ul. Czarnowiejska 66, 30-054 Kraków
(AGH paw. B-5),
tel. (0-12) 634-57-76



WYŻSZA SZKOŁA BIZNESU w TARNOWIE

Rektor
Kierunek

dr Krzysztof Pawłowski
ZARZĄDZANIE I MARKETING

- ▶ Studia stacjonarne 3-letnie, absolwenci otrzymują tytuł **LICENCJAT**
- ▶ Studia zaoczne 3-letnie, absolwenci otrzymują tytuł **LICENCJAT**

Studia podyplomowe:

- ▶ Zarządzanie firmą;
- ▶ Rachunkowość i finanse
- ▶ Zarządzanie finansami komunalnymi w świetle standardów obowiązujących w unii europejskiej

● PROGRAM NAUCZANIA

- oparty na sprawdzonym programie siostrzanej najlepszej w Polsce uczelni WSB-NLU w Nowym Sączu (w ciągu trzech lat 2000 godzin zajęć, w tym 710 języka angielskiego)
- wspólny z City University w Bellevue (USA), umożliwiający absolwentom WSB w Tarnowie uzyskanie tytułu bakałarza zarządzania biznesem (BSBA) oraz kontynuowanie nauki w ramach programu Master of Business Administration (MBA)
- własne obiekty – 1,5 ha gruntu, 5 budynków – w tym stolówka studencka
- stypendia dla najlepszych studentów
- kompleksowa opieka medyczna

Szczegółowych informacji udziela Dziekanat Uczelni
33-100 Tarnów, ul. Kochanowskiego 30,
tel. (0-14)26-44-57, fax (0-14)26-38-06,
<http://wsb.toi.tarnow.pl>

DWULETNIENIE POLICEALNE STUDIUM ZŁOTNICZE ZAPRASZA

TEL. (0-12) 421-05-73, 637-46-34



MEDYCZNE STUDIUM ZAWODOWE NR 3 im. Stanisławy Leszczyńskiej WYDZIAŁ POŁOŻNYCH SZKOŁA PUBLICZNA

31-008 Kraków, ul. Św. Anny 5 Dyrektor Studium
tel. (0-12) 422-01-07, tel./fax 422-87-67 mgr Gabriela Ginalska

dojazd z dworca PKP i PKS tramwajem w kierunku Bronowic
(linie nr 4, 12, 40 - dwa przystanki) lub pieszo - ul. Floriańska do Rynku Głównego

Nauka bezpłatna

Warunki przyjęcia:

1. świadectwo dojrzałości liceum ogólnokształcącego
2. wiek od 19 do 24 lat
3. dobry stan zdrowia
4. komisja kwalifikacyjna decyduje o przyjęciu wyraża na podstawie świadectwa dojrzałości LO i pozytywnego przebiegu rozmowy kwalifikacyjnej.

Dokumenty:

1. podanie
2. życiorys
3. ksero z dowodu osobistego
4. świadectwo dojrzałości LO
5. badanie lekarskie (RTG klatki piersiowej, OWA, Hbs, 3-krotne badanie kału na nosicielstwo - wpisane do książeczki zdrowia) zaświadczenie lekarskie o braku przeciwwskazań do zawodu położnej (druk do odebrania w szkole), karta szczepień
6. 3 fotografie
7. kandydatki ubiegające się o miejsce w Domu Słuchacza składają podanie i kwestionariusz o przyznanie miejsca w internacie.

Studium w ciągu 2,5 roku przygotowuje do zawodu położnej.

Specjalistyczne przygotowanie zawodowe pozwala na podjęcie przez absolwentki pracy we wszystkich placówkach ochrony zdrowia w pionie opieki nad matką i dzieckiem oraz ginekologii. Absolwentki Studium mogą ubiegać się o przyjęcie na studia wyższe - wydziały pielęgniarstwa akademii medycznych.

Przed podjęciem decyzji przeanalizuj swoje zainteresowania

i znajdź u siebie takie cechy jak: wyrozumiałość, cierpliwość, życzliwość, takt, spostrzegawczość, umiejętność oddziaływania na psychikę człowieka, obowiązkowość, odpowiedzialność, umiejętność nawiązywania kontaktu

Przeciwwskazania dla kandydatek do zawodu:

zaburzenia neurologiczno-psychiczne, zaburzenia równowagi, ułomności fizyczne, płaskostopie dużego stopnia, zniekształcenia kostne, zniekształcenia twarzy, gruźlica, alergie, wady - słuchu, wzroku i mowy, wady serca, nadciśnienie tętnicze

W czasie nauki zapewniamy:

- * pomoc w zdobywaniu wiedzy i umiejętności koniecznych do uzyskania dyplomu położnej
- * naukę języka niemieckiego w grupach dla początkujących i zaawansowanych
- * utrzymanie dobrej kondycji fizycznej (zajęcia z wychowania fizycznego odbywają się w grupach w sali gimnastycznej jednej ze szkół medycznych, studium posiada siłownię)
- * udział w olimpiadzie położnych
- * miejsce w internacie Medycznego Studium Zaw. nr 6 w Krakowie, ul. Kocmyrzowska 4
- * życzliwość wszystkich pracowników

Dokumenty należy składać w sekretariacie Studium do końca lipca 1998 r.



SZKOŁA JĘZYKÓW OBCYCH

użyj języka zamiast przewodnika

KURSY JĘZYKOWE
INTENSYWNE - wakacyjne
STANDARDOWE - całoroczne
WYJAZDY EDUKACYJNE
Wielka Brytania, USA, Australia,
Malta, Niemcy, Francja
OBOZY JĘZYKOWE
DLA MŁODZIEŻY
(Słowacja, Bieszczady)
BIURO TŁUMACZEŃ

Kraków, Mały Rynek 3
tel./fax 0-12 422-78-57, tel. 421-42-37

Tarnowska Szkoła Biznesu

Tarnowskiej Agencji
Rozwoju Regionalnego S.A.
ogłasza
w roku szkolnym 1998/1999
rekrutację na roczne
Studium:

- ☛ INFORMATYCZNE
- ☛ MARKETINGU
- ☛ PROFESJONALNYCH
SEKRETAREK

Informacja i zapisy :

Tarnowska Szkoła Biznesu
TARR S.A.
ul. Szujskiego 66, II p.
od 15 czerwca do 18 września
pon. - czw. w godz. 10.00 - 15.00
tel. 22-40-44

Maturzysto!

31-523 Kraków, ul. Kasprowicza 32, (0-12) 411-78-33

Jeżeli szukasz drogi dalszego rozwoju intelektualnego...

Wyższa Szkoła Działalności Gospodarczej w Warszawie

wpis do rejestru uczelni niepaństwowych MEN - nr 106

Zaprasza mieszkańców Małopolski na:

**wyższe, zawodowe studia ekonomiczne
w systemie zaocznym i eksternistycznym**

Studia kończą się uzyskaniem tytułu licencjata i możliwością kontynuacji nauki na uzupełniających studiach magisterskich.

Jeżeli szukasz solidnej szkoły prywatnej, o zasłużenie dobrej opinii...

Szkoła Biznesu i Języków Obcych

uprawnienia szkoły publicznej

Zespół Szkół Policealnych oddział w Krakowie

zaprasza mieszkańców Małopolski do:
prowadzonych w systemie zaocznym

Policealnego Studium Zawodowego,

Dwuletniego o specjalizacjach:

technik ekonomista technik handlowiec

Jednorocznego Studium Marketingu i Reklamy

prowadzonego w systemie dziennym

Jednorocznego Studium Sekretarsko - Asystenckiego

Jeżeli szukasz szkoły najlepszej i najtańszej...

Centrum Kształcenia Zawodowego Oddział w Krakowie

zaprasza studentów, uczniów oraz tegorocznych absolwentów na letnie kursy:
księgowości, sekretarsko-asystenckie, prawa pracy oraz komputerowe.
W okresie wakacyjnym obejmie Was specjalna promocja cenowa!

... Zgłoś się do nas!

31-523 Kraków, ul. Kasprowicza 32, (0-12) 411-96-79

T
w
ó
j
s
u
k
c
e
s
n
a
r
o
d
z
i
s
i
ę
u
n
a
s

Rewolucja A.D. 1999

(Dokończenie ze str. 15)

chcą mieć pełne wykształcenie średnie z państwową maturą (nauka stacjonarna, wieczorowa i zaoczna),

* szkoły policealne – nauka w cyklu dwu-, trzy- lub cztero-semesteralnym, szkoła ta będzie dla tych, którzy nie zdecydowali się na studia, a jej ukończenie zapewni kwalifikacje zawodowe na poziomie średnim technicznym lub równorzędnym,

* uczelnie akademickie – dla maturzystów, którzy mogą podjąć 6-8-semesteralne studia licencjackie i po nich ewentualnie 3-4-semesteralne magisterskie bądź studia magisterskie (10-12 semestrów),

* uczelnie zawodowe – przygotowujące maturzystów na studiach licencjackich, po których można podjąć 4-5-semesteralne studia magisterskie,

* studia doktoranckie – są szansą dla wszystkich, którzy uzyskali tytuł magistra.

System „od przedszkola po doktorat” powinien – według MEN – stanowić, wraz z kształceniem ustawicznym jeden system edukacji. Zaproponowany schemat szkolny nie będzie ostateczny, bo wiem zawsze można wprowadzić dodatkowe rodzaje szkół. Poza tym, jak zapewnia resort, zmieniona struktura nie

niepotrzebnych wiadomości encyklopedycznych, ma natomiast skoncentrować się na rozwijaniu samodzielnego myślenia, zdobywaniu, selek-

śnie plan nauczania zadecyduje o przedmiotach i zakresie zdobywanej wiedzy. Plan determinuje też treść podręczników szkolnych, organi-

Lp.	Zajęcia edukacyjne	Klasa			Uwagi
		I	II	III	
1	Zajęcia prowadzi nauczyciel (nauczyciele) według ustalonego przez siebie planu, dostosowując czas zajęć i przerw do aktywności uczniów. Wskazane jest także zorganizowanie procesu dydaktyczno-wychowawczego, aby w każdym dniu wystąpiły zajęcia ruchowe w łącznym wymiarze tygodniowym co najmniej 3 godz.	15	16	17	
2	Religia/etyka	2	2	2	
3	Zajęcia wyrównawcze	2	2	2	Dla niektórych uczniów
4	Godziny do dyspozycji dyrektora/wychowawcy	3	3	4	
	Razem:	20	21	23	
5	Gimnastyka korekcyjna	2	2	2	Dla niektórych uczniów

cjonowaniu i przetwarzaniu informacji. Praktycznie każda szkoła będzie mogła uczyć według własnego programu, opartego na ministerialnych podstawach. MEN zaoferuje też pewne programy standardowe, z których korzystać mogą placówki mało aktywne.

Podstawy programowe reformy systemu edukacji mają być gotowe jesienią i stano-

wić punkt wyjścia do opracowania programów nauczania poszczególnych przedmiotów lub ich bloków oraz programów wychowawczych. Natomiast podstawowym dokumentem organizującym szkolne nauczanie mają być wewnętrzne plany, których „ramówkę” ustali MEN i będzie ona obowiązkowa w szkołach publicznych. Wła-

ści plan nauczania zastąpi kształcenie zintegrowane, zaś w klasach IV-VI pojawią się bloki przedmiotowe. Na języku polskim w klasie IV należy omówić co najmniej dwa utwory literackie przeczytane w całości, a w V i VI po minimum trzy. Dużo to czy mało – sprawa dyskusyjna. Uczeń „podstawówki” ma poznać złożoność otaczającego go świata i miejsce człowieka w środowisku. Będzie się oczywiście uczył pisać, czy-

Czego Jaś ma się nauczyć?

W klasach I-III szkoły podstawowej przedmioty zastąpi kształcenie zintegrowane, zaś w klasach IV-VI pojawią się bloki przedmiotowe. Na języku polskim w klasie IV należy omówić co najmniej dwa utwory literackie przeczytane w całości, a w V i VI po minimum trzy. Dużo to czy mało – sprawa dyskusyjna. Uczeń „podstawówki” ma poznać złożoność otaczającego go świata i miejsce człowieka w środowisku. Będzie się oczywiście uczył pisać, czy-

tać, liczyć i przede wszystkim rozumieć zdobywane informacje. Pozostawione do dyspozycji dyrektora czy wychowawcy godziny można wykorzystać na poszerzenie godzin przedmiotowych, poza- lekcyjnych zajęć uzupełniających itp. Dla języka obcego ustalono minimalną liczbę godzin, poniżej których nauczanie jest według specjalistów nieefektywne. Ilość zajęć z wf oraz religii lub etyki (2 godziny zamiast dotychczasowej 1) regulują odrębne przepisy.

W gimnazjum pojawiają się tradycyjne przedmioty oraz informatyka, lekcjach lecz na zajęciach w grupach, w zależności od poziomu umiejętności i zainteresowań. Gimnazjum ma kształtować samodzielność intelektualną ucznia, umożliwiając mu dokonanie wyboru dalszej drogi nauki odpowiedniej do uzdolnień i osiągnięć. Celem kształcenia jest m. in. „rozbudzenie potrzeb korzystania z dzieł myśli ludzkiej i dóbr kultury, rozwijania zdolności twórczego myślenia (...)”.

Wszystko w porządku, gdyby nie to, że w każdej klasie gimnazjalnej wystarczy przeczytać w całości zaledwie po cztery (!!!) utwory literackie. Listę lektur otwiera Biblia, a zamykają m. in. – i bardzo dobrze – teksty użytkowe: formularze, druki, przepisy, instrukcje itp.

Ciut więcej lektur – po 4-5 w każdej klasie – przeczyta-

ją w całości uczniowie liceum profilowanego. MEN zaleca, by nie zabrakło wśród nich dzieł klasyków romantycznych i pozytywistycznych oraz pisarzy okresu międzywojnia i powojennego (minimum trzech). Wspólny dla wszystkich profili liceów będzie podstawo-

zintegrowane, trzecia – przedmioty odpowiadające profilowi kształcenia.

Począwszy od IV klasy „podstawówki” określono zakres programów wychowawczych, które łączą elementy różnych dziedzin: wychowanie obywatelskie i patriotyczne, prozdrowotne i przygoto-

Lp.	Zajęcia edukacyjne (przedmioty)	Klasa		
		I	II	III
1	Język polski	4	4	4
2	Historia			
3	Kultura i tradycja	4	4	4
4	Wychowanie obywatelskie			
5	Matematyka	3	3	3
6	Język obcy	3	3	3
7	Biologia			
8	Chemia	5	5	5
9	Fizyka i astronomia			
10	Geografia			
11	Informatyka			
12	Technika			
13	Muzyka			
14	Plastyka	2	2	2
15	Wychowanie fizyczne	3	3	3
16	Religia/etyka	2	2	2
17	Godzina z wychowawcą	1	1	1
18	Godziny do dyspozycji dyrektora/wychowawcy	3	3	3
	Razem:	28	28	28

wy zakres z języka polskiego, matematyki, języków obcych, obrony cywilnej, wf i religii/etyki. Druga grupa zajęć obejmie przedmioty

wania do życia w rodzinie, edukację ekologiczną, medialną itp.

Elżbieta CEGŁA

Lp.	Zajęcia edukacyjne (przedmioty)	Klasa		
		IV	V	VI
1	Kultura i język polski	6	6	6
2	Historia i społeczeństwo			
3	Matematyka	6	6	6
4	Przyroda			
5	Język obcy	3	3	3
6	Sztuka i technika	2	2	2
7	Wychowanie fizyczne	3	3	3
8	Religia/etyka	2	2	2
9	Godziny do dyspozycji dyrektora/wychowawcy	5	5	5
	Razem:	28	28	28

powinna zahamować dotychczasowych inicjatyw autorskich programów nauczania i pedagogicznych innowacji, jak również poszukiwania nowych rozwiązań organizacyjnych w szkolnictwie.

Podstawy, plany, „ramówki”

Zgodnie z założeniem reformy, Jaś nie będzie wkuwał

wieć punkt wyjścia do opracowania programów nauczania poszczególnych przedmiotów lub ich bloków oraz programów wychowawczych. Natomiast podstawowym dokumentem organizującym szkolne nauczanie mają być wewnętrzne plany, których „ramówkę” ustali MEN i będzie ona obowiązkowa w szkołach publicznych. Wła-

Nauczycielski awans z pustym portfelem?

Od stażysty do profesora

Nauczyciel z 10-letnim stażem powinien zarabiać o 30 proc. więcej niż początkujący. Wysokość pensji ma zależeć od wykształcenia, zawodowych kwalifikacji, doświadczenia i pełnionych funkcji. Wydatki na regulację płac w oświacie są niebagatelne. Każda 10-procentowa podwyżka to roczny wzrost nakładów o 1,6 mld zł. MEN i rząd skłaniają się ku dwukrotnej w 1999 r. regulacji nauczycielskich pensji: znaczącej (jeszcze nie wiadomo, jak bardzo) od 1 kwietnia oraz motywacyjnej od 1 września.

Swego czasu minister edukacji Mirosław Handke roztoczył przed nauczycielami wizję, że za kilka lat będą oni zarabiać równowartość nawet tysiąca dolarów. Na razie skończyło się na wizji, rzeczywistość jest bowiem brutalna. Po tegorocznej kwietniowej podwyżce zasadnicza pensja brutto nauczyciela z wyższym wykształceniem zawodowym bez przygotowania pedagogicznego, który

rozpoczyna pracę w szkole, wynosi 497 zł, a nauczyciela z wyższym wykształceniem magisterskim z przygotowaniem pedagogicznym i 10-letnim stażem – 731 zł brutto. Śluzne są dążenia MEN do podniesienia prestiżu nauczycielskiego zawodu, co nie będzie możliwe, jeśli jego podstawowa pensja będzie o połowę niższa od przeciętnej krajowej (w maju 1.303,10 zł brutto).

MEN proponuje 4 lub 5 szczebli zawodowego awansu: nauczyciel stażysta, kontraktowy, mianowany i albo tytułarny profesor oświaty albo jeszcze jeden szczebel – nauczyciel dyplomowany. Wspinanie się po tej drabinie będzie poddane egzaminowi. Awansowi pionowemu towarzyszyłby (dodatkowo opłacany) poziomy: można zostać mentorem (opiekun stażysty), szefem zespołu przedmiotowego lub wychowawców, specjalistą oceniającym pracę kolegów czy placówek. Przy każdej okazji MEN zapewnia, że nie będzie zwolnień, bo reforma potrzebuje dobrych nauczycieli, którzy teraz muszą szybko podnosić swe kwalifikacje. (ECe)



Międzywydziałowy Zakład Studiów Amerykańskich
Uniwersytetu Jagiellońskiego
31-010 Kraków Rynek Główny 34, tel. (0-12) 422-03-64, fax 429-61-57
E-mail: uhmania @cyf-kr.edu.pl

Jednostka naukowo-dydaktyczna
prowadząca badania i wykłady dotyczące USA

Prowadzone są również:

1) Podyplomowe Studium Wiedzy o Stanach Zjednoczonych

Roczny program studiów obejmuje wykłady dotyczące historii, polityki, gospodarki, kultury amerykańskiej, prawa amerykańskiego, problematyki emigracyjnej.
Zajęcia prowadzą pracownicy UJ oraz innych szkół wyższych Krakowa.
Warunki przyjęcia - ukończone studia wyższe
Koszt studiów - 1400 zł
Składanie wymaganych dokumentów (podanie, odpis dyplomu, kwestionariusz osobowy) **do dnia 25 września 1998 r.**

2) Interdyscyplinarne studia doktoranckie z zakresu amerykanistyki.

Warunki przyjęcia - ukończone magisterskie studia wyższe z zakresu humanistyki, nauk społecznych, lub prawa oraz znajomość języka angielskiego.
Rozmowa kwalifikacyjna odbędzie się w II połowie września.
Składanie dokumentów (podanie, odpis dyplomu, kwestionariusz osobowy, opinia naukowa) **do dnia 11 września 1998.**
Kierownikiem Zakładu jest prof. dr hab. Andrzej Mańa

MEDYCZNE STUDIUM ZAWODOWE Nr 6
w Krakowie-Nowej Hucie, os.Teatralne 4a
tel. 644-28-71, 644-28-72
kształci w policealnym systemie w zawodzie:

PIELĘGNIARKA
- 2,5 letni cykl nauczania

DIETETYCZKA
- 2,5 letni cykl nauczania w systemie policealnym
- 1 roczny cykl nauczania dla absolwentów
Technikum Gastronomicznego

RATOWNIK MEDYCZNY
- 2 letni cykl nauczania kształci tylko mężczyzn

OPIEKUNKA DZIECIĘCA
- 2 letni cykl nauczania

Rozważ naszą propozycję i złóż dokumenty w sekretariacie szkoły w terminie od 1.06.1998r. do 15.08.1998 r.

NIEPUBLICZNA SZKOŁA BIZNESU Z UPRAWNIENIAMI SZKOŁY PUBLICZNEJ W TARNOWIE
prowadzi na rok szkolny 1998/1999 nabór słuchaczy na Policealne Dwuletnie Zaoczne

- Studium Administracji
- Studium Marketingowe
- Studium Księgarstwa
- Studium Hotelarstwa
- Studium Finansów i Rachunkowości
- Studium Menedżerskie
- Studium Bankowości
- Studium Archiwistyki

Opłata miesięczna wynosi 120 zł (przez 10 miesięcy w roku) oraz jednorazowe wpisowe 100 zł.
Szczegółowych informacji udziela i dokonuje wpisów : Sekretariat NIEPUBLICZNEJ SZKOŁY BIZNESU 33-100 Tarnów, ul. Szujskiego 13 od poniedziałku do piątku od 10.00 do 15.00 tel. 0-14/21-11-81 (budynek Zespołu Szkół Mechaniczno-Elektrycznych).



SCHOOL OF ENGLISH
GAMA BELL
TEACHER TRAINING COLLEGE
in association with
The Bell Educational Trust,
Cambridge

Kolegium Nauczycielskie Języka Angielskiego
o uprawnieniach publicznych (licencja MEN)
zaprasza absolwentów szkół średnich na 3-letnie studia dzienne zakończone licencjatem pod opieką naukową Instytutu Filologii Angielskiej UJ

EGZAMINY WSTĘPNE: 9 - 10 lipca 1998 roku

Informacje i zapisy:
Kraków, ul. Św. Krzyża 16
tel. 421 97 22, 421 97 55

Ocena pracy i postępów w nauce

Od kompetencji do państwowej matury

Spełniać się postulaty zmiany systemu oceniania ucznia — informacja na świadectwie szkolnym i maturalnym ma określać jego kompetencje potrzebne do dalszego kształcenia albo podjęcia pracy. Świadectwo ukończenia konkretnej szkoły powinno być porównywalne ze standardami obowiązującymi w krajach Unii Europejskiej, co zwiększy szanse naszej młodzieży na kontynuację nauki lub podjęcie pracy za granicą.

Zgodnie z założeniami reformy oświaty, każdy etap kształcenia kończyłby się sprawdzianem wiedzy i nabytych umiejętności, oceną pracy i postępów w niej. Proponuje się ocenianie wewnątrz szkoły oraz poprzez niezależne zewnętrzne komisje.

Wewnętrzne i zewnętrzne

System stosowany wewnątrz szkoły to bieżąca ocena uczniów, którym uświadomić należy stopień opanowania wiadomości i umiejętności, nauczyć ich systematycznej pracy. Ma on również dać informację nauczycielom o efektywności stosowanych przez nich metod dydaktycznych i organizacji pracy. Każdy nauczyciel musi określić szczegółowe wymagania, wynikające z programów nauczania oraz sposób i kryteria oceny uczniów. Poznać je powinni dzieci i rodzice. Zasady promowania do następnej klasy ustala władza oświatowa.

Ocena przez zewnętrzną komisję ma być elementem podsumowującym określony etap kształcenia. Ma zapewnić wyższy poziom nauczania, ułatwić porównywalność świadectw szkolnych i pozwolić na wystawienie diagnozy zarówno o osiągnięciach, jak i brakach, by odpowiednio wcześniej rozpocząć pracę wyrównawczą lub promować talenty. Sprawdziany zewnętrzne organizowałyby powołane przez MEN komisje regionalne oraz Centralna Komisja Egzaminacyjna. Te pierwsze zajmą się egzaminami na poszczególnych poziomach kształcenia: po ukończeniu „podstawówki”, gimnazjum, liceum profilowanego, szkoły

zawodowej i policealnej. Zadaniami CKE będzie m. in. określenie wymagań egzaminacyjnych, kryteriów ich oceny, analiza wyników sprawdzianów, na podstawie któ-



Fot. J. RUBIŚ

rych oceniać się będzie na bieżąco poziom nauczania.

Kompetencje z „podstawówki”

Pierwszemu sprawdzianowi — kompetencji — poddani byliby uczniowie kończący szkołę podstawową i przechodzący do gimnazjum. Sprawdzian ten ma dostarczyć pełną informację o poziomie uczniowskich osiągnięć nie tylko z języka polskiego i matematyki. Sprawdziany oceni zewnętrzna komisja, która przekaże wyniki macierzystej „podstawówce” i wybranemu przez ucznia gimnazjum. Wystawi on też „cenzurkę” szkole podstawowej, a dla nauczycieli gimnazjum będzie wskazówką do pracy z uczniami mniej lub szczególnie uzdolnionymi. Pierwszy próbną sprawdzian kompetencji planuje się w roku szkolnym 1999/2000.

Preorientacja po gimnazjum

Trzyletnia nauka w gimnazjum zakończy się egzaminem o charakterze preorientującym. Ustali on poziom wiedzy i umiejętności uczniów, jak również ich predyspozycje, co ułatwi wybór właściwej szkoły średniej: trzyletniego liceum profilowanego bądź dwuletniej szkoły zawodowej. Wynik egzaminu powinien udowodnić, że



gimnazjaliście przybyło wiadomości w trakcie trzech lat nauki, o czym zaświadczy odpowiednia liczba uzyskanych punktów. Tak opisany stopień badanej wiedzy i umiejętności oraz charakterystyka predyspozycji będzie podstawą do starania się o przyjęcie do szkoły średniej. Tym samym zlikwidowane zostaną egzaminy wstępne. Sprawdzian preorientujący — podobnie jak ten, po szkole podstawowej — dostarczy nauczycielom gimnazjum informację o skuteczności w kształceniu.

Dwa poziomy państwowej matury

Egzamin dojrzałości w nowej formule obowiązywałby od roku szkolnego 2001/2002. Państwowy egzamin maturalny zdawać będą absolwenci trzyletnich liceów profilowanych. Proponuje się trzy egzaminacyjne przedmioty obo-

wiązkowe: język polski, matematykę i język obcy, które uczeń zdawałby w zakresie podstawowym lub rozszerzonym (według wyboru) oraz — jak obecnie — drugi przedmiot do wyboru. Podstawą matury będzie egzamin pisemny, przygotowany i oceniany przez regionalną komisję egzaminacyjną. Komisja będzie też nadzorować przebieg i zaliczenie samodzielnej pracy rocznej wykonanej przez ucznia pod opieką nauczyciela. Praca ta będzie częścią egzaminu z wybranego przedmiotu. Egzamin ustny — prawdopodobnie z języka polskiego i obcego — przygotuje i przeprowadzi macierzysta szkoła.

Na świadectwie maturalnym będzie informacja o zdanych przedmiotach, wynikach poszczególnych części egzaminu oraz o osiągnięciach ucznia. Zmiany zmierzają do likwidacji egzaminu wstępnego na studia — świadectwo dojrzałości dawałoby prawo do ubiegania się o przyjęcie na uczelnię bez egzaminu.

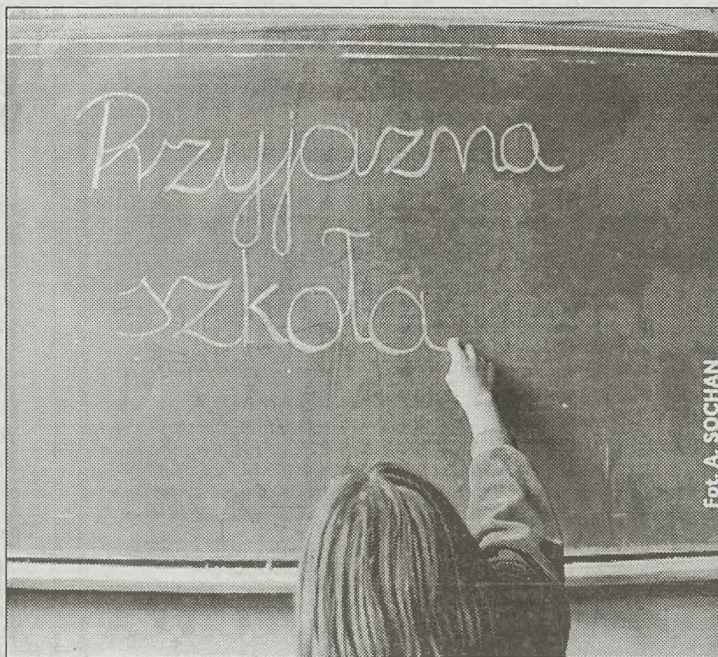
Przygotowanie do zawodu

Absolwenci pogimnazjalnych dwuletnich szkół zawodowych także zdawaliby państwowy egzamin sprawdzający, czy absolwent posiada dostateczne umiejętności do wykonywania określonego zawodu. W przyszłości podstawę egzaminu zawodowego stanowiłyby standardy kwalifikacji zawodowych, określane wspólnie z pracodawcami.

Zewnętrzne egzaminy zawodowe zdawaliby również absolwenci szkół policealnych. Duża różnorodność tego typu szkół wymusi zróżnicowanie kwalifikacji, które należy potwierdzić egzaminem.

Brak jeszcze szczegółowych zasad organizacji tego typu egzaminów, MEN musi przygotować kilka rozporządzeń w tej sprawie. (ECe)

ustalonych na każdy rok szkolny wartości. Bon, określający koszty kształcenia jednego ucznia, wędrowałby za nim do szkoły, która na jego podstawie otrzymałaby pieniądze. Im lepsza szkoła i więcej w niej uczniów, tym więcej pieniędzy. Tym większa również szansa na podniesienie poziomu nauczania. Bon ma



Fot. A. SOCHAN

Bon za uczniem

Gdy samorząd przejmie oświatę, powinien emitować bony edukacyjne według

być dla ucznia, któremu zapewni się należyte wykształcenie, a nie na pokrycie nauczycielskich pensji, które wypłaci kasa samorządu i państwa. (ECe)

Policealne Studium Zawodowe
Tarnowskiej Agencji Rozwoju Regionalnego S.A.

Szkoła niepubliczna o uprawnieniach szkoły publicznej

ogłasza w roku szk. 1998/99 rekrutację na kierunki:

- technik informatyk — f. dzienna i zaoczna
- technik ekonomista (specjalność: rachunkowość i finanse) — f. dzienna i zaoczna
- technik administracji — f. zaoczna
- technik obsługi turystycznej — f. zaoczna

Pracownia internetowa czynna pon. - czw. w godz. 10.00 - 14.00

Informacja i zapisy:

Policealne Studium Zawodowe TARR S.A.
ul. Szujskiego 66, II p.

od 15 czerwca do 28 sierpnia - dla f. dziennej

od 15 czerwca do 18 września - dla f. zaocznej

pon. - czw. w godz. 10.00 - 15.00; tel. 22-40-44

Policealne
Szkoły
Prywatne

dr Małgorzaty Jantos

Studium Sekretarskie

(1 rok)

Studium Ubezpieczeń

(2 lata)

Studium działa od 7 lat
Dysponujemy akademikiem
Posiadamy uprawnienia szkoły publicznej

Nasz adres:

ul. Dunajewskiego 6
31-133 Krakówtel. (0-22) 422-71-03, 422-18-37,
421-69-98KRAKOWSKA SZKOŁA
ZARZĄDZANIA
I ADMINISTRACJI
Policealne Studium Zawodowe

31-150 Kraków,

ul. św. Filipa 6

Tel. (090) 313-393,

(0-602) 231-224, 634-59-50

W roku szkolnym 1998/1999

prowadzi rekrutację na I oraz II rok

nauki w zawodach:

• Menedżer

- technik ekonomista specjalność:
bankowość, organizacja i zarządzanie

• Asystent menedżera

- technik administracji

• Sekretarka

- technik prac biurowych

http://www.komesnet.com.pl

e-mail: ckc@komesnet.com.pl



prof. dr hab. Stanisław Lis

Małopolska Wyższa Szkoła Ekonomiczna

33-100 Tarnów, Rynek 9, tel./fax 0-14/27-32-17; 21-13-61

prowadzi rekrutację

na I rok studiów dziennych i zaocznych w roku akademickim 1998/99 na kierunku Zarządzanie i Marketing, a w jego ramach na następujące specjalności:

- ▲ Rachunkowość i zarządzanie finansami
- ▲ Marketing
- ▲ Zarządzanie firmą
- ▲ Zarządzanie ubezpieczeniami
- ▲ Zarządzanie gminą
- ▲ Ekonomika nieruchomości

Studia trwają 3 lata. Absolwenci uzyskują tytuł licencjata uprawniający do kontynuowania studiów magisterskich.

Przyjmowanie podań na studia trwać będzie:

- do 10 lipca br. na studia dzienne
- do 11 września br. na studia zaoczne

Rekrutacja na studia odbywać się będzie w drodze konkursu świadectw maturalnych oraz rozmowy kwalifikacyjnej.

Centrum Edukacji Menedżerskiej

działające przy Małopolskiej

Wyższej Szkole Ekonomicznej w Tarnowie

prowadzi nabór:

- ☒ na studia podyplomowane w zakresie: Rachunkowości i zarządzania finansami, Zarządzania firmą, Zarządzania gospodarką publiczną, Zarządzania i marketingu, Rynku i wyceny nieruchomości, Przedsiębiorstwa na rynku kapitałowym i Public Relations,
- ☒ do Szkoły Policealnej w zakresie Finansów i rachunkowości, Prac biurowych i Informatyki.

Przyjmowanie podań: do 31 lipca br.

- ☒ ponadto oferujemy różnego rodzaju kursy, seminaria i szkolenia.

Miliony na reformę

Jaś pójdzie z bonem

Jaś Kowalski otrzyma bon, z którym pójdzie do wybranej szkoły. Im więcej Jasiów wybierze tę samą placówkę, tym będzie ona bogatsza. Może także lepsza, proponując wyższy poziom kształcenia. Bon oświatowy ma być impulsem, tworzącym lokalną strategię edukacyjną.

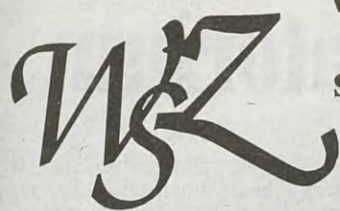
Wysokie koszty

Rok szkolny 1999/2000 to nie tylko początek przemian w systemie kształcenia, ale przede wszystkim początek olbrzymich wydatków. Tylko w 1999 r. wynikające z reformy nakłady finansowe muszą wzrosnąć o 87-107 mln zł. Największy wzrost o 600 mln zł — będzie w 2001 r. Na tyle szacuje się jednorazowe koszty reorganizacji sieci szkół podstawowych w związku z tworzeniem nowego typu — gimnazjum. Rok później wydatki mają wzrosnąć o ponad 500 mln zł, co wiąże się z kolejną reorganizacją sieci szkół średnich, ponadgimnazjalnych. Są również inne koszty towarzyszące reformie (większe zadania w „starych” szkołach średnich, oddłużenie placówek przejmowanych przez powiat, równe finanso-

wanie szkół samorządowych i niepublicznych), które w 1999 r. oszacowano na 512 mln zł. W MEN liczą na przychyłność ministra finansów, który w swej strategii zapisał szkolnictwo jako inwestycję prorozwojową.

Szkoły do samorządu

Proponowana reforma oświaty wiąże się z reformą państwa. Decentralizacja władzy nakazuje podzielić się nią, stąd więc samorząd przejmie niemal wszystkie placówki podległe dotąd MEN. Gmina poprowadzi przedszkola, szkoły podstawowe i gimnazja, z wyjątkiem specjalnych, które przejmie — wraz z pozostałymi szkołami — powiat. W gestii samorządu wojewódzkiego pozostaną szkoły i placówki o charakterze regionalnym. Gminy i powiaty muszą sfinansować oświatę z własnej kasy, uzupełniając częściową subwencją od państwa. Województwo może zaś otrzymać jedynie dotacje celowe i to nie-



Wyższa Szkoła Zarządzania w Rzeszowie
działająca pod patronatem
Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie
ogłasza nabór na
wyższe studia zawodowe tryb dzienny i zaoczny
kierunek: „Zarządzanie i Marketing”

Specjalności:

- zarządzanie firmą
 - handel i marketing międzynarodowy
 - zarządzanie finansami
 - integracja europejska
- oraz we współpracy z Międzynarodową Szkołą Dziennikarstwa
Wydział Zarządzania i Komunikacji Społecznej
Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie nowa specjalność!!!
- zarządzanie informacją i mediami

Od bieżącego roku Wyższa Szkoła Zarządzania jest organizatorem uzupełniających studiów magisterskich (kierunki: zarządzanie i marketing oraz finanse i bankowość)
Studenci otrzymują legitymację, indeksy i dyplom ukończenia Szkoły Głównej Handlowej w Warszawie

Przyjmowanie podań do 10 lipca br.

Informacje i zapisy: Wyższa Szkoła Zarządzania, 35-064 Rzeszów, ul. Mickiewicza 1,
tel. 0-17/85-26-153; fax 0-17/ 85-26-154

ZAPRASZAMY



**Akademia Ekonomiczna
w Krakowie**
ogłasza rekrutację
na studia zaoczne, licencjackie
oraz studia uzupełniające magisterskie
w Punkcie Konsultacyjnym w Tarnowie

OGÓLNE ZASADY PRZYJĘĆ NA STUDIA ZAOCZNE LICENCJACKIE

Przyjęcie na studia następuje w ramach limitu miejsc, ustalonego przez Senat AE w Krakowie.
Zasady przyjmowania kandydatów w ramach ustalonego limitu miejsc są następujące:

1. Pierwszeństwo przyjęcia mają ci kandydaci, którzy uzyskali na egzaminie wstępnym 50% z ogólnej maksymalnej ilości punktów, przewidzianych w zasadach rekrutacji.
2. Pozostali kandydaci przyjmowani są w kolejności odpowiadającej wysokości średniej ocen uzyskanej na świadectwie maturalnym z pięciu przedmiotów: języka polskiego, języka obcego, matematyki, historii, geografii.

Dokumenty należy składać w specjalnej teczce. Teczkę z instrukcją opisu wydaje:
Sekretariat Punktu Konsultacyjnego AE Tarnów- Mościce, ul. Kwiatkowskiego 17, tel. /fax 33-24-90

Ostateczny termin składania dokumentów 31 lipca 1998 r.

Zajęcia w Punkcie Konsultacyjnym w Tarnowie odbywają się w 7 zjazdach sobotnio-niedzielnym.

OGÓLNE ZASADY PRZYJĘĆ NA STUDIA UZUPEŁNIAJĄCE MAGISTERSKIE

Przyjęcie na studia następuje w ramach limitu miejsc na następujących zasadach:

a/ 50% limitu wypełniają bez egzaminu wstępnego najlepsi absolwenci studiów licencjackich Akademii Ekonomicznej w Krakowie tzn. ci kandydaci, którzy legitymują się najwyższą średnią ze studiów.

b/ 50% limitu jest przeznaczone także dla absolwentów studiów licencjackich innych uczelni
Kandydaci wymienieni w punkcie „b” są przyjmowani na podstawie wyników konkursowego egzaminu wstępnego, obejmującego pisemne testowe sprawdzenie poziomu wiedzy w następującym zakresie:

- ☛ ekonomii
- ☛ przedmiotów kierunkowych dla wybranego przez kandydata kierunku studiów
- ☛ wybranego języka obcego (angielskiego, francuskiego, hiszpańskiego, niemieckiego, rosyjskiego, włoskiego lub szwedzkiego)

Studia uzupełniające magisterskie trwają dwa lata i kończą się uzyskaniem tytułu magistra.
Zajęcia prowadzone są w trybie studiów zaocznych (zjazdy weekendowe—sobota, niedziela lub piątek, sobota, niedziela).

Ostateczny termin składania dokumentów: 14 sierpnia 1998 r.

Szczegółowe informacje można uzyskać w:

— Sekretariacie Punktu Konsultacyjnego AE Tarnów - Mościce, ul. Kwiatkowskiego 17, I piętro,
tel./fax 33-24-90

Dyżury w lipcu i sierpniu: poniedz. środa 9 -15, piątek 11-17.

— W Dziale Nauczania Akademii Ekonomicznej w Krakowie, ul. Rakowicka 27, Budynek Główny, pok. 022, 023, tel. 6167-425, 6167-426, 4210-566, codzienne w godz. 10.00 -13.00.

Wykorzystaj szansę uzyskania magisterium w trybie studiów zaocznych Akademii Ekonomicznej w Krakowie, w Punkcie Konsultacyjnym w Tarnowie - Mościcach ul. Kwiatkowskiego 17. T-292/Z

MINISTERSTWO EDUKACJI NARODOWEJ

Al. Szucha 25
00-918 WARSZAWA

DKW-0741-43/98/WW

Warszawa, 4 czerwca 1998

Ministerstwo Edukacji Narodowej informuje, że prace związane z wdrażaniem reformy edukacji nie mają wpływu na wybór podręczników na rok szkolny 1998/99. Do użytku szkolnego dopuszczone są podręczniki zamieszczone w Dzienniku Urzędowym MEN Nr 1 z 1998 r.

Opóźnianie decyzji o wyborze podręczników oraz brak informacji dla uczniów w tej sprawie jest nieuzasadnione i może spowodować dezorganizację pracy szkoły we wrześniu.

**DYREKTOR DEPARTAMENTU
mgr Wojciech Walczak
podpis nieczytelny**



**FIRMA
HANDLOWO-USŁUGOWA
SEZAM s.c.**

**HURTOWNIA
WYDAWNICTW SZKOLNYCH I PEDAGOGICZNYCH
30-417 Kraków, ul. Łagiewnicka 39**

tel. 267-26-10 (informacja)
tel. 266-68-83
tel. 266-30-81
tel./fax: 266-69-67

ODDZIAŁY

40-212 **KATOWICE**
ul. Duleby 7
tel./fax (0-32) 204-82-35
tel. (0-32) 254-17-50, 204-82-34

40-321 **KATOWICE**
ul. Ściegiennego 41
tel. (0-32) 204-17-76
tel.(0-32) 204-16-41 w.41

43-300 **BIELSKO-BIAŁA**
ul. Słowackiego 74
tel./fax: (0-33) 12-50-99, 216-41-w. 35

39- 200 **DĘBICA**
ul.Drogowców 14
tel./fax: (0-14) 681-19-20, 681-24-90,670-36-96

44-109 **GLIWICE-ŁĄBĘDY**
ul.Oświęcimska 51
tel./fax: (0-32) 734-58-81

ZAPRASZAMY !!!

**SIEĆ HURTOWNI
SEZAM**



Giełda Sesja z 19.06.1998 r.
Papierów Wartościowych

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agros	51,00		-6,4	4.927,2	21,3
Amerbank	18,20		-1,6	101,1	6,0
Amica	38,90	ns	-7,4	771,8	11,5
Animes	6,10		-1,6	685,1	8,4
Atlantis	2,70		-1,9	254,4	10,4
Bełchatów	24,70		0,0	111,6	14,9
BIG	4,20		-7,7	11.950,3	13,1
BK	11,70		-2,5	206,3	5,4
Boryszew	10,20	nk	-7,3	321,6	80,3
BOS	40,00	ns	0,0	628,0	6,9
BPH	260,50	ns	-1,6	6.990,7	9,0
BRE	92,00	nk	0,5	13.150,2	10,9
BSK	250,50	ns	-3,5	2.208,9	10,9
Budimex	15,20	ns	-4,4	3.206,8	13,6
BWR	2,40	ns	0,0	55,6	50,2
Bytom	8,40		-4,5	18,4	
Celuloza	21,70	ns	-2,4	2.249,5	16,4
Compland	60,00		-9,8	2.756,2	29,3
Dębica	67,50		-0,7	4.725,0	12,5
Drosed	31,90		-0,3	81,5	21,3
Echo	69,50		1,5	660,2	9,3
Ebudowa	32,00		-2,4	427,6	8,3
Elektroim	44,00		-5,2	12.989,2	53,0
Elektroex	3,30	nk	-4,3	131,3	20,9
Elmontwar	3,50		-7,9	24,6	11,0
Elzab	42,00	ns	-1,2	76,6	7,7
Energomont. Pld.	57,50		-0,9	677,1	8,9
Energomont. Pn.	13,00		-4,4	102,2	8,4
Espebepe	2,40	nk	4,3	85,2	
Exbud	40,00		-4,8	1.597,3	30,2
Form Food	26,20	ns	-2,2	1.357,0	11,3
Ferrum	5,00		-4,8	589,2	6,6
Forte	4,75		-5,0	474,8	5,6
Górażdże	60,00	ns	-6,3	1.590,9	6,8
GRD	5,60		-1,8	317,8	7,1
Grojewo	90,00		-4,3	94,6	11,0
Handlowy	68,00		1,5	13.825,8	7,5
Hutmen	19,00	ns	-3,6	51,3	14,8
Impexmetal	27,60	ns	-4,8	289,6	13,4
Indykpol	20,00	nk	4,7	165,9	28,3
Irena	6,00	ns	-6,3	288,2	5,7
Izolacja	188,00		-1,7	1.139,8	14,4
Jelfa	74,50		-0,7	1.139,8	12,7
Jutrzenka	30,00		-7,7	360,5	7,1
Kabel BFK	20,20	ns	-2,4	1.013,4	12,7
Kable	18,00		-7,7	119,0	65,0
Kety	59,50	ns	2,6	166,6	18,1
KGHM	14,60		-2,0	3.192,0	7,0
Kolo	12,80		-4,5	217,5	7,0
KBP Bick	19,60	ns	9,5	335,1	12,8
Kredyt Bank	12,00	ns	-4,0	5.551,6	7,1
Krosno	22,10		-9,8	542,8	7,9
Kruszwica	13,20		-9,6	604,9	
Lenex	34,50		0,0	3.166,3	12,3
LG Petrobank	6,00	ns	1,7	64,5	9,2
Mennica	19,60		3,2	721,3	7,3
Morliny	14,00		2,9	153,1	9,5
Mostalexp	5,55		-5,9	2.026,1	7,8
Mostalgd	14,70		1,4	444,0	12,8
Mostalgrk	7,90	ns	-3,7	544,0	11,7
Mostalsdl	12,00	ns	8,1	49,9	8,9
Mostalwar	23,90		-4,4	1.273,1	26,1
Mostalzar	17,80		-1,1	163,0	17,0
Novita	4,90		-5,8	199,7	15,0
Okocim	26,30		-4,0	4.240,9	17,7
Oława	9,00		2,3	318,5	5,0
Optimus	62,50		-3,8	1.098,8	29,7
Orbis	30,70		-4,4	1.584,1	33,5
Paged	5,50		-3,5	642,8	7,7
PBK	91,00	ns	2,2	1.915,9	6,8
PBR	27,10	nk	0,4	78,5	14,9
Pekpol	15,00		-3,8	168,9	
Pepes	31,40		4,7	233,6	23,5
PII	6,25		1,6	2.447,7	38,8
Polar	13,20		3,1	1.234,1	15,1
Polfa Kutno	62,50	rs	-9,4	194,5	13,8
Polifarb CW	9,60	ns	-4,0	2.465,2	13,3
Polisa	4,60	ns	4,5	73,4	63,7
PPABank	13,50		2,3	460,8	7,0
Prochem	5,60		-1,7	24,9	7,0
Prokom	117,00	ns	0,0	1.888,3	32,5
Próchnik	10,30		-2,8	29,2	
Rafako	9,60		-3,0	180,5	29,2
Relpol	43,20		-10,0	559,0	8,0
Remak	3,65		0,0	147,4	9,8
Rolimex	5,20	ns	-5,5	325,7	
Ropczyce	11,90		-2,7	15,9	5,0
Sanok	27,00		0,0	420,0	8,3
Softbank	46,40		-1,1	4.721,0	17,7
Sokołów	3,00	ns	5,3	389,7	13,9
Stalexport	27,00	ns	-2,9	415,5	13,2
Stalprodukt	25,80		-1,3	246,1	5,8
Stomil	23,40		-6,4	1.936,2	29,8
Swarzędz	2,65		-8,6	97,9	
Tonsil	6,20	ns	-0,8	82,6	29,2
Unibud	18,60	nk	-3,6	410,9	7,4
Universal	4,50	ns	0,0	492,1	10,0
Vistula	9,50		0,0	512,0	4,9
Warta	53,00		0,0	59,5	25,8
Wawel	36,50		-8,5	350,2	11,9
WBK	25,10		-4,2	7.225,5	13,8
Wilbo	3,55		0,0	506,1	8,3
Wólczanka	14,40		-0,7	50,0	5,4
Zasada	4,70	nk	-3,1	51,6	31,1
ZEW	45,00		1,1	140,9	
Zywiec	376,00		-5,3	5.642,2	28,9
WIG	15.530,20		-2,8	159.539,5	
Akcje NFI					
I NFI	6,25		-5,3	46,1	170,7
II NFI	5,00	ns	0,0	21,4	
III NFI	9,20	nk	1,1	57,1	17,4
Progress	5,10		0,0	255,6	8,2
Victoria	5,15	nk	-1,9	32,6	46,1
Magna Polonia	4,95		0,0	360,5	3,1
Kazimierz Wlk.	4,50		0,0	102,1	12,7
Octava	5,35	nk	0,0	164,5	14,9
Kwiatkowski	8,85	nk	1,1	59,6	15,3
Foksal	5,25	nk	-2,8	45,1	23,9
XI NFI	7,90		0,0	736,5	10,1
Piast	5,50		0,0	358,9	10,1
Fortuna	6,80		1,5	151,4	10,5
Zachodni	8,00	nk	0,0	87,2	20,8
Hetman	8,20		0,0	235,1	12,5
NIF	96,40		-0,3	2.713,5	
Rynek równoległy					
AMS	32,30		-9,0	33,8	19,1
Apator	10,80	os	-12,2	4,1	
Apexim	29,40		-8,7	1.154,3	25,8
Ariel	1,70				
Bauma	9,00	ns	-4,3	22,1	9,1
Best	11,30		-9,6	1.345,8	7,0
Beton Stal	45,00		-10,0	224,3	9,6
Bielbaw	16,10		3,2	105,3	4,2
Biurosystem	11,30		-3,4	448,2	8,7
Budimpoz	7,10		-1,9	462,3	9,9
Centrostal Gd	4,60		-7,1	257,4	14,7
Cersanit	206,50		-0,7	4,1	15,0
Chemiskór	3,20		-5,9	129,0	
Compensa	32,00		10,0	22,0	31,5
Dom-Plast	17,90	ns	-2,2	43,4	25,3
Efekt	13,90	ns	-2,1	58,8	8,1
Ekodrob	2,50		-3,8	713,0	10,0
Elpo	2,55		-8,9	74,9	4,6
Garbarnia	22,30		-6,7	66,5	10,8
Hydrobudowa	21,60		2,9	338,4	6,5
Hydrotor	11,00		0,0	261,2	5,9
Instal	4,10		6,3	172,7	8,7
Kompap	21,10		-9,3	114,7	19,0
Kopex	59,00		5,4	869,4	14,7
KrakChem	18,20	ns	-1,6	2.908,3	28,6
Lubawa	4,70		4,4	86,0	6,6
tDA	8,10		1,3	622,7	11,7
tukbut	13,90		3,0	19,7	7,6
Medicines	37,00		-4,8	1.736,4	16,4
Mieszko	4,05	rs	-10,0	163,9	7,9
Milmet	8,70	ns	-2,2	41,5	5,0
Muza	11,00		-1,8	180,4	5,8
Ocean	7,10		0,0	1.577,5	25,0
Piasecki	9,50		0,0	657,0	13,9
Polifarb Dębica	50,00		-4,8	146,6	7,7
Poligrafia	10,20	ns	-0,0	56,7	7,6
Polna	46,50		0,6	185,8	7,4
Ponarfah	16,10		-8,5	16,9	7,4
Pozmeat	51,50		-1,9	416,1	65,6
PPWK	10,80	rs	-10,0	207,0	5,7
Sanwil	6,90		-9,2	39,1	3,5
Srzelec	3,40	ns	0,0	428,4	42,9
Tim	6,20		-3,9	486,3	8,4
Unimil	19,00	ns	-0,5	101,3	9,3
Viscoplast	17,40		-1,1	197,6	9,8
Wafapomp	5,70	ns	-8,8	59,8	10,7
Wistil	31,00	rs	-9,9	50,2	5,1
WKSM	68,50		0,0	35,3	29,1
ZREW	25,00		0,0	206,9	5,0
WIRR	2.157,30		-3,3	17.548,3	
Rynek wolny					
Ampli	2,40		-7,7	303,8	18,6
Bakoma	50,00	ns	3,7	100,0	18,2
Brok	19,50		-7,1	44,4	33,7
Budopol	3,25		4,8	94,5	28,7
Delia	2,40		-4,0	150,0	5,5
Energoparat.	14,50	ns	2,8	47,7	10,0
Odlownie	5,55		1,5	496,8	9,4
Permedia	18,50		1,1	79,5	7,7
Rynek NFI					
PŚU	96,00		-1,0	1.826,6	

Przeciętny „zjadacz” pigulek nawet nie przypuszcza, w jakich warunkach się je robi

Jak w kosmicznym laboratorium

Jego Eminencja Franciszek Macharski, metropolita krakowski musiał zastąpić kardynalski biret zielonym czepkiem, nałożyć na siebie biały kitel i ochraniacze na buty. Wobec norm GMP wszyscy ludzie są równi... Za grubymi szybami ludzie w białych maskach produkują tabletki. Komory, w których pracują, przypominają kosmiczne kapsuły. Wymaga tego produkcyjny reżim.



Przewodnikiem kardynała Macharskiego był Żeljko Čović (z lewej) — prezes chorwackiej Plivy, udziałowca Polfy Kraków SA

Jak na sali operacyjnej

Nawet 40 razy w ciągu jednej godziny wymienia się powietrze, które doprowadzane jest przez specjalne, sterylne filtry. Nie ma szans, by do powietrza dostała się jakakolwiek bakteria. Woda stosowana do produkcji jest również wolna od wszelkich zanieczyszczeń. Odpowiednia filtracja zapewnia jej stabilną czystość mikrobiologiczną. Całkowitą pewnością i ochronę przed „obcymi ciałami” gwarantuje także hermetyczny system transportu surowców i półproduktów. W kilku szczelnych komorach pracują ludzie w maskach. Nie ma do nich bezpośredniego dostępu, jedynie przez grubą szybę można zobaczyć, jak obsługują skomplikowane urządzenia.

Tak sterylne warunki można porównać jedynie do szpitalnych sal operacyjnych. Trudno się jednak dziwić, że właśnie tu panują podobne,

jesteśmy jednak w fabryce leków, a ich produkcja wymaga przestrzegania jak najostrzejszych reżimów technologicznych.

Krok w nowy wiek

W krakowskiej Polfie uruchomiono właśnie nowy wydział, w którym rocznie wytwarzać się będzie półtora miliarda (o 50 proc. więcej niż dotychczas) tabletek, drażetek, kapsulek. Jest to jedna z największych inwestycji ostatnich lat, jaką wykonał krakowski producent leków. Wykorzystano tu najnowsze technologie produkcji, które swymi nowoczesnymi rozwiązaniami faktycznie wkraczają już w nowe stulecie.

Nie tylko technologia zastosowana w nowym wydziale, ale również cały budynek, w którym wydział się znajduje, spełnia najostrzejsze wymogi GMP — Zasad Dobrego Wytwarzania. To normy obowiązujące w światowym przemyśle farmaceutycznym.

— Świadectwo GMP uzyskuje się oddzielnie na poszczególne etapy produkcji oraz sprzedaży gotowych wyrobów. Nowy wydział powstał więc w oparciu o najwyższe światowe wymagania jakościowe. Spełnia także normy obowiązujące w Unii Europejskiej oraz wymagania amerykańskie. W trakcie realizacji inwestycji konsultowaliśmy się na bieżąco z amerykańską firmą Life-Science. Wydział budowano z niemiecką firmą Meissner+Wurst, która przez blisko 90 lat zdobyła pozycję światowego lidera w zaawansowanej technologii czystych pomieszczeń. Z jej doświadczeń korzystały inne polskie zakłady farmaceutyczne. Efekt końcowy to znakomity przykład wspólnego działania krakowskich i niemie-

tów. „Normalnie”, czyli już bez hermetyzacji pomieszczeń, jest m.in. przy maszynach w pudełka foliowe listki z tabletkami.

Nowy wydział powstał w imponującym tempie dwóch lat. Kosztował 15 mln dolarów, a niemal wszystkie pieniądze pochodziły z zysku wypracowanego przez ludzi. Dopiero pod koniec budowy część pieniędzy dołożyli Chorwaci. W październiku 1997 r. krakowska Polfa weszła w skład grupy Pliva — największego w Europie Środkowowschodniej koncernu farmaceutycznego z Zagrzebia. Pliva posiada 81,5 proc. akcji krakowskiej spółki, 9,25 proc. należy do pracowników, a pozostałą część objął Bank Handlowy i skarbnictwo państwa.



Technika ma eliminować ewentualne niedopatrzenia człowieka

kich fachowców — dyrektor Polfy Edward Surówka jest dumny z tej inwestycji.

Mariaż z Chorwatami

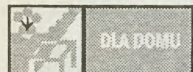
Duma rozpiera też 180 osób, którym przyszło pracować w tak niezwykłych warunkach. Ci, w hermetycznych komorach, czują się zapewne jak w kosmicznej kapsule. Pięć oddzielnych ciągów technologicznych zapewnia jednoczesną produkcję pięciu różnych asortyment-

Edward Surówka jest zadowolony z tego mariażu, bo spółka ma pieniądze na rozwój. Będzie też produkować i sprzedawać w Polsce pewną grupę chorwackich leków. Zadowolony jest i prezes Plivy Żeljko Čović, gdyż jest przekonany, że krakowska „żona” będzie wiodła prym nie tylko na polskim rynku. „Mąż” z Zagrzebia zamierza zainwestować w najbliższych latach 70 mln dolarów.

Elżbieta CEGŁA

FUNDUSZE POWIERNICZE

	Wartość jednostki uczestnictwa (w zł)	
--	---------------------------------------	--



KOMPUTERY SPRZEDAŻ

486 DX 4/100 HDD 850 8 MB RAM SVGA, kolor 14", 1.050 zł. (0-12) 649-77-45.

AMIGA. (0-12) 649-77-45

GRA oryginalna SU-27, symulator lotu -80zi, (0-18)445-81-57

KOMPUTER 486DX + monitor kolorowy 15" + karta muzyczna + bogaty sprzęt. (0-18) 443-73-59.

MIRO DC 10 karta graficzna do obróbki filmu video, 1.000 zł. (0-14) 214-782

FAUNA, FLORA SPRZEDAŻ

BOKSERY szczeniąt. N. Sącz, ul. Rybacka 11, (0-18)441-49-36.

MAŁE kotki 2 miss piękne - W DOBRE RECE. (0-12) 632-57-32 rano i wieczorem

OWCZAREK belgijski, 15-miesięczny, suka, lub zamiana na Bernardyna. (0-18)443-64-45

POLSKI owczarek niziny suczka 8 letnia w oddam w DORE RECE. (0-18) 266-45-21

PSZCZOLY, 30 ramek z miodem - 200 zł. (0-14) 676-33-10

TUJE szpalerowe od 1,2,5 m. (0-12) 282-34-90.

OFERTY Z KATOWIC TEL. KIER. 0-32

2 koziołki i młoda kózka - sprzedam, 032/287-41-60.

BAROZO tanio sprzedam klatki dla królików i ptaków. Tel. 032/ 280-86-91.

COCKER spaniele i foksterriery szorstkowłose szczeniata sprzedam. Tel. 071/314-94-37.

COCKER spaniele sprzedam 032/233-41-40.

DOBERMAN - 3-miesięczny komplet szczeni, czarny sprzedam. Tel. 032/262-48-36.

DOBIE niemieckie, szczeniata czarne, rodowodowe (ojciec champion, matka medalistka) - sprzedam, cena dostępna, możl. raty. Tel. 286-74-73.

DOGUE de Bordeaux - piękne szczeniata z kpl. szczeni - sprzedam. Tel. 0-602-194-874.

DOROSŁA sukę skye terrier z rodowodem (wystawowa, hodowlana). Tel. 036/435-03-32.

FIGA owocuująca, wys. 3 m. w pojemniku - sprzedam, 70 zł. Tel. 291-82-89.

HUSKY Syberyjski - szczeniata, tel. 032/2643364.

FIGE owocuująca, wysokości 3 m, w pojemniku, cena 70 złotych - sprzedam. Tel. 032/291-82-89.

FOKSTERRIERY krótkowłose, szczeniata - pieski po championach sprzedam. Cieszyn 033/52-14-62.

JAMNICZKI standard dwumiesięczne (suczka, piesek), tel. 032/250-46-17.

JAMNIKI szorstkowłose. Tel. 0-36/45-11-751.

KACZ, szpakowata, piękna z papierami i zrebakiem - sprzedam. 032/28-99-628.

KOCIĘTA perskie sprzedam. 032/299-75-28.

KOZA, 7-tyg. - sprzedam. Tel. 032/ 430-51-74.

KUPIE niedrogo Chow-Chow. Tel. 0601-443-449.

KUPIE niedrogo nowofundland. Tel. 0601-443-449.

NOWOFUNDLANDY czarne i brązowe oraz owczarki podhalańskie szczeniata. Tel. 090-251-890. (0-14) 214-782

ODDAM małe dwa kotki w dobre ręce. Tel. 034/59-66-96.

ODDAM w dobre ręce podzuczoną mi suczkę 6, 7- miesięcy, czarna, wilkowatą, najlepiej do domu rodzinnego na terenie Sosnowca (ma wszystkie szczepienia). 66-22-44 8.00- 10.00 lub od 20.00.

ODDAM w dobre ręce 3 małe, słiczne kotki. Katowice, Adamskiego 14a/1.

ODDAM za darmo trzy małe kotki 2 miesięczne. Tel. 032/289-57-44.

OWCZAREK niemiecki - suka, oddam w dobre ręce. Tel. 032/ 254-18-85 w godz. 21.00- 22.00.

OWCZAREK niemiecki suka roczna, podpalana z rodowodem pilnie tanio. Tel. 0602-465-101.

OWCZARKI niemieckie z rodowodem. Tel. 032/265-16-74, 0-601525183.

OWCZARKI belgijskie po najbardziej utytułowanym psie w Polsce - championie zwycięzcy klubu 1996 i 1997r. sprzedam, 022/757-96-06.

OWCZARKI niemieckie po rodzicach rodowodowych, szczeniata bez metryczek, cena 250 zł, Zabłocie k/Strumienia, ul. Bielska 56, tel. 033/570-317.

OWCZARKI kaukazkie. Tel. 032/287-61-06.

OWCZARKI niemieckie, szczeniata bez rodowodu - sprzedam. Tel. 0-601-400-154.

PIĘKNE kociaki perskie z rodowodem w dobre ręce - tanio sprzedam. Tel. 032/217-38-54.

POMARAŃCZE karłowatą, owocuującą, cena 25 złotych - sprzedam. Tel. 032/291-82-89.

ROTTWEILERY doskonałe pochodzenie z rodowodem i bez cena do uzgodnienia. (036) 419-63-26.

ROTTWEILERY. 032/263-71-83.

SIBERIAN Husky - 4 m-ce rodowodowe (wystawowa, hodowlana). Tel. 036/435-03-32.

SYBERIAN Husky, szczeniaki do odbioru. Samojedy i Goldeny - odbiór maj. 033/74-26-76, 090-36-72-38 możliwy dowóz.

SZNAUCER miniaturowa maść czarna bez rodowodu po rodowodowych rodzicach, szczeniata. (034) 31-46-457.

TOSA Inu- japoński mastiff, cena 2.000- 3.000 zł. Tel. 042/639-79-38, 042/213-74-55.

YORKSHIRE terrier- 8 miesięczny piesek, miniaturowa (1,3 kg), bez rodowodu. Tel. 0601-52-13-98.

YORKSHIRETERRIER- pieska rodowodowego sprzedam, 032/256-36-85.



ZDROWIE

MUSZYNA. Są jeszcze wolne pokoje. Możliwość gotowania. Tanio. (0-18) 471-41-60

OFERUJE pełny zestaw żył. Dieta 50. (0-12) 421-11-47.

TURYSTYKA, SPORT

AGROTURYSTYCZNE gospodarstwo zaprasza, jazda konna + nauka, nocleg + wyżywienie całodzienne, przystępne ceny. (0-14) 527-533 w. 454.

AGROTURYSTYKA - Nowosądecka Izba Rolnicza udziela informacji o 150 gospodarstwach woj. nowosądeckiego, (0-18)441-69-28

AGROTURYSTYKA - przepiękny drewniany dom położony wśród gór i lasów wyłącznie dla gości, 090-397-481

AGROTURYSTYKA na Podhalu - wczas y dla rodzin, komfortowy dom drewniany, (0-18)265-14-60

AGROTURYSTYKA w Beskidzie - wczas y w siodle, nauka jazdy konnej, hipoterapia, (0-18)351-23-11

ATRAKCYJNE tanie wczas y w Cieplicach Zdroju k/Karpacza, pokoje 2-, 3-, 4-osobowe, 13-15zł/osobodoba, kuchnia, parking. (0-75) 75-513-75

ATRAKCYJNY Tylicz k/Krynicy Górskiej - wczas y 14 dniowe, wyżywienie, noclegi, 450zł. (0-18) 471-11-45

BESKID ZYUWIECKI. Stryszawa. Tanir wczas y weekendy, komfortowe pokoje, dobra kuchnia. (0-33) 74-73-18

BIALKA Tatrzaska - Agroturystyka, pokoje z łazienkami, doskonała kuchnia, (0-18)265-41-81

GÓRY-LIMANOWA. Na przełomie lipca-sierpnia poszukuję mieszkanin blisko morza na zasadach wymiany (na okres wakacji). (0-18) 337-31-73

GÓRY. Pokoje lub mieszkanie na okres wakacji. (0-33) 775-851

JABŁONKA ORAWSKA. Wczas y, weekendy, noclegi, warunki b. dobre, kuchnia do dyspozycji, Rzeki, las. (0-18) 265-24-93

KEMPINGOWY domek do rozbiórki i przeniesienia, do zagospodarowania działki. Tarnów (0-14) 21-76-08

KOŁOBRZEG - Podczelze. 3 pokoje, 85m² - 120 zł/dobę - do wynajęcia. (0-14) 232-045

KOŁOBRZEG: wynajem pokoi w sezonie letnim, blisko morza. (0-94) 352-83-38.

KOŁOBRZEG kwatery 150m od morza (094) 351-78-45 po 19.00

KOŁOBRZEG pokoje 4 osobowe - tanio, blisko morza. (0-14) 232-045

KRAKÓW. 2 pokoje do wynajęcia. (0-12) 658-09-81.

KROŚCIENKO n/D. Wypoczynek w górach. Tanie kwatery prywatne. (0-18) 262-34-59

KROŚCIENKO PIENINY. Pokoje, ładna okolica, ogród, las, (018) 262-32-53

KRYNICA - komforowy pnsjonat w samym centrum. Pokoje z łazienkami. (0-18) 471-23-45

KRYNICA. 2 pokoje z łazienką - na wczas y, weekendy - tanio do wynajęcia. (0-18) 471-34-92

KRYNICA centrum. Pokoje na wczas y, weekendy, ceny konkurencyjne, ul. Dąbrowskiego 13 (0-18) 471-20-53

KRYNICA G. Pokoje 2, 3, 4, osobowe, łazienka, balkon, 16 zł/doba. (0-18) 471-39-81

KRYNICA GÓRSKA. Pokoje 2-, 3-, 4-osobowe, wyżywienie, 35. zł/osoba bezpieczny parking. (0-18) 471-45-39 8.00-14.00; 471-50-63 po 16.00

KTO zabierze osobę z rowerem na południe Francji lub z powrotem. (0-12) 274-21-45

KWATERY prywatne, możliwość gotowania, tanio. Muszyna (0-18) 471-41-60

MIELNO. Pokoje 25zł/osobodoba. (0-94) 318-94-57

MAZURY. Domek myśliwski nad jeziorem 4-5 osob. (0-12) 656-28-13

LETNISKOWE mieszkanie komfortowe w SZCZAWNICY zamienię na podobne nad morzem w SIERPNIU. (018) 471-49-46 8.00-16.00 090 688-182

ŁOMNICA ZDRÓJ. Tanie wczas y w okresie letnim w Beskidzie Sądeckim niedaleko słowackiej granicy. (0-18) 446-80-23

ŁÓDź zagłowa-kabinowa BEZ 2 wraz wózkami, stan bdb, 6.000 zł sprzedam lub zamienię na samochód (z dopłatą). (0-18) 352-25-44

MIELNO (nad morzem) , pokoje do wynajęcia, 25 zł/os. /doba, (0-94) 318-94-57

MOTOLOTNIA „Kanion” nieużywana. SPRZEDAM (0-12) 422-19-84

MUSZYNA-SZCZAWNIK, bardzo tani wypocznik już po 20.06. (0-18) 471-48-17.

MUSZYNA - tani wypocznik, przez cały rok, rezerwacja noclegów. (0-18) 471-47-15

MUSZYNA - wczas y w pokojach 2, 3-osobowych (z balkonem, łazienką). Niskie ceny. (0-18) 471-47-67

MUSZYNA. Kwatery prywatne dla dzieci zniżka. (0-18) 471-41-60

MUSZYNA Złocickie. Wolne pokoje (daje rachunki) cena do uzgodnienia. (0-18) 471-48-10

N. SĄCZ - Wakacje - noclegi, 8 zł osobodoba, (0-18)443-92-75 po 16.00

N. SĄCZ. Komfortowy pokój dla małżeństwa lub 1 osoby. 15 zł/doba. (0-18) 442-38-99

N. SĄCZ: VI-X noclegi 8zł osobodoba. (0-18)443-92-75.

NOWY Sącz: noclegi 8zł osobodoba. (0-18)443-92-75 po 16.

NALECZÓW lubelskie, miejscowość sanatoryjno-wczasowa do wynajęcia pokoje w willi - tanio. (0-12) 411-32-54 wieczorem

NALECZÓW woj. lubelskie. Miejscowość sanatoryjno-wczasowa. Do wynajęcia pokoje. (0-12) 411-32-54 wieczorem

NAMIOT 4-osobowy willowy, butle gazowe, zestaw turystyczny-walizkowy, (0-18)443-95-67

OCHOTNICA Dolna, drewniany dom letni do wynajęcia, I-pokoja łapca i II-pokoja sierpnia. (0-33) 76-33-71.

OCHOTNICA DOLNA. Pokoje 2, 3, 4 osobowe, obiady - na sierpień. (0-18) 26-247-96

OCHOTNICA Górna wypocznik w górach mikroklimat pokoje do wynajęcia, całodzienne wyżywienie + nocleg 26 zł/doba. (0-18) 262-43-47.

ODPOCZYNEK w górach, domowe obiady, cicho, czysty klimat. (0-18) 262-42-36

OKOLICE Gorlic. Do wynajęcia na wakacje pokój 3 osobowy. 090 65-45-41

PIENINY. Krościenko n/Dunajcem. Pokoje na lato. (0-18) 262-34-02 po 16.00

PIWNICZNA pokoje na wczas y, weekendy. Przejście na Słowację. Pijalnia wód (0-18) 446-44-50

PIWNICZNA wczas y, weekendy, wypocznik, wynajem autokaru. (0-18) 446-43-24

POKOJE 2,3,4 do wynajęcia w Krynicy Górskiej. (0-18) 471-27-87

POKOJE do wynajęcia z łazienkami lub bez, 2,3,4 - osobowe z wyżywieniem, od 30-32 zł/os. (0-18) 20-118-35.

POKOJE do wynajęcia przy jeziorze Dwudniaki k/Tarnowa, kort tenisowy. (0-14) 267-450, 090 251 088.

POKOJE gościnne nocleg 10 zł/os, wyż. 15 zł/os. Rabka, Ponica 59. (0-18) 268-52-01

POSZUKUJE do wynajęcia mieszkania (4 osoby) na lipiec nad morzem, do 1.000zł/mies. (0-12) 632-67-95

RABKA - do wynajęcia komfortowy domek wrzesień - październik. (0-18) 267-66-35

RABKA. Tanio. Pokoje do wynajęcia. Piekarczyk, ul. Krakowska 8, Rabka.

RABKA. Wolne miejsca na wczasy i kolonie. (0-18) 268-51-69

RABKA. Pokoje do wynajęcia, nocleg + obiad - 25. zł. Kuchnia, lodówka. (0-18) 267-65-58 wieczorem

ROŻNÓW - urlop z tenisem, młodzież 8-15lat, indywidualnie lub grupy, od 1.08 do 14.08, od 14.08 do 30.08, (0-18)440-30-53

ROŻNÓW - wczas y w gospodarstwie agroturystycznym, pokoje z łazienką, wanna z hydromasażem, inne atrakcje turystyczne, (0-18)440-30-38

RYTRO. Wczas y 19-29 czerwca 32 zł/osobodzień; 2-15. sierpnia: 17-30 sierpnia 34. zł/osobodzień. Pełne wyżywienie. (0-18) 446-90-18

RYTRO Pokoje gościnne do wynajęcia, wyżywienie na miejscu. (0-18) 446-90-75

SKRZYDLNA k/Limanowej. Pokoje 1,2,3,4,5-osobowe, od 10 zł/doba, apartament 20zł. Skrzydlna tel. 51, St. Smaga.

SOBIESZEWÓ k/Gdańska. Pokoje z wyżywieniem, plaża 300m, 60 zł/osobodzień. (0-12) 656-15-47.

SPRZEDAM namiot domek „Niewiadów” nowy. (0-14) 21-00-09.

SPRZĘT gimnastyczny FITNESS FLYER nowoczesny, kpl. program ćwiczeń, 1.200 zł. (0-18) 442-38-99

SZCZAWA. Pokoje 2 3 osobowe ogród, rzeka, las, góry. (0-18) 332-40-21

SZCZAWNICAI Pokoje do wynajęcia. (0-18) 262-26-18

SZCZAWNICAI. Domki góralskie, pokoje z łazienkami, TV, parking przed domem - całorocznie. (0-18) 26-211-11.

SZCZAWNICAI. Pokoje 2,3,4-osobowe, kuchnia, łazienka. Piękna okolica - tanio. (0-18) 262-12-79

SZCZAWNICAI. Pokoje do wynajęcia. Rezerwacja (0-18) 226-26-18

SZCZAWNICAI. Tanie pokoje do wynajęcia. (0-18) 262-21-40

SZCZAWNICAI pokoje komf.2,3,4-osobowe z wyżywieniem, warunki dobre. (0-18) 262-23-40.

SZCZAWNIK-MUSZYNA. Pokoje 2-3 osobowe, w pobliżu obiadu, nocleg-niska cena (do negocjacji). (0-18) 471-48-02.

SZCZAWNICA ZDRÓJ. Noclegi. (0-18) 262-12-86

TANIE i atrakcyjne wczas y u Rysia z gm. Niedźwiedź, zadzwoni (0-18) 331-72-12

TANIE noclegi - pokoje 3 - 4 osobowe w Zawoi - sierpień, wrzesień. Nocleg 9zł, możliwość obiadów. (0-33) 77-50-44

TANIE pokoje o wynajęcia - okolicy Rabki. (018) 331-62-91.

TANIE wczas y. Białka Tatrzaska, (0-90)31-78-27

TANIE wczas y Beskid Żywiecki. (0-33) 74-73-18

TANIE wczas y pod Giewontem, zapewniany program. 0602 25-11-66

TANIO wczas y i weekendy w Bukowinie Tatrzaskiej. Pokoje 2-5 osob. , kuchnia. 090 681-544

TANI wypocznik. Muszyna k/Krynicy. 2, 3, 4 osobowe pokoje. wyżywienie. Tel. grzecz. (0-18) 471-57-54

TANIE wczas y pod Babią Górą - cisza, rzeka, las, wiejskie wyżywienie. (0-18) 263-46-13

TYLICZ. Tanie wczas y, kolonie, zielone szkoły, wyżywienie domowe. Zapraszamy. (0-18) 471-11-60

TYLICZ k/Krynicy G. tanie noclegi, przyjemny wypocznik. (9-18) 471-11-06

TYLICZ k/Krynicy Górskiej, wygodnie, tanio, pokoje do wynajęcia. (0-18) 471-15-15

TYLICZ k/Krynicy wczas y, zielone szkoły, 30 zł nocleg i wyżywienie. (0-18) 471-52-15

UZDROWISKO Muszyna wolne kwatery prywatne + aneks kuchenny. (0-18) 471-41-60

WCZASY bez pośredników, las, jezioro, mikroklimat - Sielpia woj. kieleckie. (0-41) 372-02-87.

WCZASY letnie w górach w Białce Tatrzaskiej. (0-18) 26-542-06

WŁADYSŁAWOWO. Kwatery prywatne 45-52 zł/osobodzień, domowa kuchnia (śniadanie + obiadokolacja). (0-58) 674-14-44.

WŁADYSŁAWOWO. Tanie wczas y nad morzem dzieci, 50% zniżki. Terminy do uzgodnienia. (0-58) 674-15-17



TURYSTYKA, SPORT OFERTY Z GDAŃSKA TEL. KIER. 0-58

NADOLE, n. J. Zarnowieckim, domek letniskowy, 99 m od mola, zaprasza 3-5 osób do pobytu w czasie weekendu lub urlopu, wokół lasy i bliskość Bałtyku, 100 zł/doba/domek, tel. 0-58/678-40-50 po 18.00

ODNAJME domek letniskowy na Mazurach, komfortowy. 4 pokoje w tym jeden z kominkiem, 7 spań, kuchnia, jadalnia, prysznic, balkon, taras, 2 miejsca do parkowania samochodu, dostęp do jeziora z własnym pomostem, 200 zł/doba, tel. 058/ 341 37 37 lub 556 08 29

POKOJE gościnne, wszystkie wygody, od maja do października, 15 zł/osobodo, Sulęcino, tel. 68 44 145

POKOJ 2-13-osobowy, wczasowiczom, w Oliwie, od lipca do 15.09, mikroklimat, ładna dzielnica, blisko do parku, katedry, zoo, do plaży w Jelitkowie 10 min tramwajem, bdb. komunikacja, 20 zł/osoba, tel. 0-58/554-83-75

POKOJ 2-osobowy, w Sopocie, w okresie letnim, możliwość korzystania z kuchni, cena 60 zł/doba, tel. 0-58/551 82 89 wieczorem

POSZUKUJĘ domku letniskowego, na 4-5 osób, lipiec i sierpień, nad jeziorem w lesie, inny termin możliwy, tel. 0-58/303 39 95 rano lub wieczorem

POSZUKUJĘ domku letniskowego na Kaszubach lub Kociewiu do wynajęcia na lipiec, dla 5 osób. Najchętniej w lesie i nad jeziorem. Tel. 0-58/305 05 02 po południu

PRZYJMĘ letników, czerwiec-wrzesień, Sopot, tel. 0-58/306-36-57

PUCK, tanie kwatery prywatne, lipiec-sierpień, cena 16 zł/osobodo, czerwiec - 12 zł/osobodo, tel. 058 673 22 71

RODZINA zaprasza rodzinę 3-, 4-osobową na wypoczynek w centrum Trójmiasta (wszelkie wygody, blisko tramwaj, kolejka, wyżywienie). Zadzwoń po ulotkę informacyjną. Tel. 0-58/341 01 66

PRZYCZEPA kemingowa. 2-pokojo- wa z kuchnią, spanie dla 5 osób, możliwość postawienia na działce w Dębках lub przy jeziorze w Borach Tucholskich, 450 zł/tydzień, tel. 058 625 32 28

PRZYJMĘ letników, czerwiec-wrzesień, Sopot, tel. 058 306-36-57

URLOP nad morzem-pokój, kuchnia, łazienka, komfort dla 2-, 3-osobowej rodziny, blisko plaża, molo, las, od maja do września, 400 zł/tydzień, Gdańsk tel. 058/ 553 01 23 lub 557 45 88

SOPOT, 2 pokoje, VI-IX, tel. 0-58/550 62 07

SOPOT, pokoje do 5 osób, nad morzem, blisko plaży, dla turystów, tel. 0-58/550 19 65

SOPOT, pokój, 3000, pokój, 3000 m do plaży, dla dwóch osób, VI, VII, VIII, 45 zł/doba. Tel. 058/551-22-43

SUMIN kolo Starogardu Gd., wynajmę na kilka dni chatę wiejską, nad jeziorem, blisko las. Tel. 069/162-31-39

SZUKAM do wynajęcia niedużego domku nad jeziorem (2 osoby pracujące), w spokojnej okolicy, do 40 km od Gdańska, najchętniej okolice Kartuz, od V do X, tel. 0-58/558 09 67 od 8-15.00 (praca)

URLOP nad morzem- wczasowiczom, dużej rodzinie, 2-pokojo- we mieszkanie, komfortowe z balkonem, bardzo blisko plaża, molo, las, komunikacja, sklepy i centrum, od 20.06 do 31.09, 450 zł/tydzień. Tel. 0-58/ 557-04-47

WCZASOWICZOM pokoje z wszelkimi wygodami, blisko morza i kolejki, lasu, centrum miasta, wszelkie wygody zapewnione, 15 zł/osobodo. Tel. 058/556-05-88

WCZASY 2-tyg., w domkach na plaży, Rewa k. Gotni, tel. 058/ 679 13 85

WŁADYSŁAWOWO wczasy nad morzem, prywatne kwatery, czerwiec 15 zł do osoby, lipiec sierpień 20 zł, tel. 058/674 01 60

WYPOCZYNEK w gosp. agroturystycznym, dużo atrakcji dla lubiących ruch, pełne domowe wyżywienie, program na deszczowe dni, Nowa Wieś Przywidzka, tel. 090 50 88 83

WCZASOWICZOM pokoje z wszelkimi wygodami, blisko morza i kolejki, lasu, centrum miasta, wszelkie wygody zapewnione, 15 zł/osobodo. Tel. 058/556-05-88

WEEKEND na Kaszubach - 2 pokoje, wyposażona kuchnia, łazienka, osobne wejście na piętro, widok na Jezioro Ostrzyckie, ogrzewanie, 15 zł/osobodo, tel. 058 664 19 44 lub 684 53 99

WŁADYSŁAWOWO. Kwatery prywatne 45-52 zł/osobodzi, domowa kuchnia (śniadanie + obiadokolacja). (0-58) 674-14-44.

WYNAJMĘ dom letniskowy, 110 m kw., garaż, na 5 osób, Kaszuby, jezioro, las, mikroklimat, dom, wyposażenie komfortowe, od VI do IX, cena 1000 zł/tydzień, tel. 058 624 89 92

WYPOCZYNEK w gospodarstwie agroturystycznym, dużo atrakcji dla lubiących ruch (tenis, mini-golf), trasy turystyczne, rowery, koniki, brzozyki, pełne domowe wyżywienie. Program na deszczowe dni, tel. 090 50 88 83 Nowa Wieś Przywidzka

OFERTY Z KATOWIC TEL. KIER. 0-32

JADE co dwa tygodnie szybko i komfortowo z Katowic do Kolonii (Niemcy). Zabiorę chętnie dwie osoby. Wyjazd w niedzielę rano. Tel. 0049/1715437904.

KRAJOWE przewozy mikrobusem Mercedes-13 osób. Przysięgi, wycieczki, wesela itp. Dzwonić od 16.00-20.00. 032/217-50-49.

„LUBATUR” organizuje kolonie nad morzem, obozy młodzieżowe w Czechach w programie Wiedeń i Praga. 032/267-30-65, 762-15-59, 762-15-62.

AGROTURYSTYKA, wypoczynek w górach do dyspozycji kuchnia, sala TV Sat, basen, rowery, sprzęt sportowy, konie i inne. Wisła, tel. 033/55-32-74.

AGROTURYSTYKA-Beskid Niski, Rogi 385, kolo Iwonica Zdroju, przy trasie Krosno-Dukla-noclegi, wyżywienie, konie. Taniol! Lipiec, sierpień. 013/435-33-76.

ATRAKCYJNY wypoczynek w górach Beskidu Żywieckiego-weekendy, pikniki, wczasy, „zielone szkoły”, ogniska, noclegi i wyżywienie, grupy zorganizowane-zniżka. Węgierska Górka, tel. 033/641-525.

BESKID Żywiecki – Węgierska Górka – weekendy, wakacje. Pokoje z łazienkami. Tel. 033/641-106.

BESKID Żywiecki-Miłowka, pokoje do wynajęcia, blisko rzeka, las, cena 10 zł., doba. 033/637-093.

BUKOWINA Tatrzńska- wczasy, wycieczki, kolonie. Kuchnia domowa. Taniol i przyjemnie. Tel. 018/207-76-80.

CISZA, miła atmosfera; kuchnie, łazienki do dyspozycji, możliwość wyżywienia to zalety wypoczynku w nadmorskiej miejscowości Sasino, 20 zł/doba. Tel. 058/676-33-35.

DOMEK letniskowy 4-5 osób, las, jezioro, woj. koszański, do wynajęcia, 100 zł dooba, 033/634630, 033/2644414.

DO wynajęcia pokoje nad morzem-Darlowo, atrakcyjne ceny. Tel. 094/31-82755.

DWUTYGODNIOWE kolonie zatwierdzone przez kuratorium 635 zł (zakwaterowanie, wyżywienie, przejazd, kadra, ubezpieczenie, program) Super Tourist Bytom, Siemianowicka 18, tel. 032/81-90-66.

FISCHER: najtańsze imprezy lotnicze, ponadto: wczasy, wycieczki, trampingi, rejsy wycieczkowe do Szwecji, bilety lotnicze. Super Tourist Bytom, Siemianowicka 18, tel. 032/81-90-66.

GOSPODARSTWA Shupskiego Stowarzyszenia Agroturystycznego zapraszają na tani wypoczynek. Informacja: tel. (0-597)41-001 U. G. Człuchów, tel. (0-597)35-351, 35-366 U. G. Debrzno. Biuro SSA (0-597)117-213. Smoldzino.

GÓRY- Zawoja, pokoje gościnne z dostępem do kuchni, bezpłatny parking. Sezon już od maja. Telefon (0-32)222-50-31 do 9.00 i od 17.00, 033/775-85-51.

GRZYBOWO k/Kolobrzegu pokój latem z dostępem do kuchni. Tel. 09435/810-46.

HELIOS. Obóz w Hiszpanii. 10 noclegów. Przejazd. Wyżywienie. Ubezpieczenie. Opieka. Cena 1350 zł. Tel. 032/25-39-112 lub 033/100-690. Helios. Grecja. Hotel **. 10 noclegów. Wyżywienie. Przelot. Pilot. Transfery. Cena 2280 zł. Tel. 032/25-39-112 lub 033/100-690. Helios. Grecja. Hiszpania. Chorwacja. Katowice, ul. Dworcowa 15. Tel. 032/25-39-112. Rabat 100 zł dla pierwszych 100 klientów.

HISZPANIA, 7 noclegów, hotel **, wyżywienie, autokar. Terminy: 11.05. - 21.05.98, 18.05. - 28.05.98, stara cena 920 zł, nowa cena 699 zł. Organizator: Biuro Podróży Matuszek, 44-190 Knurów, ul. Niepodległości 102, tel. (032)236-11-11, filia w Katowicach., ul. Mariacka 1.

JASTRZĘBIA GÓRA- wczasy - pokoje do wynajęcia przez cały rok w okresie letnim wyłącznie z wyżywieniem. Tel. 058/674-95-64.

KOLOBRZEG- pokoje 18 zł, do osoby, maj, czerwiec, wrzesień 10 zł. Tel. 094-35-283-89.

KOLOBRZEG- nowy dom na wczasy zaprasza. Taniol! Kontakt: 0931/62-611, 094/35-16-308 wieczorem.

KOLOBRZEG-pokoje do wynajęcia. 094/35-28-488.

KOLOBRZEG, czeriec, sierpień dwa pokoje - dwuosobowe. Tel. 094/35-43-519.

KOLOBRZEG- pokoje w domu jednorodzinnym. Tel. 035/62-319-51.

KRYNICA Górská- Pensjonat okazynie tanie kolonie, sierpień, cena 30 zł/dzień, kosza do 45 osób. Boisko do kosza i komетки, świetlica- ping pong; wczasy w tym terminie 42 zł/osoba (z wyżywieniem). Tel. 018/471-34-80.

KRYNICA Górská pokoje 2, 3, 4 osobowe, wyżywienie na miejscu, bezpieczny parking, w pobliżu kompleks leśny. Tel. (0-18)4715063 po 16.00, (0-18)4714539, 8.00-14.00.

ŁĘBA- atrakcyjne wczasy, blisko morza, czerwiec i wrzesień taniej. Tel. 059/661-851 po 16.00.

MAZURY 18 dniowe szkoleniowe obozy żeglarskie. Posiadamy zezwolenie Kuratorium Oświaty. 033/14-13-68, 033/12-37-67.

MAZURY- wczasy. (0-87)210-110.

MAZURY, gospodarstwo ekoturystyczne oferuje: pokoje gościnne, wyżywienie, pole namiotowe, las, jezioro, tel. 089/715-36-82.

MAZURY- do wynajęcia pokoje 2-osobowe z prysznicem i WC w gospodarstwie agroturystycznym położonym w rejonie Giżycka. Tel. 0-87/214-484.

MARZĘŻYNO. Tanie wczasy nad morzem, 0931/66-127; 63-239; 66-391.

NOWY polsko - holenderski pensjonat „Martin” Jelesnia, wspańale widoki, ładne, czyste pokoje, mili właściciele - od 40 zł z dobrym wyżywieniem. Tel. 033/636-835.

OKAZJA- Mielnio- Unieście, domowe pełne wyżywienie + nocleg. Czerwiec i pol. 32 zł, II poł. 35 zł. Tel. 094-3189-588.

OKOLICE Łęby - Sarbsk 4 km od morza, 15 zł nocleg za 1 osobę, kozie mleko, maj - czerwiec taniej. 059/66-31-21.

ÓŚRODEK wczasowy „Jolanta” Kózki n/BUGiem, domki campingowe, stołówka. Tel. (0-25)449959, 090243037.

ÓŚRODEK Wypoczynkowy „Selment” na Mazurach organizuje kolonie letnie, dobry standard. (0-87)61-43-93.

POKOJE do wynajęcia - 50 m od wspaniałego, czystego jeziora. Powiódz 62-430, ul. Park Powstańców Wlkp. 24, tel. Powiódz 166.

POKOJE do wynajęcia- Kolobrzeg. Tel. (0-94)3522170.

POKOJE wczasowe nad jeziorem w Powiódzu do wynajęcia- 17 zł/doba, tel. 090-67-32-61.

POKOJE w Domu Wczasowym w Mrzeżynie 600 m od morza: możliwość gotowania, parking gratis, grill, ognisko. Czerwiec i wrzesień cena 13 zł. Tel. 0931/66-154.

POKÓJ 2, 4, 5- osobowy na wsi kolo Krosna-Iwonica Zdroju, łazienka, kuchnia do dyspozycji. Możliwość turystyki rowerowej, pieszej, konnej, gry w tenis, zabiegów sanatoryjnych, nocleg-12 zł os/dzień. Tel. (0-32)264-11-95.

SIELPJA- wczasy. Tel. 042/678-52-60.

REWAL - pensjonat na wczasy, obozy, itp. 40 miejsc, 100 m do morza. Zakwaterowanie + wyżywienie - tanio! Nawiąże współpracę. Tel. 0931/62-611, 090550864.

SZCZAWNICA, wynajmę dwa pokoje (kuchnia, łazienka) komfortowe w centrum, od maja do września- najchętniej rodzinom. Tel. 014/791-429.

SZCZYRK- wczasy 14-dniowe z wyżywieniem lub bez, pokoje 2, 3, 4-osobowe, dancingi, ogniska, niskie ceny. Tel. 033/178-725.

ŚWINOUJŚCIE: na wczasy wynajmę pokoje, czerwiec, lipiec, sierpień, wrzesień; w domu jednorodzinnym. Tel. (0-91)321-39-27.

TANIE wczasy, bez pośredników, różny standard, różna cena, las i jeziora. Barlineko, Gorzowski Park Krajobrazowy -Danków. Tel. 095/763-51-21.

TANIE wczasy! Od 42.50. Zależne Male nad Wartą. Tel. 034/25-68-34.

WCZASY- Węgierska Górka! Czerwiec, wrzesień-pobyt 7-dniowy 210 zł, lipiec- sierpień ceny już od 224-245 zł. Wyżywienie domowe. 033/642-271

WCZASY nad morzem, Ostrowo k/Jastrzębiej Góry. Tel. 058/674-92-82.

WCZASY nad morzem, czerwiec-wrzesień. (0-58)6-740-998.

WĘGIERSKA Górka (Beskid Żywiecki), korzystne weekendy oraz wczasy. Tel. 033/64-18-37, najlepiej do 9.00 lub po godz. 20.00.

WISŁĄ Pokoje gościnne. Tel. 033/55-12-06.

WISŁĄ Wczasy. 033/55-28-94.

WŁOCHY 3 tygodnie, bogaty program, zpraszamy młodzież. Informacje i zapisy. Tel. 032/263-16-50, 263-02-00 par. Chrystusa Króla - Sosnowiec.

DZIWNÓW - 200 m do morza, kwatery 19 zł os. dorosła, 16 zł dziecko. Dostęp do kuchni. Tel. 091/38-137-56.

KORBIELÓW Pokoje gościnne - zapraszamy na wczasy, weekendy, wycieczki. Tel. 033/634-029.

MIEJSKA noclegowa dla studentów w pokojach 1-4 osobowych w hotelu Katowice- Piotrowice, ul. Żobzowa 38. Informacje tel. 0-32/2028-766.

POSZUKUJĘ 4-osobowego pokoju z balkonem, nad morzem, w 1. połowie sierpnia. Rysard N. 42-550 Sosnowiec, Hubala 53.

PRZYCZEPKĘ campingową składaną lekką po rozłożeniu 18 m² - 1.000 zł. Tel. 0-32/81-79-43 po 19.00.

OFERTY Z ŁÓDZI TEL. KIER. 0-42

„LUNA” - kolonie, obozy, wczasy - taniol, raty, tel. 0-42/ 36-56-99.

1-pokój, wygody nad Zalewem Sulejowskim na maj-wrzesień, 200 zł miesięcznie, tel. (0-44) 616-22-81.

1-pokój na wsi do wynajęcia - 350 zł miesięcznie, tel. (0-43) 677-53-43.

CAMPINGU nad morzem poszukuję do wynajęcia, tel. 0-42/ 673-79-11.

CHOINEK k/Gostynina, pokoje do wynajęcia - 23 zł osobodo, z obiadem, tel. 0-42/ 88-53-14.

CIECHOĆCIN, kwatery prywatne, 17 zł/osobodo, tel. (0-54) 83-53-60.

CZEK hotelowy 7-12 sprzedam - 200 zł, tel. 0-42/ 36-45-59.

DOMEK campingowy z wygodami nad Rawką do wynajęcia - 350 zł za dwa tygodnie, tel. (0-46) 833-12-38.

DOMEK letniskowy nad Pilicą na czerwiec-wrzesień wynajmę - 1.200 zł miesięcznie, tel. 0-42/ 43-89-25.

DOMEK letniskowy z wygodami, Sokolniki 15.05-30.09 do wynajęcia 10 zł osobodo, tel. 0-42/ 57-72-56.

DOMEK w pobliżu Zalewu Sulejowskiego, 70 zł doba, tel. (0-44) 724-18-24 po 20.00.

DOMEK letniskowy nad Pilicą, VI-IX do wynajęcia - 1.200 zł miesięcznie, tel. 0-42/ 43-89-25 po 19.00.

DOMEK letniskowy na 6-8 osób, 110 km od Łodzi, las, jezioro - 100 zł na dzień, tel. 0-42/ 58-26-00.

DOMKI campingowe nad jeziorem niedaleko Łodzi, „Podróznik”, tel. 0-42/ 30-31-55, 30-63-48.

DOMEK letniskowy nad morzem do wynajęcia - 1.500 zł miesięcznie, tel. 0-42/ 55-28-37, tel. 54-62-86 po 20.00.

DOMEK nad morzem na czerwiec-wrzesień do wynajęcia - 800 zł za dwa tygodnie, tel. 0-42/ 55-28-37, tel. 54-62-86.

DOMKU nad jeziorem między 1-15 czerwca poszukuję, tel. (0-43) 823-22-35, tel. (0-43) 823-80-32.

DOMKU samodzielnego z wygodami nad morzem na okres letni poszukuję, tel. 0-42/ 46-70-32.

DRUSKIENNIK sanatorium, 3 tygodnie, tel. (0-22) 787-80-80.

KOLONIE, obóz, wczasy Litwa - Palanga. Taniol, „Maggielour”, tel. 0-42/ 33-30-83.

KOLONIE, obóz, Bieszczady - Lesko. „Maggielour”, tel. 0-42/ 33-30-83.

KOMFORTOWA kwatery dla rodziny blisko plaży - 400 zł na tydzień, tel. (0-58) 553-01-23, tel. (0-58) 684-47-35.

KWATERY - Władysławowo - weekendy, wczasy, VI, IX - taniej. Pokoje 2,3,4 osobowe z łazienką, blisko morza, możliwość wykupienia posiolków. 20-25 zł/osobodo, tel. (0-58) 67-41-210 po 19.00.

KWATERY nad morzem na przełomie maja-czerwca dla matki z 3-letnim dzieckiem poszukuję, tel. 0-42/ 50-61-37.

KWATERY nad morzem, na lipiec poszukuję do wynajęcia, tel. 0-42/ 33-22-16.

KWATERY prywatne, wygody, okolice Głowna do wynajęcia - 400 zł miesięcznie, tel. (0-46) 874-74-68.

LETNIA oferta „Dal-matu”: kolonie 20 dni (morze - 950, Mazury - 830, góry - 720) , tel. 0-42/ 673-30-15 (14-21).

LETNISKA, wygody, okolice Łodzi, na lipiec poszukuję do wynajęcia, tel. 0-42/ 58-50-84.

LETNISKA, daleko od Łodzi, na lipiec-sierpień poszukuję, tel. 0-42/ 31-91-08.

LETNISKA, okolice Łodzi poszukuję na lipiec-sierpień, tel. 0-42/ 56-87-21.

LETNISKA na wsi poszukuję, do 50 km od Łodzi, tel. 0-42/ 30-27-90 (11.00-16.00) , tel. 32-98-67 po 17.00.

LETNISKA ogrodzonego na lipiec-sierpień w okolicach Łodzi poszukuję, tel. 0-42/ 57-06-27.

LETNISKA od 15 czerwca do 15 lipca - blisko Łodzi - poszukuję do wynajęcia, tel. 0-42/ 86-69-84 po 1



MY, WY, ONI

1. HARRYX: Jeżeli spotkanie z duchami tak pozytywnie na Ciebie wpływają to żyć Ci spaćkać je jak najczęściej. ... A tak na serio: ja przychodzę takie spotkania parę razy w miesiącu. ... Ktoś, na kim bardzo mi zależało, męczył się ze swoim istnieniem jak Ty. ... Skończył ze (cdn)

2. HARRYX: sobą i zostawił tylko list. ... Pisał, że miał ostatnio sny - ostrzeżenia dla niego i jemu podobnych, że demony już dawno poczęły gotować się na zawiadanie ludzkimi czynami, sercami, duszami - tego ostatniego się bał, że niechętnie znają zew cmentarnego księżycza podczas nocy spędzonych (cdn)

3. HARRYX: wśród mogił, że otacza go ciemność to ona weźmie go po śmierci; że jest za późno - śmierć witała go ciepło, że życie powodowało za nim bunt i gniew. ... teraz nie widzę jego, tylko jego zmęczoną duszę - stoi, nie mówi, nie rusza się, tylko przerażająco i natarczywie patrzy. ... ale jest. ... szkoda, że tylko duchem. ... Aion

ACHTUNGI! Achten! Adi - to kupon tylko dla Ciebie! Pamiętaj że nawet jeśli jestem 670 km stąd to bardzo, bardzo Cię Kocham i już za Tobą ogromnie tęsknię. Od dziś tylko jeszcze 35 dni - Twoja AQUA.

ADII! Gorące jak słońce i szybko jak wiatr, pozdrowienia nad morza przesyłam Ci ja! Dla Ciebie, Draculi, Brusa, Edyty, oraz całej reszty - z pięknego Sobieszewa przesyła AQUA (Myszka)

AFRODYTA, Jill, Batman! II Żebym to ja miał kupony to i bym pisał. Nie te czasy gdzie był w każdej „GK”. Ciekło jest się wciągnąć na łamy „Gratki” nie? Ja zrobiłem to roku temu wieny. Beny.

AFRODYTO - może zdradzisz mi kilka z Twoich szalonych pomysłów na życie. Napisz coś więcej o sobie, skąd jesteś? Może skorzystażki Orchidee - piękny kwiatuśku, może spróbujesz jeszcze raz. Anno tysiąca nocy - szkoda że nie mieszkam w Sosnowcu. Grzesiek B.

AIONI! II Aby w nim być trzeba ośmieszać tych co słuchają D.P. Dużo myślałem nad zmianą i w końcu powróciłem do korzeni. Napisz coś o sobie - skąd jesteś nie boję się śmierci, wolabym tylko, kiedy nadejdzie, rozminąć się z nią! Pozdrawiam (exLOBO) I - DAMA

AION - metalu, rocka, popu. A słyszałeś „Taxi”? Jest O. K. Pozdrowienia dla: Luny, Ladnie, Harry'xa, Dumb. Harry'x! Gdzie? ?? ? Ja też chcę zobaczyć! Blue.

AION, (Fajnie, że się odezwałaś. Tak, jestem dziewczyna. Chodzę do LO (Trzebinia). Moze jeszcze sobie porozmawiamy, może we wrześniu? Bo w wakacje wogóle mnie brak. Gorące pozdrowienia. Immanis.

AKA pozdrawia przyjaciół z Hade Parku co u Was słychać? Ostatnio Was nie ma! Czyżby szkoła?

ANEKI! Mam nadzieję, że troszeczkę zmieniś zdanie (wiesz o co chodzi). Przygotuj się na wielkie wakacyjne polowanie na Jonasa. Musi się w końcu udać. Co by było gdyby... Skiti

A tydzień temu zdrówko wypilo się za Skiti. The Gypsy, Denims, Oscara, Mistra i „Mistrza” - Czeładnika. Ogrodnik.

AVEL! Jeżeli jesteś KIMS i wiesz o tym, skrobnił COŚ do mnie - bowiem nie wiem, KIM JESTEM! Erni.

AVE Gratkowice: Jestem złośliwym w Hade Parku, ale chciałbym zadomowić się tu na dłużej. Być może ktoś z Was skrobnie do „nowego”. Erni.

BABY Ci! Mówiłem Ci że matura to nic wielkiego. Teraz Ty będziesz mówiła to samo ale nikt Ci nie uwierzy. Nie wiem czy już wiesz ale egzamin jest o godz. 14. Ktoś chyba nie ma wyobraźni. Ale i tak życie jest piękne - nieprawdą? Pozdrowienia. Tarek.

BARDZO chciałbym pozdrowić: oraz podziękować za wspaniałą zabawę (na czas wakacji - oczywiście): Redakcję, Harry'ego x, Damę, Blue, Alon'a, Tashę (korespondujesz z moją siostrą - ilustrowania - Trzebinia), Stefshyre... Immanis

BLUE Dont forget about Dark Side. Dumb fajnie, że jesteś. Czujesz konio? CREEP

BADZ blisko, chcę słuchać. Stalowe łyzy wybijają rytm żalostnej pieśni. Pieśń o smutku. ... ulotnym, porusza serce skazane na życie. Zostałem bez Boga z muzyką serca wciąż bijącym. (Czy ktoś podobnie odbiera muzykę?) Revenous. PS. Aion - ja też lubię klimaty Dead Can Dance.

BERTA! Chyba chodzisz do mojej szkoły! YEMAYA - jeśli czytasz Gratkę, to o mnie powinien już dużo wiedzieć! Chodzę do szkoły do Tarnowa. Kiedyś słuchałem grunge - dziś gotyk (MONSPELL) i nie tylko!! Czarna - co z Tobą! Skrobnił coś!! LOBO.

CD - słodka rozpusta śmierci dała znak, krew do krwi, byt za był złem. O, jak wielki to dzień. Obrządek szatana w nieświadomości zwolnionych płasów. Chcę być dziwką spełniającą żądzy mężczyzny. Chce kobieta jeszcze jeden orgazm. ... Dziś zasnio ziarno. Powtórki Hadsu syna księcia króla grzechu. PS. Pytam czy chcecie HARRY'ego w Gracie szerokość i prawda górą Harry'xa.

CHYLE czolo przed GK, że ma w swojej zawartości Gratkę i HP. Pozdrawiam wszystkich debiutantów: Bookera, Dżesika i Łezkę. Smutasa, D. J. Czajnika, kreatora, jagodę i innych. Luna

CZEŚCI! Serdecznie pozdrawiam Krakowską ekipę gratkową - szczególnie Bartka oraz Chłopców wszystkim uczniom życząc udanych wakacji. Mnie niestety już tutaj nie ma bo 19. VI jadę nad morze - więc pa! AQUA.

DAMAI! Jeżeli chodzi o mnie to posiadam ciemne włosy lubię pojeździć Norwida i ogromnie lubię szaleć i oczywiście związana jestem z muzyką Of Darkness. ... Pozdrowienia. Immanis.

DAMA - Jeśli chodzi o mnie to wciąż żyję, uczę się w liceum, mieszkam w okolicy Krakowa. Słucham tylko dobrej muzyki: Nirvana, The Rion, Metalica, Sepultura, Apocaliptca, od niedawna słucham także THE DORS. Pozdrawiam - Czarna.

DAMA - poprzednio ksywa czyli LOBO - była LEPSZA. Jeśli chodzi o moją to jest ona odzwierciedleniem mojego ubioru. Ja po prostu uwielbiam kolor czarny. Skrobnił coś ponownie. Pozdrawiam Czarna.

DIVE & Sliver, dzięki za pozdrowienia mieszkam w woj. tarnowski jakims 100 km od Was. Utwory Kurta są genialne, a co myślicie o „Marigold”? Dotąd też znalazłem niewielu fanów Nirvany. Pozdrowienia dla Was. Dymb

DIVE & Sliver - jestem z Limanowej najnudniejszym miasteczkiem świata. Słucham grunge tak ogólnie to mój styl NIRVANE Kocham nad życie. Mam ciemne włosy i życie do d. ... Tyle o mnie BLEACH GIRL.

DO Adasia. Ja też chcę Ciebie bliżej poznać i dlatego proponuję Ci spotkanie w najbliższą sobotę po ukazaniu się mojego ogłoszenia. Spotkajmy się koło mekidy na przystanku o godz. 14. Trzymaj w ręce Gratkę. Jeżeli chcesz to przyjdź z kolegą bo ja przyjdę z koleżanką. Pozdrawiam Ciebie gorąco Rybica.

DO CZARNEJ! Dzięki za kupon. Masz ekstra ksywę (mam z nią dużo wspólnego). Napisz coś o sobie! Droga LAWÓ - gdzie się schowałaś. Proszę napisz coś! DUMB - co u Ciebie słychać. Pozdrawiam kibiców HKS-u-ROZKING! I - (exLOBO) - DAMA

DUMB. Pełnię i wije się wśród Twoich stóp prosząc o wybaczenie w imieniu Redakcji, gdyż ja napisałem DOŁOWANIE, a wydrukowano coś co można opacznie zrozumieć. Mam nadzieję, że ten błąd nie popyje naszej gratkowej znajomości. Ravenous

FOREVER Twojego debiutu nie dało się nie zauważyć! Mój jakiś przesył był echa więc może spróbuję jeszcze raz. PS. Cz Ty masz jakieś uprzedzenia do gumy do żucia? Luna

FRYTKAI! Już jestem nie mogłem się doczekać nie uściskam Cię najmocniej jak potrafisz, bo mogłabyś tego ścisnąć nie przeżyć. Mogę Cię tak ucałować. Tym jeszcze chyba nikt nie zabił. Ile włosów na głowie i na całym ciele, tak buziaków przesyłam Ci odemnie wiele. Kocha(nek) -

FRYTKAI! Przepszamy za to opóźnienia. Mnie także zależy na znajomości z Tobą. Teraz będę już sumienny. Jak wakacyjne plany? Ja właśnie kupilem sobie malucha i skuję totalny odlot. Mnóstwo gorących (Uff...) całusów i uścisków. Tarek.

FRYTKAI! Skrobnił coś szybko bo słyszę w sobie echo, muszę się wypełnić C. ... Mozesz napisać gdzie mieszkasz? Jeszcze raz całuję. Nadal szukający Kocha (nek).

GORACE wakacyjne pozdrowienia dla Frytki, K. R. Girl (nie smuć się!), Graphi, Lee, Denims, Chłopczy, The Gypsy, Dumb, Simone, Aion, Revenousa (spoko piszesz), Małego, Mistra, Ogrodnika, D. J. Gahana, Młota, Harry'xa, Damy, Krystiana, Tarela i Klona. Skiti

GRAPHI! I Coś Ty taka nie dała byś paznokci obgryść ja od razu. Mozesz mnie poinformować co się stało z LEE zaczynam się martwić czy nie ma moko a może jest ja gdzieś wcielo a może poszło do lasu. ... Beny

GRAPHI & IMMANIS! Jestem szanownym, mam piwne oczy, prawie 18 years, mieszkam na trasie Tarnów - Debica (pociągami). Mam angielskie poczucie humoru. Lubie czytać książki. Jestem bardzo gorący. Pozdrawiam Doga, Nell, Lee!! (eks-Lobo) DAMA

GRAPHI. Jakie nerwy przed wynikami? Tak naprawdę to denerwowałem się tylko przed ogłoszeniem wyników ustnej z Polskiego. Nie umieraj! Mały jest nie-szkodliwy. Miot

GREETINGS! to: Revenous, Harry'xa, Graphi, Dive & Sliver, Bleach Girl, Blue, Dama (wiem, do której szkoły chodzisz), Skiti, The Gypsy (dobrze wieciecie), Troll, Aion, Denims, Acid, Mały, Lee, Weirido, Miot, Klon, Heykacco z tobą? J. Grvngery, Metale i wszyscy Hyde Parkowcy, Frytka From Dumb.

HARRYX, jestem, a Ty nie odchodź dzięki za pozdrowienia. Co do używek (sorry, że się wtrącam) to skrety nie wyjdą Ci na zdrowie. Kurt, Jim, Rysiek też byli za i mieli z tego powodu mnóstwo kłopotów, sam zresztą wiesz jakich. Pozdrawiam. Dumb.

JAGODA - myślę, że teraz Ty sprawiasz mi niespodziankę. OK, Anastazia - brak słów. Dżulia - zachęcający debiut. Łezka - nosek do góry, myślę, że potrafisz Cię rozвеселić, dla Was tel. (0-12) 429-13-22 (dzisiaj w godz. 17-18) Grzesiek

JESTEM Lunia, zwyczajna, przeciętna szara osoba do G piszę drugi raz. Nie oczekuję owacji ani odpisów. Oczywiście będę się cieszyć jeśli mnie ktoś zauważy i coś skrobnie. Mam tylko jedno pytanie: Dlaczego mężczyźni wolą blondynki? ? Luna.

JETS szczerość to po części kwestia sumienia. Czasami prawda może zabić. W/g mnie człowiekowi można powiedzieć tyle prawdy ile w danym momencie jest w stanie znieść, Luna. PS. Ciekawą kwestię poruszyłeś (as)

KAMIEŃ na kamień ułożę wieżę piekielnych żądzy zbuduj kobiecie raniąc swę ciało na ołtarzu. Krew z krwi przeżywa orgazm. Na oczach kochanka wykrywa się kilka kamiennych rzeźb - za mało dla jednej osoby Gasnące mogą dwójga zjednoczonych mocy. W kielichu krew. Kusi słodkim zapachem. Znaki pisane palcem wiedz. Pułapka grzechu - cdn od Harry'xa

KRYSTIAN! I Czy to Ty kiedyś pisałeś o „MTB” (nie jestem pewny). Jeżeli tak to możemy podać sobie ręce. PS. Blue!! Czy 13. VI w Goricach. Miałam coś wspólnego z tutejszym wyścigiem? Beny

KTO proponował wspólny wyjazd do Żor? Sorry, ale już nie pamiętam CREP. PS. Czy AKA pochodzi od The Speals.

LUZIE! Czy ktoś z was jeździ na motorze? Mam na myśli coś z klasyki - Harley, Junak? Kiedy jest najbliższy zlot? Immanis, Harry'x, Dumb, Troll - dzięki za pozdrowienia. Blue.

LUNIA & Lalunia więc są też źródła? Hehe - ciekawe co to jest naprawdę. CHŁOPCZYCA: dlaczego całujesz mnie tak gorąco? Ja narazie skisłam Cię ciepłotko, a z całowaniem to. ... w czołko: DENIMS: nie pozdrawiaj tego Aiona, tylko „ta” Aion: z pozdrowieniami - AION

MAŁY! Bardzo się mylisz, wcale nie jestem zawiadziona (wręcz przeciwnie). Podałam pierwszy opis, który przyszedł mi na myśl, abyś mógł go potem sprostować, całuski! Simone. PS. Jednak musisz przyznać, że co do wieku to prawie miałam rację.

POZDROWIENIA dla pozdrawiających mnie. BLEACH GIRL fajna ksywka. Kocham płytkę BLEACH. CREEP.

MAŁY Ty konusie wypchaj się czym chcesz. Nie musisz mnie wiozić, załatw sobie innych kierowców z wyjazdowych imprez. Młot. PS. Nigdy nie będzie powtórki jazdy ze Szczurów.

MISTRZI! Dzięki za dedykację „The Dark Side” jest super. No więc dla Ciebie również, ale trochę inna. Posłuchaj „Stairway to heaven” Zepellinów. Gorące uściski. Skiti.

MŁOT & MAŁY: pytam czy jaeście z Brzeska bo mieszkam niedaleko a ostatnio bywałem w Brzesku na imprezach. ... na Dniach Brzeska też byłem i przynajmniej było naprawdę superowo. Młot - dzięki te gratulacje. Mały - jestem dziewczyna. AION.

NELL. Następnym razem spacer brzegiem Wisły, co Ty na to? W sprawie KPWN to trzeba oficjalnie zakończyć funkcjonowanie tego klubu nowym klubem (nieulegającym przedawnieniu) może być klub MATURZYSTÓW 98. Pozdrowienia Miot.

OGRODNIKI! Całkiem niezłe te wyniki z maturki. Gratuluję! Czy to prawda, że jesteś chętny na spotkanie z mną? I czemu by nie? Skrobnił coś jeszcze. Skiti.

O kurcze, jak on Was zielono pozdrawiał!! I KR Girl, Skiti, Nell, Śnieżynka, Graphi, Chłopczyca, Tori, Dixie-Dixie, Miot! Tarek(?) , Ravenous, EX, oraz wszystkie zielone! Obieśniony Zielony Klon.

POZDRAWIAM wszystkich gratkowiczów. AION, BLUE - dzięki za pozdrowienia (sory, że tak późno - brak kuponów). Pozdrawiam wszystkich METALI. Czarna

RAVENOUS, jeżeli nadal będziesz pisać tak niewyraźnie to błędy niestety będą się wkradać. Prosiłbym już tyle razy piszcierokowanymi literami, a Wy wciąż to samo. Przesyłamy pozdrowienia. Gratka.

REVENOUS (2) - Ciemność mnie otacza ciemność jest we mnie, sama jestem ciemnością. Nie denerwuj się, to nie pogarsza sprawę. Wierzę, że wytrwasz, choć nie wiem, o co chodzi. Czy znasz jakieś lekarstwo na bezmyślność? Dumb. PS. 27.06.13.07 będę na wakacjach, pozdrawiam Cię na zapas. Roza bez kłocków nie jest już różą. Dumb.

REVENOUS (2) - Ciemność mnie otacza ciemność jest we mnie, sama jestem ciemnością. Nie denerwuj się, to nie pogarsza sprawę. Wierzę, że wytrwasz, choć nie wiem, o co chodzi. Czy znasz jakieś lekarstwo na bezmyślność? Dumb. PS. 27.06.13.07 będę na wakacjach, pozdrawiam Cię na zapas. Roza bez kłocków nie jest już różą. Dumb.

REVENOUS (2) - Ciemność mnie otacza ciemność jest we mnie, sama jestem ciemnością. Nie denerwuj się, to nie pogarsza sprawę. Wierzę, że wytrwasz, choć nie wiem, o co chodzi. Czy znasz jakieś lekarstwo na bezmyślność? Dumb. PS. 27.06.13.07 będę na wakacjach, pozdrawiam Cię na zapas. Roza bez kłocków nie jest już różą. Dumb.

ROZMAWIAŁAM z nim Jim dlatego mu wierzyć? Kochacie Moriso na Kurta wszystkich wielkich oni też mogą cierpieć, cierpią. Ja Harry'x pytam czy ktoś modlił się raz w życiu za naszych bohaterów? ?? ... Psychicznie staję się odpadem. ... a Ty po co to czytasz? Jesteś głupi, wszyscy ludzie to idioci czyżby z niedomytymi sumieniami. ... domyśli się, przepraszam za mnie! Harry'x.

SEDECCZNE pozdrowienia dla osób o takich ksywach jak: Dive & Sliver, Acid, Czarna, Harry'xa, Aka, The Gypsy, Greep, Blue, Revenous, Grunge, Han, Dumb (nie, a powinienam), Luny, Laluni i oczywiście Redakcji przesyła Blech Girl.

SIMONE. Jeżeli jeden z tych gości był wyższy od drugiego i dłuższe włosy miał na czarno i na zegarek patrzył ten mniejszy to mógł być Harry'x ten wyższy i Koks. Ludzie usłyszeliśmy, obetnij włosy dam Ci te prace i wyglądam jak Anita Lipnicka. A czuję się jak człowiek idący w tłumie bez spodni. Pozdrawiam wszystkie bratnie dusze Acid dzięki za illusione. Harry'x.

SIMONE. Wybaczam. Samopoczucie niezłe (oprócz 21 godz. spędzonych na nogach ale opłaciło się). Trochę szkoda, że klasa się rozstała, byliśmy niezłe odjeżdżani. Właśnie zaczynam nadabrać. Uściski i ogromniasty buziak w Twoją stronę. Miot.

SITII II Ładnie to tak ja ledwo na nogach stałem (13. VI) a Twoimi wiaderek nie było jakoś widać. Chodźmiem do dziewczyny i pytałem o Skiti aż w końcu się mi oberwało!! EJ, EJ chyba Cię nie było. Beny

SPECJALNE, wręcz upalne pozdrowienia dla mojej kochanej Ani L udanych wakacji!!), Januszka, Tomka (pirata drogowego), Pewnego Chłopa, który za niedługo zniknie (Dominiczek) oraz szalonej Magdy T. Skiti.

GRATKA

UWAGI! Uwaga! To jest kupon specjany! Tareku do zobaczenia w sierpniu, jak narazie baw się dobrze, mam nadzieję, że się nie poddałeś - trzymam kciuki - za zdrowie jak wróć - AQUA.

THE Gypsy! Spójrz dookoła - świat jest super, cała masa podobnych promyków. Marzenia się spełniają. Jestem najlepszym przykładem. Powoli wszystko osiągam. Góra słonecznych buziaków dla Ciebie oraz Aqua, Klona, Graphi, Chłopczyca, Lee, Harry'x i Aka. Tarek.

VENA. Niebezpiecznie jest być często skazanym na samotność gdy stopniowo zabija się czas i zabija myśli. Za tym lub innym razem mogą otworzyć się wrota do tajemnego świata marzeń. ... cdn. Venus - uwielbiam optymistów może dlatego, że sam jestem dołownikiem i potrzebuję odrobiny światła. Ravenous.

ZIELEŃCE wszelakie! Cierpię na brak kuponów! Nell - (matura to były czasy). Wybaczenie, że nie piszę do każdego z osobna po sesji się poprawię, proponuję? Obrzydliwie zielony Klon.

ŻYCIE jest komedią, na tym polega właśnie jej tragizm. Być niewiedzionym przez kosmary, to znaczy urzyć prawdę, która powinna pozostać w ukryciu. Czekam na zgłoszenia do Klubu Zo-dialakalnych Paniów oraz AntyDisco Polo. Pozdrawiam DAMA

„0116” Probuję już trzeci raz. Mały chyba na myśli inny Manhattan, bo ja ten w Piotrowicach. Co słychać? U mnie zaczyna się sejsja. Pozdrowienia Nula.

JESTEM, nie wiem wcale kim. Przybywam, nie wiem skąd i z czym. Idę, nie wiem dokąd, wokoło. Aż dziw, że mi tak wesoło. /D.B. Hellmann/. Leonardka.

„JEŻELI choć jedną jasną i dobrą myśl wniosłeś do czyjegós umysłu, jedno dobre uczucie zaszczerpieś w czyjś serce i jedną godzinę szczęścia rozpromienieś jakieś smutne serce życie, spełniłeś zadanie anioła na ziemi”. (J. Lubbock). Angielskiemu...

„MAPLUJĘ w twarz każdemu, kto znów skrzywdzi moje dziecko. Wcześniej jednak, głowę winowajcy zatknę na swoim sztandarze”. Vel Dedy.

„PRZĘDEJ mam zginię rozum i ustana słowa niżli będzie statyczna chłoda białogłowa.” /A. Morsztyn/. Still.

0116! Chciałam Ci również życzyć spóźnione, ale serdeczne życzenia urodzinowe. Pewnie za wszystkie dostawałeś jeden prezent, pomimo faktu, że były dwa święta. Twoje urodziny i dzień dziecka. Oleńka.

0116! Nie wiem czym mnie intrygujesz, po prostu tak już jest. Ośmielę się również stwierdzić, że nie jesteś samotny, masz przecież grono Gratkowych znajomych i przyjaciół, do których z przyjemnością dołączę. Oleńka.

0116! Wszystkiego naj z okazji urodzin. Co prawda nie znamy się, nigdy nie „gratkowaliśmy” że sobą ale ostatnio wpadł mi do ręki Twój kuponik do Oleńki (+ data urodzin) i postanowiłam napisać, sama nie wiem dlaczego. Kometa.

0116. Z okazji Dnia Dziecka i Twoich oczywiście urodzin, życzę Tobie wszystkiego naj, najlepszego, abyś zawsze pozostał dzieckiem, abyś spełnił się Twoim najszybszym marzeniem. Panna X.

AFRYKANINIE! Ja być z Dąbrowy, ale bardzo lubię Afrykę, więc może fajnie było by się poznać? Ja czekać na odpowiedź i pozdrawiać Cię serdecznie! Psyche. PS. Nie za zimno Ci w Polsce?

AFRYKANINI Ja być biała twarz. Ty rozumieć? Ja być tu stara człowiek, ja ciem tu aklimatyzować. Ty baw się tu dobrze. Ja pozdrawiać. Ultra.

AGNES na złotych jest fajnie. Mozesz tam przyjść, a później możemy się gdzieś urwać. Nie rozumiem dlaczego mnie tak nie było, przecież ja tu cały czas jestem. Górsky.

AIONA - to już trzeci raz... moje za interesowania? muzyka (Nirvana, Blenders, Savage Garden) kocham książki (jeśli ty też to mi może jakąś poleć). ostatnio jestem uzależniona od „G” słucham Top-u, no i czekam na odpis. Nutria.

BESTIA! Pozdrowionka od Barmanki! Czy to Ty dzwoniłeś w sobotę? Moja siostra była wtedy w domu a Ty nic, słałutko się starasz! Emilek.

Na tej stronie WSZYSTCY mają głos



AIONA - dziękuję za miłe powitanie. Cieszę się, że Ci się podoba moja ksywka. Ja bardzo lubię konwalle, ale nie dlatego że są trujące - a kocham każdą porę roku. Portos - myślę, że mimo różnicy wieku będziemy do siebie pisać. Przecież to nie przeszkoda prawda! Dziękuję za pozdrowienia. Trochę jeszcze zagubiona. Konwalia.

AIONA Dziękuję za miłe spędzone popołudnie w Twoim towarzystwie. Gratuluję zdania matury. Mam nadzieję, że udało się klasowo spotkanie. Pozdrawiam. Purplowiec.

AIONA No właśnie, tak to bywa. Myślę, że przesyłka dotarła w nienaruszonym stanie. Trochę była ciężka, ale cóż...jeszcze raz sorry za spóźnienie. Pozdrawiam. Również siostrze. Hej! Cichy.

AIONA! Pisałam, ale ... to właśnie od „niezawinionych śmierci” zaczęłam czytać książki Whortona. Obecnie jestem w trakcie czytania „Werniksa”, ale ciągle coś mi przeszkadza (Prus, Konopnicka). Pozdrawiam Ziuta.

AIONA. Szczęścia można szukać wszędzie, byle nie wymyślonego przez siebie. Szczęście wymyślone przez nas samych często bywa półścisłością albo wygląda potem jak półtora nieszczęścia. I odwrotnie - może się zdarzyć, że to co nazywamy nieszczęściem okaże się szczęściem. Bielinek Kapustnik.

A ja kocham i pozdrawiam wszystko i wszystkich, nawet złotego potwornego żarłoka!! Niunia.

A ja od dawna jestem szczęśliwie zakochana! Mój ktoś jest najcudowniejszym na świecie (choćby dlatego, że ze mną wytrzymuje) więc pozdrawiam Go - Omirku - kocham Cię - dziś jutro - zawsze! Alia.

A ja zazdroścuję wszystkim tym którzy nie muszą pracować i nie nie robić w czasie wakacji. Dla mnie wakacje to tylko chwila przerwa w nauce, a szkoda że nie w pracy. Czasami myślę, że pracując tracę bezpowrotnie swoją miłość! Major.

ATAGA! Witaj w „Gracie”, ja nie jestem z Tarnowskich Gór, ale chyba to nie przeszkadza w pisaniu do Ciebie. Pozdrawiam i czekam na odpis. Paragon.

ATTENTION. Attention! Attention! Gratkowiczę łącznie się! Dni wakacji nadchodzą: piątek, sobota, niedziela o godzinie 16.30, złocik pod dworcem PKP. A później koncerty, festyny, zabawy. Więc przybywajcie!!!!!! Candi.

AUREEN. Ostatnio złoty... Dzięki za odpis i wyrozumienie. Więc lubisz marzyć? Kto z nas nie lubi? Bo stąd ksywa? Ale się udam! Twojego pseudo co? Może kiedyś mi to wytłumaczysz osobistnie. Ja mieszkam koło Katowic. Biała. PS. Czy wśród Gratkowiczów jest posiadacz sportowego motocykla?

BABCIU! Dzięki za kupony. Wytniesz mi jeszcze z regionalnego „DzZ” Proszę!!!! Twoja kochająca Cnóżka. Kasia.

BABIDOL. Mam 15 lat i chętnie się z Tobą zaprzyjaźnię. To jest mój 2 kuponik do Ciebie, bo ostatni dałam TV-3, robię to co tydzień i czekam na ostatni odciśnięcie, bo wtedy będzie losowanie wzrusów w Tunezji. A ja mam zamiar wygrać!!!!!! Villemo 1.

BOSMAN, Diamond, Kaya, Melissa, Zaurczona nieznajoma - Pozdrawiam was bardzo gorąco. Były do was kupony, lecz... Pinokio.

CICHY. Chyba pojedę tam, gdzie podejrzywam. Pytasz czy ogładałam TV-3, robię to co tydzień i czekam na ostatni odciśnięcie, bo wtedy będzie losowanie wzrusów w Tunezji. A ja mam zamiar wygrać!!!!!! Villemo 1.

CIEPŁA Pisałam i pisałam, a kuponiaki... A więc - sprawdzam w katalogu i jadę do Misano Adriaatko - „Juwenturu na 11 dni (od 16 lipca). Pozdrawiam Cię serdecznie. Saga.

CIEPŁA i Dabber. Życzę wam powodzenia w nowej pracy. Żałuję, że nie byłem na grillu, może następnym razem. Z serdecznymi pozdrowieniami. Purplowiec.

BETTY (1). Pesymistą jestem od dwóch lat i chyba się nie zmienię. Może już niedługo zaświta promyk nadziei, a tym czasem przepraszam jeśli psuję Ci humor. Nie chciałem gdyby umarły wszystkie....cdn. Vel Dedy.

BETTY (2). Moje wspomnienia byłbym szczęśliwszym człowiekiem na świecie. Niestety, to niemożliwe. Gdyby można było dać komuś resztki poczucia humoru i wiarę w ludzi - dalbym je Tobie na pewno....Pozdrawiam. Vel Dedy.

BETTY. No właśnie u Ciebie też nie widać tego wewnętrznego smutku. A może udało nam się zamienić te nasze smutki w jedno wielkie, wspólne widoczne szczęście. Pozdrawiam. Woytas.

BIBO z Ochojca! dziękuję Ci bardzo za sympatyczne (wcześniejsze) kartkowe pozdrowienia na „Topie” - było mi bardzo miło. Może napisałabyś mi coś o sobie? A na razie gorąco pozdrawiam! Psyche.

BIBZA. Trafieś w sedno ja też tak samo jak Ty jestem samotny bez pary. Wiem jaki to ból i cierpienie. Czekajmy, może cierpliwie wreszcie zostanie nagrodzona. Pozdrawiam. Booker T. PS. Kto jest moim legitymowanym numerem 512?????

BIBZO. Być może jestem, być może nie. Sama musisz się przekonać jaki jestem. Temat: dlaczego na świecie istnieje zazdrość? Co do przyjaź



MY, WY, ONI

ELZO. Matura super. 4 - język polski i matematyka. Z wyborem szkoły mam ogromny problem, ale na pewno coś z turystyką. Niestety żadnych planów nie mam związanych z wakacjami. Pa! Panna X. PS. Maksa mam dzięki ogłoszeniu w „Gracie”.

ELZO. Wszystkiego najlepszego, tego czego brakuje Ci do pełni szczęścia, rzeczywistnienia marzeń oraz radości na co dzień. Ciepłej mi na sercu, gdy pomyślę, że są jeszcze tak wspaniałe osoby jak Ty. Dziękuję. Gandzia.

FOXU! Wielkie dzięki za Top'owe pozdrowienia siedziałam sobie w mojej samotni, gdzieś tam w le grało radio, a tu taka niespodzianka! Pozdrawiam Cię serdecznie. Sasa.

FRIEDA! Ostatnio pozdrawiałam Cię, ale zjadło... więc jeszcze raz serdecznie pozdrawiam i dzięki za pomoc przy maturze. Co powiesz na wakacje w Chorwacji? Powodzenia z osobnikiem „J”. Prima.

FRIEDA! Czemu nie. Napisz coś o sobie. Pozdrawiam G.M.

FRIEDA! Nie dziw się, że coś napiszę nie tak, czasem jestem zakręcona jak dom ślimaka. Tak w ogóle to skąd jesteś? Ja mieszkam w D.G. Mam różne zainteresowania (książki, kino, aerobik, muzyka, komputery...) Napisz coś o sobie. Baby Jaga z Manhattanu.

GRATKOWICZE! Co byście powiedzieli na to, żebyś założyła klub komputerowców? Jeśli oczywiście takiego nie ma. PS. To zależy wyłącznie od was! VIVA.

GRATKOWY! Uwodzicieli! Piszę, bo spodobał mi się Twój ostatni wiersz i chciałabym Cię poznać. Większość Cię tu już zna, ale napisz coś o sobie. Pozdrawiam I.N.N.A.

GRUBY! Czarny Kocie. Może pogadamy kiedyś na temat Twojej filozofii życiowej. Może i ja skorzystam. Jeśli Ty próbujesz tak szczęścia, to czemu by nie. A teraz pozdrawiam. Walkiria.

GRUBY! Czarny Kocie - wszystko co dobre - jest nieomal, nielegalne lub powoduje tycie napisała kiedyś 777. Odeszła z „G” a szkoda, bo fajnie się z nią gratkowało. Co takiego w Twojej życiowej filozofii bulwersuje innych? Kominiarz.

GRUNGE! Man! Sorry za ten bezsensowny tekst w ostatniej „Gracie”, ale kiedy go pisałam byłam w szampańskim humorze, a zawsze wtedy różne głupie teksty przychodzą mi do głowy. Frieda.

GRUWER! Jak tam kreatyna? Rośniesz? Bo u mnie nie widać efektów. Może przy drugim podejściu będzie lepiej. A ciekawe co z Madman-em? Pozdrawiam. Dargorn.

IKO. Wydaje mi się że miłość jest czymś więcej niż gromadą uniesień, pocałunków, westchnień, dotyków i spojrzeń. Jest ona mądrością płynącą w wnętrzu człowieka, jest jego zamysłem nad tajemnicą i sensem życia. Bieleń Kapustnik.

IMPRESJA! - proszę nie załamuj się, podejmij pracę jakkolwiek. To pomoże spełnić Twoje marzenie o studiach. Kierunek jaki obrałaś jest bardzo dobry, wierzę w Ciebie, wierzę że Ci się uda rozwiązać problemy. Trzymaj się, jestem z Tobą. Wrzós.

IMPRESJA! Nigdy nie miałem na myśli wszystkich kobiet. Pisząc te teksty miałem (mam) na myśli jedną... Chociaż z pewnością - jej podobnych jest wiele. Nigdy moim celem nie było robenie komukolwiek przykrości. Jeśli tak... Vel Deddy.

IMPRESJA! (2) - ... się stało - przepraszam! To jest tak - jeśli ugryzie Cię pies - następny razem z nieufnością odniesz się do innych. Przenośna trochę nieprzyjemna, ale prawda bije z niej na miłe. Serdecznie pozdrawiam, skrobni. Vel Deddy.

IMPRESJO. Dziękuję najmilej jak potrafię. Jednak ktoś pamiętał ale nie była to osoba o którą mi chodziło. Co do spotkania to proponuję 29.06. Wcześniej nie da rady. Wyznacz miejsce - O.K? Gandzia.

KORNIK, Damaris & Julia! Dzięki za Top'owe pozdrowienia, również gorąco pozdrawiam G.M.

IMPRESJO! Ojeki, naprawdę wielkie dzięki! Jeśli też będę mógł Ci kiedyś pomóc... Jestem pełen wdzięczności i wielkiego szacunku dla ogromu Twojej pracy. Pozdrawiam. Stanley.

INNA! A jednak mnie nie zawiodłaś, odpisałaś. Już Cię lubię! Mam 15 lat, jestem katowiczanką. Teraz twoja kolej. Pozdrawiam. Narcyza.

JAGGA! To przynębenie, które miałaś w niedzielę wynikało ze zmęczenia, czy z czegoś innego? Jesteś bardzo, bardzo miłą dziewczyną tylko następnym razem nie chowaj się po kątach. Ciepłutko pozdrawiam. Flash.

JAK! to jest? Facet próbuje zdobyć dziewczynę: kupuje gerbery, pisze specjalnie dla niej wiersze - ona nic. Dzwoni do RMF-u i zamawia dla niej piosenkę (zamówienie zostaje zrealizowane) - ona dalej odmawia!!! Czy jestem aż tak odpychający? A może to jest złe podejście? Gandalf.

JANET! Może to dziwne zabrzmi dla niewytarconych, ale bardzo lubię kiedy bolą Cię policzki. Sama wiesz najlepiej o co chodzi. Postaram się, aby bolały Cię jak najczęściej. Gallegher. PS. Pozdrowienia, dziś w kolorze nieba.

JANO! Robię wrażenie powiadasz? Na spotkaniu wydawało mi się czasem, że jestem dla ciebie koleją jakąś tam poznaną osobą. Dziękuję za list i rozważanie mych obaw! Ah! Wcale nie wyglądam na polonistkę. Pa. Anna Tyścia Nocy. PS. Bądź cierpliwy.

JAPONKO. Sorry za spóźnienie, ale całkiem zapomniałem. Narzędzie mi się udało. Czekam na jeszcze. Twoje niestety pudła ale miały być po trzy strzały! Moje: G3, F4, E5. Ty strzelasz 4 razy! Hej. Cichy.

JAPONKO. Spóźnione, ale szczerze życzenia urodzinowe, dużo uśmiechu na co dzień, zdrowia, pogody ducha, spełnienia najskrytszych marzeń i samych „szóstek” w szkole. Prezes.

JAPONKO! I Milady! Chciałabym zapisać się do Klubu Bliźniaków. Urodziny obchodzę 13.06. (g. 7.43) z gorącymi życzeniami dla wszystkich „Gratkowych Bliźniaków”. PS. A dla Elzy szczególnie dużo uśmiechu na twarzy (pisałam już wcześniej). Baby Jaga z Manhattanu.

JENNY! Nie zapomnij mieć ze sobą reklamówki. Ja postaram się być bez spóźnienia. Sitek.

JENNY! Na pewno jest coś co potrafisz dobrze robić. A poza tym można się wiele nauczyć - nigdy nie jest za późno. Czy aż tak źle z tobą, żebyś musiała mieć tą rybkę? Nie załamuj się - jeszcze może być dobrze! PS. Ale mi słodko! D.J. Chucky.

KOMINIARZU! Cieszę się, że tak uważasz i przypuszczam, że masz rację. Znalaziliśmy już wspólny mianownik w filmie i muzyce, może teraz literatura? Moja największą fascynacją to Dick, ale nie tylko. A Ty co czytasz? Gallagher.

KOMINIARZU! Jesteś dość tajemniczy... czy bywasz na jakichś spotkaniach, czy też w ogóle się nie ujawniasz? A więc poznajmy się na tyle, na ile to jest możliwe na łamach „Gratki”. Czyz się interesujesz? Co robisz? Co najbardziej cenisz u ludzi, bo ja szczerze, nie ciepłe fałszy i powierchowości. Uwielbiam się śmiać. Pa. Candy.

KONKWISTADOR. Składam Ci serdecze choć nieco spóźnione urodzinkowe życzonka. Coś ostatnio mało Cię w „G” Czyżby brak kuponików? Pozdrawiam Ciebie i Bączka. Green Purhalca.

KONWALIO! Witam Cię w „Gracie”. Mam nadzieję, że zadomowisz się tu na dłużej i znajdziesz przyjaciół. Kleina.

KOoba. Gdzie jesteś? Obiecałaś napisać. Czekam i pozdrawiam gorąco. Penelopa.

KORIS! Bardzo się cieszę, że chcesz mnie rozвесić ale i tak już sprawiłeś mi wielką radość pisząc do mnie, co do Twojej propozycji nie mam żadnych zastrzeżeń, wręcz przeciwnie to świetny pomysł. Razem zawsze jest różnie! Łezka.

KORIS. Mam ten sam problem: mnie także wkurza widok zakochanych par od których się wszędzie roi (no cóż - mi - miśnięciem zakochanych). Skrobni. Pozdrawiam. Dżulia.

KORNIKI! Dzięki za kuponik i za list. Gratuluję zdania matury. Pozdrów Martynkę i Sobera. Pozdrawiam - Portos.

KOZUBSORTI! Ja jestem Twoja sąsiadka! Też wypisałam kuponik z pytaniem kto jest moim sąsiadem, a dopiero później to prze czytałam. Pamiętaj na sąsiadach można polegać. Napisz coś o sobie. R-cicha. PS. Przyjdź kiedyś po sól.

KREATOR. Bardzo serdecznie witamy na łamach „Gratki”. Życzymy wiele gratkowego szczęścia. Pozdrowienia. Maxi, Mini, Biedrona, Mysza.

LEO Biederman! - miło Cię poznać - tu fanka X-Files, podróży i... praktycznie tego samego co Ty, jestem tutaj od niedawna i myślę, że także jestem cool. Chcesz więcej wiadomości o mnie - wyślij kupon. M.C. Hammer.

LEO Biederman! Witam Cię b. ciepło. Lubię podobne rzeczy plus jeszcze gra w kosza i siatkę. Skąd jesteś? Czekam na odpis. 3-maj się. Puma. PS. Pozdrawiam Redakcję.

LEO Blederman! Witam Cię bardzo ciepłutko na łamach „Gratki”. Fajne masz pseudo, życzę miłej zabawy. Skrobij coś do mnie! Pozdrawiam Claudyna.

LEONARDO! Napisz w którą niedzielę się zjawiś, to będę. Poznasz mnóstwo fajnych ludzi. Ale czy my się dogadamy (ta różnica wieku...)? Anowi.

LEONARDO! - ja też b. lubię „Skrzydła” a o ile się nie mylę to można ich oglądać na czeskiej TV Nova. Co sądzisz o „Szaleję za Tobą” i „Życie jak sen”. Pozdrawiam miłośników różnych komedii. Woytas.

LEONARDO! Dziękuję za pozdrowienia. Coś o mnie: pracuję i mieszkam w Katowicach, interesuję się muzyką, sportem, komputerami. Napisz coś o sobie. Pozdrawiam. Purplowiec.

LIFE Killer!!! Nie ma sprawy jak te zdjęcia z urodzin. Jak mi nabrudzisz w papierach to pogdamy sobie - Pozdrawiam Portos.

MB! 109! Ja byłem na igrach w Gcach. To nic że lało, zabawa była super (grał m.in Kult). Teraz już ostro kuję. Egzaminy mam trzy, a właściwie dwa: Algebra i analiza mat. (zdanie tego ostatniego graniczy z cudem). Wierzyś w cuda??? Pozdrawiam słonecznik Cyterka.

M.C. Beastie Girl. Dlaczego to koleżanka nie odpisuje na kuponiki? Skrobni coś o sobie. Pozdrawiam. Gratkowi uwodziciel - Strzelec.

M.C. Beastie Girl. Jak na osobę (zapewne) uważającą się za inteligentną jesteś wyjątkowo łepa i nie potrafisz czytać. Co Ty tam wyczynałaś o moich uczuciach? Wielkie..... Myślę, że się normalnie czepiasz i samanie wiesz czego. Oszczędź sobie trudu odpisywania mi. Struna.

MC Beastie Girl! Wszystkiego najlepszego z okazji urodzin. Czy jesteś prawdziwą wróżką. Izn, taka do której zawsze chciałam pójść, ale trochę się bałam? Czy Twoje wrożybie się sprawdzają. Jestem bardzo ciekawa. PS. Witaj w „G”. Kapi.

MC Beastie Girl. Nie gniewaj się, lecz nie pisz więcej o czymś, czego nie rozumiesz (tekst do czytny). Wpierw trzeba pojąć zasady (moje) intencje a później wypowiadać swoje zdanie. Może właśnie to było cenne... Pozdrawiam. Vel Deddy.

M.C. Rocesi! Słuchaj dziś Topu od 18.30.

MEDEA. Marionetki? Oczywiście. Życie jednostki, państwa, naszej cywilizacji jest zdeteterminowane przez kogoś, jesteśmy jeszcze za słabi aby mieć coś do powiedzenia. Strange Man.

MELISSA! Myślałam, że sobie pogadamy (na złość). No ale może innym razem. Pozdrawiam! Darkness.

METALOWI! Przepraszam tych, którzy poculi się obrażeni. Chciałam tylko rozruszać towarzystwo. Jesteście wszyscy piękni i wspaniali!!! Moc całusów! Darkness.

OLENKA. Wybacz, że nie pisałem, ale to wina żółtych. Co u Ciebie? U mnie O.K! Już niedługo wakacje. Jakich masz plany? Uściski. Kufel.

OLEŃKO! Czemu ma szkodzić. Nigdy nie jest za późno. W „Gracie” byłam cały czas - nie pisałam, ale byłam tu duchem. Coś o mnie - patrz tekst do Damaris. Może Ty również też coś o sobie napiszesz? Pozdrawiam G.M.

OLGO! Co z naszym spotkaniem? Czy masz już jakieś plany wakacyjne? Pozdrawiam. Scandy.

OLIVIO! Dostosuję się do Ciebie. Skrobni co u Ciebie słychać. Czy wiesz, że moja siostrzenica ma na imię Oliwia? Słoneczne pozdrowienia śle Jenny.

OMIREK! Nie wiem czym zastużyłymy na ten „uroczy dowód sympatii” i chyba nie będzie nam dane się dowiedzieć. Mimo wszystko ciepło Cię pozdrawiam! Biedrona i Mysza.

OMIRKUI! Mam nadzieję, że krótko powróćmy „Miodowy miesiąc”. Chyba nie było źle, no nie? Kocham Cię! Alia.

FAN DO FANA

ALICJOD! Oczywiście, że pamiętam!!! To był B.S. ale z Martinem, a potem był jeszcze... i jeszcze... I tak to jest już mój 9 duży koncert. Wszystkie na swój sposób były wspaniałe, ale ten pierwszy wspominam z największym sentymentem, mam nawet fragment na Video, na którym mnie widać. Hej! Dellah.

ANIU! z Zielonego! Ira zaraziła mnie moją przyjaciółką Magda (przy okazji pozdrawiam) dawno temu kiedy słuchałam ich piosenek to przypominają mi się stare dobre czasy. Na koncercie nie byłam. Pozdrawiam bardzo gorąco. Biba z Ochojca.

A teraz będą komunikacji G.R.A. dziękuję bardzo! szkoda, że nie było dane Ci przybyć, bo byłabyś podpisała. Szkoda! Funkowe pozdrowienie dla Ciebie i wszystkich Blendermanów fanclubowców. X-Man! daj palec - a weźmie rękę! Mleko się u nas wygrzało Spider - późno bo żel! Z tym koniem to chyba chodziło Ci o odgłos „Paszczow”. Czyż nie! - Spice Alex.

BARDO! lubię Kasię Groniec. Śledzę jej losy od początku. Wierzę najpierw „Metro” (sukces). Teatr „Buffo” (też sukces). Przegląd Piosenek Aktorskiej we Wrocławiu (1. miejsce). Piosenka „Sztuczny miód” w wieczorne poświeconym A. Osieckiej (revelacja! - ujawnienie talentu aktorskiego). „Wieczory i poranki” w Teatrze Telewizji (potwierdzenie talentu aktorskiego). Fanka-Maananka.

BARDO! lubię Kasię Groniec. W ostatnią niedzielę była gościem audycji „Nasz Parnas” w III pr. Polskiego Radia. Miałam okazję z nią porozmawiać (dozwoiliłam się jako pierwsza!). Zapomniałam zapytać kiedy śpiewa swój recital w teatrze „Buffo”, na pewno pójdę gdy będę w Warszawie. Pa! Fanka-Maananka.

BLACKIE! Zająłeś mnie osobą Diamandy - toż to kobieca wersja Marilyn Manson! Masz jakieś materiały na jej temat? Kain. PS. Fajna podkoszulka!

BLACK! Souls! Sorry, nie mogłem być na konc. Stain. PS. Kto wybiera się na koncert do „Mega” (Christ Agony...)? Czekam przy wejściu do „Skarba”. od 16.00.

CZY ktoś jest fanem zespołu My-Slovtz? Chciałabym nawiązać kontakt z osobami słuchającymi tego rodzaju muzyki. Jest mi ten zespół szczególnie bliski, ponieważ miałam szansę porozmawiać z Arturem i zrobić sobie zdjęcie z grupą. Body.

DOB! (1)! Minireportaż - fajnie brzmi. Uwielbiam podróże, szczególnie w miejsca, z którymi coś mnie wiąże. I robię sobie z nich - uściślając jeszcze - minireportaż. Moje ostatnie „dzieła” pochodzą ze spotkań z Marią Wiernikowską (już skończona), Anną Treter (z grupy Pod Budą) i Michałem Bajorem (czekam na zdjęcia). Fanka-Maananka.

DOB! (2)! Mój najnowszy, wciąż nie skończony fotoreportaż, dotyczy Agnieszki Osieckiej. Byłam w „Trójce”, z którą przeżyła znaczną część swego życia i na Powązkach, gdzie jest pochowana. Teraz mam zamiar dojechać wrzesnie na tą Saską Kępę (ciągle coś mi przeszkadza). Liczę na połowę czerwca. Fanka-Maananka. PS. A o jakie plany Ci chodzi (dot. reportaży czy życia prywatnego)?

DZIĘKI! za metalgratkowy zlot i miłe przyjęcie mojej skromnej osoby! Pozdrawiam! Luna.

DZIĘKUJĘ wszystkim - w imieniu własnym i Massarcy - za tak liczną przybycie na II zlot Metalgratkowców(ek)! Pozdrawiam całą metalową brać i zapraszam na kolejne spotkania! Tona.

HANSONFANK! Czy jesteście tutaj? Odezwijcie się. Hansonfanka zabra..

DŹOKEJ! „Shame, Shame” chyba kiedyś słyszałem. Co do tego, że M.T. ma wszystkie ballady świetne masz rację. Cieszę się, bo moja ulubiona kapela (Bad Boys Blue) nagrała nowego Singla! Pozdrowienia. Wowo.

FANKO! Maanamko! Czy Ewę Ciupiał widziałś w auli Uniwersyte-tu Śl. - wydz. filologiczny w Sosnowcu? Jeśli tak, to wydaje mi się, że Cię widziałam. Jej interpretacje rzeczywiście robią wrażenie. Jednak wg mnie nie dorównuje fenomenalnej Edit Piaf. Pozdrawiam! Anna Tyścia Nocy.

FANKO! Maanamko! Przepraszam za chwilową ciszę (coś zjadło moje kupony). „Sentymenty” Osieckiej mam (już)? Z książek autobiograficznych czytałam tylko „Szpetnych czterdziestolennich”. Pozdrawiam gorąco! Ziutka.

FANKO! Maanamko! Miałem okazję być na Bajorze (co prawda na końcówce recitalu). Ale nie ominęł mnie zdjęcia i autografy. A w piosence „Edit” po prostu się zakochałem! Drops.

GANDZIU! Jeśli Twoje zachowanie jest nienormalne, to ja też zewirowałem. Fajnie, że są ludzie, którzy czują i myślą podobnie. Niech Ci się dary! Jakie kawałki Moonspella lubisz najbardziej? Kain.

GUERINO! Wreszcie kupon od Ciebie! Już myślałam, że o mnie zapomniałeś. Mam 18 lat, 177 cm, wzrostu, LO w Tarnowskich Górach, fanka Blenders, TOP-u i „Gratki”. Lubię komedie i taniec. Clio.

JESTEM od niedawna w „Gracie”, nikt do mnie nie napisał. Oczekuję odpowiedzi od fanów muzyki techno-rave. Jestem D.J. w jednym z katowickich lokali. D.J. Mustafa.

JOHNY! W! Też słucham LL. Co-o’ja i Warrena G. na jakie piosenki będziesz głosować? Wakacje niedługo. Może byśmy się kiedyś spotkali i pogadali? Kay.

KARAPATDI! Buźka! No to żeśmy sobie dały czadu! Kochane „Kwasy” zajął już 13-go, widzimy się w „Midnight” - odliczanie. Acidzi są moja miłością! Jak kręgi, co? No to pa! Stefshyra.

KOCHANY! Fankulbie Blendermanów. Dziękuję Cobre, Baby-M i Michael za odzew. Jesteście teraz formalnie oficjalnymi fanclubowcami. Nadal niepewny był w F.C. mają: Shadow, The Pest, Mała, Różowa Pantera, Mysza, Biedronka oraz (niestety) Szalona, Kojak i X-Man. Spreżcie się bo... Spice Alex.

KOMINIARZU! Ja też przejrzałam Twoje dawne ogłoszenia (oczywiście) - bardzo fajnie piszesz o obrazach Beksińskiego. Trochę mi się to kojarzy ale muszę się upewnić. Ja uwielbiam Dudę-Gracza. Jeśli chodzi o muzykę - co powiesz na J. Hendrixa? Pozdrawiam. Bajka.

KOMUNIKACI! - F.C. Blendermanów, osoby które nie będą mogły zjawić się na zlocie proszę o cynk w „Gracie”. Od teraz będę robić listy obecności. Dla wytrwałych oczywiście będą nagrody np. w postaci spotkania z Blendersami (teraz częściej będziemy to czynić). Jednocześnie proszę was o głosowanie na „GLP”, w Top-ie. Buziaki. Spice Alex.

KRÓLICZKU! Nie słyszałaś o terror-dromie, to trzeba było słyszeć! Piszesz, że lubisz Gabber? Chodzi Ci o Gabber Nation? Jakich dokładnie kaset słuchasz (lub masz)? Słuchasz też Hellraiderów, Gabberdona lub World Ramera? To polskie pseudo Thunderdome. Odpis!!! D.J. Lord Nortcore.

MAŁA! Mi! Słucham: Ankht, Love, Róze Europy, czasem Oasis. Kiedyś pisałem prozą, teraz raczej poezją (czytam twórczość młodzieżową). Tak się składa, że mieszkam blisko ul. Kochłowickiej, ale ile masz lat? Bronek Brit.

MARTYNKA. „Bogowie stworzyli Heavy Metal i widzieli, że to było dobre. Powiedzieli, by grać go głośniejsz niż piekło, a my obiecaliśmy, że będziemy. Gdy przegrani mówią, że koniec z nim, my wiecie, że to kłamstwo. Bogowie stworzyli Heavy Metal i on nigdy nie umrze” (Manowar). No to teraz już wiesz czemu jest wieczny. Pozdrawiam. Hairy.

MASSACRA! Jestem pewien, że Twoja dusza nie stoi na przegranej pozycji. Jutrzejsze dni przyniosą Ci ścieżkę, dzięki której wyjdiesz z lasu - tym szybciej im szybciej skończysz poddać się fantazji. Władca Dusz.

MAXII! Poprzednim razem zjadło kupon. Coś o mnie 17 lat, chociaż grać w kosza, siatkę, mieszkam w Katowicach, słucham głównie Prodigy i Kaliber 44, lubię jazdę na rowerze, lato i wiele innych rzeczy. A Ty co lubisz? czego słuchasz? Puma.

MC. Beastie Girl! Witaj w „G”! Chociaż na pewno różniłyśmy się wiekiem (Ty studia, ja podstawówka) to mamy ze sobą jedną wspólną cechę: zamiłowanie do trip-hopu. Jaka jest Twoja ulubiona kapela? Moja Porti Shead. Język. PS. Sto lat, sta lat - z okazji urodzin!

METALE! Zawiodłam się na Was, bo nie zjawiliście się i nie piszecie. Chora a przysłałam. Dzięki za poznanie Was przybyłych 30.05. i sorry, że... ale opętała mnie gorączka. Metal z wami! Trzymajcie się go! Stefshyra.

MUSLII! Chętnie zostanę twoim przyjacielem, słucham radia RMF FM, Zet, Fon. Moc gorących pozdrowień Orki. PS. Piszę do Ciebie drugi raz....

NUTRIU! Z mojego balkonu widać radio TOP! Mieszkam tu 15 lat i dopiero niedawno to zauważyłam. Pozdrawiam upalnie! R-Cicha.

PATTI! Planujesz jakieś koncerty w wakacje? Ja zastanawiam się nad Wiednim, Brnem i Loreley, ale nie wiem czy się uda, może się tam wybierasz? Pozdrawiam Ci gorąco i przesyłam Hippisowo-Kellysowe buziaczki. Guardian Angel.

PSYCHE! Piszę do Ciebie ponieważ mamy wspólne zainteresowania i mieszkamy w tym samym mieście. „Zielonymi” interesuje się już 6 lat. Dokonałem również wielu obserwacji. Jeśli masz ochotę, to napisz do mnie. Władca Dusz.

SPICE! Alex! Oczywiście, że chcemy! Dziękujemy za pamięć i bardzo serdecznie - funkowo - pozdrawiamy! Biedrona i Mysza.

VENA! Uśmiechnij się, a świat uśmiechnie się do Ciebie ja już się uśmiecham. Ziuta.

STEFESHYRA! siostrzyczko! Rozbawiło mnie Twoje pytanie. Dla mnie Running to świętość jak Manowar, Blind Guardian czy Gamma Ray, więc mam już od dawna. Co do Rainbow i Evereve to jeszcze nie słyszałem. A znasz takie rzeczy jak Edguy, Rhapsody, Primal Fear? Same debiuty, a muza czadowa. Pozdrowka. Hairy.

TONO! Zrób wszystko, byjechać na Type o Negative. Co do wyjazdu - nie będziesz sama. Ktoś będzie o Tobie myślał. Kain.

TOSTER! Fajna z Ciebie istota! Miło, że ktoś podzielił moje uwielbienie dla Moonspella! Ale powiadam Ci - będąc Tobą zostałabym na Metalmanii do końca. Załączam Moonspellową buźkę! Kain.

TU! Konkwestador. Bardzo rzadko jestem drukowany i zaczyna mnie to wkurzać. A do Purhawty to zjadło mi już 13 kupon. Może chociaż ten! Pozdrawiam wszystkich razem i każdego z osobna. PS. Sądzę, że płytą roku jest „Fly eyes” H-Block. Może ktoś się do mnie odezwie?

WHISKY! Dlaczego nic mi nie wiadomo o dniu otwarcia F.C. Myślę, że jestem wpisany jako Number fan bo jak nie to biorę zabawki i zmieniam piaskownicę, pójde tam gdzie mają, wszystko z pola. Pinoko.

WHISKY! Whiplash! Świetny pomysł, mam nadzieję, że zostanie przyjęty. Tona ten ulubiony utwór to chyba „Christian Woman”, chociaż bardzo trudno było wybrać. Hmm, to taki metalowy kuponik, więc kończę metalowymi pozdrowieniami. Gallegher.

WYTTASI! Pozdrawiam i... brak mi słów, nie wiem co napisać. MC. Beastie Girl! Fajna ksywka! Filmy T. Burtona są spoko. Trip-hopu słucham czasami. Moja pasja to elektroniczny hardcore. Toast za Twoją zdrowie!!! D.J. Lord Nortcore.

ZYCZENIA

DROGIEJ! sąsiadko Danuś Opczko z okazji imienin: pomysłności, zdrowia i błogostaiństwa Bógowego życzą Jadwiga i Klemens Pawlikowie oraz Zbyszek.

GRATULACJE! za zdany egzamin czeladniczy i przepraszam za wszystko. Krzysiek.

Z okazji i imienin Kochanej Ma-mi wszystkim najlepszym życząc dzieci Artur i Tola wraz z Norberekami.

PRZETARGI • PRZETARGI •

GMINNA SPÓŁDZIELNIA „SAMOPOMOC CHŁOPSKA” 38-322 ŁUŻNA

SPRZEDA w drodze przetargu ofertowego

PUNKT SKUPU ŻYWCA
wraz z działką Nr 1817/2 o pow. 0,24 ha
objętej KW nr 16560, położony w Łużnej
Cena wywoławcza 31.000,00 zł

Pisemne oferty zawierające proponowaną cenę należy kierować na adres: Gminna Spółdzielnia „Samopomoc Chłopska” 38-322 Łużna, w terminie do dnia 2 lipca 1998 r. godz. 8.00 w zaklejonej kopercie.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w punkcie kasowym Gminnej Spółdzielni „SCh” Łużna najpóźniej do dnia 2.07.1998r. godz. 8.00.

Wadium przepada na rzecz sprzedawcy w przypadku odmowy podpisania umowy przez wygrywającego przetarg.

Otwarcie kopert nastąpi w dniu 2.07.1998r. godz. 9.00 w siedzibie Zarządu Spółdzielni.

Koszty związane z przeniesieniem prawa własności ponosi kupujący.

Zarząd Spółdzielni zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofert oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Informacje: w biurze Zarządu tel. (0-18) 351-17

PRACA
DAM PRACĘ

„KOLPORTER” S. A. odda w dzierżawę wózki do sprzedaży prasy i artykułów pozaprasowych. (0-18)443-78-17 lub (0602)342-152.

AAA Aby znaleźć pracę naucz się sprzedawać swoje umiejętności. 0-70017150 (1,70 zł/min.)

ABSOLWENTÓW na stałe, sezonowo. (012)267-29-29

ABSOLUTNIE fascynująca praca dla makijażystek. (0-602)714-952, godz. (16-19)

ATRAKCYJNA praca domowa, biurowa, stała, dodatkowa. Nowe oferty. Dochód do 1900zł. Firma Marketingowa „PRACA” skr. 27 33-300 Nowy Sącz (znanek)

CHAŁUPNICTWO (012)648-88-25, (012)643-63-84

FIRMA zatrudni biura lub firmy: murarzy, tynkarzy, lastrykarzy, betoniarzy, zbrojarzy. (012)637-34-66

FIRMA zatrudni: kierownika budowy i majstra z uprawnieniami. (012)637-10-70

FIRMA płaci do 1.500 zł miesięcznie za umieszczanie jej reklamy na domu, działce, samochodzie. Chętnych do współpracy poszukuje Agencja Reklamowa „Eragell”, skr.09, 64-700 Czarnków. (z dopiskiem „KONKURS”)

GAZECIARZEM zostań. Do sprzedaży odręcznej prasy zatrudnimy, wysokie zarobki (012)421-81-55

GABRIEL poszukuje ekspedientek do sklepu kosmetycznego (tylko i wyłącznie z praktyką) (0-18)443-78-01,

HURTOWNIA Spożywcza z Nowego Sącza zatrudni panów na stanowisko przedstawiciela handlowego z własnym samochodem i doświadczeniem (0-18)442-67-66, 442-74-86.

HURTOWNIA Sprzętu AGD zatrudni 5 osób z samochodem. Tel. (0-14)26-73-37.

MŁODYCH z samochodem. (012)267-29-29.

MŁODYCH, Norwegia. 0602-455-336

MŁODY energiczny z samochodem do pracy w hurtowni (0-18)442-22-92.

NA własny rachunek -produkcja zniczy -profesjonalna technologia -przyuczenia (0-18)352-01-66 wieczorem.

POSZUKUJĘ doświadczonej opiekunki do dziecka. Bochnia tel. (014)61-173-53

PRACA na stałe. (012)267-29-29

PRZYJMĘ cukiernika. Nowy Sącz, ul. Dojazdowa 1 po 12.00

PRACA biurowa domowa za średnio 3300 miesięcznie. Informacje po otrzymaniu 2 znaczków na list. GG box 39 34-700 Rabka

PRACA w domu i terenie, zapewniamy zaopatrzenie i zbył. Zarobki 2100 zł miesięcznie i więcej. Informacja bezpłatna. A. W. 23-412 Łukowa 488.

RENCISTKA do pracy w gastronomi -kucharz od zaraz. (0-18)443-97-49.

RESTAURACJA zatrudni kucharza z kwalifikacjami. Wymagany co najmniej 5-letni staż pracy w zawodzie. Kontakt, tel. (0-18) 20-127-76.

STOLARZY. Wielogłowy (0-18)443-21-79.

ZATRUDNIMI, przeszkolimy. (012)267-29-29.

ZATRUDNIĘ korbajnię z doświadczeniem na sezon żniwny (012)419-32-27 po 20.00

ZATRUDNIĘ na budowę w Warszawie (0501)123174.

ZATRUDNIĘ lakiernika i pomocnika lakiernika samochodowego. Firma „Zefart” Nowy Sącz, ul. Dunajcowa 64 (0-18)443-00-40, 443-10-45.

ZŁEĆ wykonania: zabezpieczenie tarasu nad garażem i małe ogrodzenie (012)266-78-82

PRACA Tarnów i okolice, wymagamy samochód osobowy. Kontakt: pon. do sob., godz. 9.00-14.00. (0-14) 26-18-88

OWS GROT Muszyna zatrudni pracownika gospodarczego z uprawnieniami c.o. oraz ogrodnika. Tel. (0-18) 47143-01

POSZUKUJĘ PRACY

KIEROWCA +mercedes 3tony, podejmie pracę (nowosądeckie, tarnowskie) (0-18)443-75-65, 441-71-02.

KIEROWCA kat. B, C, E, D. Tel. (012)2-817-117

MŁODA- średnie, obsługa komputera, niemiec-ki - szuka pracy biurowej. Tel. (0-14)68-47-912.

RENCISTKA szuka pracy z mieszkaniem (035)623-56-27 od godz. 16.00-20.00

PODEJMĘ pracę sprzątaną. Posiadam referencje. Tel. grzecz. 253 Gromnik.

NAUKA

BHP szkolenia, usługi. Tel. (0-14)42-26-37.

KOREPETYCJE matematyka, fizyka. Tarnów, (0-14)26-96-58.

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne trzyletnie, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka (012) 276-50-91

POLICEALNE STUDIUM ZAOCZNE informatyki, rachunkowości, turystyki, biurowości, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka (012)276-50-91

WŁOSKI. Letnie kursy. Studium Języka Włoskiego. Basztowa 1 (012)421-34-15

MOTORYZACJA
SAM. OSOBOWE
SPRZEDAŻ

126P, 1985 pilnie sprzedam, stan bdb. (0-18)446-33-76.

126P 650, 1993r prod. Cena: 6100 zł. (014) 68-501-95

AUTO osobowe po stłucze 1996-1998 zagraniczne lub Siena, Brava, Lanos itp. Kraków (012)415-23-38

BMW 520, czerwony metalik, 1982 -pilnie sprzedam. tel. 90-14)26-15-35, wieczorem.

BMW 316 1600, 1993, 39.000 zł, biały. (014) 74-52-29.

CC 700 1995, niebieski metalik, uchylne szyby, immobilizer (0-18)44-508-99.

CHEVROLET Sprint poj. 993, 1988, automatik, klimatyzacja, 9.000 zł. (014) 26-56-99.

CINQUECENTO 700, 1995r. szary metalik, sprzedam. (012)266-41-99

CINQUECENTO 900, 1994, 49.000km, niebieski metalik, zadbane. (0-18)441-23-22.

CINQUECENTO,700, 1992, garażowany, stan licznika 74 tys. -sprzedam. (0-14)796-124.

Na wakacje
nowym samochodem?
RENAULT
SCENIC
OD RĘKI!
Duży wybór oferuje
Janusz Lisowski -
Koncesjoner Renault
Kraków
al. Powstańców Śląskich 24
tel. 656-41-11, 423-61-31
Wieliczka
ul. Niepołomska 26d
tel. 278-50-51

AS/

CINQUECENTO 704, rejestracja 1994, kolor niebieski, przebieg 60.000. Tel. (014)672-60-44.

DODGE Caravan 3.000, 1997, 85.000 zł czerwony. (0140 24-04-13.

FIAT 125p, 1989, stan dobry, silnik Poloneza, skrzynia 5-biegowa, 3.100zł. (0-18) 441-57-60.

FIAT Tipo 2.0ie, 1993, czarny, ABS, CZ, alufelgi, szyberdach. (0-18)443-03-22.

FIAT Uno, 1993. (0-18)442-84-01.

FIAT 126p, 1987/88 — tanio. (0-18)337-42-23.

FIAT Punto 75ELX, 1995/1996, czerwony, bogate wyposażenie, stan idealny, przebieg 35 tys km. Tarnów, tel. (0-14)21-26-27, po 20.

FIAT BRAVA 1600 ccm, 1996r. 67 tys. km, auto alarm, centralny zamek, elektr. szyby, wspomaganie kierownicy, radioodtwarzacz z RDS, opony zimowe, właściciel i, kupiony w salonie. Cena 30.000.00 sprzedam. Tel. (0-18) 2063718, kom. 0601454967.

FORD Transit 2.5TD osobowy, 1996, sprzedam lub zamienię na tańszy. (0-18)443-63-69.

FORD Escort 1.4 CL kombi, 1992, stan bdb, garażowany (0-18)443-41-11.

FORD Scorpio 2.0i, 1988, 14.500zł. (0-18)442-62-26.

FORD Eifel 1939, (0-18)442-00-53.

FORD Explorer 4.000, 1996, 80.000 zł, czarny. (014) 74-52-29.

OKAZJA! Fiat 132 -sprzedam (0-18)441-76-16 wieczorem.

OPEL Kadett 1.6D, 1987. (0-18)443-12-33.

OPEL Corsa 1,4 trzydrzwiowy, czerwony, 48.000km, 1995, garażowany (0-18)443-05-66.

PILNIE Fiat 126p Bis, 1989, 2500zł. (0-18) 446-04-12.

POLONEZ Caro 1993/listopad, czerwony, oznakowany, elektryczne szyby, alufelgi, hak holowniczy, radioodtwarzacz, nowe opony, stan bdb, 11.400zł. (0-18)445-63-50.

POLONEZ 1600 1983, Limanowa (0-18)332-21-27

PUNTO SX-75, 1995, 28.000km, autoalarm, i właściciel, 25.000 km. (0-18) 441-39-74.

RENAULT Laguna 2.0 RT, ciemnozielony metalik, z salonu XI 95, 56.000km garażowany (0-18)441-45-01.

RENAULT Clio 1,9 diesel, 1995. (0-14)23-11-27

SAMOCHOÓD Tavria - Lux, 1992, biały, silnik do remontu, cena 4600 zł sprzedam. Tel. (014)21-06-02.

SEAT Ibiza 900, 1990, 52.000km, stan bdb, 12.000zł. (0-18)441-35-72.

SEAT Ibiza, 1993, pełna dokumentacja, cena do uzgodnienia. Tel. (0-14)79-83-45.

SKODA Favorit, 1989, przyczepa bagażowa N250, cena do uzgodnienia. Tel. (0-14)24-08-51, po 20.

TRABANTA 601 tanio sprzedam, zarejestrowany na chodzie (012)278-69-50

TRABANT 601S oryginalny lakier, garażowany, stan idealny, 2.100zł. (0-18)445-62-37.

TRANSIT 1995, podwyższony, przedłużony, dużo dodatków, tanio (0-18)471-53-52.

VW 1.6 benzyna 1987r. , 2-drzwiowy, szyberdach, alarm, katalizator, stan bdb, (0-18)445-08-03.

VW Golf II 1600TD, 1987, 145 tys km, czarny, alufelgi, hak, szyberdach, siedzenia kubelkowe. Tel. (0-14)79-05-77.

VW Passat kombi 1,9 diesel, 1990, czerwień. Tarnów, tel. (090)278-019.

WARTBURG 353, 992, 1986, 60.500 km, 1500 zł. biały. (014)68-14-188

ŻUK A11, 1989, z dwukółkową dłużycą tanio (0-18)441-00-49

ŻUK pod plandeką lub obudowany, stan idealny okazynie sprzedam, faktura VAT, bagażnik Volkswagena Bus (0-18)446-61-46

KUPNO

AUTA powypadkowe każdej marki zdecydowanie kupię. 012/645-03-72, 090-31-40-97

MOTOCYKLE
SPRZEDAŻ

PRACA

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 10 lipca 1998 r. w UG Żabno, pokój nr 12 o godzinie 9.00.

TVP1

7.00 Eko-echo
7.15 Z Polski
7.30 Agrolinia
8.00 Wszystko o działce i ogrodzie



8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Dzieło — arcydzieło
8.55 Ziarno — program redakcji katolickiej
9.20 Dla dzieci i młodzieży: 5-10-15
10.20 Współcześni wojownicy: Pu-
stynna Burza — atak z lądu
10.40 Zwierzozbliżenia
11.05 Człowiek i przyroda — serial
dok.

12.00 Wiadomości
12.10 Walt Disney przedstawia: Ti-
mon i Pumba, Ostatnia prze-
łęcz
13.30 Studio sport: Światowa liga
siatkarki
14.30 Ranka w ciemno



15.10 Od rozbioru do wolności — tele-
turniej

15.40 Od przedszkola do Opola: Ewa
Bem
16.25 Pan Złota Rączka — serial ko-
mediowy
17.00 Teleexpress
17.25 Studio sport: Mistrzostwa
Świata w Piłce Nożnej Francja
'98 — mecz Belgia — Meksyk



19.20 Wieczorynka
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza
pogody

20.00 Kosmiczne jaja — komedia,
USA 1987, reż. Mel Brooks,
wyk. Mel Brooks, John Candy,
Rick Moranis, Bill Pullman

*Żli mieszkańcy planety Kosmojajo
zamierzają zaatakować miłujących
pokój Druidy. Chcąc zmusić
do posłuszeństwa władzę Druidów,
króla Rolanda — zamierzają po-
rwać jego ukochaną córkę.*

21.45 Kabaret Olgi Lipińskiej: Refor-
ma reformy

22.30 Sportowa sobota

22.45 Martwy weekend — film SF,
USA 1995, reż. Amos Poe,
wyk. Stephen Baldwin, Da-
vid Rasche, Bai Ling

0.10 Studio sport: Liga światowa w
siatkówce mężczyzn — mecz
Polska — Jugosławia

1.10 Klan — telenowela
2.00 Więzień — film sensacyjny
3.35 Zakończenie programu

TVP2

7.00 Sport telegram
7.05 Folkowe nuty
7.30 Tacy sami — w świecie ciszy —
program w języku migowym
8.00 Zawód — amator: Film to moje
całe życie

8.30 Kronika
8.40 Wiara i życie — program redak-
cji katolickiej
9.10 Podpowiedzi w plenerze — ma-
gazyń krajoznawczo-turystyczny

9.30 Powitanie
9.35 Wzwyż: Niebezpieczne związki
— program katolicki
10.00 Pogotowie ekologiczne Dwójki
10.15 Ojczyzna polszczyzna: Precy-
zyjne przyimki
10.30 Kino bez rodziców: Spotkanie z
Hanna Barberą — Przygody
Shirley Holmes — filmy animo-
wane dla dzieci
11.30 Apetyt na zdrowie

12.00 Muzyczne spotkania ze zna-
kiem zapytania
12.50 Rozwiązanie konkursu audiotele-
le
12.55 Gość Dwójki
13.00 Małe ojczyzny: Miasto ongiś
zegarami słynące — film dok.
13.35 Przystanek Alaska — serial oby-
czajowy

*Chris, prowadząc ciężarówkę, nieu-
myslnie potrąca psa, który ginie na
miejscu. Chłopak czuje się odpo-
wiedzialny, dręcząc go wyrzuty su-
mienia. Postanawia odszukać wła-
ściciela. Okazuje się, że jest to mło-
da, ładna kobieta.*

14.10 Muzyczne spotkania — rozwią-
zanie

14.20 Studio sport: Mistrzostwa
Świata w Piłce Nożnej Francja
'98 — mecz Japonia — Chorwa-
cja

16.30 Familiada — teleturniej
17.05 Czterdziestolatek: Rodzina,
czyli obcy w domu — serial oby-
czajowy



18.00 Panorama
18.10 Kronika
18.35 Magia liter — teleturniej (au-
diotele: 0-70055600)

19.05 Złotopolscy — telenowela,
Polska 1997, reż. Janusz
Zaorski, wyk. Alina Janow-
ska, Kazimierz Kaczor, Hen-
ryk Machalica, Anna Nehre-
becka

19.30 W krainie władcy smoków — se-
rial, Australia, Polska, Chiny

20.00 II biesiada weselna w Węgro-
wie
*Widowisko estradowe oparte na
tradycyjnych obrządkach wesel-
nych różnych grup etnicznych.*

20.55 Studio sport: Mistrzostwa
Świata w Piłce Nożnej Francja
'98 — mecz Holandia — Korea
Płd.

22.55 Słowo na niedzielę
23.00 Panorama
23.20 II biesiada weselna w Węgro-
wie

0.15 Sport telegram
0.20 II biesiada weselna w Węgro-
wie

1.50 Zakończenie programu

● Złotopolscy — Wons za-
prasza Martę i Wieska na kola-
cję. Marta obawia się, że dojdzie
do rozmowy dotyczącej
rozvodu. Tomek otrzymuje wez-
wanie do wojska. Między nim,
a ojcem dochodzi do konfliktu.
Kowalski pomaga Ewie w rozwią-
zaniu ważnych problemów. W tym
czasie do pana Dionizego przyjeżdża
jego ukochana z lat młodości,
Natalia Zakrzewska...

19.05

TELEWIZJA KRAKÓW

8.00 Lucky Luke — bajka dla dzieci,
odc. 4/26
8.30 Kronika
8.40 Wiara i życie — program redak-
cji katolickiej

9.10 Podpowiedzi w plenerze — ma-
gazyń krajoznawczo-turystyczny
9.30 Klub pod żabą — kanadyjski
program popularnonaukowy,
odc. 7/20

*Serial w przystępny i dowcipny spo-
sób wyjaśnia meandry współcze-
snej nauki, techniki oraz ich wpływ
na środowisko.*

10.00 Rokendrol i inni — program mu-
zyczny + konkurs

10.30 Dajcie to na pierwszą stronę —
kanadyjski serial fabularny,
odc. 17

11.20 Rozmowy ze zwierzętami — au-
stralijski program przyrodni-
czo-naukowy, odc. 9/52

11.50 Poza rok 2000 — australijski se-
rial popularnonaukowy, odc. 9

12.35 Europejski magazyn kultural-
no-społeczny

13.05 Gwiazdy Hollywood

13.35 Skarby archeologii

14.15 Program rozrywkowy (powt.)

15.00 Program dnia

15.05 Nasza antena

15.10 Podróże z małą gwiazdką — ka-
nadyjski serial dla młodzieży o
dzieci, odc. 24/78

15.35 Czarodziejski ołówek

15.45 Niebezpieczna zatoka — ame-
rykański serial dla młodzieży o
tematyce ekologicznej

16.15 Ja i moje zwierzęta, odc. 19/26
*Cykl reportaży zrealizowanych w
różnych częściach świata, prezen-
tujących młodych ludzi, którzy opo-
wiadają o swoich zwierzęcych przy-
jaciółach.*

16.30 Gazdówka — magazyn zako-
piański

16.50 Reportaż kulturalny

17.10 Kinomania — teleturniej filmowy

17.40 Marginalia — program kabare-
towy

18.00 Goście TV Kraków: Janusz Ma-
kuch, Krzysztof Gierat

18.10 Kronika

18.35 Tak panie ministrowie, odc. 4/6

*Serial komediowy produkcji angielskiej,
ukazujący realia towarzyszące
pracy najwyższych urzędników
państwowych.*

19.05 Warzywnik — program pora-
dniczy dla działkowców, odc.
21/57

19.30 Jak chronić prawa człowieka,
odc. 6/6 — film edukacyjny do-
tyczący systemu ochrony praw
człowieka

20.00 Siedem wcieleń Stefana —
komedia kryminalna prod.
włoskiej, reż. Maurizio Ni-
chetti, wyst. Maurizio Ni-
chetti, Elena Sofia Ricci.

21.50 Kronika

22.00 Wiadomości sportowe

22.10 Program rozrywkowy (powt.)

22.50 Głęboki sen — film kryminal-
ny prod. USA, reż. Howard
Hawks, wyst. Humphrey Bo-
gart, Lauren Bacall



0.40 Zakończenie programu

● Siedem wcieleń Stefana — Para przestępców napada
na bank. Ktoś z przechodniów
robi im zdjęcie. Zwariowana
komedia, w której we wszystkie
role bohaterów wcielił się reży-
ser.

● Głęboki sen — Scenariusz we-
dług powieści Raymonda Chandle-
ra. Kolejna ze spraw kryminalnych,
którą rozwiąże detektyw Filip Mar-
lowe.

22.50

POLSAT

6.00 Dance Tv
6.30 Disco relax
7.30 W drodze — magazyn redakcji
programów religijnych

8.00 Smakosze i rozkosze
8.15 Lista przebojów — program
muzyczny

8.30 Wszystko na opak — program
dla dzieci
9.00 Rupert, odc. 10; USA 1991-92;
prod. Michael Hirsh, Patrick
Loubert, Clive A. Smith — serial
animowany dla dzieci

9.30 Power Rangers, odc. 75
— serial komiksowy

10.00 Komputerowy świat, odc. 3;
USA 1995; reż. Adam Cherry,
Geoffrey Hemwall, Michael
Kattleman

10.50 Hrabina z Hongkongu; Wielka
Brytania, 1967; reż. Charles
Chaplin; wyk. Marlon Brando,
Sophia Loren

*Sophia Loren i Marlon Brando w ro-
mantycznej komedii, autorstwa
Charlie Chaplina. Ona jest młodą,
szalenie atrakcyjną osobą i zamie-
rza na gapę przepłynąć ocean, on —
dystyngowanym dyplomata, w któ-
rego kajucie znajduje schronienie.*

12.45 Głoś to na górze; USA, 1984;
reż. Stan Lathan, wyk. Paul
Winfield, James Bond III, Alfre
Woodard, Olivia Cole, Rosa-
lind Cash, Ruby Dee

*Adaptacja autobiograficznej książki
wielkiego afro-amerykańskiego pi-
sarza Jamesa Baldwina, opowieść o
trudnym dzieciństwie murzyńskiego
chłopca w latach 30. i uporczywych
staraniach o uznanie i uczucie
oschłego, surowego ojczyma.*

14.30 Oskar — magazyn filmowy

15.00 Fundacja Polsat

15.30 Piramida: gra — zabawa

16.00 Informacje

16.15 Dziewięciu wspaniałych: gra —
zabawa

16.45 Rekin kart

17.15 Rykowsko — program rozryw-
kowy

17.45 T.J. Hooker, odc. 1; USA 1982-
86; wyk. William Shatner, Hea-
ther Locklear, James Darren
*Doświadczony sierżant policji, T.J.
Hooker rezygnuje z odznaki detek-
tywa i wraca tam, gdzie jak mu się
wydaje, jest najbardziej potrzebny:
do patrolowania ulic.*

18.40 Hudson Street, odc. 1; USA
1995; wyk. Tony Danza, Lori
Loughlin, Jerry Adler

*Romantyczna komedia, rozgrywa-
jąca się w środowisku policjantów
w New Jersey.*

19.05 Disco polo live

20.05 Idź na całość

ok. 20.50 Losowanie LOTTO

21.00 Księżyc nad Miami, odc. 5 — se-
rial detektywistyczny.

22.00 Pierścień ognia 2; USA,
1992; reż. Richard W.
Munchkin, wyk. Don „Dra-
gon” Wilson, Maria Ford

ok. 23.45 Ogłoszenie wyników LOTTO
23.50 Życie jak sen, odc. 23

0.25 Playback; USA, 1995; reż. Oley
Sassone, wyk. George Hamil-
ton, Tawny Kitaen

*Thriller erotyczny spod znaku Play-
boya.*

2.05 Łzy niebios; USA, 1994; reż.
Lloyd A. Simandl, wyk. Ste-
phan Nicholas, Beata Wo-
źniak, Lisha Snelgrove

*Wiosną 1939 roku powracający do
Czech młody dyplomata jest prze-
razony narastającą falą faszyzmu.
Jego siostra jest gorącą zwolenni-
czką Hitlera. Los sprawia, że bo-
hater zakochuje się od pierwszego
wejrzenia w pięknej Żydówce...*

3.40 Dance TV oraz ROM

4.40 Pożegnanie

● Pierścień ognia 2 — Mistrz
kickboxingu, Johnny Woo i jego
narzeczona są świadkami bru-
talnego napadu na sklep jubi-
lcerski. Policji nie udało się
schwytać wszystkich napastni-
ków. Tymczasem ona, poważ-
nie ranna, trafiła do szpitala, skąd
została porwana...

22.00

tvn

7.00 Telesklep
8.00 Dinusie 2 (12) — serial animo-
wany dla dzieci

8.25 „Latarnia Solusia” (2) — serial
animowany dla dzieci

8.45 De De Reporter
9.00 Twój problem, nasza głowa —
program na żywo dla dzieci

10.00 Multikino — filmy, gwiazdy,
plotki

10.30 Magia kina (2) — serial doku-
mentalny

11.00 Magazyn NBA



11.30 „Gol” (1) — serial obyczajowy

12.30 Automaniak — magazyn moto-
ryzacyjny

13.00 Big Star Party — superlista

13.55 „Babilon V” (37) — serial SF
prod. USA

14.55 „Nieśmiertelny” (18) — serial



*Krzepki ojciec Bernard sądził, że 50
lat wcześniej ukrył bezpiecznie swój
sekrety na dnie Sekwany wraz z za-
topionym ciałem nazistowskiego
majora Daimlera, którego pozba-
wił życia, lecz...*

15.50 „Beverly Hills 90210” (8) — se-
rial obyczajowy prod. USA

16.45 Kino rodzinne: „Rodziców nie
ma w domu” (38) — serial
prod. pol.

17.00 Ale plama — program rozryw-
kowy

17.15 Maraton Uśmiechu — liga dow-
cipów, prowadzi Mariusz Czaj-
ka

17.45 Wszystko albo nic — teleturniej
rodzinny Krzysztofa Ibisza

18.40 TVN Fakty regionalne

18.55 Pogoda

19.00 TVN Fakty — Informacje

19.25 Sport

19.30 „Kim jesteś kochanie” — kome-
dia obyczajowa prod. USA
(1991), reż. Baz Taylor, wyk.
Judge Reinhold, Casey Siema-
szko

*Życie bigamisty wcale nie jest łat-
we. Posiadanie trzech kobiet —
dwóch żon i kochanki — przez męż-
czyznę na kierowniczym stanowi-
sku w firmie pracującej dla Penta-
gonu może spowodować sytuację
nawet potrójnie niebezpieczną!*

21.20 „Za dwie minuty padnie
strzał” — film sens. prod.
USA, wyk. Charlton Heston,
Jack Klugman

23.35 „Zbrodnie namiętności” — film
sens. prod. USA, wyk. Kathleen
Turner, Anthony Perkins

**● Za dwie minuty padnie
strzał** — W dniu meczu między
Baltimore a Los Angeles, roz-
grywanego w ramach mi-
strzostw piłki nożnej na wiel-
kim stadionie Los Angeles —
nie zidentyfikowany snajper za-
bija cyklistę, strzelając z hotelowe-
go okna. Wkrótce potem, podczas
przygotowań do transmisji meczu,
technik telewizyjny dostrzega na
jednym z ekranów stanowisko snaj-
pera na zupełnie niedostępnej z zie-
mi wieży. Zabójca ma więc znako-
mity widok na setki tysięcy kibiców
zgrupowanych na stadionie. Do-
wiedzenie akcją przejmują dwaj do-
świadczeni oficerowie policji, którzy
muszą być bardzo ostrożni — jedno
nierozważne posunięcie może po-
ciągnąć za sobą masakrę wielu, zu-
pełnie nieświadomych zagrożenia
ludzi.

21.20

● Martwy weekend — Jedna
z amerykańskich metropolii zo-
staje zaalarmowana groźbą
trzęsienia ziemi. Chcąc uniknąć
katastroficznych skutków gro-
źnego żywiołu należy natych-
miast ewakuować wszystkich
mieszkańców. Jako jeden z nielicz-
nych w mieście pozostaje Joe, który
zabawia podobnych sobie śmia-
ków muzyką nadawaną przez radio.
Tymczasem dwaj żołnierze, Weed i
Payne przekonują się wkrótce, że
alarm był fałszywy.

22.45

TVP1

- 7.00 Rolnictwo na świecie: Niemcy
7.15 Notowania
7.50 Wesołych zwierzątek świat — film animowany
8.15 Teleranek
8.45 Długa podróż Lukasa B. — serial, Kanada 1992, reż. Allan Winton King, wyk. Zachary Bennett, Gema Zamprogna, Jannes Jeanicke, Dominique Sanda
W domu barona Lukasa szykanowany jest przez hrabiego Otto. Chłopek postanawia więc pomóc ojcu w ucieczce z więzienia i wraz z nim udać się do Kanady. Wkrótce udaje mu się dostać na statek, którym płynie baronowa z córką Ursulą i hrabią Otto...
9.35 Lato z Radiem i telewizyjną Jędynką
11.05 Śmiechu warte
11.30 Ludzki świat

- 12.00 Anioł Pański — Modlitwa Ojca Świętego z Wiednia
12.20 Tydzień
13.00 Wiadomości
13.10 Dziennik Telewizyjny — program satyryczny Jacka Fedorowicza
13.25 Seriale wszech czasów: Noce i dnie: U schyłku dnia — serial obyczajowy
14.25 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Niemcy — Jugosławia
Berti Vogts — trener drużyny Niemiec, powołał do swego zespołu zawodników bardzo doświadczonych. Jugosłowianie po wielu latach nieobecności na światowych arenach, znów mogą poszczycić się drużyną aspirującą do walki o główne trofeum. Potencjał piłkarski Jugosławii to doskonała technika, ogromne umiejętności taktyczne oraz niespotykany spryt na boisku.

- 16.25 Miliard w rozumie — teleturniej
17.00 Teleexpress
17.25 Relacja z Mszy świętej celebrowanej przez Ojca Świętego w Wiedniu
18.10 Dr Quinn — serial obyczajowy



- 19.00 Wieczorynka: Chip i Dale
19.30 Wiadomości, Sport i Prognoza pogody

- 20.00 Lace — serial obyczajowy produkcji USA
Historia życia trzech serdecznych przyjaciółek.
20.55 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz USA — Iran
22.55 Losowanie konkursu audiotele
23.00 Tete a tete z Philem Collinsem: wywiad Romana Rogowieckiego — program rozrywkowy
23.40 Królowa bandytów — dramat obyczajowy, Indie, W. Brytania 1994, reż. Shekar Kapur, wyk. Seema Biswas, Nirmal Pandey, Manoj Bajpai, Rajesh Vivek
1.35 Kontrakt z Legią Cudzoziemską — film dok.
2.05 Zakończenie programu

Polecamy...
● **Królowa bandytów** — Film jest niezwykłą historią Phoolan Devi, córki ubogiego wieśniaka z Uttar Pradesh w północnych Indiach, którą w 1968 roku jako jedenastoletnią dziewczynkę — wbrew jej woli — wydano za mąż za trzydziestoletniego Puttilala. Poniżana, bita i gwałcona Phoolan uciekła po długim czasie do rodziców. Będąc już zdecydowaną i odważną dziewczyną odrzuciła awanse syna przywódcy wioski, który w okrutny sposób zaczął się na niej mścić... Film ukazujący tragiczne losy bohaterki oparto na wspomnieniach podyktowanych w więzieniu przez Phoolan Devi, zwaną Boginią Kwiatów lub Królową Bandytów. **23.40**

TVP2

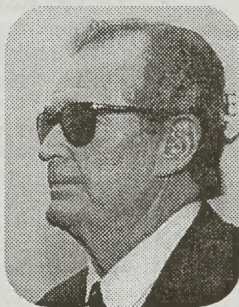
- 7.00 Sport telegram
7.05 Echo tygodnia
7.35 Film dla niesłyszących: Lace — serial obyczajowy
8.25 Słowo na niedzielę
8.30 Program lokalny
9.30 Powitanie
9.35 Cudowne lata: Pryszcz — serial obyczajowy
10.00 Podróże w czasie i przestrzeni: Wyprawa z National Geographic — Goryle w mieście — film dok.
11.00 Kręciola — program Jerzego Owsiaaka
11.30 Pałace świata: Pałac letni w Pekinie — film dok.
12.00 Perły z lamusa: Anna Christie — dramat obyczajowy, USA 1930, reż. Clarence Brown, wyk. Greta Garbo, Charles Bickford, Marie Dressler, Lee Phelps

- Po śmierci swej żony, Chris — kapitan barki i stary wilk morski oddaje swą pięcioletnią córkę Annę na farmę do dalekich krewnych. Dziewczynka dorasta tu w okropnych warunkach. Traktowana jak niewolnica każdego dnia jest upokarzana i wykorzystywana. Jeden z synów rodziny zmusza ją siłą do uległości. Po latach cierpienia dziewczyna ucieka, by rozpocząć życie na własny rachunek. Początkowo pracuje jako pielęgniarka, potem zostaje prostytutką. Zrezygnowana postanawia wreszcie odszukać ojca, który od piętnastu lat nie znalazł czasu, by ją odwiedzić.*
13.35 Gość Dwójki — Wojciech Siudmak
14.00 30 ton! Lista, lista — lista przebojów
14.30 Familiada — teleturniej
15.05 Względność uczuć — serial obyczajowy

- 16.00 Szansa na sukces — Koncert laureatów w Sali Kongresowej
17.00 Kronika
17.25 Studio sport: Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej Francja '98 — mecz Argentyna — Jamajka
19.30 Cosby — serial komediowy



- 20.00 Szansa na sukces — finał w Sali Kongresowej
21.00 Nowojorscy gliniarze — serial sensacyjny
Andy nie zgadza się z Sylwią w kwestii ceremonii ślubnej.
21.45 Halo Dwójka
22.00 Panorama
22.35 Ulice Laredo — western, USA 1995, reż. Joseph Sargent, wyk. James Garner, Sissy Spacek, Sam Shepard, Randy Quaid



- 0.05 Warsaw Summer Jazz Days
0.55 Sport telegram — przegląd najważniejszych wydarzeń sportowych
1.00 Zakończenie programu

Polecamy...
● **Ulice Laredo** — Woodrow Call spotyka Lorenę, która poszukuje swego męża, Pea Eye'a. Wspólnie udają się do Meksyku. W drodze wpadają jednak w pułapkę zastawioną przez Joę Garzę. Call zostaje postrzelony. Przypadkiem trafiają pod opiekę Marii, matki Joey. **22.35**

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 Kosmiczni rycerze — angielski serial animowany dla dzieci, odc. 9/22
8.30 W stronę gór — program publicystyczny (powt.)
8.55 Klub działkowicza (powt.)
9.10 Kalejdoskop sportów
9.30 Koncert muzyki poważnej — Sinfonia Varsovia pod dyr. Krzysztofa Pendereckiego, koncert skrzypcowy Bethovena, solista K.A. Kulka — skrzypce
10.30 Dajcie to na pierwszą stronę — kanadyjski serial fab., odc. 18
Bohaterami serialu są dziennikarze związani z wielkonakładowym dziennikiem. Kolejne epizody przedstawiają problemy społeczne i obyczajowe, z którymi styka się para młodych dziennikarzy.
11.20 Świat przyrody — angielski serial popularnonaukowy dla dzieci i młodzieży, odc. 10/25

- 12.10 Kolejowe przygody — Plymouth, Totnes, Exeter
12.35 Rozmowy kresowe — program publicystyczny (powt.)
13.05 Przeboje TV Kraków
13.55 Kufer Babci Aliny — krakowski magazyn domowy
14.15 Kncert zagraniczny — Jerry Lee Lewis, cz.I
14.45 Kocham cię życie — prog. publ.
15.00 Program dnia
15.05 Nasza antena
15.10 Ivanhoe — francusko-kanadyjski serial animowany, adaptacja powieści Waltera Scotta, odc. 18/26
15.30 Czarodziejski ołówek — serial dla dzieci, poświęcony nauce rysowania, odc. 58/104
15.40 Drużyna marzeń — angielski serial fab., odc. 18/32
Perypetie pięciu chłopaków, których marzeniem jest gra w pierwszoligowych drużynach angielskich.

- 16.05 Zwierzęta — ich miłość, serial przyrodniczy prod. francuskiej, odc.3/8
16.30 Pełne lato z Pełną Kulturą
17.00 Kronika
17.20 Pełne lato z Pełną Kulturą
18.35 Agent 6-0 — ang. film fab., reż. John Glenister i Robert Tronson, odc. 6/12
Opowieść obyczajowa z życia zwykłych ludzi, łącząca realizm formy z niecodziennością treści. Historia popełnienia zbrodni, a następnie jej wykrycia przez głównego bohatera.
19.30 Świat ogrodów — angielski serial poradnikowy, odc. 17/29



- 20.00** Listonosz dzwoni zawsze dwa razy — dramat sensacyjny prod. USA, reż. Bob Rafelson, wyst. Jack Nicholson, Jessica Lange, Anjelica Huston

- 21.55 Kronika
22.15 Sprawozdawczy magazyn sportowy
22.35 Koncert zagraniczny — Jerry Lee Lewis, cz. I (powt.)
23.00 Powrót do domu — film obyczajowy prod. japońskiej, reż. Seiko Iyoda, wyst. Yoshiko Tanaka, Kyoko Kagawa
0.30 Zakończenie programu

Polecamy...
● **Listonosz dzwoni zawsze dwa razy** — Adaptacja powieści Jamesa Caina. Nick Papadakis zatrudnia na swojej stacji benzynowej nowego mechanika Franka Chambersa. Pomiędzy piękną żoną szefa a Frankiem nawiązuje się romans. Oboje postanawiają zabić Nicka. **20.00**
● **Powrót do domu** — W pociągu spotyka się troje przypadkowych podróżnych. Długa podróż jest okazją do bliższego poznania i wyrzucenia z siebie problemów ich trapiących. **23.00**

POLSAT

- 6.00 Plastic TV
6.30 Disco polo live
7.30 Jesteśmy — magazyn redakcji programów religijnych 08.00 Na topie — program muzyczny
8.30 Klip Klaps — najmłodsza lista przebojów
9.00 Rekiny wielkiego miasta, odc. 13; USA 1996; reż. Ron Harris — serial animowany
9.30 Power Rangers, odc. 76 — serial komediowy
10.00 Disco relax
11.00 Ja się zastrzelę!, odc. 16; USA 1997; prod. Steven Levitan, Brad Grey, Bernie Brillstein
11.30 Sabrina, nastoletnia czarownica, odc. 12; USA 1997
12.00 Najdroższy tatuś, odc. 3; USA 1993-94; wyk. Richard Lewis, Don Rickles, Marie Christine, Renee Taylor, Alice Carter, Carey Eidel

- Serial komediowy z gwiazdorem telewizyjnym, Richardem Lewitem w roli zwariowanego psychiatry, Stephena Mitchella, który właśnie się rozwiodł i teraz samotnie usiłuje wychowywać swojego ośmioletniego syna.*
12.30 Wyśniona miłość; USA, 1994; reż. Larry Ludman, wyk. Nicole Amar, Ron Cobert
Donna przyjeżdża do Miami na wakacje wygrane w quizie telewizyjnym i na lotnisku bierze bogatego biznesmena za kierowcę taksówki. Rozbawiony Michael podejmuje grę, której rezultaty będą zupełnie nieprzewidziane.
14.00 Grand Prix MTB — relacja z wyścigu rowerów górskich w Bali-grodzie koło Leska
14.30 Dziewięciu wspaniałych: gra — zabawa
15.00 Dyżurny satyryk kraju
15.30 Piramida: gra — zabawa

- 16.00 Informacje
16.15 Miłość od pierwszego wejrzenia — program rozrywkowy
16.45 Od świtu do zmroku
17.15 Dirty Dancing, odc. 1; USA 1988-89; reż. Ed Kaplan, wyk. Patrick Cassidy, Melora Hardin, Paul Feig
17.45 Zabójcze gry, odc. 13; USA 1995; prod. Paul Bernbaum, Leonard Nimoy
18.40 Hudson Street, odc. 2; USA 1995; wyk. Tony Danza, Lori Loughlin, Jerry Adler
19.05 Idź na całość — show z nagrodami

- 20.05 Gorączka w mieście, odc. 15
20.50 Losowanie LOTTO
21.00 Action Jackson; USA, 1988; reż. Crai R. Baxley, wyk. Carl Weathers, Sharon Stone
ok. 22.50 Wyniki losowania LOTTO
22.55 Na każdy temat — talk show
23.55 Magazyn sportowy
1.30 Junior
2.00 Przytul mnie
3.00 Pożegnanie

Polecamy...
● **Dirty Dancing** — Serial komediowy, nostalgicznie powracający do lat sześćdziesiątych i specyficznej atmosfery tamtych czasów. Opowieść o romantycznej miłości pary młodych ludzi, Johnny'ego i „Baby”, których połączyła fascynacja tańcem. **17.15**
● **Hudson Street** — Romantyczna komedia, rozgrywająca się w środowisku policjantów w New Jersey. Bohaterem opowieści jest przystojny, rozwiedziony i wiecznie zapracowany detektyw Tony Canetti. Partneruje mu ambitna dziennikarka z „Hoboken Reporter”, Melanie Clifford, zajmująca się relacjonowaniem spraw kryminalnych. Oboje tworzą niezwykle duet. **18.40**
● **Action Jackson** — Jerycho Jackson, zwany Action, jest sierżantem policji w Detroit. W mieście doszło do serii morderstw na drobnych biznesmenach i Jackson musi stanąć do pojedynku z bezwzględny Delaplaine. Gangster morduje swoją żonę i podrzuca jej zwłoki policjantowi. **21.00**

tvn

- 6.10 Telesklep
7.10 Beverly Hills 90210 (8) — serial obyczajowy prod. USA



- 8.00 „Troskliwe misie” (7) — serial animowany dla dzieci
8.30 „Cyberkidz” (6) — serial animowany dla dzieci
9.00 Twój problem, nasza głowa — program na żywo dla dzieci
10.00 Rzut za 3 — następca Jordana
10.30 Gillette — program sportowy
11.00 Halo, tu Brian Scott — program rozrywkowy
11.30 Dance Time — magazyn muzyczny

- 12.00 Kino Familijne: „Conan” (17) — serial przygodowy prod. USA
13.00 Teleplotki — kulisy wielkiego świata
13.30 Pod dobrą gwiazdą — wróżby, przepowiednie, horoskopy
14.15 TVN — między nami mówiąc
14.25 Gotuj z Kuroniem — program kulinarny
14.55 „Nieśmiertelny” (19) — serial przygodowy prod. USA
15.45 Film na deser: „Znak Zorro” — film przyg. prod. USA 1940, reż. Rouben Mamoulian, wyk. Tyrone Power, Basil Rathbone (120 min)
Początek XIX wieku. Diego Vega, jeden z najlepszych szermierzy Hiszpanii, nieoczekiwanie zostaje wzwany przez swego ojca do Kalifornii. Okazuje się, że Don Alejandro został bezprawnie odsunięty od urzędu alcade przez chciwego i podstępного Don Luisa Quintero.

- 17.45 Mini Playback Show
19.00 TVN Fakty — informacje
19.25 Sport
19.30 Super Playback Show
Program rozrywkowy, w którym znane postacie życia publicznego wcielają się w gwiazdy muzyki pop i rock. Tym razem będzie to specjalne wydanie. Zobaczymy, posłuchamy i ocenimy występy takich gości jak: Kasia Stankiewicz, Kasia Dowbor, Janusz Korwin Mikke, Brian Scott, Robert Korzeniowski, Dariusz Dziekanowski, Zygmunt Plech, Jerzy Kułej i Grzegorz Lato. Przewodniczącym jury będzie Michał Ogórek.

- 20.45** „Zwyczajni bohaterowie” — film obyczajowy prod. USA (1986), reż. Peter Cooper, wyk. Richard Dean Anderson, Valerie Bertinelli, Doris Roberts (110 min)



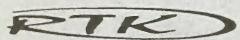
- 22.35 Elite Model Look — relacja z eliminacji
23.05 „Nieśmiertelny” (19) — serial przygodowy prod. USA



23.55 W mrocznym kręgu — reportaż
Polecamy...
● **Zwyczajni bohaterowie** — Opowieść o zwyczajnych ludziach uwikłanych w bezlitosną historię, ludziach zdolnych do największych poświęceń w imię miłości... Jest wiosna 1973 roku; Maria Pezo wraz z przyjaciółką Edith Bemsde szkuje przyjęcie — po 14 miesiącach rozłąki wraca z Wietnamu do domu chłopak Marii... **20.45** (d)

SOBOTA

Stacje telewizyjne regionalne



18.05 Życiowe dylematy — obycz.; Niezwykłe sporty — dok. 19.05 Przybysz i zabójca — komediodrama 21.00 Amerykańscy gladiatorzy — telet. 22.00 Niezwykłe sporty — dok. 22.00 Królowa Bona — hist. 23.30 Dziewczyny z Hollywood — erotyk



15.00 Auto moto puls — magazyn 15.30 Niebezpieczne kobiety — obycz. 16.00 Prawdziwa historia o... 17.00

Sandybell 17.30 Beverly Hills Teenagers 18.00 Życie jak loteria — obycz. 19.15 Kolejowe przygody wzdłuż Europy 20.00 Nowożeńcy — film obycz., USA 22.00 Remiza — komedia, USA 23.30 Belamy — serial krym.



12.00 Westgate — serial sensac. 13.00 De Mono — film dok. 14.00 Jednym śladem — magazyn 15.00 Zebra — program muz. 15.30 Tego już za wiele — kom. 16.00 Auto moto puls 16.30 Pago Pago — teleturniej 18.00 Życie Kamila Kuranta — serial

obycz. 19.30 Dookoła świata — magazyn 21.00 Życie Kamila Kuranta 22.00 Westgate — sensac. 23.00 Tego już za wiele — serial kom. 23.30 Francja S.A. — komedia SF, Francja 1



17.30 Sonda — Co sądzą Tarnowianie? 18.00 Kwadrans o województwie 18.30 Aktualności tarnowskie 18.45 Kulinarny Kącik Konesera 19.00 Kobiecierz — obycz. 20.40 ATV idzie do kina 21.00 W sieci — dram. polic. 23.00 Z piekła po zwycięstwo — film woj. 1.00 Gorączka — film sens.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne

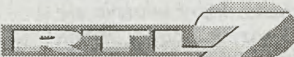


9.10 Rozmowy z ks. prof. Józefem Tischnerem 9.30 Sobota z Telewizją Katowice 10.30 Skarby archeologii — dok. 11.00 Teatr Śląski — historia prawdziwa 11.35 Pani modna — magazyn 13.30 Gol — magazyn 14.30 Artur i mamusia — serial kom. 15.35 Czarodziejski ołówek — serial dla dzieci 15.45 Niebezpieczna zatoka — serial przyr. 16.15 Ja i moje zwierzęta — serial przyr. 16.35 Muzy — magazyn 18.30 Tak panie Ministrze — serial kom. 19.05 Warzywnik — serial dok. 19.30 Jak chronić prawa człowieka — serial dok. 20.00 Siedem wcieleń Stefana — komedia krym., Włochy 22.50 Głęboki sen — film krym., USA



9.30 Dla dzieci: Ala i As — Rozpiewane lato 9.45 Dla dzieci: Szafki 10.15 Zwierzęta 14.00 Ludzie, sprawy, miejsca — magazyn 15.00 Powrót Arabeli: Spełniona przepowiednia — serial dla młodych widzów, Czechy 16.00 Informacja Studia Kontakt — program publicystyczno-informacyjny 16.15 Mówi się... — program poradnikowy prof. Jerzego Bralczyka 16.35 Ludzie listy piszą 18.15 Chłopi: Gospodynie — serial obycz. 19.15 Dobranocka 19.50 Kto jest kim w Polsce? 20.00 POLONICA: Modi — film biograficzny, Włochy 21.35 Miłość, wiosna i kabaret — PA-

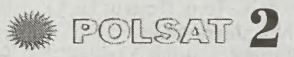
KA '98 — program rozrywk. 23.20 Tok szok — widowisko publicystyczne



8.35 Piękna i Bestia — serial przyg. 9.30 Słodka dolina — serial dla młodzieży 9.55 Sunset Beach — serial obycz. 10.40 Nejeżdźcy — serial SF 11.35 Sliders — serial SF 12.20 Bolek i Lolek 13.55 Komando „Małolat” — sensac. 15.30 Sliders — serial SF 16.20 Wyprawy z National Geographic 17.10 Trzecia planeta od Słońca — serial kom. 18.00 Czynniki PSI 2 — serial SF 19.00 Potężni i bogaci — serial dok. 19.55 Bastion — film SF, USA 21.45 Kameleon 2 — serial sensac. 22.35 Doskonały cel — sensac., USA



11.00 Plansze rysunkowe Billa Cosby'ego — program dla dzieci 11.30 Bliżej filmu — magazyn 13.30 Wspaniałości przyrodnicze Europy — serial dok. 14.30 Młody Książę — serial przyg. 17.30 Auto salon — magazyn 18.00 Reportaż z planu — magazyn 18.30 Fachowiec radzi 119.30 Nie tylko na weekend — magazyn 20.00 Pod wiatr — film sensac., USA 21.50 Werdykt — talk show 22.20 Noa, Noa — film przyg., Włochy



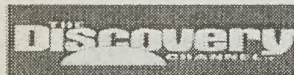
7.00 Dance TV — program muz. 7.30 Festiwal Polsat Dance 7.45 Plastic

TV — program muz. 8.00 13.30 TV Shop 8.30 Minidetektywi — serial anim. 9.00 Michael Valiant — anim. 9.30 Droga do Avonlea — serial 10.30 Cwaniak — serial sens. 11.30 Żar młodości — serial 12.30 W słońcu Kalifornii — serial 14.00 Link New Look — mag. mody 14.30 ROM; 15.00 Soundtrack 15.30 Na topie — magazyn muz. 16.00 Droga do Avonlea — serial 19.00 Micaela — telenowela 19.50 Moja ukochana — film obycz. 21.45 Idź na całość — telenowela 22.25 As z rękawa — film sensac.



9.00 Zawsze razem (13/30) — obyczajowy, Kanada 9.30 Klub na plaży (82) — serial, Brazylia 10.00 City (112) — serial, USA 10.30 Antonella (29) — serial, Argentyna 11.30 Dzieciżna nienawiść (108) — serial, Brazylia 12.30 Aniołki Charliego (44) — serial kryminalny, USA 13.30 Życie zwierząt (11) 14.00 Zanim kupisz — Drzwi i zamki antywłamaniowe 14.15 Starszy i Hutch (21) — serial sensacyjny, USA 16.30 Jack Holborn (3/6) — serial przygodowy, W. Bryt. 17.30 Zwirowana rodzinka (23) — serial komediowy, USA 19.00 Filmy z Charlie Chaplinem 19.15 Techno party — program muzyczny 19.55 Czynniki ludzki — film sensacyjny, W. Bryt./Włochy 22.00 Koktajl towarzyski wg Marii Czubarzek 22.30 Wojna i pamięć (22) — serial, USA 23.30 Phil Oszust Collins — film obyczajowy, Australia

Telewizje satelitarne



17.00 — 21.00 Sobotni blok programowy: Skrzydła przyszłości 17.00 TSR2 18.00 Dominacja w powietrzu 19.00 Ocy na niebie 20.00 Ostanía granica.

Głównym zamiarem naukowców jest stworzenie statku kosmicznego, który samodzielnie będzie w stanie polecieć na orbitę i bezpiecznie powrócić na Ziemię 21.00 Planeta żywiółów: Błyskawice 22.00 Niesamowite maszyny: Lotniskowce 23.00 Stulecie wojen 0.00 Arthura C. Clarke'a świat tajemniczych mocy: Z umysłu do umysłu



17.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — zapowiedź meczu 17.15 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — mecz Belgia — Meksyk 19.30 Le Match — magazyn 20.30 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — zapowiedź meczu 20.45 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — mecz Holandia — Korea Płd. 23.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — mecz Japonia — Chorwacja 1.00 Journal — dziennik wieczorny piłkarskich MŚ '98 1.30 Journal — dziennik wieczorny piłkarskich MŚ '98



8.10 — 10.20 Seriale animowane 10.20 Out of the Blue — nowy serial obycz. 11.10 Pacific Drive — serial sensac. 12.05 Heartbreak High — serial obycz. 13.00 Używane samochody — komedia, USA 16.00 Star Trek: Deep Space Nine — serial SF, USA 18.00 Przestępstwa tworzą historię — serial dok. 19.30 Szczera prawda! — magazyn 20.15 Świnia — Historia pewnej kariery — komedia obycz., Niemcy 0.15 Joy a Hongkong — film erotyczny, Francja



6.15 — 12.40 Seriale animowane 12.40 The Little Rascals — serial kom. 13.30 Parker Lewis Can't Lose — serial kom. 13.55 Pod jednym dachem — serial obycz. 14.20 Sabrina, nastoletnia czarownica — serial kom. 14.50 Goosebumps — serial fantast., USA 15.40 Superman — serial fantast., USA 16.35 Viper — serial sensac. 17.35 Babylon 5 — nowy serial SF, USA 18.35 Przygody Sindbada — serial przyg. 19.45 Switch — show 20.15 I kto to mówi — komedia, USA 22.15 Czerwona gorączka — film sensac., USA 0.20 18 Fatal Strikes — film sensac., Hongkong



9.00 Muzyczne doniesienia Vivy 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Notowania list przebojów 12.00 Nowości niemieckiej sceny muzycznej 13.00 Top 100 — niemiecka lista przebojów 15.00 Viva Charts — parada światowych hitów 16.00 Gorąca linia Vivy 17.00 Planeta Viva — magazyn 19.00 Taneczny program Vivy 20.00 Loop TV — magazyn 21.00 In Luv — talkshow

GAZETA
KRAKOWSKA
REDAKTOR NACZELNY: RYSZARD NIEMIEC
tel. 411-84-11, fax: 411-64-55
31-548 Kraków, al. Pokoju 3.
Adres do korespondencji: 30-960 Kraków 1, skrytka poczt. 402.
Centrala telefoniczna: 411-84-11, 411-32-22, 411-39-91, 411-33-05
fax: 411-64-55, 412-66-08
Sekretarz odpowiedzialny: tel. 412-29-98
Dział łączności z czytelnikami: tel. 412-46-33
Dział miejski: tel. 412-16-94
Dział sportowy: tel. 412-11-60
Redakcja nocna: tel. 412-29-98
BIURO OGŁOSZEŃ:
Kraków, aleja Pokoju 3 tel. 412-61-51, fax. 412-40-99
ul. Starowiślna 10 tel/fax 422-06-03
Terenowe biura ogłoszeń mieszczą się w siedzibach oddziałów.
WYDAWCA: „Polskapresse” — Spółka z o.o. — Oddział Gazeta Krakowska w Krakowie. Prezes Zarządu Oddziału — Piotr Szymorski
DRUK: DRUKPRESS, Kraków, ul. Nowohucka 50; tel. 411-38-39
PRENUMERATA: Dział Kolportażu
Za treść ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji, zmiany ich tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwracamy.

NIEDZIELA

Stacje telewizyjne regionalne



18.00 Amerykańscy gladiatorzy — teleturniej 19.00 Królowa Bona — hist. 19.55 Z kamerą po świecie — film dok. 20.25 Cienie — film dok. 21.00 Środek pojęczyny — film sens. 23.20 Stolice i metropolie świata — film dok. 23.45 Operacja „Pustynna Burza” — film dok.



15.40 Belamy — krym. 16.30 Sandybell 17.00 Prawdziwa historia o...

17.30 WIZJER PeTeKa2 18.00 Dookoła sławy — magazyn 19.00 Życiowe dylematy — obycz. 19.45 Gotuję bo lubię 20.00 Kariera Nikodema Dyzmy 21.00 Midnight Love — magazyn 21.30 Nowożeńcy — film obycz., USA



8.00 Westgate — serial sensac. 11.30 Świat i cztery kółka 12.00 Westgate — serial sensac. 13.00 Na ulicy Kazika — dok. 15.30 Tego już za wiele — serial kom. 16.00 Dookoła świata — magazyn 16.30 Xapatan — telet. 18.00 Życie Kamila Kuranta — serial obycz.

21.00 Życie Kamila Kuranta — serial obycz. 22.00 Westgate — serial sensac. 23.00 Tego już za wiele — kom. 23.30 Emanuelle na Dalekim Wschodzie — erot.



17.00 Tarnów 2000 17.30 Pytania i odpowiedzi 18.00 Teleradio 19.00 Subway — dram. sens. 20.40 Tarnowskie Studio Sportowe 21.00 Przedział złamanych serc — kom. 23.00 Podróż ojca — dram. sens. 0.30 To jest kino 1.00 Niewinna i czysta — kom. erot. 2.30 Teatrzyk intryg przedstawia.

Stacje telewizyjne polskojęzyczne



7.30 Jezus — Królestwo bez granic — serial dla dzieci 9.00 W cztery świata strony 9.25 Sprawa Hamiltona — serial przyg. 0.00 Klub globtrotera 10.40 Koszałek Opalek 11.30 Na ludową nutę — teleturniej 13.00 Artur i mamusia — kom. 13.30 Sacrum profanum 14.00 Kronika towarzyska i rodzinna — program rozrywk. 14.50 Skąd ten cytat? 15.00 Kto pyta nie błądzi 15.40 Drużyna marzeń — serial dla młodzieży 16.05 Zwierzęta — ich miłość — serial dok. 16.35 Oj, ni ma jak Lwów 17.10 Gość Tele Trójki 18.30 Agent 6 — 0 — serial obycz. 19.30 Świat ogrodów — serial dok. 20.00 Listonosz zawsze dzwoni dwa razy — dramat sensac., USA 22.50 Powrót do domu — film obycz., Japonia



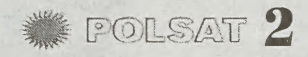
8.30 Misjonarze: Misjonarze na barce — film dok. 9.00 Dzień dobry na dzień dobry — program 10.15 Zaproszenie — program krajoznawczy 11.30 Magazyn kulturalny 11.45 Polonijne spotkania 12.00 Dla dzieci 13.00 Transmisja niedzielnej mszy św. 14.00 Skarbiec — magazyn 14.30 Podwieczorek — program rozrywk. 16.50 Pocztynion 17.40 WSPOMNIENIE CZAR: Ogłoszenie matrymonialne — komedia obycz., Polska 18.45 Latarnik 19.15 Dobranocka 19.50 Kto jest kim w Polsce? 20.00 Yesterday — film obycz., Polska 21.50 TLP — Twoja Li-



9.50 Bastion — film SF, USA 11.30 Lassie — serial dla młodzieży 12.00 Sliders — serial SF 12.50 Trzecia planeta od Słońca — serial kom. 13.40 Amazonki na księżycu — komedia, USA 15.20 Rewolwer i melonik — serial sensac. 16.15 Siódme niebo — serial famil. 17.05 Ukryta kamera 17.30 Kameleon 2 — serial sensac. 18.20 Alfred Hitchcock przedstawia 19.00 Szwajcarscy Robinsonowie — serial przyg. 19.55 Ze śmiercią jej do twarzy — komedia, USA 21.45 Wieczór z wampirem 22.50 Oblicza Nowego Jorku — serial sensac. 23.35 Szczury nabrzeża — serial krym.

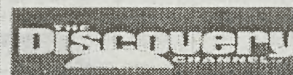


11.00 Wspaniałości przyrodnicze Europy — serial dok. 13.30 Plansze rysunkowe Billa Cosby'ego — program dla dzieci 14.00 Auto salon — magazyn 14.30 Fachowiec radzi — program poradnikowy 17.15 Godzina z... Rolling Stones 18.00 Nie tylko na weekend — magazyn 18.30 Pełnym gazem — magazyn 19.30 Łowca rekinów — film przyg., Włochy



8.30 Minidetektywi — serial anim. 9.00 Michael Vallant — anim. 9.30

Telewizje satelitarne



18.00 Flightline, czyli wszystko o maszynach latających 18.30 Ultra nauka: Dzika pogoda 19.00 Wszystko o tyranozaurze 21.00 Discovery Showcase: Oddech niebios. Te trzy godzinne programy poświęcone są wiatrom. Pierwszy film przedstawia doniosłą rolę, jaką odgrywa wiatr w utrzymywaniu stałej temperatury powietrza, co pozwala ludziom normalnie funkcjonować



9.30 World Cup — Le Mix — powtórki spotkań z poprzedniego dnia 11.00 Rendez-vous France '98 — wywiady, powtórki, analizy 14.00 Tennis ziemny: Turniej ATP w s'Hertogenbosch — finał 17.00 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — zapowiedź meczu 17.15 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — mecz Argentyna — Japonia 20.30 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — zapowiedź meczu 20.45 Piłka nożna: Finały XVI MŚ '98 we Francji — mecz USA — Iran



8.50 MacGyver — serial sensac. 9.45 The Poppy Is Also a Flower — film sensac., USA 11.25 Thunder in the Sun — western, USA 14.35 Dzik bez — film muz., Niemcy 16.05 Płonący brzeg — miniserial obycz. 20.15 Świnia — Historia pewnej kariery — komedia obycz., Niemcy 22.15 Przegląd tygodniowy — magazyn 23.15 Spiegiel TV — magazyn 23.45 24 godziny — magazyn



6.15 — 11.50 Seriale animowane 11.50 The Adventures of Brisco Coun-

ty jr. — serial przyg. 12.40 Time Trax — nowy serial SF, USA 13.35 Jak kupić nową mamę — film przyg., USA 15.00 Pacific Blue — serial sensac. 16.00 Renegat — serial sensac. 17.00 Poślubiona mafii — komedia, USA 19.00 Świat cudów — magazyn 19.45 Świat cudów — magazyn 20.15 Chłopa na bok — film obycz., USA 22.25 Focus TV — magazyn 23.30 Zagraj i zabij — film sensac., USA 1.05 Ścisk — komedia, USA 2.50 Pacific Blue — serial sensac.



9.00 Interaktiv-Spezial — gorąca linia Vivy 10.00 Planeta Viva — magazyn 11.00 Minh-Khai's Music Box — magazyn 12.00 Taneczny program Vivy 13.00 Vivation Plus — talkshow Stefana Raaba 14.00 Co było grane? — przegląd weekendowych nowości 15.00 Nowości Vivy — premiery i debiutanci 16.00 Viva hity — nowości i standardy pop-rockowej sceny 17.00 Jam: pop-rockowe archiwum 18.00 Planeta Viva — magazyn 19.00 Chartist — notowania list przebojów 20.00 Viva Charts — parada światowych hitów 21.00 In Luv — talkshow 22.00 Word Cup

Za zmiany wprowadzone w programie w ostatniej chwili redakcja nie odpowiada



Francuzi wzmocnieni za sprawą...kontuzji

(red. Janusz Kozioł z Paryża)

Przed rozpoczęciem mistrzostw kibicom Francji marzył się najmłodszy i najskuteczniejszy atak, w którym mieliby brylować piłkarze Monaco, niespełna 21-letni Thierry Henry i młodszy od niego o dwa miesiące David Trezeguet. Trenera Aime Jacquet'a też kusilo, by właśnie im powierzyć losy swego zespołu, ale im bliżej było pierwszego meczu, tym bardziej trenerskie kalkulacje wygrywały z odwagą. Jacquet w końcu uznał, że połowiczne rozwiązanie tej sprawy dla niego będzie najlepsze, stąd u boku Guivarc'ha pojawił się Henry.

Ale potem życie zaczęło weryfikować trenerskie plany. Kontuzja Guivarc'ha zmusiło go do wyboru partnera dla Henry'ego. Wtedy jeszcze nie postawił na Trezegueta, wolął narazić się na ataki kibiców i dziennikarzy, dając prawo gry niezbyt cenionemu ostatnio Dugarry'emu. Zerwanie mięśnia przez tego ostatniego w drugim meczu grupowym nie pozostawiło już selekcjonerowi „trójkolorowych” innego wyjścia. Młodzież z Monaco zagrała razem i strzeliła trzy gole (Henry 2 i Trezeguet 1), które dały już zespołowi wyjście z grupy eliminacyjnej. Natychmiast wyciągnięto z tego faktu wnioski, iż kontuzje dwóch wyżej notowanych przez trenera zawodników w efekcie wzmocniły Francję.

Pozostaje teraz pytanie czy czerwona kartka dla Zinedine



Zidane będzie pauzował dwa mecze

Zidane Francję również wzmocni, czy też znacznie osłabi? Zidane za faul w meczu z Arabią został usunięty z boiska i już wczoraj komisja FIFA nałożyła na niego karę

zakazu gry w dwóch meczach. O ile brak lidera zespołu w spotkaniu z Danią nie ma już większego znaczenia, to druga przymusowa przerwa w meczu, który jest rozstrzygany systemem pucharowym może być już poważnym problemem. Zidane twierdził na Stade de France, że szedzia potraktował go zbyt surowo. Trener Jacquet był innego zdania i powiedział, że nie zostawi tak tej sprawy.

— Wiem, że Zinedine jest pod olbrzymią presją — mówi Aime Jacquet — ale jeżeli chce być liderem zespołu, to nie może pozwolić sobie na takie zachowania i na osłabianie drużyny. Będę z nim rozmawiał i niestety będę musiał piłkarza ukarać. Kara FIFA to jedno, a wewnętrzna kara to drugie.

Kiedy już okazało się, że Zidane nie będzie mógł zagrać w dwóch meczach niespodziewanie w obronie piłkarza wystąpił aktualny jeszcze prezydent FIFA, Joao Havelange. Ale raczej mało prawdopodobne jest, by jego interwencja przyniosła pozytywny skutek.

AWS popiera UKFiT

Prezydium Klubu Parlamentarnego Akcji Wyborczej Solidarności w pełni popiera działania Urzędu Kultury Fizycznej i Turystyki wobec Polskiego Związku Piłki Nożnej — stwierdził w swoim stanowisku posłowie AWS.

Posłowie wyrażają nadzieję, że Nadzwyczajny Zjazd PZPN doprowadzi do reformy rodzimego futbolu. Posłowie AWS nie twierdzą, że wszyscy działacze Zarządu PZPN źle służą piłce nożnej. Złe praktyki dotyczą zdecydowanej mniejszości. Reforma będzie dotyczyła osób i obecnych struktur, a zmiany nastąpią dzięki Nadzwyczajnemu Zjazdowi PZPN.

Zamiast Wydziału Gier PZPN Liga Polska

Liga Polska będzie autonomicznym stowarzyszeniem i przejmie obowiązki Wydziału Gier PZPN. Taką decyzję podjęli w piątek w Ryniu działacze klubów pierwszej i drugiej ligi.

W jej kompetencji będzie prowadzenie rozgrywek ligowych, ustalanie terminarzy, weryfikowanie wyników rozegranych spotkań, zgłaszanie do organizacji sędziowskiej listy arbitrow, którzy powinni prowadzić spotkania. Do opracowania statutu Ligi polskiej powołano komisję złożoną z sześciu osób: (Zbigniew Kaliński z Warszawy, Andrzej Krug z Lubina, Marek Lesiak z Zabrza, Marek Łopiński z Łodzi, Marek Pietruszka z Warszawy i Andrzej Wach z Warszawy).

MTMP mężczyźni Świetna gra Chmeli

Rozgrywane na kortach Wawelu Międzynarodowe tenisowe Mistrzostwa Polski wchodzi w fazę półfinałów. Był to bardzo dobry dzień dla Michała Chmeli, który zakwalifikował się do gier półfinałowych indywidualnie, a w deblu jest już w finale.

Michał Chmela w ćwierćfinale pokonał Vaclava Houbicka 7:6, 5:7, 6:3, Bartłomieja Dąbrowski wygrał z Michałem Gawłowskim 6:0, 6:1, Anders Schneider pokonał Tomasza Cibulca 6:3, 3:6, 6:3, a Peter Kralert wygrał z Borisem Borgulą 2:6, 7:5, 6:2. W deblu rozegrano tylko jeden pojedynek. Tomasz Cibulec — Piotr Szczepanik wygrali z Peterem Kralertem i Peterem Palą 6:1, 6:1. W drugim półfinale, duet Michał Chmela — Michał Gawłowski otrzymali walkower, gdyż debel Benjamim Rudziak i Paweł Motylewski nie mogli wystąpić. (pg)

Gołota w kraju?

Jeśli Andrzej Gołota wygra lipcową walkę z Coreym Sandersem w Atlantic City, stanie na polskim ringu, we Wrocławiu, przeciwko Timowi Witherspoonowi. Plany obu walk Gołoty ogłoszono w czwartek w polskim konsulacie w Nowym Jorku. Trener Lou Duva twierdzi, że walka z Sandersem będzie dla Gołoty próbą charakteru. Jeśli go nie pokona, nie będzie Witherspoona.

Żużlowa GP Danii

Triumf Nielsena

Doświadczony Duńczyk Hans Nielsen wygrał Grand Prix Danii w Vojens, trzecią eliminację indywidualnych mistrzostw świata na żużlu. Drugie miejsce zajął Anglik Chris Louis, a trzecie lider klasyfikacji generalnej, Szwed Tony Rickardsson.

Kiepsko na torze w Vojens spisali się polscy żużlowcy. Co prawda Piotr Protasiewicz awansował do turnieju głównego, ale odpadł Sebastian Ułamek. Tomasz Gollob wystartował w turnieju głównym bez konieczności startu w eliminacjach. Niestety nie udało mu się awansować do wyścigów

półfinałowych. W wyścigu ostatniej szansy zajął trzecie miejsce, a wygrał Duńczyk Karger. Tym samym żadnemu z polskich żużlowców nie udało zakwalifikować się do czołowej ósemki. Tomasz Gollob zajął miejsce 9 — 10, Piotr Protasiewicz 13 — 14, a Sebastian Ułamek 21 — 22. (opr pg)

Tenisowy turniej PZU Życie SA

Bez Polek

Dwie Węgierki, Holenderka i Rosjanka awansowały do półfinału tenisowego turnieju PZU Życie SA (pula nagród 25 tys. dolarów) w Sopocie. Ozdobą ćwierćfinałów był pojedynek 16-letniej Rosjanki Nadieжды Pietrowej z Karoliną Jagieniak, Polką, która występuje w barwach Francji.

W pierwszym secie Pietrowa, triumfatorka juniorskiego turnieju na kortach Roland Garrosa, silnymi uderzeniami z głębi kortu narzuciła swój styl gry. Po przegraniu tej partii do dwóch, Jagieniak w kolejnej zmieniła rytm gry. Płaskie piłki zaczęła przeplatać pół lobami. Ta taktyka przyniosła jej sukces. Rosjanka zaczęła rzucać piłki poza kort i przegrała seta do czterech. W ostatnim jednak zmęczona Jagieniak, która musiała rozgrywać wcześniej trzy spotkania w eliminacjach, nie

miała już wiele do powiedzenia i wygrała tylko jednego gema.

Wyniki ćwierćfinałów: Amanda Hopmans (Holandia) — Sandra Dopfer (Austria) 2:6, 6:3, 6:3, Anna Maria Foldenyi (Węgry) — Rosa Maria Andres (Hiszpania) 6:4, 6:1, Nadieжда Pietrowa (Rosja) — Karolina Jagieniak (Francja) 6:2, 4:6, 6:1, Petra Gaspar (Węgry) — Radka Pelikanova (Czechy) 6:1, 6:0. W sobotnich półfinałach spotkają się: Hopmans z Foldenyi oraz Pietrowa z Gaspar. (opr pg)

Najlepsi w IV lidze

Dzisiaj odbędzie się ostatnia kolejka IV ligi. Większość decyzji już zapadła. Awans wywalczył w wielkim stylu Górnik Wieliczka, i nic dziwnego, że piłkarze tego zespołu zajmują czołowe miejsca w klasyfikacji „GK” na najlepszego piłkarza sezonu 1997/98.

W poprzednim sezonie triumfował w tej klasyfikacji bramkarz Sandecji Stanisław Bodziony, zespołu który wywalczył awans do III ligi. Wszystko wskazuje na to, że również w obecnym będzie podobnie. Chociaż ostatniego słowa nie powiedział duet z krynickiej Multi-Vity, Ruchala — Dziedzina.

3.92 — Kolański (Górnik)
3.90 — Burmer (Górnik)
3.85 — Szczygieł (Górnik), Ruchala (Multi-Vita)
3.81 — Poskrobko (Górnik)
3.71 — Dziedzina (Multi-Vita)
3.70 — Kępski (Świt)
3.68 — Kaczówka (Górnik)
3.65 — Łazarz (Górnik)
3.63 — Dąbrowski (Górnik)
3.58 — Hajduk (Wolania)
3.55 — Dudzik (Tymbark), Remian (Wolania)
3.54 — Szczepański (Multi-Vita)
3.46 — Jurkiewicz (Multi-Vita)
3.42 — D. Jaworski (Świt)
3.41 — Dyrek (Multi-Vita)
(PG, boch, dnie)

Wyniki, wyniki, wyniki

Grupa C

FRANCJA — ARABIA SAUDYJSKA 4:0 (1:0). Bramki: Henry 36 i 78, Trezeguet 69, Lizarazu 85. Czerwone kartki: Mohammed Al-Khilaiwi — Zidane. Żółte kartki: Blanc, Lizarazu — Mohammed Al-Jahani, Sami Al-Jaber. Sędziów: Arturo Brizio Carter (Meksyk). Widzów 80 000.

FRANCJA: Barthez — Thuram, Blanc, Desailly, Lizarazu — Deschamps, Boghossian — Henry (77, Pires), Zidane, Diomedes (58, Djorkaeff) — Dugarry (30, Trezeguet).

ARABIA SAUDYJSKA: Al-Dayea — Al-Jahani (75, Al-Dosari), Al-Khilaiwi, Zebrawawi, Soulaïmani — Al-Shahrani, K. Al-Owairan, Fouad Amin, Saleh — Al-Jaber, S. Al-Owairan (33, Maater, 63, Al-Mowalid).

1. Francja 2 6 7:0
2. Dania 2 4 2:1
3. RPA 2 1 1:4
4. Arabia S 2 0 0:5

Grupa D

NIGERIA — BULGARIA 1:0 (1:0). Bramka: Ikpeba 27. Sędziów: Mario Sanchez Yanten (Chile). Żółte kartki: Adepoju, Uche, Okocha, Ikpeba — Iliew, Kisziszew. Widzów 49 tysięcy.

NIGERIA: Rufai — West, Uche, Babayaro — Adepoju, Finidi George (85, Babangida), Oliseh, Okocha, Lawal — Ikpeba (76, Yekini), Amokachi (67, Kanu).

BULGARIA: Zdravkov — Iwanow, Ginczew, I. Petkow — Kisziszew, Jankow (85, Baczew), Christow (46, Borimirov), Iliew (69, Penew), Bala-kow — Stoiczkov, Kostadinow.



Oh, la, la...

Blatter i pornografia

Saudyjski Al-Khilaiwi przerwał rajd Baska Lizarazu. Meksykański sędzia Carter uniósł do góry czerwoną kartkę. Telewizje pokazały całą sytuację jeszcze raz. Wtedy zza lini autowej wzleciał nad zamazaną murawę — płak. Przestraszony — uciekał.

Czas zatrzymał się! Przerażony, oszołomiony Al-Khilaiwi schodził z boiska z uciętą przez ambitego emira głową. Egzekucję pokazała miejscowa stacja telewizyjna. Al-Khilaiwi po chwili przez chwilę metaliczne łaskotanie na karku. Koleszy poklepywali go po ramionach. Nie chcieli żeby płakał.

Emir Faical Ben Fahd pomyślał o pieniądzach wyrzuconych w błoto. Wprawdzie pieprzył pieniądza, ale sprawy lekkość defensora nie mógł pozostawić własnemu biegowi.

Sędziemu Carterowi było niedobrze. Sombro opadło mu na czoło, dlatego źle ocenił sytuację. I zagwiżdżał. Czy było to godne meksykańskiego macho? Czy nie powinien był — jak radziła mu Meme, prostytutka z Makao — zostawić w pudełku na buty tych przeklętych czerwonych

kartek? Pocięził się, że uczynił to, czego domagał się od niego musju Pułkownik.

Czas na boisku w St Denis zatrzymał pułkownik Blatter: Szwajcar, wieloletni spec od chronometrów Longinesa, dobry sprinter, prezes Międzynarodowego Stowarzyszenia Przyjaciół Podwiązek, wieloletni gensek FIFA. Dokonał sporo.

Po pierwsze wymyślił ceremonie losowania. Był to gest humanisty i showmana. Po drugie załatwił sędziów na amen. Był to oficjalnie gest reformatora, a w istocie decyzja administracyjna. Jednych sędziów ogłupił, innych sparaliżował strachem, pozostałych osłupił. Zabronił sędziom kupowania wideo. Każdy z nich czuje jak podążają za nim na boisku czy Pułkownika. Każdy będzie wykastrowany za jakąkolwiek aprobatę dla grzesznego ataku od tyłu.

Wczorajem sędzia Carter mógł zadzwonić do przyjaciółki z Makao i oznajmić:

— Meme, to nie było jednak od tyłu. Podglądałem to na wideo. Piłka jest jednak szybsza od pornografii. Mimo to, razem z musju postawił faceta na szafot.

Piotr SIKORA





MŚ ♦ ♦ ♦ MŚ ♦ ♦ ♦ MŚ



Nigeria już awansowała Ikpeba strzelał też w Krakowie

(dokończenie ze str. 1)



Przewrotka Emila Kostadinowa. Z tyłu stoper Nigerii, Tariho West

Przed przerwą częściej udawało się Nigeryjczykom niepokoić Zdrawkowa. Finidi George, dwukrotnie Olieh i Amokachi stwarzali sytuacje, po których na trybunach wszyscy z uznaniem kiwali głowami. Ten podziw sięgnął szczytu w 27 min., kiedy to po wspaniałej czwórkowej akcji Ikpeba sfi-

nalizował ją ogrywając najpierw obrońcę, a potem strzelając do siatki pod pachą Zdrawkowa. Ikpeba tak bardzo ucieszył się tą sytuacją, że potem chciał sam przypieczętować sukces ekipy Bory Milutinovica. Raz minimalnie przstrzelił, potem się zakiwał pod bułgarską bramką, a gdy wreszcie

oddal strzał w światło bramki, piłkę na linii wyłapał Zdrawkow.

Czy przy takiej przewadze Nigeria mogła ten mecz zremisować, a nawet przegrać? Kto przypomni sobie jak spisywał się w meczu z Hiszpanią bramkarz Rufai, nie mógł uwolnić się od niepokoju o losy Nigeryjczyków. Ten strach tym razem okazał się prawie niepotrzebny. Rufai wyłapał groźny strzał Stoiczkiwa, potem minimalnie pomylił się Balałow. Po przerwie Balałow już się nie pomylił, a mimo to nie wpisał się na listę strzelców. Piłkę zmierzającą do bramki z bliska chciał jeszcze dobić Stoiczkiw, ale w efekcie ją od bramki wybił.

Czym bliżej do końca spotkania tym bardziej zespoły nie bawiły się w rozgrywanie piłki, tylko na przemian przerzucano piłkę pod pola karne Bułgarów i Nigeryjczyków. Wtedy do rangi bohaterów meczu urastali Zdrawkow i Rufai, chociaż ten drugi momentami działał zbyt szybko rzucając się w bramce jeszcze przed oddaniem strzałów. Na szczęście dla niego wpadki żadnej nie zanotował, a w jednym przypadku czuwały nad nim siły wyższe i Kostadinow z bliska trafił w poprzeczkę. Po drugiej stronie boiska zbyt samolubnie grali Finidi, Kanu i Lawal. Dlatego na kolejne bramki już się nie doczekaliśmy. Co nie zmienia faktu, że mecz był niezwykle interesujący, gdyby go tylko nie oceniać pod względem dyscypliny taktycznej.

Janusz KOZIOŁ

SOBOTA

20 czerwca

- Wschód słońca — 4.14
- Zachód słońca — 21.01
- Wschód księżyca — 2.09
- Zachód księżyca — 16.18

Dzień dłuższy od najkrótszego o 9 godz. 1 min.

Imieniny:

Bogny, Diny,
Florentyny, Rafaela

Natura urodzonych 20 czerwca zmienna, niespokojna, nerwowa, ale umysł aktywny, obrotowy, impulsywny. Bywają niezdyscyplinowani, a przez to podatni na wpływ otoczenia. Cierpią na przeroszt życiowych ambicji, a jako że cecha ta na ogół powoduje niezrealizowanie zamierzeń, w wieku dojrzałym są często niezadowoleni ze swego losu, uważając się za pokrzywdzonych przez świat.

NIEDZIELA

21 czerwca

- Wschód słońca — 4.14
- Zachód słońca — 21.01
- Wschód księżyca — 2.41
- Zachód księżyca — 17.36

Dzień dłuższy od najkrótszego o 9 godz. 1 min.
NAJDŁUŻSZE DNI W ROKU

Imieniny:

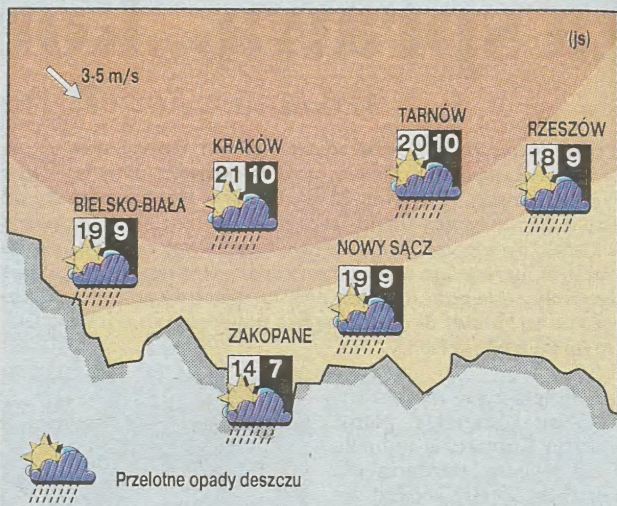
Alicji, Alojzego,
Demetrii, Rudolfiny

Przyjaźni, uprzejmi, towarzyscy, aktywni to urodzeni 21 czerwca. Posiadają szczególny dar przekonywania do swoich racji, ale sposobu, jakich używają, by otrzymać od losu to czego pragną, nie zawsze są godne pochwały. Samotność nie jest dla nich wskazana – jeśli nie założą własnych rodzin, stają się melancholijni i zgorzkniali.

POGODA

Polska południowa jest na skraju wyżu znad południowych Niemiec. Temperatura minimalna od 7 do 10 st., w Tatrach 0 st. W ciągu dnia zachmurzenie umiarkowane, lokalnie opady deszczu i możliwe burze. Temperatura maksymalna od 14 do 21 st., w Tatrach 4 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni. Ciśnienie będzie się wahać (wczoraj wynosiło 996 hPa). Jutro cieplej i bez deszczu.

BIOPROGNOZA: na ogół korzystna



POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Saturna

Księżyc przebywa w znaku Byka, ułatwia działanie Pannom i Koziorożcom. Także Ryby i Raki mają szansę na sukces. Skorpiony, Lwy i Wodniki znajdują się w fazie rozwoju wewnętrznego. Znaki te powinny unikać stresu. Napięcie pomiędzy Księżycem

POGODA

GWIEZDZNA

Dzień Słońca

Do zachodu Słońca Księżyc przebywać będzie w znaku Byka. Panny i Koziorożce mają szansę załatwić wiele trudnych spraw. Skorpiony, Wodniki i Lwy znajdują się w trzeciej fazie rozwoju wewnętrznego. Znaki te powinny unikać stresu. Po za-

i Uranem wzbogaci wprawdzie wyobraźnię, ale wywołać może serię nagłych i niewytłumaczalnych zmian nastroju. Należy ostrożnie podejmować trudne tematy związane z domem. Merkury w znaku Raka może spowodować nawroty do starych spraw uczuciowych. Należy zrozumieć, że nie wolno zbyt intensywnie żyć przeszłością. Cofający się Neptun może ułatwić wnikanie do swojego świata wewnętrznego.

chodzie Słońca Księżyc przemieści się do znaku Bliźniąt. Ożywi to działalność urodzonych pod znakiem Wagi i Wodnika. Strzelcy, Panny i Ryby powinny położyć się wcześniej spać, gdyż znajdą się w fazie rozwoju wewnętrznego. Harmonia między Księżycem i Neptunem ułatwi sprawy związane z rodziną mieszkającą zagranicą. Dobry czas dla medytacji.

Andrzej JAMRÓZ

bbc
COMPANY

WYJAZD
SPONSOROWANY

Plus
GSM
SIEĆ CYFROWEJ
TELEFONII
KOMÓRKOWEJ



NA TRASIE PARYŻ—MARSYLIA

JANUSZ KOZIOŁ

Michel Platini po czwartkowych meczach powiedział, że postara się już nie wypowiadać w sprawie sędziów, przynajmniej na tych mistrzostwach. Kiedy bowiem zaatakował sędziów, że zbyt pobłażliwie traktują faule, ci natychmiast dość jednoznacznie zinterpretowali jego słowa i zaczęli szastać kartkami na lewo i prawo. Prawdziwym mistrzem od kartek stał się sędzia kolumbijski, Tojo Rendon, który w meczu Dania – RPA pokazał siedem żółtych kartek i trzy czerwone. Jego decyzje z drugiej połowy spotkania określono jako jedne z najgorszych w historii mistrzostw. Komentator telewizji francuskiej jednoznacznie stwierdził, że to co robi Rendon jest głupie.

Powody do tego, by rwać sobie włosy z głowy na widok Kolumbijczyka miał przede wszystkim trener Duńczyków, Bo Johansson. W 58 min. wprowadził na boisko Mohara, a ten już po 9 minutach został z niego wyrzucony. W 82 minucie Johansson postawił na Wieghorsta, ale ten pograł sobie jeszcze krócej.

Bowiem po 3 minutach pokazano mu drogę do szatni. Piłkarz RPA, McCarthy, podsumował sędzię krótko: odebrał nam przyjemność z grania.

O ile Rendon słusznie został potraktowany jako nieudacznik w swoim zawodzie, to trudno mieć pretensje do sędzię z Egiptu, A. Ghandoura. Uznał on gola strzelonego przez Salasa w 70 min. meczu Chile – Austria, mimo iż piłka nie przekroczyła całym obwodem linii bramkowej. Oglądając ten mecz byłem przekonany, że Salas zdobył jak najbardziej prawidłową bramkę. Ale później telewizja z pomocą zapisu komputerowego udowodniła, że jednak niewielki skrawek tej piłki linii nie przekroczył. A przecież przepis jest jasny: gol jest wówczas, gdy piłka przekroczy linię bramkową całym obwodem.

Dziękujemy za pomoc w organizacji
wyjazdu na MŚ firmie: **ABPOL**

Sfingowana kradzież?

Pusta kasa pancerna

Amerykańska firma Prime Sport Internationale, która była oficjalnym agentem uprawnionym przez organizatorów MŚ, do sprzedaży biletów na mecze piłkarskie zgłosiła paryskiej policji włamanie do ich biura przy Al. Wersalskiej w XVI dzielnicy miasta, jednej z najbogatszych w Paryżu.

Przedstawiciele firmy twierdzą, że skradziono im 15 tysięcy biletów na mecze, które mają się odbywać na Stade de France, kwotę 3,3 mln. franków oraz 23 500 czeków podróżnych. Policja na miejscu stwierdziła, iż drzwi kasy pancerny zostały rozwiercone, co umożliwiło jej opróżnienie.

W wyniku śledztwa stwierdzono, że domniemani złodzieje dostali się do biur mieszczących się na drugim piętrze budynku poprzez prowizoryczne rusztowanie. Jako, że bilety były numerowane łatwo będzie znaleźć tych, którzy będą próbowali wejść na mecze z tymi biletami.

Ale policja ma spore wątpliwości, czy do kradzieży w ogóle doszło. Prime Sport Internationale jest bowiem jedną z tych firm, które są podejrzane o udział w machinacjach związanych ze sprzedażaniem promes, na bilety, których nigdy nie mieli. Wielu klientów tej firmy przyjechało do Paryża, gdzie dowiedzieli się, że wejściówek na mecze nie mają. Śledztwo w tej sprawie trwa.

Firma PSI broni się, że policja i komitet organizacyjny są zajęte ściganiem cienia w celu ukrycia fatalnej organizacji dystrybucji biletów.

(JK)

Multilotek

3 – 5 – 9 – 16 – 20 – 21 – 25 – 30 – 39 – 42
47 – 48 – 51 – 55 – 57 – 64 – 66 – 69 – 73 – 79

BLIŻEJ

PRZYRODY

Milkną ptaki

No cóż, przykro mi, ale jeżeli nie znaleźliście Państwo czasu żeby posłuchać śpiewu ptaków, to teraz daremny trud... Odzywają się już znacznie rzadziej niż było jeszcze przed kilkunastoma dniami, nie mówiąc o kwietniu i maju, najwspanialszych dla ich treli miesiącach.

Właśnie coś się kończy, znowu uciekł nam kawałek czasu... Te które zaczęły śpiewać jako pierwsze, na dobre przestały zajmować się tym zajęciem. To normalne: śpiewały żeby przywabić swoje narzeczone. Kiedy to się już stało i były po nocy posłubnej a potem jeszcze przyszły na świat młode, nie warto było śpiewać. Po co? Żeby przywabić kota albo drapieżną srokę?

Zamilkły więc rudziki, nie śpiewają już zięby, nie słychać słynnego gwizdzącego trelu kosa, nie słychać też słowików. Posmutniało trochę na łące, którą niemal codziennie odwiedzam.

Ale przecież jeszcze nie wszystko skończone. Pierwsze odloty do Afryki zaczną się dopiero w sierpniu.

Zygmunt SZYCH

W BUNKRZE SZTUKI

Jean-Luc Moulene w Bunkrze Sztuki

Chwila zatrzymana w kadrze

W krakowskim Bunkrze Sztuki otwarto wystawę francuskiego artysty Jean-Luc Moulene. Ta wyjątkowa ekspozycja została opracowana i zrealizowana przez Musee d'Art Moderne de la Ville de Paris i zaprezentowana w dniach 25 kwietnia do 6 czerwca 1997. Jej producentem było Association Paris-Musees. Pokazuje ona 52 prace profesora sztuk pięknych w Grenoble, pochodzące z cyklu „Zeznanie”.

Kolorowe fotografie, które następują po sobie niczym „obrazy-zdarzenia”, artysta przedstawia w formie reportażu, utrwalając w kadrze niepowtarzalną chwilę, zdarzenie, sytuację. Dodatkowe wrażenie robi sama forma prac, których duże rozmiary przypominają miejskie plakaty reklamowe, przyklejone do murów domów. Anegdotyczny charakter tych zdjęć zmusza widza do zatrzymania się przy nich na dłużej i niezwykle osobistego odczytania.

Gdy uważnie przypatrzymy się ubranemu na białoczerwono mężczyźnie, który w autobusie czyta książkę, zorientujemy się, że pogrążony jest on w lekturze historii Polski. Niby banalne uliczne zdarzenie, w którym znalazła się dziewczyna o smutnych oczach, przypadkiem stając pod czerwonym światłem, niedaleko policyjnego wozu, sugeruje sytuację zagrożenia.

– „Zeznanie” jest zbiorem 52 obrazów-fotografii dotyczących zdarzeń ogólnych, powszechnych i zakorzenionych w pejzażu miejskim. Ich

układ przedstawia dla artysty nową wypowiedź redakcyjną. Artysta przyjmując założenie, że sceny z życia codziennego stają się faktami Historii ludzkości, gdy tylko zawierają elementy Siły, Historii oraz Prawa, zastanawia się nad tymi scenami, które nie mają owych trzech składników. Czy podlegają li tylko chwili obecnej, nie tworząc Historii? Sceny wzięte z ulicy, sklepów, środków transportu – fotografie o charakterze reportażowym – wszystkie zostały wykonane techniką celowego albo nie, zatrzymania obiektu w kadrze, bez wstępnych założeń, w warunkach gdzie wzrok nie ma czasu, aby się zatrzymać. Są świadectwem stylów życia, zachowań społecznych, konstrukcji wydarzeń – pisze w katalogu wystawy kustosz działu sztuki współczesnej paryskiego muzeum Laurence Bosse.

Wystawa w Bunkrze Sztuki będzie czynna do 26 lipca, w każdy dzień z wyjątkiem poniedziałków, od godz. 11 do 18.

(MSZ)

Jean-Luc Moulene w Bunkrze Sztuki

Moment captured by the camera

At the Bunkier Sztuki (Art Bunker) in Kraków an exhibition by the French artist Jean-Luc Moulene has opened. This exceptional exposition was elaborated and realised by Musee d'Art Moderne de la Ville de Paris and was open to the public in Paris between April 25 and June 6, 1997. It was produced by Association Paris-Musees. The exhibition shows 52 works by a professor of art in Grenoble, coming from the "Deposition" series.

Colour photographs, that come one after another like "images-events", are presented by the artist in the form of a reportage. In each frame he records a unique moment, event, situation. The impression is intensified by the size of the works which bring to mind advertising billboards stuck to the wall of a building. The anecdotal character of these photographs makes the spectator linger and imposes a very personal interpretation.

When we look attentively at the man wearing white and red, reading a book in a bus, we realise that he is losing himself in Polish history. An outwardly banal street scene where a girl with the sad eyes accidentally stops under a red light near a police car suggests a menacing situation.

"Deposition" is a collection of 52 photographic images of generic and universal events rooted in an urban context. Their arrangement testifies to a new kind of composition in this artist's work. The artist

starts from the principle that incidents from everyday life become facts of the History of humanity, if only they contain elements of Power, History and Law. He looks at incidents which do not involve these three components. Are they only simple present moments, which do not create History? Scenes from the street, from shops and public transport-these reportage-type photographs which capture a moment were all-sometimes planned, sometimes not-taken in conditions where there was no time to reflect. They testify to ways of life, forms of social behaviour, and construction of events - writes Laurence Bosse, the custodian of Musee d'Art Moderne de la Ville de Paris, in the catalogue of the exhibition.

The exhibition in the Bunkier Sztuki will be open to the public till July 26, every day except Monday, from 11:00 am to 6:00pm.

(MSZ)

Translated by Katarzyna Wilska

Jean-Luc Moulene intriguje

Poeta czy wróg?

Od połowy lat osiemdziesiątych obrazy Jean-Luc Moulene bezustannie przekomponowują otaczający pejzaż wizualny, zawsze w sposób nowy i radykalny, za każdym razem wielce intrygując współczesnych. – Czy jest on wielkim artystą, czy fałszerzem? – zastanawiają się znawcy sztuki, artyści i nie-artyści. – Czy jest poetą obrazu, czy wrogiem słów, a sprzymierzeńcem znaczeń oraz wartości, które zamieszkują starą ludzkość? – zastanawiają się z kolei poeci i ludzie kultury. Czy jest dobry czy zły? – pada brutalne pytanie ze strony władz oraz kolekcjonerów.

Czy jest on artystą kompromisu, poplecznikiem gry reklamowej dominujących obrazów, czy prywatnym człowiekiem reklamy, który tworzy swoje dzieło publicznie i dla nikogo? – zastanawiają się ludzie reklamy oraz działacze polityczni. Czy jest myślicielem, który pracuje nad kulturą prasową jak asceta – niczym cyber – Doisneau – czy jest informatorem lokalnym drugorzędnych wiadomości? – zastanawiają się dziennikarze i filozofowie. Jean-Luc Moulene mógłby wszystkim odpowiedzieć jak Jean Genet: *A więc cierpieć, niech poeta, co również jest nieprzyjacielem, mówi do was jak poeta i nieprzyjaciel.*(...)

Vincent Labaume

Jean-Luc Moulene intrigues

Poet or enemy?

Since the mid-eighties, Jean-Luc Moulene's images have been incessantly recomposing our visual surroundings in ways that are ever newer and more radical, puzzling his contemporaries a little more on every occasion. "Is he an outstanding artist or a forger?" ask art connoisseurs, artists and non artists alike. "Is he a poet of image or an enemy of words and confederate of the meanings and values of old humanity?" so ask poets and people of culture. "Is he good or is he wicked?" is the more brutal question posed by public authorities and collectors. "Is he an artist of compromise, an accomplice of the advertising play of dominant images, or a private advertiser who produces his work in public and for no-one?" ask the advertisers and political militants. "Is he a thinker with an ascetic approach to press culture, a kind of cyber- Doisneau, or is he a local reporter of mundane news?" ask journalists and philosophers. Jean-Luc Moulene could respond to them all with the words of Jean Genet: "Allow a poet who is also an enemy to speak to you as a poet and enemy"(...).

Vincent Labaume

Translated by Katarzyna Wilska



Drogi historii

(...) Jeśli Moulène zawładnął modelowymi obrazami, należącymi do wszystkich, to po to, by w nich podnieść wątek dokumentalny, przy jednoczesnym zachowaniu postawy myśliciela—reklamotwórcy czy też informatora lokalnego. Jeśli zatrzymuje przekazywanie informacji w chwili, gdy jest ona najbardziej anegdotyczna, to dlatego, że informacja przybiera zawsze formę, w której splatają się siły Prawa i Historii, których nigdy nie chwali się dla nich samych. A jednak to właśnie ten problem fotografia jest w stanie oddać: właśnie poprzez proste anegdotki obrazujące pewien układ sił i świata, i to lepiej niż jakikolwiek system informacyjny, który je przenika, a który faktycznie je neguje — od policyjnego realizmu, po demokratyczną fikcję.

Naprzód więc, *Zeznanie* Jean-Luc Moulène przypominają jakąś partyturę na orkiestrę medialno-reklamowo-drogową, są bowiem ze sobą powiązane i ułożone w pewnym porządku, i mimo pozornie aleatorycznego przebiegu wędrówki, ułożone są w opowieść, albo może bardziej *redakcję* — czyli szkolne wypracowanie polegające na pisemnym skomponowaniu jakiegoś tematu — opowiadania czy opisu. Te

52 obrazy przypominają produkcję, sekwencyjną i eksplikatywną, obrazów-wydarzeń z informacji dnia dla mas. Kiedy nasza uwaga po nich wędruje, w mniejszym czy większym stopniu dostraja się do skojarzeń jakie owe obrazy budzą, i które, nawet jeśli są niejasne, nieproste i nieskadrowane, uzyskują jednak pewne wyjaśnienie poprzez ich układ w prozodii poddanej wymogom arbitralnie dobranych klauzul retorycznych, tak jak karykaturalna czołówka „bez przejść...”, dziennikarza telewizyjnego, który w jednej sekwencji łączy na pierwszej stronie gwiazdę filmową, nową ustawę i nową wojnę... Moulène z ogromnym oddaniem zaczyna oglądać informacje i, przyswoiwszy sobie historię ich sztuki, mówi nam coś o świecie. A do przechodnia należy ocenie jego *zeznań* informacyjnych, podobnych do lokalnego dziennika telewizyjnego redagowanego przez jakiegoś idiotę na wzór CNN — lub też do zeznania przed wymiarem sprawiedliwości, składanego pod przysięgą przez osobę, która na własne oczy widziała niewidomego stojącego na krawężniku i sikającego zygżakiem na własne buty.

Vincent Labaume

The Refuse of History

(...) If Moulène works on model images of all sorts, he does so in order to draw attention to their documentary framework, but his approach is also that of a conceiver of publicity and purveyor of local information. If he picks out what seem like the most anecdotic aspects of information, this is because information is always a tissue of forces, law and History which are never proclaimed as such. And yet, this is one thing that photography really can render: simple anecdotes that configure a play of forces, a state of the world, better than any of the régimes of information that traverse them and in the end deny them, from forensic realism to democratic fictions. At first glance, Moulène's *Deposition* looks like one of those indifferent scores orchestrated by the media, publicists and the urban authorities. Indeed, when seen in sequence and ordered (in spite of the apparently random, wandering method of their capture) according to a mode of articulation close to narrative, or, rather, to the essay (that school exercise which consists in writing on a given narrative or descriptive

theme), these 52 images recall the sequential and explanatory fabrication of the image-events that make up a day of mass media information. When they pass by, our attention struggles to attune itself to the figures that these images invoke and which, though neither clear, distinct nor framed, seem to be illuminated by their distribution in a kind of prosody that obeys the imperatives of arbitrary rhetorical clauses, like the newscaster's ridiculous, "sans transition" as he runs through his headlines, from a star to a new law to a war. Having assimilated art history, Moulène has been watching the news with a kind of plodding studiousness, in order to talk to us about the world. It is up to the passer-by to weigh up his deposition, his delivery of information, like a news show done by the local idiot in imitation of CNN, or as a testimony in court, guaranteed by the oath of the person who saw the blind man standing on the pavement, his piss zigzagging down onto his shoes.

Vincent Labaume

Translated by Charles Penwarden

20 czerwca 1998 r.





**Sponsorzy
Wystawy:**



Galeria
Ramowanie
Passe-partous
Krzysztof Piasecki



Krakchemia
Biuro Inwestycyjno-Leasingowe
Sp. z o. o.



MODULUS®

Kserkop Sp. z o. o.

Filmotechnika
Zakład Plakutowania Miasta



GAZETA
KRAKOWSKA

machina

Wszystkie teksty tłumaczył „hexagone s.c. traductions”
Marcin Eckstein, Kazimierz Rey

Nieustający Sponsorzy Galerii Bunkier Sztuki:

Patronat medialny:

„ZEZNANIE” JEAN-LUC MOULENE
WYSTAWA FOTOGRAFII Z MUZEUM SZTUKI NOWOCZESNEJ MIASTA PARYŻA,
PRODUKCJA ASSOCIATION PARIS-MUSEES

18.06. - 26.07.98

WOJCIECH PRAŻMOWSKI „100 FOTOGRAFII”
18.06. - 26.07.98

WYSTAWY CZYNNE CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM PONIEDZIAŁKÓW
W GODZ. 11.00 - 18.00

BUNKIER SZTUKI

GALERIA SZTUKI WSPÓŁCZESNEJ BUNKIER SZTUKI,
PL. SZCZEPAŃSKI 3A 31-011 KRAKÓW
CENT. TEL. (48/12) 421 38 40, 422 40 21, FAX (48/12) 422 83 03
E-MAIL: BUNKIER@BUNKIER.COM.PL
HTTP: //WWW.MODULUS.COM.PL/BUNKIER

Równocześnie z wystawą Jean-Luc Moulene'a Bunkier Sztuki prezentuje ekspozycję polskiego fotografa Wojciecha Prażmowskiego

Simultaneously to the Jean-Luc Moulene exhibition Bunkier Sztuki displays an exposition by a Polish photographer Wojciech Prażmowski

Życie, miłość i śmierć

Rozmowa z Wojciechem Prażmowskim – artystą pochodzącym z Częstochowy, którego fotografie pokazywane są na wielu światowych wystawach

Life, love and death

An interview with Wojciech Prażmowski - an artist from Częstochowa, whose photographs are shown at exhibitions all over the world.

– Motywem przewodnim Pana prac jest czas. Czy taki charakter ma też krakowska ekspozycja?

– W moich pracach ciągle przewija się gdzieś to zmaganie z czasem, walczę z jego upływem. Dlatego też chyba każda z prezentowanych w Krakowie fotografii, a pochodzą one z ostatnich dziesięciu lat, związana jest z uciekającym czasem.

– Czy chce Pan zatrzymać czas przez przetwarzanie starych fotografii?

– Nie tylko zatrzymuję czas, ale też przywołuję dawne opowieści, nieżyjące już osoby. Do końca nie wiem, czy mam do tego prawo czy oni by sobie tego życzyli, gdyby byli wśród nas. Jedynym pocieszeniem jest to, że zawsze staram się stawiać ich w sytuacjach godnych.

– Skąd Pan bierze te stare zdjęcia?

– Zaczęło się od albumu rodzinnego. Później były wyprawy do antykwiariatów i przeszukiwanie różnych dziwnych zakamarków. Zawsze moim pierwszym odruchem jest ratowanie ich. Chronię stare zdjęcia kładąc je w pudło, gdzie oczekują na wskrzeszenie. Gdy one sobie dojrzewają, w mojej głowie kołają różne myśli jak je wykorzystać. Wtedy zaczynam być jakby dyrektorem teatru i uruchamiam je.

– Nakłada Pan jedno na drugie.

– Po amerykańsku nazywa się to sandwich.

– Swoje fotografie uклада Pan w opowieści.

– To zawsze jest ta sama historia, dotycząca niezmiennych elementów: życia, miłości i śmierci.

– Oprócz fotografii tworzy Pan fotoobiekty. Czy nie sprowadza Pan w ten sposób zdjęć na trochę niższy poziom?

– Byłem zafascynowany Kantorem i wielkość moich prac w swoim charakterze zbliża się do jego twórczości. Tak samo ważny jest dla mnie przedmiot najniższej rangi, przed-



miot biedny, zdegradowany, który ląduje na śmietniku i po który się nie schylamy. W moim przypadku tym przedmiotem jest stara, znaleziona gdzieś fotografia, po którą sięgam i dokonuję jej rekonstrukcji, powołując ją jeszcze raz do życia.

Rozmawiała: Magda Huzarska-Szumiec

– Time is the leitmotiv of your works. Does the same apply to your exhibition in Kraków?

In my works this struggle with time is constantly present, I fight against its passage. That is why probably each of the photographs shown in Kraków – and they were taken over the last ten years – is related to the passage of time.

– Do you want to stop time through the transformation of old photographs?

– I do not only stop time, I also recall old stories, people who are already dead. I do not know exactly if I have the right to do it, whether they would like me to do it, if they were living among us. The only consolation is that I always try to show them in dignified situations.

– Where do you find these old photographs?

– It started with the family album. Then there were expeditions to second-hand bookshops and searches in all kind of strange places. My first impulse is always to save old photographs. I protect them by putting them into a box, where they wait to be brought back to life. As they mature, different ideas of how to use them come to me. Then I become a kind of a stage director and I set them in motion.

– You superimpose one onto another.

– In American this technique is called sandwich.

– You make stories with your photographs.

– It is always the same story, relating to constant elements: life, love and death.

– Apart from photographs you create photo-objects. In so doing do you not degrade photographs slightly?

– I was fascinated by Kantor and most of my works are similar in character to his compositions. Secondary objects- poor, degraded ones, which end up on the scrapheap never to be picked up again- are also very important to me. In my case, these objects are old photographs, dug up from somewhere, which I reconstruct, and bring back to life.

Interviewed by: Magda Huzarska-Szumiec

Translated by Katarzyna Wilska



Credo

... czasami wydaje mi się, że niektóre moje fotografie już kiedyś, wcześniej widziałem. Nie wiem kiedy to było, ale są mi zaskakująco znajome i bliskie...

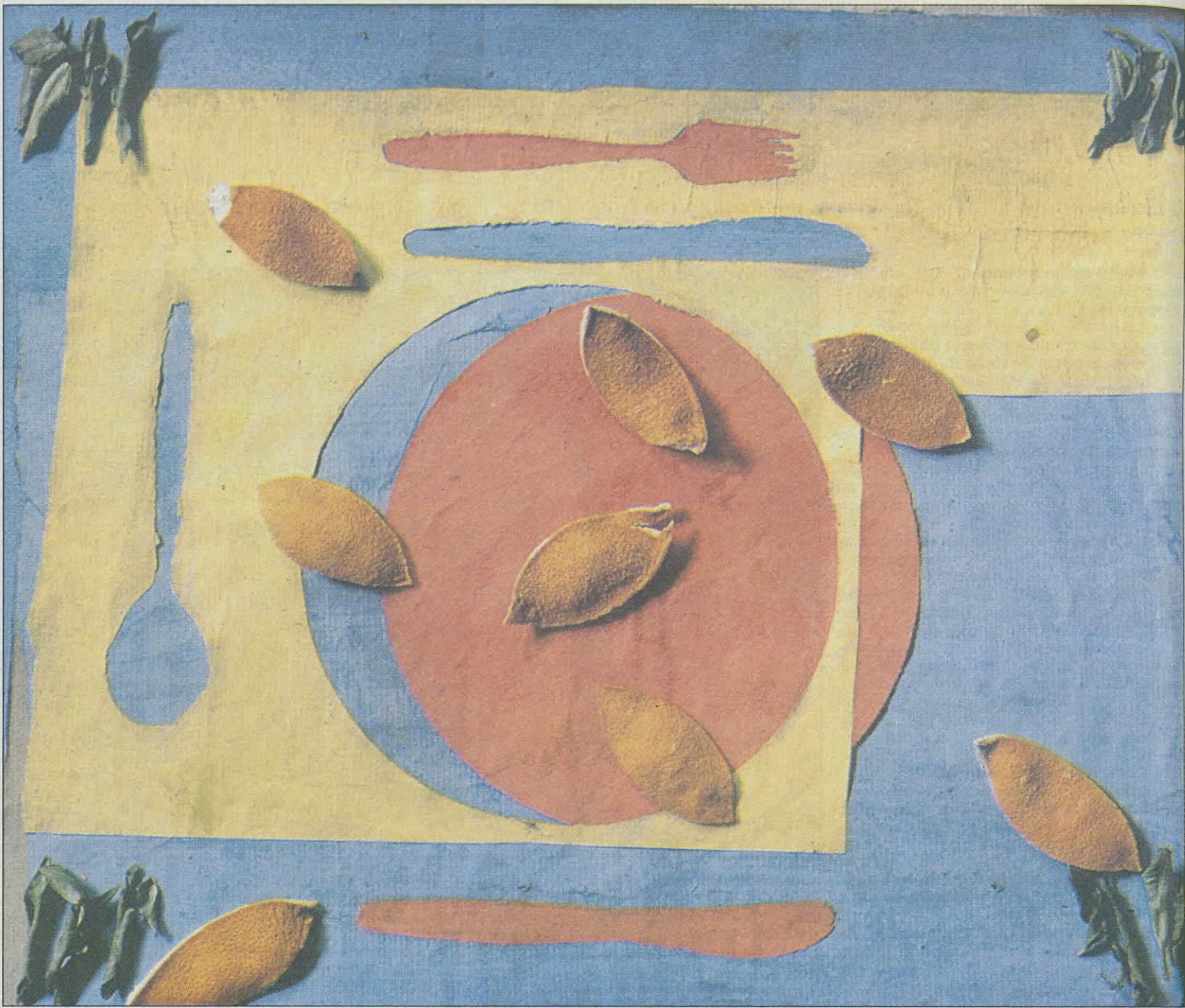
Tak, jakbym „tam” był, stał w pobliżu i przyglądał się. I na potwierdzenie, że „naprawdę tam” byłem, że wszystko już kiedyś zdarzyło się – pozostało mi kilka obrazów (a właściwie ich strzępy, okruchy) które teraz przywołuję.

Być może ciągle robię jedną i tę samą fotografię o przemijaniu.

Wojciech Prazmowski

... it sometimes seems to me that I have already seen some of my photographs, that I saw them once upon a time. I do not know when it was, but they seem peculiarly familiar to me. As if I had already been „there” once, stood nearby, watched ... As if to confirm the fact that I had really been „there”, that everything had already happened, a few images have remained with me (their rags and crumbs, actually), and I am evoking them now. Perhaps I keep making the same single photograph about time passing...

Wojciech Prazmowski



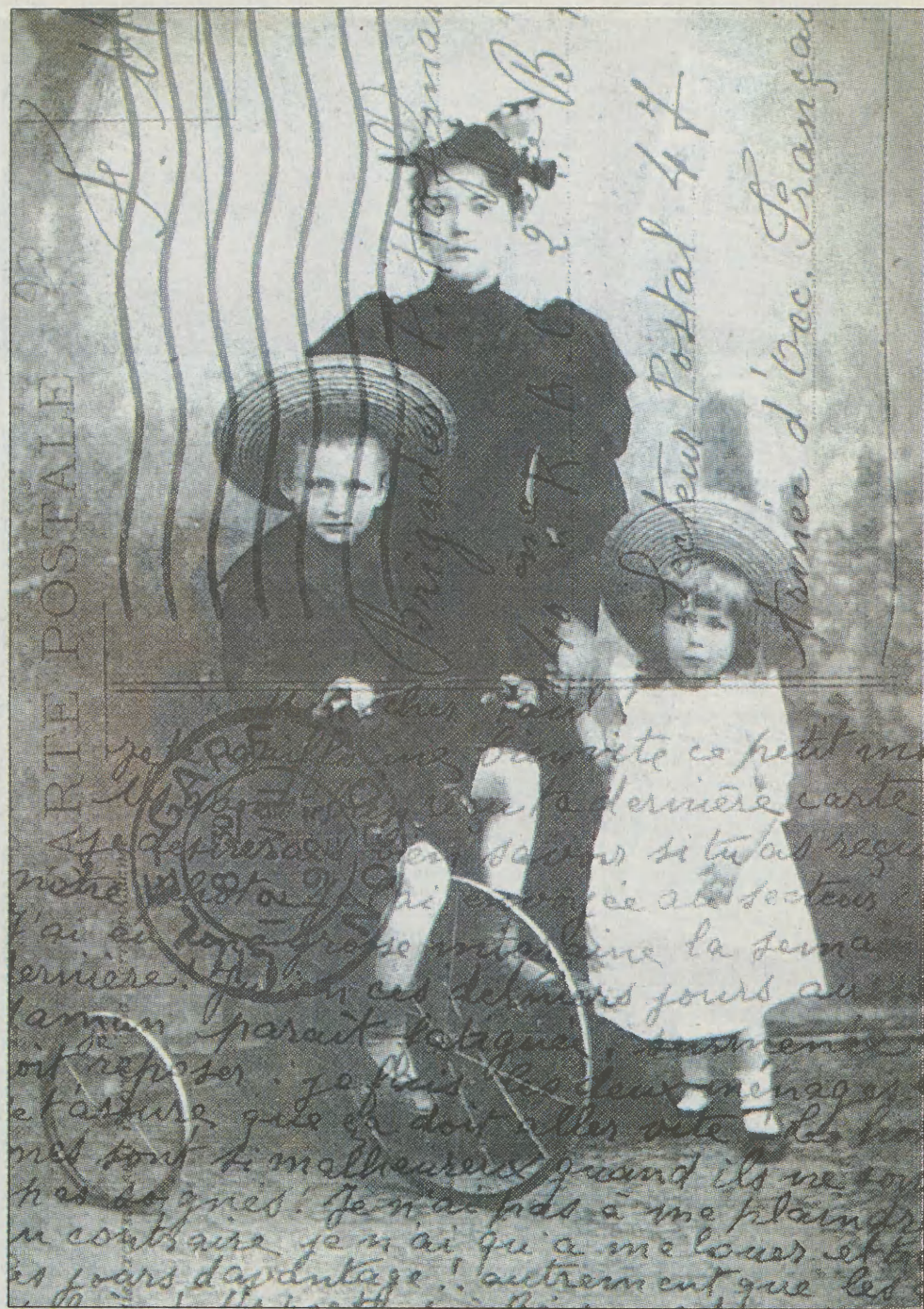
Jest magiem i medium jednocześnie. Wygrzebane z lamusa stare fotografie zdają się oddziaływać na niego w sposób hipnotyczny. Są pierwotnym twórcą, kanwą do snucia nostalgicznych wizji. Dzięki transmisji emocji emanujących z tych zdjęć, udaje mu się zawrócić czas, by tropić fenomen przemijania. Tworzone przez niego na nowo fotografie, ujęte w te-

efekty. Na kliszy zostaje utrwalone to co niemożliwe – mijający czas. Nostalgiczne fatamorgany promieniują wewnętrznym pięknem, nie nazwanych nigdy uczuć i marzeń. Jednak jego prace nie są li tylko oniryczną wizją ani surrealistycznym „gwałceniem przyzwyczajęń rozumu”, raczej zdziwieniem pragnień z nieubłaganością przeznaczenia. (...)

He is a magus and a medium at the same time. Old, dug out of some dusty attic photographs seem to affect him in a hypnotic manner. They are the original material, the canvas on which he spins out his nostalgic visions. Thanks to the transmission of emotions emanating from these photographs he succeeds in turning back time and following its passage. The photographs that he creates, assembled in thematic series, engender in a spectator "the return of thoughts of life and things". Like a film compressed into a few frames. This is the result of a scenario overflowing with poetry and consistency and of his masterly skill in manipulating images. Repeated exposure, the superimposition of other images like layers of recollections, together with his abandonment of colour give un-

sual, phenomenal effects. He records the impossible - the passage of time. The nostalgic mirages radiate with the inner beauty of never named feelings and dreams. However, his works are not only a dreamy vision or a surrealist "violation of mental routine", but also a collision of desires with the irrevocability of destiny.

Katarzyna Jacobson-Kowalska
Translated by **Katarzyna Wilska**



GAZETA KRAKOWSKA
Utajniona podrywka

GAZETA KRAKOWSKA

Do się lubić! Obiektywne, dociekliwa, atrakcyjna. Interesującą przedstawia świat wokół nas, ze szczególnym akcentem na sprawy regionu. Swoich Czytelników traktuje jak przyjaciół, jest z nimi w ich radościach i kłopotach. Zamieszcza najbogatszy w całej prasie małopolskiej serwis informacji lokalnych.

ECHO KRAKOWA
Ciepło w klasie, praca pod tabaką

ECHO KRAKOWA

Codzienny dodatek gazety dla Czytelników z Krakowa i województwa krakowskiego. Kontynuuje najlepszą tradycję znanej krakowskiej popołudniówki. Jest źródłem użytecznych informacji i przewodnikiem po najciekawszych wydarzeniach. Pomaga walczyć z kłopotami, interweniuje, gdy komuś dzieje się krzywda.

GAZETA NOWOSĄDECKA

GAZETA NOWOSĄDECKA

Pierwsza codzienna gazeta Nowosądeckiej i Podhala – stała wkładką do Gazety Krakowskiej. Barwnie odzwierciedla rytm życia najpiękniejszego w Polsce regionu, na swoim terenie nie ma sobie równych. Wydawana od 1997 roku jest przebojem na lokalnym rynku prasowym. Informuje, pomaga, bawi i zaskakuje.

GAZETA TARNOWSKA

GAZETA TARNOWSKA

Pierwsza codzienna gazeta ziemi tarnowskiej – stała wkładką do Gazety Krakowskiej. Wydawana od 1997 roku jest, podobnie jak Gazeta Nowosądecka, przebojem na lokalnym rynku prasowym. Barwnie opisuje rytm życia miast i gmin, na swoim terenie nie ma sobie równych. Informuje, pomaga, bawi i zaskakuje.

Dlaczego Gazeta Krakowska?

* Ponieważ czyta nas w Małopolsce 245 000 osób

* Ponieważ nasi czytelnicy są:

MŁODZI I AKTYWNI

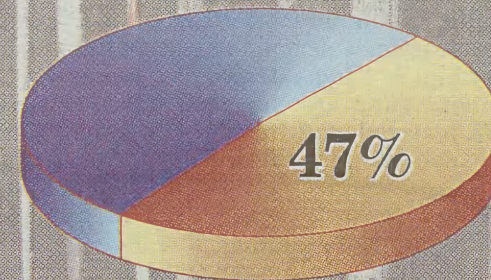
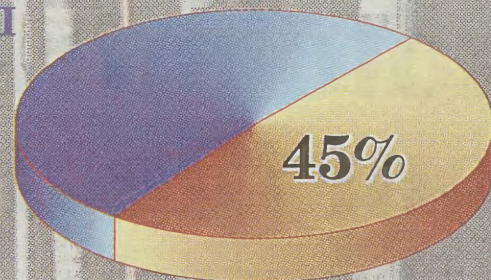
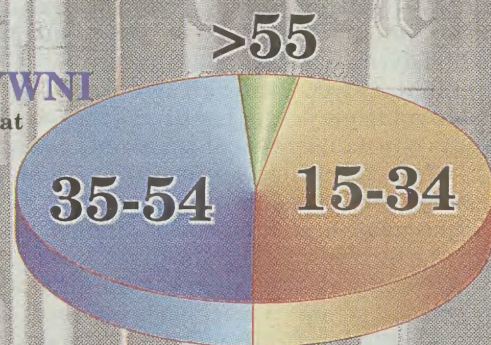
39% jest w wieku od 15-34 lat
44% jest w wieku 35-54 lat

WYKSZTAŁCENI

45% ma wykształcenie średnie lub wyższe

ZASOBNI

47% dysponuje dobrami luksusowymi, a 8,24% zamierza kupić lub wybudować nieruchomość w ciągu najbliższego roku



Czytelnictwo Gazety Krakowskiej w grupach demograficznych społecznych, wyrażone w procentach.
Wskaźnik: COW - Czytelnictwo Ostatniego Wydania
Przygotowano na podstawie raportu Instytutu SMG/KRC - I-XII 97 r. Polskapresse Media/Dział Marketingu

HONDA

**SAMOCHOODY
OD RĘKI***

PONADTO W OFERCIE:

- CIVIC 3D, 5D
- CIVIC AERO DECK
- ACCORD
- PRELUDE
- CR-V
- LEGEND



➤ JUŻ OD 43.900
(CIVIC 3D, 5D)

* do wyczerpania zapasów

DNI OTWARTE 20-21 VI 8⁰⁰-17⁰⁰



FIRMA "KRĘŻEL & KRĘŻEL"

HONDA

AUTORYZOWANY DEALER I STACJA OBSŁUGI

31-579 Kraków al. Jana Pawła II 142
tel./fax (012) 648-99-48
tel. (012) 647-95-53

**PAKIET UBEZPIECZENIOWY
JUŻ OD 3,5%
KREDYT 22%**

*Arcydziela w Luwrze.
W Burgundii winnice.
Nad Loarą zamki.*

CYRANO de BERGERAC

*Francuskie sekrety smaku
w Krakowie.*

Zapraszamy
Restauracja Cyrano de Bergerac
Kraków, ul. Sławkowska 26, Rezerwacja 411 72 88, 429 54 20

MF/ Piwnica **RESTAURACJA, CREPERJE, BAR**
ul. Jagiellońska 6, Kraków, tel. 421-60-29,
zapraszamy od 13.00 do ostatniego Gościa
Ogródek Letni czynny od godz. 10.00.
W każdy piątek i sobotę – Imprezy Taneczne.

Pod Ogródkiem



Na zakończenie roku szkolnego krakowska kwiaciarka Stanisława Polak na brak klientów nie mogła narzekać. — Szło dosłownie wszystko, a najlepiej róże, lilie i irysy — wyznała. Najwięcej sprzedała kwiatów na sztuki, od 6 — 10 zł, ale zdarzali się rodzice, którzy kupowali wiązanki nawet za 50 zł. (AW)

echo KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Noc Świętojańska na rockowo

Wisła w wiankach

Dodatek lokalny

„GAZETY KRAKOWSKIEJ”

Sobota — Niedziela

20 — 21 czerwca 1998

Numer 385 (15219)

Cracoviae Merenti...

Pamiętajmy o pukających

Podczas uroczystej sesji Rady Miasta, Brązowe Medale Cracoviae Merenti za zasługi dla Krakowa otrzymali: Elie Gervois i Kazimierz Fugiel. — Od lat niosą bezinteresowną pomoc potrzebującym. Wygrali z biurokratyczną machiną, własnym strachem i słabością — mówi o wyróżnionych Stanisław Handzlik, przewodniczący Rady Miasta.

Elie Gervois, Francuz, był policjant, rencista. W 1982 roku zaangażował się w zbórkę darów dla Polski. Szczególnie wspiera apteki darów Towarzystwa Solidarnej Pomocy przy Komisji Robotniczej Hutników NSZZ Solidarność. Dzięki niemu rocznie realizowanych jest 1500 recept osób ubogich i potrzebujących. W 1997 roku Gervois organizował pomoc dla powodzi.

Kazimierz Fugiel, przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy przy Komisji Robotniczej Hutników przy NSZZ Solidarność Huty im. T. Sendzimira. Z Nową Hutą związany od 1960 roku. Pracownik kombinatu, działacz „Solidarności”. Był inicjatorem wysyłania transportów z pomocą humanitarną dla Polaków na Wschodzie. W wielu konwojach uczestniczył osobiście.



Z medalami i dyplomami: Elie Gavrois i Kazimierz Fugiel

— Chorzy i biedni mieszkający we Francji nie różnią się od tych z Białorusi. Potrzebują chleba, nie słów — stwierdził wcześniej Elie Gavrois. — Musimy pamiętać o tych którzy pukają do naszych drzwi...

— Nie trzeba komputerów, obrotowych krzeseł. Trzeba mieć serce, by pomagać ludziom. Dziś szczególnie pomocy wyczekują nasi rodacy na Wschodzie — przypomniał Kazimierz Fugiel. — Nie wolno marnować czasu...

I tu Fugiel do tablicy wywołał radnych. — Pomyślcie ile czasu straciliście w tej sali — podkreślał. — Jak wam go nie szkoda...

Puszczanie wianków to jeden z niewielu zachowanych do dziś zwyczajów staropolskich. Od wielu lat, w niedzielę poprzedzającą najkrótszą noc w roku, w Krakowie na nadwiślańskich bulwarach trwa „bitwa” o pływające Wisłą bukiety kwiatów. Tak będzie i w tym roku.

Zwyczaj i obrzędy związane z letnim przesileniem Słońca, praktykowane były przez naszych przodków już w średniowieczu. W czasie tzw. sobótek szukano legendarnego kwiatu paproci, palono ogniska, rzucano w nie ziola, a dziewczęta w nurty rzek — wianki z zapalonymi świecami. „Młodzieńcy łapali je później z czółen, łodzi czy wprost z brzegów”, jak pisze Zygmunt Gloger w swojej „Encyklopedii staropolskiej”.

Noc Kupały i Chrzciciela

W nocy z 23 na 24 czerwca odbywały się też tańce i wróżby, upamiętniające pogańskie obrzędy. Nawiązując do obrzędowości zadusznej, zaklinano wówczas „dobry początek”, co miało zapewnić rolnikom urodzaj w polu. Na Mazowszu i Podlasiu oraz pograniczu polsko-ukraińskim, patronem całonocnych zabaw był Kupała. To starosłowiańskie bóstwo miłości i obfitości przetrwało w naszej tradycji co prawda do dziś, ale jego imię pojawia się tylko w ustach przeciwników importowanych z Zachodu Walentynek. Choć z czasem sobótki nabrały chrześcijańskiego charakteru a towarzyszące im ogniska zaczęto palić ku czci świętego Jana Chrzciciela, w XVII i XVIII wieku zdarzały się jęzickie kruczaty przeciwko temu zwyczajowi. Wyklinana z ambon tradycja przetrwała jednak — mimo iż w zmienionej, unowocześnionej formie — do naszych czasów i jest dziś jedną z piękniejszych pamiątek staropolskiej obrzędowości.



Wanda i fajerwerki

Dziś sobótki to impreza popkulturalna. Wianki w Noc Świętojańską puszczają dziewczyny słuchające na co dzień techno, a zamiast ludowych pieśni na nadwiślańskich bulwarach słychać ostrego rocka. Tak będzie też jutro — na scenie przy Centrum Sztuki i Kultury Japońskiej „Manggha”, tuż po godz. 20 zaprezentuje się Urszula i grupa Quidam. Nieco wcześniej (między godz. 16 a 18), krakowskie kwiaciarki rozstrzygną konkurs na najładniejszy wianek. Usłyszymy

także przemówienie prezydenta miasta a do Wisły skakać będzie z mostu płonąca Wanda. Na finał, po wielkim widowisku Nocy Świętojańskiej (godz. 21,45), wybuchną na krakowskim niebie setki sztucznych ogni.

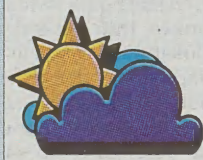
Artur SZKLARCZYK

W niedzielę od godz. 17 zamknięte będą ulice: Podzamcze, Powiśle, Bernardyńska, Smocza, Koletek od ul. Sukienniczej do Smoczej, Dietla od ul. Sukienniczej do mostu Grunwaldzkiego (po stronie Wawelu). W tym dniu zamknięty zostanie także pas chodnika na całej długości mostu Grunwaldzkiego od strony Wawelu.

W związku z tym w godz. 22.30 — 23.30 MPK zapewni odwóz uczestników widowiska pod Wawelem dodatkowymi tramwajami i autobusami z przystanków:

- „Rondo Grunwaldzkie” w kierunku: placu Centralnego linią 22, Kurdwanowa — 124, Bieżanowa Nowego — 173, Borku Fałęckiego — 18, 19, 22; Mistrzejowic — 128, Krowodrzy — 103, 164; Górki Narodowej — 114, Prądnika Białego i Azorów — 144.
- „Cracovia” w kierunku: Mistrzejowic — 1, placu Centralnego — 15.
- „Filharmonia” w kierunku: Mistrzejowic — 1, Bronowic Nowych — 8.
- „Wawel” na ul. gertrudy w kierunku: Bronowic Nowych — 8, os. Piastów — 10, Bieżanowa Nowego — 3.
- „Teatr Bagatela” w kierunku: placu Centralnego — 4, 15; Bieżanowa Nowego — 13.
- „Dworzec Gl.” na ul. Basztowej w kierunku: placu Centralnego, Prądnika Czerwonego i Mistrzejowic — 4.

(AG)



Polska jest na skraju wyżu znad południowych Niemiec. Od zachodu zaczyna napływać cieplejsze powietrze. W samą porę, gdyż jutro zaczyna się astronomiczne lato. Akurat jednak na jutro synoptycy przewidują dla Małopolski pogodę burzową, zachmurzenie umiarkowane i duże, przelotne opady deszczu i burze.

Będzie ciepło — w Krakowie 22-25 stopni w dzień i 10-13 stopni w nocy — ale przy takiej pogodzie w mieście będzie trudno oddychać. Wiatr słaby, w rejonie burz porywisty, zachodni. Ciśnienie powoli spada, sytuacja biometeorologiczna umiarkowanie korzystna. Lepsza pogoda zapowiada się na niedzielę i początek przyszłego tygodnia. Nasz komputerowy prognosta, pomagający przewidzieć pogodę dla Krakowa, od jutra do wtorku pokazuje same słoneczka. Nie możemy jednak gwarantować, że jutro lub pojutrze nie zmienią zdania... (w)

Radio Taxi
PARTNER

96-33

Taxi osobowe, bagażowe
pomoc drogowa

TePi - INDECO

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi

RABAT OD 4% - 7%

MEBLE KUCHENNE

❖ PRODUCENT ❖

SPRZĘT AGD DO ZABUDOWY

ul. Dobrego Pasterza 120

tel./fax (0-12) 411-77-43



Na bulwarach wiślanych od czwartku trwają Targi Świętojańskie

Z notesu policjanta

Ogołocony sklep

Ze sklepu spożywczego w Michałowicach włamywacze wynieśli alkohol, wędliny, wyroby cukiernicze i papirosy. Straty — 30 tys. zł.

Nie pospawa

Do izby wytrzeźwień trafił 37-letni mężczyzna, mieszkający w Mielcu, który z placu budowy przy ul. Urzędniczej ukradł spawarkę wartości 800 zł.

Doliniarze w pace

Na dworcu PKS zatrzymano 4 kieszonkowców, którzy okradli mieszkankę Wadowic. Wyciągnęli mu z kieszeni portfel z dokumentami i 500 zł. Na szczęście policja łup odzyskała i zwróciła właścicielowi.

Skok po taczki

Z pakamery stojącej w Wieliczce włamywacze ukradli metalowe taczki, kose, czajnik i różno elektryczne. Straty — 500 zł.

Hurtownik

W Podgórzu zatrzymano 40-letniego mężczyznę, który w sklepie przy ul. Wielickiej ukradł wiertarkę, telefon, wodę po goleniu, krem i ... sezamki łącznej wartości 447 zł. Skradzione rzeczy odzyskano.

Włamanie do kawiarni

Z kawiarni na os. Kurdwanów włamywacze zabrali sprzęt elektryczny, artykuły spożywcze i alkoholowe wartości 1,7 tys. zł. (mas)



Fot. Marcin MAKOWKA

Kończą się prace przy zbrojeniu chodników na moście Dębickim. W poniedziałek mostowcy będą wylewać beton na chodnik, który znajduje się po stronie Salwatora. We wtorek zrobią drugi chodnik. Ponieważ płyta nie jest równa, w niektórych miejscach zostanie wylane 3,5 cm betonu, a

w innych aż 7 cm. By zabezpieczyć nawierzchnię przed ewentualnym popękaniem mostowcy dołożą do betonu specjalną emulsję, dzięki której chodnik mocny i bardziej szczelny. Nie popęka w czasie dojeżdżania, czyli przez 28 dni, w których osiągnie odpowiednią trwałość. (RR)

Ponieśli i wilka...

Kredytowy na kolegę

„Gapowicza” zatrzymali kontrolerzy tramwajowi. 16-latekjechał bez biletu i nawet nie próbował wytłumaczyć się zapomnieniem, niefortunnym zbiegiem okoliczności itp. Poprosił tylko o wypisanie mandatu kredytowego. Formalności kontynuowano na pętli tramwajowej w rejonie ul. Rydla.

I wtedy właśnie czujność kontrolujących wzbudziła legitymacja szkolna, którą przedstawił zatrzymany. Wyglądała na sfałszowaną, więc powiadomiono policję.

Okazało się, że legitymacja należała do ucznia pewnej krakowskiej szkoły, a stracił ją około 2 miesiące temu. Zga-

dzały się dane personalne, ale do dokumentu wklejone zostało inne zdjęcie. Nowy właściciel posługiwał się dokumentem bez żenady. Regularnie jeździł „na gapę” a w razie wpadki prosił o mandat kredytowy doskonale wiedząc, że on sam nie zapłaci ani grosza. Trwa ustalanie ile razy użył w

ten sposób cudzego dokumentu. Krakowscy policjanci twierdzą, że tego rodzaju przypadki nie należą do rzadkości. Spryciarze zdobywają w różny sposób legitymacje szkolne i podrabiają je prymitywnymi metodami, wklejając swoje zdjęcie, czasem przerabiając także dane personalne. Wygląda to na nie winny „żart”, tymczasem jest przestępstwem, za które odpowiedzieć trzeba będzie przed sądem dla nieletnich. I po co? (mik)

Groziło mu pięć lat

Krok od kryminału

Dosłownie o krok od długiej odsiadki znalazł się ostatnio Tomasz W. I to na własne życzenie. Raz niewinny, po apelacji prokuratury znów trafił na ławę oskarżonych. Po długich rozważaniach sąd uwolnił go ponownie od winy.

A wszystko przez dobrą, a może nawet zbyt dobrą zabawę. Pan Tomasz hasał przez cały dzień 15 czerwca ubiegłego roku i 16, wczesnym rankiem, znalazł się w okolicach Dworca Głównego. Spotkał znajomka, Piotra P., a po chwili drugiego „znanego mu z widzenia”, też Piotra, na którego mówili „Belmondo”.

Pięć im się chciało piekielnie, ruszyli więc Plantami w stronę nocnego sklepu „Aleks” koło Poczty Głównej. I oto o bladym poranku po drodze, natknęli się na jakiegoś człowieka siedzącego na ławce.

Bogusław M., który do Krakowa przyjechał za pracą z Sądeckiego, powiada, że nagle, koło ławki, pojawiło się trzech ludzi. Najpierw pogadywali neutralnie, potem jeden zaczął wypytwać czy nie jest homoseksualistą, a drugi niedwuznacznie sugerował, że powinien postawić litra. (Tu pokrzywdzony lojalnie przyznał, że nie mówiło się czego miano wicie litr ma postawić). Trzeci z mężczyzn stał z boku i nie mówił. No, może oparł nogę o ławkę, albo też nie opierał...

Potem doszło do pokazania noża sprężynowego, co wykonał pierwszy, właśnie ów zwany „Belmondo”, potem do zabrania dziesięciu złotych, co zrobił drugi. Trzeci nie robił nic, ale wyglądał solidnie i ten

wygląd starczał za wszystko. Krakowski Sąd Wojewódzki, który już w październiku uporał się ze sprawą, skazał „Belmonda” i drugiego Piotra na karę więzienia za napad, trzeciego, Tomasza W., który tylko „wyglądał”, uniewinnił.

Apelowała prokuratura, uważając, że trzeba dokładniej przyjrzeć się „opieraniu nogi o ławkę” i Sąd Apelacyjny podzielił ów pogląd. Mógł to być doskonały sposób, by ograniczyć swobodę ruchów ofiary...

Sąd Wojewódzki wziął sprawę w swe ręce ponownie. Próbował wypytac szczegółowo pokrzywdzonego, ale jego pamięć okazała się krótka i niedokładna. Wyszło, że ten trzeci, Tomasz W., który nie odzywał się i tylko „wyglądał”, nie odzywał się rzeczywiście. Nie bił, nie straszył. Tymczasem prawo wymaga, że aby uznać człowieka winnym, trzeba dowieść iż przestępstwa dokonał zamierzal. Tomaszowi W. jak wywodził obrońca, mec. Waldemar Szela, udowodnić tego nie sposób.

Fakt, przesiedział w areszcie pół roku, do sprawy, a przez drugie pół denerwował się o wynik apelacji. Będzie to dla niego nauczką, by nie kręcić się błędym światem koło Dworca i żeby nie wdawać się w żarciki w towarzystwie „znajomych z widzenia”. Takich jak na przykład „Belmondo”. (rtk)

JAZDA ZA GROSZE AUTOGAZ-RATY

ul. Cystersów 21, Kraków

Wczasy gratis dla każdego Klienta

Tel. 413-88-21, 413-44-23

Autoryzacja DAEWOO, FIAT

KRAKOWSKA SZKOŁA ZARZĄDZANIA I ADMINISTRACJI
Policjalne Studium Zawodowe

31-150 Kraków,

ul. św. Filipa 6

Tel. (090) 313-393,

(0-602) 231-224, 634-59-50

W roku szkolnym 1998/1999

przewodzi rekrutację na I oraz II rok

nauki w zawodach:

• **Menedżer**

- technik ekonomista specjalność:

bankowość, organizacja i zarządzanie

• **Asystent menedżera**

- technik administracji

• **Sekretarka**

- technik prac biurowych

http://www.komesnet.com.pl

e-mail: ckc@komesnet.com.pl

UWAGA ABSOLWENCI

ZASADNICZYCH SZKÓŁ ZAWODOWYCH!

TRZECIE PRYWATNE

LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE

DLA DOROSŁYCH

O PROFILU PRAWNO-PREWENCYJNYM

OGŁASZA ZAPISY

SZKOŁA REKLAMUJE OD WOJSKA

KRAKÓW, UL. KOŚCIUSZKI 54

TEL. (0-12) 267-14-86

Remonty, korki, objazdy

Barier na Armii Krajowej

Dla bezpieczeństwa kierowców, drogowcy montują na ul. Armii Krajowej bariery sprężyste. To niskie zapory ustawiane zazwyczaj przy zakrętach na zewnętrznej nitce jezdni lub na pasie zieleni rozdzielającym jezdnie. Zrobione są ze stali. Samochody, które by wjechały w takie zabezpieczenie nie zlamiają go lecz powinny się odbić. Bariery montowane są w takich miejscach, gdzie przekroczenie pasa drogowego groziłoby np. wywrotką ze skarpą.

Cerowanie Kasy Oszczędności

Dziś drogowcy latać będą dziury, które wypadły w nawierzchni na ul. Kasy Oszczędności miasta Krakowa. Ulicą tą zazwyczaj jeżdżą ci, którzy chcą zwiedzić zoo Wekeendowi goście ogrodu mogą więc spodziewać się zwiężeń na drodze.

Remont na Rydla

Rozpoczął się remont chodnika na ul. Rydla. Mieszkańcy tej ulicy będą mieli kłopoty z zaparkowaniem samochodu tym bardziej, że część starych i nowych płyt zostanie położona na jezdni. Ulica będzie więc węższa. Naprawa chodnika potrwa do 10 lipca.

Zwężona Księcia Józefa

Trwają prace przy remoncie ul. Księcia Józefa tuż przy granicy miasta. Ulica została zwężona, a drogowcy postawili odpowiednie znaki informujące o robotach drogowych, zakazujące wyprzedzania i ograniczające prędkość.



Fot. Adam WOJNAR

Zwężenie zakopianki w okolicy dawnego Solwayu

Szersze rowy na Zawilej

Nadal poszerzane są rowy przy jezdni na ul. Zawilej. Pracownicy oczyszczający pobocze zwiężyli drogę. To kłopotliwe zwłaszcza dla tych, którzy korzystają z Zawilej jadąc w kierunku Skawiny. Prace potrwają do końca czerwca.

Przygotowania do zamknięcia Lublańskiej

Drogowcy planują, że za kilka dni, 23 czerwca o godz 5 zamkną jedną nitkę ul. Lublańskiej. Na jednokierunkowej jezdni, będzie dwukierunkowy ruch. Planuje się, że ulica zamknięta zostanie na cztery dni. Gdy na Lublańskiej ruch zostanie przywrócony, kierowców czeka coś znacznie gorszego. Od 29 czerwca drogowcy będą zwiększać prześwit pod wiaduktem kolejowym na ul. Opolskiej. Dlatego na cztery tygodnie zamkną pas w kierunku ul. 29 Listopada, na odcinku od wiaduktu do ul. Grażyny. Jednocześnie położą podbudowę pod nową, szerszą jezdnię i nową nawierzchnię na całym zamkniętym odcinku Opolskiej. (RR)

Na straży miasta



Kości na chodnik

Od kilkunastu dni mieszkańcy bloku przy ul. Słomianej 5 alarmują strażników, że jedna z lokatorek notorycznie wyrzuca kości zwierzęce i inne odpady za okno, na ulicę. Gdy robi się ciepło, odpady śmierdzą, a psy rozlewają odpadki po osiedlu. Strażnicy pojechali na ul. Słomianą. Okazało się, że rzeczywiście, ktoś zaśmieca trawnik, chodnik i ulicę odpadkami. Teraz strażnicy prowadzą postępowanie przeciw kobiecie, oszczędzającej na workach na śmieci. Trwają przesłuchania świadków. Sprawa trafi na kolegium, a lokatorka została już pouczona, że nie wolno jej w ten sposób pozbywać się odpadków. Jeżeli nadal będzie wyrzucać kości za okno zapłaci mandat. (RR)

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!

Zapraszamy

PRACA

DAM PRACĘ

AGENCJA zatrudni Panie, zakwaterowanie (012)269-23-39

MŁODEMU, prawo jazdy, do sklepu chemicznego tel. (012) 413-21-32

MOTORYZACJA

SAM. OSOBOWE

KUPNO

ABSOLUTNIE auta powypadkowe- kupię. 090-290-721

AUTA osobowe, dostawcze- remont- kupię- gotówka. 090-27-53-72

AUTA rozbite, zniszczone, spalone-kupię. 0602-189-334

DO remontu- kupię. Gotówka. 0601-624-184

INNE

TOWARZYSKIE

AFRODYTA dla Ciebie. Drink Bar. Zaborze 2 (012)269-23-39

KALINKA 0602-480-208, (012)658-08-82

MĘŻCZYZNI 090-56-11-50



REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiński

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 412-16-94; fax. 411-94-97

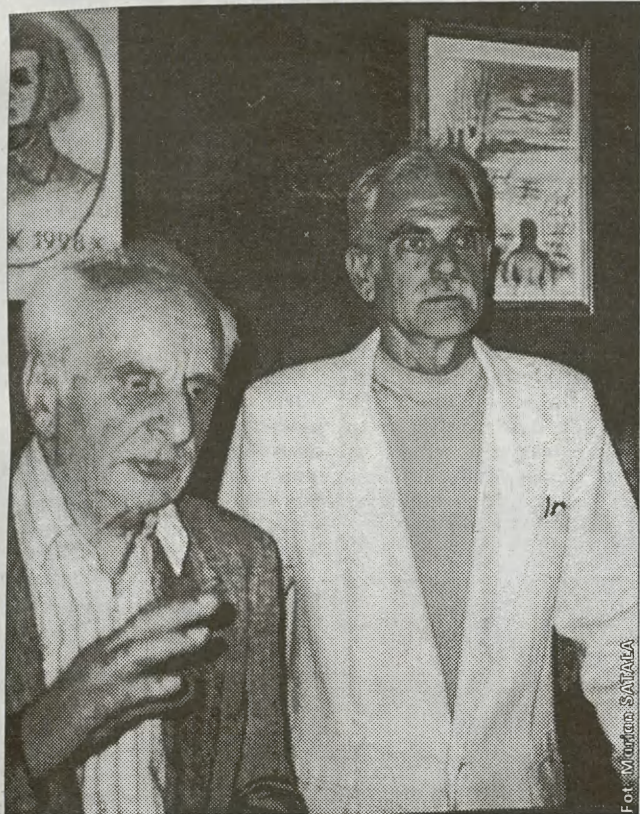
EXPRES TAXI®

6-444-111

96-29

TANIEJ 40%

Wystawa za wystawą Jubileuszowe „Rio”



W kawiarni „Rio” przy ul. św. Jana 2 trwa wystawa jubileuszowa zorganizowana z okazji drugiej rocznicy działalności galerii. Przedstawiono po jednej pracy artystów, którzy mieli tu indywidualne wystawy. Pijąc małą czarną można podziwiać rysunki Antoniego Kawałko, Eugeniusza Wańka, Józefa Adamczyka, portrety Antoniego Górnicka, rzeźbę Wiesława Bielaka, akwarele Kazimierza Masłowskiego i Jana Chrzanowskiego, malarstwo Stanisława Kwarcia, Kazimierza Wilka, Zdzisława Jachimczyka. W planach galerii kolejne wystawy. 25 czerwca odbędzie się wernisaż wystawy prac fotograficznych wykonanych jednorazowym aparatem marki kodak przez Leszka i Wacława Janickich, codziennych bywalców „Rio”, aktorów teatru „Crikot”. 14 lipca Eugeniusz Wańka przedstawi rysunki Paryża. Szefem galerii jest Andrzej Dawidowicz (na zdjęciu z Eugeniuszem Wańkiem po lewej). (mas)

Mała kronika

SOBOTA

- PIWNICA POD ZŁOTĄ PIPĄ (Floriańska 30): koncert muzyki flamenco – 20.
- PIWNICA POD BARANAMI (Rynek Gł. 27): Konkurs recytacji poezji rosyjskiej – 10-18.
- NIEDZIELA
- NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY (al. Jana Pawła II): wystawa krakowskiego okręgu Związku Polskich Fotografików Przyrodników pt. „Barwy natury” – od 11-18.
- PIWNICA POD BARANAMI (Rynek Gł. 27): występ laureatów konkursu recytacji poezji rosyjskiej – 10-13.
- WOK (estrada w Ryńku Gł. koło Ratusza): Aukcja obrazów z wystawy „Krańców świadectwo historii” – 15-18.
- SALON ARTYSTYCZNY KRAKOWA (Szczepańska 1): kameralne spotkanie z artystami w programie pt. „Przyroda – odwieczna, ruchoma tajemnica” – 18.
- KLUB „KUŹNIA” (os. Złotego Wieku 14): Zabawa taneczna
- WIELICZKA (estarda MDK, Dembowskiego 2): Międzyszkolowy Przegląd Zakładowych Orkiestr Dętych – 13.

Nadzwyczajnie w Akademii Muzycznej Koncert z Chicago

„The Fox Valley Youth Orchestra”, znakomity zespół młodych muzyków ze Stanów Zjednoczonych wystąpi w poniedziałek o godz. 18 w auli Akademii Muzycznej „Florianka” przy ul. Basztowej 8. Koncert odbędzie się w ramach siódmego europejskiego tournée orkiestry.

Na koncert zaprasza wszystkich melomanów Akademii Muzycznej. W programie, o lekkim, na wóół musicalowym profilu, usłyszymy utwory m.in.: Washburna, von Suppego, Brahmsa,

Holsta i Rogersa-Hammersteina. Młodzi muzycy wystąpią pod batutą Lori P. Rollins. Bilety, w cenie 10 zł będzie można kupić na godzinę przed koncertem we Floriance. (AG)

W Bunkrze Sztuki Tendencje w formacie wideo

W „Bunkrze Sztuki” kończy się cykl wykładów wchodzących w cykl „Historia Filmu Eksperymentalnego”. W najbliższy poniedziałek Ryszard W. Kluszczyński opowie w krakowskiej galerii o sztuce wideo, która wyparła z ekranów eksperymenty plastyczne, dając początek epoce mediów elektronicznych.

Krajem, który został uznany za miejsce faktycznych narodzin sztuki wideo są Stany Zjednoczone. Nowe medium pojawiło się tam jako następstwo rozwoju technologicznego i szybko zostało uznane przez artystów za doskonałe narzędzie pracy. Kamera wideo dawała również większe możliwości zapisu i manipulacji obrazem elektronicznym, co jako pierwszy wykorzystali w 1963 roku Wolf Vostell i Naum June Paik.

Ryszard W. Kluszczyński opowie także o europejskich początkach jednej z najnowocześniejszych technik rejestracji i obróbki obrazu. Pojawia się także nazwiska jak Valie Export, Peter Waibel, Woody i Stein Vasula oraz Bill Viola. Usłyszymy też o niemieckiej, austriackiej, belgijskiej i holenderskiej szkole filmu wideo. Początek spotkania zatytułowanego „Wideo – nowe tendencje w sztuce” o godz. 18. (ART)

Samurajowie z ciupagami

Samurajowie z mieczami, górale z ciupami. Dwie tradycje. Próba ich połączenia może być piorunująca. Przekonają się o tym ci, którzy w niedzielę o godz. 16 przyjdą do Centrum „Manggha”. Na estradzie staną obok siebie goście z Japonii w kimonach i zespół „Skalni” w góralskim rynsztunku. (KaK)

Za tydzień Wielicka w objazdach

Dziś rozpoczyna się remont torowiska na ul. Wielickiej. Jednak nie od razu zostanie zlikwidowana komunikacja tramwajowa do Nowego Bieżanowa. Jeszcze przez tydzień mieszkańcy kilku osiedli do pracy dojeżdżać będą tramwajami. Remont torowiska podzielono na dwa etapy. Wtedy też w różny sposób będzie zorganizowana komunikacja zastępcza. W pierwszym etapie od 27 czerwca do 10 lipca, zostanie wyłączona komunikacja tramwajowa na odcinku od ul. Dworcowej do pętli w Nowym Bieżanowie.

- Tramwaje linii 6 i 46 zostaną zawieszane.
- Tramwaje linii 3, 9, 13 i 24 kursować będą do ul. Dworcowej. Tu też zawrócą z powrotem w kierunku centrum miasta.
- Zostanie wprowadzona zastępcza linia autobusowa 302. Autobusy jeżdżić będą na odcinku ul. Dworcowa do pętli w Nowym Bieżanowie. Przystanek początkowy zostanie zlokalizowany przy ul. Dworcowej, a końcowy przy Wielickiej.
- Bilety abonamentowe wykupione na linie tramwajowej: 3, 6, 9, 13, 24 i 46 zachowają ważność w autobusach zastępczych oraz we wszyst-

kich kursujących tą trasą autobusach. Natomiast ci, którzy wykupili bilety na linię 24, bez dodatkowych opłat mogą dojechać do ronda Mateczny autobusami 103, 144 i 173.

W drugim etapie, który zacznie się 11 lipca i prawdopodobnie potrwa do połowy sierpnia, zostanie wyłączona komunikacja na odcinku Prokocim – Nowy Bieżanów.

- Tramwaje linii 3, 9 i 13 kursować będą do pętli w Prokocimiu.
- Tramwaje linii 6, 18, 24 i 46 nie będą w ogóle jeździć.
- W zamian za 18 i 24 uruchomiona zostanie dodatkowa linia zastępcza 34. Kursu-

wać będzie z Prokocimia przez ul. Wielicką, rondo Mateczny, Łagiewniki, Kapelankę, Stradom, pod Filharmonię do Cichego Kącika.

• Autobus 304. Nowa linia autobusowa, która ma kursować z Prokocimia do Nowego Bieżanowa. Przystanek początkowy będzie przy pętli tramwajowej w Prokocimiu, a końcowy na ul. Wielickiej przy skrzyżowaniu z ul. Facimiech.

Dziś zostanie zmieniona trasa autobusu linii 102. Kursować będzie od Zakamyczka do wiaduktu przy ul. Wrocławskiej, tak jak dawniej, a od wiaduktu kolejowego, autobusy skręcają w prawo w ul. Wybickiego i przejadą koło Domu Handlowego „Gigant”. Później w lewo ulicą Krowoderskich Zuchów, koło Urzędu Skarbowego do os. Krowodrza Górka.

Zmienioną trasą autobusy jeździć będą w obie strony. (RR)

Lato w Prokocimiu Sport, zabawy i gry

Ledwo zakończył się rok szkolny, a już krakowskie domy kultury przygotowują wakacyjną ofertę dla dzieci i młodzieży.

Jedną z pierwszych placówek tego typu, która pomyślała o najmłodszych mieszkańcach Krakowa, jest mieszcząca się przy ul. Górników 3 filia Młodzieżowego Domu Kultury im. Konstantego Idefonsa Gałczyńskiego. Od najbliższego poniedziałku aż do 11 lipca trwać tu będzie, skierowana do młodzieży i dzieci w wieku od 7 lat, ak-

cja „Lato w mieście”. Zajęcia odbywają się od poniedziałku do piątku w godz. od 9.30 do 14.30 i od 16 do 19. W programie zajęcia sportowe, wyjścia na basen, warsztaty taneczno-rytmiczne, gry i zabawy ruchowe, tenis stołowy, gry komputerowe i planszowe. Szczegółowe informacje można otrzymać pod nr. tel.: 655-07-19. (ART)

Kto jest kim?



Artur Jurkowski, dyrektor Fundacji Equilibre

Urodził się, by być szefem. Już jako kilkuletni brzdąc przewodził nieformalnym grupom podwórkowym. Potem wspiął się po szczeblach kariery harcerskiej. W szkole podstawowej i średniej koledzy chętnie wybierali go na przewodniczącego klasy. Dyrektorem fundacji został cztery lata temu. Prócz tego społecznie przewodniczy Małopolskiemu Forum Inicjatyw Obywatelskich i Bankowi Żywności w Krakowie. Jest także wiceprezesem Federacji Polskiej Banków Żywności. Kiedyś próbował szczęścia w biznesie (branża spożywcza). W organizowaniu różnego rodzaju akcji społecznych ma jednak dużo większe osiągnięcia. Z zawodu prawie nauczycielem. W 1992 roku obronił, na romanistycie UJ, pracę magisterską z języka propagandy totalitarnej na Kubie. Po studiach, przez dwa lata, uczył w Wyższej Szkole Języków Ob-

cych i Ekonomii w Częstochowie. Potem skusiła go propozycja pracy w Fundacji Equilibre, w której wcześniej był wolontariuszem. Lubi kino i książki, zwłaszcza takie, które przenoszą w inny wymiar. Z filmów największym sentymentem darzy „Cały ten zgiełk”, „Blues Brothers” i „Gwiezdne wojny”. Wśród książek szczególnie pozycję zajmuje trylogia Tolkiena. Wśród ulubionych zwierząt natomiast – misie, zwłaszcza te pluszowe, które za sprawą fundacji jeżdżą w samochodach krakowskich służb ratunkowych i pocieszają chore dzieci. – Planujemy rozszerzyć akcję, pluszowi ratownicy pojawią się wkrótce w Warszawie, Wielkopolsce i Szczecinie. Jesienią fundacja rozpocznie zbierkę starych mebli i sprzętu AGD, by po odnowieniu, w które zamierzamy włączyć bezdomnych, przekazywać te artykuły potrzebującym – mówi. (Nit)

Na fali radiowej

RADIO KRAKÓW

168,75 FM 101,60 FM
sobota: Serwis co godz., lokalny 6.04
7.04 10.04 12.04 16.04 19.04 21.04
6.08 Co niesie dzień 9.08 Sob. dla zdrowia
12.00 Co niesie dzień 12.15 Grająca szafa
13.04 Miesz. Masz 14.30 Prywatka 15.04
Lista przebojów muz. film. 15.50 Mag. MŚ
16.00 Co niesie dzień 17.05 Radio Sport
19.10 Lista przebojów RK 21.10 Krak. gadanie 22.00 BBC 23.04 Nocny Szlak RK
niedziela:
Serwis lokalny 7.04 12.04 16.04 19.04
6.04 Pejzaże regionalne 7.50 „Prawdy nieoczywiste” 8.04 Niedzielną budzik
10.04 Globtroter 11.04 Grająca szafa
11.45 Refleksje bez pointy 12.00 Co niesie dzień 12.15 Niedziela z reportażem
13.04 Dzień jak co dzień 13.30 Piosenki kabaretowe i nie tylko 14.04 Muzyka
15.04 Jesteśmy więc mówimy 15.30 Muzyka
15.50 Magazyn MŚ 16.00 Co niesie dzień 16.15 Muzyka 16.30 Tydzień w tydzień 17.04 Poeta teatru 17.50 Zabytki i wydarzenia 18.04 Muzyka i Sport 21.00
Krak. aktualności sport. 21.30 Wspólna Europa 22.00 BBC 23.04 Rewia piosenek
23.35 Nocny Szlak RK 23.45 „Wycieczki w krainie filozofów” 0.05 Nocny Szlak RK.

RADIO ALFA

72,56 FM 102,40 FM
sobota: 7.05 Poranny budzik 9.05, 12.05, 15.05, 20.05 Muz. non-stop
10.05 Dwie godz. z życia miasta 12.30 i 17.30 Powieść w odc. 13.05 Popołudnie czytelnika 18.05 Lista przebojów Radia Alfa 21.05-4.00 Gorączka sobotniej nocy 4.00-7.00 Muz. non-stop
niedziela: 7.05 Poranny budzik 9.05-19.00 Muz. non-stop 12.30, 17.30 Powieść w odc. 15.15 CHIP komputerowy 19.05 Opowieści niezwykłe 21.05 Krakowskie opowieści 22.05 W krainie Muz. 23.05 Noc Kolibra – ludzkie sprawy 4.00-6.00 Muz. non-stop

RMFM

170,06 FM 196,00 FM
Wiadomości od 00.45 co godz.
sobota: 6.00 Przykładaniec 9.00 I po zawodach 12.00 Na językach 15.00 Nie ma mowy 17.00 Wasza muzyka 20.00 Meteo forte 0.00-6.00 noca FM
niedziela: 6.00 Przykładaniec 9.00 Szkółka niedzielna 12.00 Planetarium 14.00 Świat filmu II 17.00 Nie ma mowy 20.00 Jw 23 0.00-6.00 Nocka FM

RADIO PLUS

70,76 FM 193,70 FM 102,70 FM
sobota: 6.00 Zaczniemy od Plusa 9.00 Radio Plus Lato 10.15 Niepołomice na antenie radia Plus 12.00 Muzyczny kalendarz 15.00 Labirynty Plusa 20.00 Począz Plusa 22.15 Dobry Słowo 24.00 Nocny odcień Plusa
niedziela: 6.00 Plus na dzień dobry 10.25 Lot do Ameryki 11.45 600 sekund dla klasyki 14.00 Cztery z Plusem 16.05 Piosenki na życzenie 22.15 Dobry Słowo 24.00 Nocny odcień Plusa

RADIO WANDA

166,25 192,50 MHz
sobota: 6.00 Przebudzanki 10.10 Pozdrowienia 12.10 Gotujemy 14.10 Sob. granie 16.10 Niezapomn. przeboje 18.00 Serwis RFI 19.10 Filmowe klimaty 20.10 Dancing 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Muzyczny lot 24.00 Noc z melodii
niedziela: Serwis RWE 8-23 co godz. 6.00 Wstawaj, szkoda dnia 9.10 Przedpołudnie 12.10 Radiowym flashem 7.10 Hity dawnych lat 18.10 Serwis RFI 21.10 TIC-TAC 22.30 Serwis Deutsche Welle 23.00 Nie tylko pop 3.00 Muz. noc z Wandą

RADIO RAK

1100,5 FM
sobota: 6.00 Klub Rannych Ptaszków 10.00 TRACH 11.00 RAK Time 15.00 KRAK 17.00 Nowości z RAKlisty 20.00 Lista Przebojów Pios. Studenckiej 23.00 „Hay” 24.00 Janosik 0.03 Ryba w RAKu
niedziela: 6.00 Klub Rannych Ptaszków 10.00 Radiowe puzzle 11.00 RAK Time 16.00 Dance Party 20.00 Lista Przebojów 23.00 Koncert RAKowy 24.00 Janosik 0.03-2.00 STAPHEX II 2.00-6.00 Muzyka do kocyka.

Taxi BARBAKAN
96-61 lub 423-80-00
GSM (0-602) 238-000
NAJTANIEJ
Zakupy na telefon.
Taxi bagażowe.
Nabór taksówkarzy.

JRP
WŁASNY IMPORT
HURT-DETAL
FLIZY
Kraków, ul. J. Conrada 55,
tel. 636-72-77 (naprzeciw Makro).
Kraków, ul. Morelowa 26, tel. 425-27-97
1000 m² ekspozycji
• płytki ceramiczne
• meble łazienkowe
• wanny i kabiny
• ceramika sanitarna
• armatura
• listwy wykończeniowe
• wanny i kabiny
z hydromasażem (jacuzzi, bano 10)

Nastroje Krakowa



Wawel za reklamami...

Od poniedziałku Taniej w kinach ARS

Jedyny krakowski miniplexs ARS, który tworzą kina „Aneks”, „Sztuka” i „Reduta”, zaczyna w poniedziałek akcję promocyjną wakacyjnej obniżki biletów.

Średnio bilety na wybrane seanse w kompleksie na rogu ul. św. Jana i św. Tomasza potanieją o 40 proc. Wybierając się do „Sztuki”, będziemy płacić do końca sierpnia 7, zamiast 12 czy 10 zł za bilet. Odpowiednio potanieje wyprawa do „Aneksu” (8 zł) i najdroższej „Reduty” (9 zł). Ze zniżek będzie mógł korzystać codziennie ktoś inny. Poniedziałek to szczęśliwy dzień dla emerytów, a wtorek studentów. „Lucky Days” będzie mieć też młodzież szkolna (środa) i pary zakochanych (czwartek). O szczegółach akcji można dowiedzieć się w Krakowskim Centrum Kinowym. (ART)

Z darami dla ofiar trzęsienia ziemi Konwój do Afganistanu

Dziś z Warszawy wyjeżdża do Afganistanu konwój Polskiej Akcji Humanitarnej. Dary zakupione i zbierane na terenie całej Polski (w tym Krakowa), dotrą do Duszanbe, skąd przetransportowane zostaną helikopterami transportowymi do Faizabadu. Mniejsze śmigłowce dostarczą je bezpośrednio na miejsce trzęsienia ziemi.

— Wieziemy głównie żywność trwałą i odżywki dla dzieci — mówi Janina Ochojska, Prezes Zarządu Fundacji Polskiej Akcji Humanitarnej. — W transporcie znalazły się również lekarstwa, wiatminy i środki opatrunkowe, środki czystości oraz potrzebne w tamtejszym, górskim klimacie koce, śpiwory i materace. Wszystko waży razem 38 ton. Wysłany dziś do Azji transport jest zarazem trzydziestym konwojem PAH, która

pomagała mieszkańcom Kazachstanu, Czeczenii czy Chorwacji. Większość darów została zakupiona dzięki firmie „Inter Commerce” ze stolicy a samochodów ciężarowych użyczyły firmy „Mazowia”, „Oper”, „Mari-Car”, „Brewiter”. Konwój ubezpiecza Towarzystwo Ubezpieczeniowe Warta S.A. W sfinalizowaniu charytatywnej akcji pomogło też wiele innych firm i osób prywatnych z całego kraju. (ART)

V Międzynarodowe Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych Sztuka, człowiek, piękno

Pod takim hasłem odbywa się piąte już Międzynarodowe Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych, na otwarcie którego organizatorzy zapraszają dziś o godz. 12 do siedziby Towarzystwa Przyjaciół Sztuk Pięknych — Pałacu Sztuki.

Na tegoroczne Biennale nadesłano 900 prac z 13 krajów. W tym roku po raz pierwszy hasło biennale wybrano drogą zorganizowanego przez Fundację konkursu, a zwycięzcą okazał się Karol Fiło z Niepołomic. Podobnie było z autorem plakatu biennale, Grzegorzem Nowe.

Jury, któremu przewodniczył prof. Adam Wsiolkowski, dziekan Wydziału Malarstwa ASP w Krakowie, w kategorii twórczości dzieci przyznało 3 równorzędne wyróżnienia (medal autorstwa prof. B. Chromego i 500 zł) oraz 3 wyróżnienia z nagrodami rzeczowymi. Otrzymali je: Cyril Baláž (Bratysława), Lidia Lewandowska (Bolesławiec), Aleksandra Stopczyńska (Kraków), Zenon Kmak (Gorlice), Miroslav Krkoška (Bratysława) i Joanna Wyspiańska (Bolesławiec).



W kategorii twórczości dorosłych za grafikę i rysunek I nagrodę otrzymał Adam Kirchner (Katowice, 2000 zł), II Agnieszka Jamrowska (Lublin, 1500 zł), III Maria Wołczyńska (Kraków, 1000 zł), a wyróżnienie w wysokości 300 zł Aino Cajanus (Helsinki). W dziedzinie malarstwa (nagrody tej samej wysokości) zwycięzcami okazali się: Nikolay Minchev Milanov (Sofia), Rafał Lepiorz (Racibórz) i Paweł Śmiałek (Kraków).

Lista nagród obejmuje też 9 równorzędnych wyróżnień

po 300 zł i 9 wyróżnień honorowych.

— Udział w Biennale to dla uczestników wielka radość i nobilitacja — powiedziała Jądźwiga Mazur z Fundacji Sztuki Osób Niepełnosprawnych. — Ci ludzie często tworzą do szuflady, boją się wyjść z tym na zewnątrz. Konkursy są bodźcem inspirującym i pomagającym pokonać pierwszą barierę.

Wystawę, która potrwa do 30 czerwca zwiedzać można codziennie w godz. od 10 do 17. (mar)

Na koniec kadencji

Radni z irysami

Ostatnia sesja Rady Miasta różniła się od poprzednich. Nikt nikogo nie próbował odwołać. Nie było połajanek. Żadnych swarów. Radni zwykle skaczący sobie do oczu, jak choćby Jerzy Fedorowicz ze Zbigniewem Kańskim, rzucili się w objęcia...

Żaden z radnych nie opóścił magistratu bez irysa. Wręczały je dzieci ze Zbytniowic. Stała za tym przewodnicząca Rady Dzielnicy XVII, Wanda Zacharewicz-Białowas. — To na znak pojednania i przebaczenia — żartowała.

Dyrektor Biura Rady, Henryk Gajoch, biegł z aparatem fotograficznym. Uwieczniał rajców, nawet tych, którzy wcześniej psuli mu krew psiącąc choćby na

zdezelowany telewizor w pokoju radnego. Najdostojniej, z szarfą białoniebieską, paradował radny Jan Żelazny.

— Chcesz szarfę. Mam kilka — zagadywał innych radnych. Na tę ozdobę chętnych nie było wielu. Za to prawie wszyscy wpięli w kłapy nowe odznaki z herbem miasta. Są wielkości pięciozłotówki. Można je było kupić za 22 złote.

A co na mównicy? Radni wczoraj się chwalili. Osiągnięciami komisji i klubów. Radni dziękowali. Głównie za współpracę. — Dziękuję radnej Bubuli, że chodziła do mnie na spektakle — mówił radny Fedorowicz, dyrektor Teatru Ludowego. Niektórzy radni prosili kolegów o złożenie autografu...

— To może kiedyś będzie warte sporo grosza — przekonali zbieracze. Wielu radnych liczy na powrót do sali obrad w październiku. Niemal wszyscy już dziś zdecydowani są ponownie kandydować... (PBAR)



Jeszcze tylko dziś na scenie pod Ratuszem będzie można podziwiać popisy młodzieżowych i dziecięcych zespołów folklorystycznych z całego świata. Barwne stroje i piękna muzyka to specjalność nie tylko zagranicznych gości. W VII Międzynarodowym Festiwalu Dziecięcych i Młodzieżowych Zespołów Folklorystycznych Krakowiak'98 biorą udział i polskie zespoły, które zachwycają przechodniów żwawymi oberkami i krakowiakami czy smętnymi kujawiakami. W festiwalu wzięło już udział kilkanaście grup tanecznych. Dziś o godz. 15 wszystkie zaprezentują się w barwnej parady na trasie od Smoczey Jamy przez ul. Bernardyńską, Grodzką na Rynek Główny, gdzie od 16.30 tańcom i pieśniom nie będzie końca. Na zdjęciu polonijny, kanadyjski Zespół Tańca i Pieśni „Mazur” z Edmonton. (AW)

Polak i Węgier Za stołem u „Wentzla”

W ubiegły czwartek w restauracji „Wentzl” w Krakowie przy Rynku Głównym 19 uroczysty koktajl dał początek dniom kuchni węgierskiej. Wybór miejsca jest właściwy — do tradycji starego „Wentzla” należały potrawy madziarskie. Sprowadzał właściciel tego lokalu gotowe gulasze segedyńskie prosto z zakładów właśnie węgierskich.

Dni kuchni węgierskiej będą trwały do 21 czerwca. Miśtrzowie restauracji „Fiume” z Bekecsaby na czele z szefem Belą Prohazką polecają krakowskiem klientom talerz węgierskich specjalów, bogracz, segedyńską zupę z karpia (halaszle), drobiowy gulasz paprykowy, porkolt z wołowiny lub jagnięcia, faszerowaną kaputę koleszowska, golonkę a la Pékne z pieczonymi ziemniakami. Podczas inauguracji dnia węgierskiej kuchni zespół muzyczny (z cymbalami — a jakże!) grał piękne melodie ludowe i tzw. standardy... operetkowe.

Konsul Generalny Republiki Węgierskiej w Krakowie Fereñc Puskas powiedział nam przedwczoraj:

— Polacy znają i lubią kuchnię węgierską. Tradycję tę mam nadzieję — wzbogaci zespół gastronomików z Bekecsaby. (YK)

Gorący



412-16-94

Szybki autobus

— Wczoraj o godz. 14.50 jechałem autobusem linii 201. Na przystanku „na żądanie”, na górze Borkowskiej, chciały wysiąść dwie staruszki. Choć nacisnęły przycisk, kierowca nie zatrzymał się. Zmuszone były więc jechać jeszcze kilometr dalej, w stronę Skawiny. — mówi nasz Czytelnik.

Zadzwońiliśmy do rzecznika prasowego MPK.

— Rozmawiałam z kierowcą tego autobusu. Powiedział mi, że kobiety przycisnęły przycisk już po przejechaniu zatoki przystankowej. A że następny przystanek też jest „na żądanie” kierowca przekonany był, że właśnie tam chcą wysiąść dwie kobiety. Nie słyszał żadnych protestów bo miał zamknięte drzwi do kabiny, więc jechał dalej — tłumaczy Filomena Serwin, rzecznik prasowy MPK.

Prokocim bez kubłów

— Kiedyś w rynku w starym Prokocimiu, stały pojemniki przeznaczone do segregacji śmieci. Teraz ich nie ma. Zmuszona jestem jeździć albo na Kozłówek albo na plac Zgody — skarży się Halina Wardyla.

WMPO dowiedzieliśmy się, że pojemników nie ma tam od dawna. — Prawdopodobnie taką decyzję podjęła gmina na wniosek mieszkańców. Były one uciążliwe dla tych, którzy mieszkają w pobliżu. To nie od nas zależy, gdzie pojemniki zostaną postawione — mówi Anna Kurowska, inspektor w dziale segregacji odpadów w MPO.

Szpital nie zapłacić

— Przed kilkoma miesiącami wypadło nam z wózka dziecko. Przewiezione zostało karetką do Balic. A potem na ostry dyżur do Szpitala w Pro-

kocimiu — mówią Barbara Bajka i Hubert Borek. — Po konsultacjach z lekarzem, powiedziano nam, że szpital opłaci powrót taksówką do domu. Wzięliśmy więc taksówkę z Prokocimia do Kryspinowa, bo tam mieszkamy, za którą zapłaciliśmy 50 zł. Pieniądzy nie możemy odzyskać do dziś.

W szpitalu dziecięcym w Prokocimiu dowiedzieliśmy się, że nie ma zwyczaju, by opłacać taksówki powracającym do domu.

— Jeżeli stan jest poważny, to w takiej sytuacji dziecko jest odwożone karetką do domu. Ten przypadek tego nie wymagał — mówi lekarka z przychodni chirurgicznej w szpitalu w Prokocimiu. — Nie wiem więc na jakiej podstawie ci państwo żądają zwrotu pieniędzy. My nic nie obiecujemy.

Magdalena STRZYBŃSKA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Krótko

WIELICZKA

W niedzielę odbędzie się w Wieliczce XIV Międzywojewódzki Konkurs Zakładowych Orkiestr Dętych. Imprezę rozpocznie o godz. 10.30 msza św. w intencji parafian i orkiestr z udziałem Orkiestry Dętej Zakładów Azotowych w Tarnowie w klasztorze oo. Franciszkanów. Prezentacje konkursowe rozpoczną się o 14. Kolejno zaprezentują się orkiestry z kopalni soli w Wieliczce i Bochni, Zakładów Azotowych z Tarnowa, Zakładów Piwowarskich Okocim, Zakładów Metali Miekkich Kęty, Huty im. Tadeusza Sendzimiry i Solvayu w Krakowie oraz ZNTK Nowy Sącz. Ogłoszenie wyników jury zaplanowano na 17.45. Miejscem dętych zmagani będzie estrada za MDK. Organizatorami konkursu są UMiG i MDK. (pk)

W czwartek późnym popołudniem na ostatniej w tej kadencji sesji spotkali się radni Wieliczki. Jeszcze przed rozpoczęciem części roboczej podjęto temat zaproszenia do miasta Jana Pawła II. Przypominamy, że podczas niedawnego otwarcia Alei im. Jana Pawła II górnicy złożyli na ręce kardynała Franciszka Macharskiego zaproszenie dla Papieża do Wieliczki podczas przyszłorocznej pielgrzymki do Ojczyzny. Wczoraj rajcy podjęli oficjalnie uchwałę przygotowującą do uroczystego nadania Janowi Pawłowi II tytułu honorowego obywatela Wieliczki. Jednym z punktów pielgrzymki ma być kanonizacja bł. Kingi.

— Mam nadzieję, że z tej okazji Jan Paweł II przyjedzie do Wieliczki, która jest ważnym miejscem kultu bł. Kingi. Wtedy nadalibyśmy Mu tytuł honorowego obywatela — mówi radny Artur Koziol, przewodniczący komisji kultury, sportu i turystyki. — Chcemy też poprosić Papieża o beatyfikację brata Alojzego Kosiby, franciszkanina, który wiele lat spędził w Wieliczce i znany jest z tego, że pomagał ubogim. Jego prochy spoczywają obecnie w klasztorze franciszkanów. (pk)

PROSZOWICE

Tutejsi radni podjęli uchwałę w sprawie porozumienia gmin zawartego pomiędzy Krakowem, Proszowicami, Kazimierzą Wielką, Koniuszą, Nowym Brzeskiem, Radziemcami, Kocmyrzowem-Luborzą, Koszycami i Pałaczną. Od tej pory władze wymienionych miast i wsi będą przeznaczać fundusze oraz wspólnie wykonywać remonty i przebiegających przez nie dróg. W pierwszej kolejności naprawione zostaną drogi: Słomniki — Ispina na odcinku Proszowice — Nowe Brzesko oraz Kraków — Busko Zdrój na odcinku Kraków — Kazimierz Wielki.

Zadania gminy wiodącej przejęły Proszowice. Pozostali uczestnicy porozumienia zobowiązali się do udzielania niezbędnej pomocy organizacyjnej i formalno-prawnej w realizacji wszelkich prac, które zostały podzielone na dwa etapy. W pierwszej kolejności wykonane zostaną roboty modernizacyjne na znajdującej się w bardzo złym stanie drodze z Krakowa do Kazimierza Wielkiej, zaś w drugim — trasie ze Słomnik do Nowego Brzeska. (ART)

Ogrzewanie w Biskupickich szkołach Gazowe zastępuje węglowe

BISKUPICE



Fot. Renata Rybicka

— W ubiegłym roku zmieniliśmy ogrzewanie dwóch szkół podstawowych z węglowego na gazowe. Dzięki temu piecem mniej zatrują środowisko — mówi Antoni Rumian, wójt gminy Biskupice. — W szkole w Przebieczanach-Tomaszkowicach trzeba było dobudować mały budynek tuż obok budowanej sali gimnastycznej, w którym znalazło się miejsce na kotły gazowe.

Wymiana pieców węglowych na kotły gazowe nie jest tania — za montaż kotłów, które znalazły się w

szkole w Przebieczanach-Tomaszkowicach trzeba było zapłacić 150 tys. zł. Jednak inwestycja zwraca się w ciągu kilku lat. Podobne kotły zostały zamontowane w szkole w Łazanach. Ogrzewają nie tylko sale lekcyjne ale i korytarze, co nie było możliwe przy piecach węglowych. Na godzinę przed lekcjami w salach robi się ciepło, natomiast po zajęciach temperaturę w szkole można zmniejszyć.

W tym roku gmina postanowiła zamontować podobne ogrzewanie w szkole w Bodzanowie. Po ogłoszeniu przetargu, specjalna komisja wybrała wykonawcę, który niedługo rozpocznie prace.

— Zamiana kotłów musi być zakończona przed sezonem grzewczym — mówi Antoni Rumian. — Już niedługo, gdy dzieci skończą zajęcia, wykonawca rozpocznie prace. Taki termin został wybrany ze względu na uczniów. Rozpoczynają się wakacje i pracownicy nie będą przeszkadzać nikomu w nauce. (RR)

Dla adeptów sztuki rolniczej

Stypendia premiera

WIELKA WIEŚ

W uroczystości zakończenia roku szkolnego, który odbył się wczoraj w Zespole Szkół Rolniczych im. Wincentego Witosa w Giebułtowie, wziął udział Jerzy Meysztowicz. Wojewoda krakowski wręczył Marzenie Zamojskiej i Jolancie Wyździe dyplomy za wybitne osiągnięcia w nauce i ogłosił, że uczeniści te znalazły się na liście stypendystów Premiera Rządu RP Jerzego Buzka.

Giebułtowska placówka wychowała laureatów wielu olimpiad i konkursów. Obok przygotowania teoretycznego, tutejsi uczniowie wyróżniają się wielką wiedzą praktyczną. Młodzież zdobywa umiejętności m.in. na placu targowym przy nowohuckim osiedlu „Złoty Wiek”, gdzie — w ramach praktyk — sprzedaje wyprodukowane w szkolnych ogródkach i szklarniach warzywa, owoce i kwiaty. Dziew-

częta z niektórych klas odbywają również swoje praktyki w kwiaciarniach. Od dawna Zespół Szkół współpracuje też z gospodarstwem sadowniczym Wydziału Ogrodniczego krakowskiej Akademii Rolniczej. W gospodarstwie tym chłopcy i dziewczęta realizują zajęcia, zarabiając przy okazji m.in. na zbiorze owoców.

W tym roku po raz pierwszy uczniowie z Zespołu Szkół Rolniczych otrzymali,

wydane przez Krakowską Kongregację Kupiecką, zaświadczenia potwierdzające połączenia nauki z praktyką. Zapewniają one młodzieży zatrudnienie tuż po zakończeniu nauki. O połączeniu wiedzy teoretycznej z praktyką świadczy też wprowadzenie nowego kierunku nauczania — agrobiznesu. — Zapewnia on kształcenie uczniów pod kątem marketingu oraz zarządzania swoją przyszłą firmą — zapewnia Stanisława Szumiec, dyrektorka giebułtowskiej placówki. Jak twierdzi tutejsza młodzież, stypendia premiera są wyróżnieniem nie tylko dla uczennic ale i ich nauczycieli. (ART)

„Jura” tańczyła w Turcji

Krakowiak podbił serca

ZABIERZÓW

Zespół folklorystyczny „Jura” działający przy Szkole Podstawowej w Kobylnach, jako jedyny z Polski, uczestniczył w festiwalu dziecięcych zespołów folklorystycznych, który ostatnio odbył się w Turcji. Zajął tam miejsce po Francji i Słowacji.

Korzystając z zapisków z podróży tańczącego w zespole Mariusza Mikołajskiego, przedstawiamy Czytelnikom relację z podróży i występów. Mali tancerze zakwaterowani zostali w tureckich rodzin. Okazało się, że szóstoklasiści, nie za bardzo czyniący, według nauczycieli, postępy w angielskim świetnie dawali sobie radę i z porozumieniem się z gospodarzami nie było problemów.

Festiwal rozpoczęła defilada zespołów ulicami Istanbulu. Potem Polacy występowali na wielkiej scenie w wesołym miasteczku. Mogli korzystać do woli z wszystkich urządzeń luna



Fot. Mieczysław Kąkol

parku. W trzecim dniu festiwalu wszyscy zwiędali Istanbul. Dzieci z Kobylna odwiedziły Błękitny Meczet, muzeum Topkapi i najsłynniejszy bazar świata, gdzie zakupiły sobie pamiątki z miasta nad Bosforem.

W finałowym dniu zespół od rana przeżywał konkursowy występ. Nawet ćwiczone na zapleczu polki i krakowia-

ki nie wychodziły. Trema zniknęła po pierwszych taktach muzyki. „Jura” zatańczyła porywająco. Młoda widowia długimi oklaskami wyrażała uznanie dla umiejętności artystów. Po koncercie choreograf zespołu Piotr Wójda nie krył z radości. Krakowianie w mocnej konkurencji zajęli trzecie miejsce. (mas)



Dla uczczenia Ojca Świętego Kamień już czeka

ZIELONKI

W Zielonkach, koło kościoła we wrześniu ma zostać odsłonięty pomnik Ojca Świętego Jana Pawła II. Ostatnio zamontowano już postument, którym jest wielki kamień granitowy przywieziony z Zakopanego.

Twórcą projektu pomnika jest prof. Bronisław Chromy. Na kamieniu ustawiona została spłazowa postać papieża wysokości 2 metrów, która symbolizować ma Ojca Świętego jako „Piotra - opokę”. Inicjatywą budowy pomnika zrodziła się w lutym br. na zebraniu wiejskim w Zielonkach. W skład grupy inicjatywnej: Władysław Gwizdała (przewo-

dniczący), Adam Rak, Józef Sikora, Beata Pocha, Marek Płonka, Władysław Krzywdziński, Paweł Kuśmierczyk, Jan Palimaka, Franciszek Piórkowski, Maria Prochal i Jan Chrzan. Trwa zbiórka funduszy na pomnik, pieniądze można wpłacać na konto: Bank Spółdzielczy w Zielonkach 20501051-86010001-27501-12-1010. (mas)

Ekspres wywiad



Z Edwardem Filipowskim, wójtem gminy Nowe Brzesko

— Nowe Brzesko nie należy do najbogatszych gmin w województwie krakowskim. To nadwiślańskie miasteczko jednak coraz lepiej sobie radzi, o czym świadczą liczne inwestycje i plany kolejnych przedsięwzięć. Mimo tych sukcesów trudno nie zauważyć, że rolnikom żyje się dziś tu niezbyt lekko.

— Nie jest tajemnicą, że wieś biedniejsza z każdym rokiem. Poddwyżki cen biją podatników „po kieszeni”, a ci nie mają pieniędzy na podatek, który jest źródłem dochodów gminy. Pogorsza się więc nastroje wśród mieszkańców, co widać gołym okiem na zebraniach wiejskich, w których uczestniczą. Ponadto Rząd zapowiada likwidację Agencji Modernizacji i Restrukturyzacji Rolnictwa, co spowoduje wyschnięcie źródła pieniędzy, jakie zasilają gminny budżet, z którego finansowaliśmy m.in. budowę dróg i wodociągów oraz telefonizację.

— Zanim jednak wejdzie w życie ten scenariusz, gmina zakończy wiele inwestycji...

— Kontynuujemy budowę ośmioklasowej szkoły pod-

stawowej w Sierosławicach. W tym roku chcielibyśmy wykonać tam tzw. stan surowy zamknięty budynku dydaktycznego. Niedługo powinny ruszyć również prace przy kanalizacji Nowego Brzeska a następnie gminnej oczyszczalni ścieków. Gdy dopisze pogoda, postraramy się nadrobić spóźnienie spowodowane poślizgiem przy sporządzaniu dokumentacji technicznej kanalizacji.

Z kolei cały czas trwają prace przy wodociągowaniu gminy. Szpital, Grębocin, Majkowie, Przybyśławice i Rudno Dolne to kolejne i zarazem ostatnie sołectwa na jego trasie. Myślimy także o wybudowaniu dróg o nawierzchni bitumicznej i modernizacji dróg w Kucharach i Śmiłowicach a w następnym etapie ciągu drogowego Mniszów — Piekary. Prowadzona jest również reelektrofikacja sołectw leżących w północnej części gminy, a więc Gruszowa i Szpital, gdzie spadki napięcia są niemal codzienną złą miarą. Inwestycje te prowadzi Zakład Energetyczny przy finansowym wsparciu wojewody i gminy. (ART)

1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 6 TURYSTYCZNE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1 GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków,
ul. Żuławskiego 14/7
(przy Nowym Kleparzu)
Tel. 633 14 75

1 LEKARZ

WIZYTY DOMOWE

LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

■ **internistów**
■ **pediatrów**
■ **EKG**
■ **laryngologów**

1 KRIOMED

GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA LECZENIE

* **CHIRURGIA:**
naczyniowa
proktologiczna
dziecięca

* **GINEKOLOGIA**

* **DERMATOLOGIA:**
dorośli
dzieci

* **USUWANIE ZĘBÓW — PROTEZY**

* **NEUROLOG**

* **CHOROBY WĄTROBY**

* **KOLONOSKOPIA**

* **USG (pełny zakres usług)**

* **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**

CZYNNY
od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

1 BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie

- dyskopatii
- lumbago
- oraz pochodnych jak:
- bóle i zawroty głowy
- ból kończyn i klatki piersiowej
- uczucie „duszenia się”
- rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31, tel. 633-38-12
10-17, pn-pt.

3 IFORMACJA

c.b.i.t.

**MEDYCYNĄ
HANDEL
USŁUGI
PRODUKCJA**

telefony
całodobowe
(012) 412-18-49
(012) 411-20-60
(012) 413-04-22
<http://www.cbil.com.pl>

5 580 WZORÓW TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

BISKO

ŁOKIETKA
WYKI
OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12) 415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

1 APARATY SŁUCHOWE

tel. (012) 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4
tel. (0-18) 443-78-14

Pełny zakres usług

1 MEDICINA

ul. Rogozińskiego 12
412-24-59, 412-68-20
412-12-79, 411-13-78

...
ul. Barska 12 (Dębiki)
266-50-62, 266-96-65
267-01-55, 269-29-45

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres.
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analityka
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1 PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®

KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

1 APARATY SŁUCHOWE

- * cyfrowe
- * dyskretne
- * niezawodne

MED

ul. Gertrudy 19, Kraków,
tel. (0-12) 421-15-77

1 APARATY SŁUCHOWE I AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYN 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja:
TEL. 656-18-06

1 NEWMED

sprzęt medyczny

Kraków, ul. Prądnicka 53a,
tel. 422-38-19
Wadowice, ul. Pułaskiego

2 PolDent

Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(hoczna Kazimierza Wlk),
tel. 633-44-42,
090-666-788
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług

* **USŁUGI RATALNE** *

Niedziela i święta od 9 do 20

2 RENTGEN ZĘBÓW panoramiczne, punktowe

św. Gertrudy 8
pon.-pt. 8-19
sob. 9-14
tel. 421-92-72

Ceny najniższe

- wyniki natychmiast

2 EuroDent

CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,
TEL. 634 58 93,
634 24 09

3 TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

- handel
- usługi
- produkcja

94-77
TEL. <http://www.tai.com.pl>

3 OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA

**MEDYCYNĄ
PRODUKCJA
HANDEL
USŁUGI**

94-34
0-12 653-22-02 ↓ całodobowe
0-602 68-97-99
0-12 634-30-20 ↓ pon.-pt 9-18
632-34-12

internet <http://www.coit.com.pl>

3 Garaże usługi ślusarskie

najtaniej w Polsce

PROMOCJA

(0-18) 332-10-52
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

3 CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31 411-86-96

4 Księgarnia budowlana

Kraków
ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22
ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

7 FIRMA POGRZEBOWA A.H. MIREK MIĘDZYNARODOWY PRZEWÓZ ZWŁOK TRUMNY SPECJALNE

SUCHA BESKIDZKA
Tel. (0-33) 74-27-65

MAKÓW PODH.
Tel./fax całą dobę
(0-33) 77-13-15

JORDANÓW-NAPRAWA
Tel. (0-18) 26-75-816

7 ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna, 656-55-11
cm. Grębałów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice) 411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS

kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi, usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-04,
ul. Reduty 1 (Batowice)

GENY KONKURENCYJNE!!!

1 USG

jama brzuszna, piersi, tarczyca i inne

► KONSULTACJE
wszystkich specjalistów

► ONKOLOGIA
także choroby sutka

► OKULISTYKA
szkła kontaktowe

► ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG

☎ 421-70-21
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1 inmed

APARATY SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna
kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

- Kraków, al. 29 Listopada 130
tel. (012) 415-73-58, 415-80-81
- Nowy Targ, ul. Kolejowa 15
- Zakopane, ul. Krupówki 43
tel. (0-18) 14-999

1 USG GABINET LEKARSKI

Diagnostyki Ultrasonograficznej

Kraków, ul. Szwedzka 27
pełny zakres badań USG
(0-12) 267-69-66

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

SOBOTA

- SOŁOWACKIEGO
- DUŻA SCENA (pl. św. Ducha 1, tel. 423-17-00); Rodzina — 19.30. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.
- MINIATURA (pl. św. Ducha 2); Trzy wysokie kobiety — 19. Bilety: 15 i 10 ulg.
- STARY
- DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40); Dziady — 12 improwizacji — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.
- SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21); Don Kichote — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.
- MAŁA SCENA (Sławkowska 14); Ja jestem Żyd z „Wesela” — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
- BAGATELA (Karmelicka 6, tel. 422-45-44); Mayday — 14.
- GROTESKA (Skarbowa 2, tel. 33-37-62); W 80 dni naokoło światów — 18.
- STU (al. Krasińskiego 16, tel. 22-27-44); Scenariusz dla trzech aktorów — 17. Bilety: 15
- JAMA MICHALIKA (Floriańska 45, tel. 422-15-61); Bardzo zielony balonik — 20.

NIEDZIELA

- OPERA W TEATRZE SŁOWACKIEGO (pl. św. Ducha 1); Don Giovanni — 19.
- SŁOWACKIEGO
- MINIATURA (pl. św. Ducha 2); Trzy wysokie kobiety — 19. Bilety: 15 i 10 ulg.
- STARY
- DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40); Dziady — 12 improwizacji — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.
- SCENA KAMERALNA (Starowiślna 21); Don Kichote — 19.15. Bilety: 26 i 13 ulg.
- MAŁA SCENA (Sławkowska 14); Ja jestem Żyd z „Wesela” — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
- BAGATELA (Karmelicka 6, tel. 422-45-44); Miesiąc na wsi — 19.15.
- GROTESKA (Skarbowa 2, tel. 33-37-62); W 80 dni naokoło światów — 11.
- STU (al. Krasińskiego 16, tel. 22-27-44); Scenariusz dla trzech aktorów — 17. Bilety: 15
- TEATR ZALEŻNY (Kanonicka 1); Teatrzyk KROPKA: Wesołe niedziadki — 11.30.

FILHARMONIA

NIEDZIELA

- PAŃSTWOWA FILHARMONIA (Zwierzyniecka 1, tel. 422-09-58); Opactwo OO. Benedyktynów: Tyniecki Recital Organowy; Andrzej Białko — organy, Chór Filharmonii Krakowskiej, J. Mentel — dyrygent, D. Mentel — sopran. W programie: Bach, Reger, Grabowski — 17.15.

KINA

SOBOTA

- APOLLO — stereo, ekran perelkowy (św. Tomasz 11a, tel. 421-89-50); Mężczyzna przedmiot pożądania (niem.-USA 18) — 16; Buntownik z wyboru (USA 15) — 17.45; Dzień zagłady (USA 15) — 20.
- ARS: SZTUKA — dolby stereo SR, ekran perelkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6); Blues Brothers 2000 (USA 15) — 12, 16.15; Dzień zagłady (USA 15) — 14.10, 18.30; Mężczyzna przedmiot pożądania (niem.-USA 18) — 20.45, 22.30 (seans tylko w sob.).
- ARS: ANEKS SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6); Człowiek w żelaznej masce (USA 12) — 14.30; Złote runo (pol. 15) — 17; Lepiej być niż może (USA 15) — 18.30; Fakty i akty (USA 15) — 21, 22.40 (seans w sob.).
- ARS: REDUTA SZTUKI — dolby stereo SR, ekran perelkowy (św. Jana 6); Tajemnice Los Angeles (USA 15) — 13.30; Dzień zagłady (USA 15) — 15.45; Człowiek w żelaznej masce (USA 12) — 18; Blues Brothers 2000 (USA 15) — 20.30, 22.45 (seans tylko w sob.).
- KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93); Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) — 13, 15; Miejski obłęd — Mad city (USA 15) — 17, 19.30, 22.
- MIKRO (Lea 5, tel. 634-28-97); Kochaj i rób co chcesz (pol. 15) — 16; Wild man blues (USA 15) — 18; Prostyutki (pol. 18) — 20.
- PASAZ (Rynek Gł. 9, tel. 422-77-13); Doom Generation. Stracone pokolenie (USA 18) — 15; Tamtej strony ciszy (niem. 15) — 16.45; Goło i wesoło (USA 15) — 18.45; Adwokat diabła (USA 18) — 20.30.
- POD BARANAMI: (Rynek Gł. 27, tel. 423-07-68); Przeżyć Harry'ego (USA 15) — 11.15 (tylko w sob.), 18.45; Historie miłosne (pol. 15) — 13, 17; Barwy kampanii (USA 15) — 14.30; Biały labirynt (niem.-dan.-szw. 15) — 20.30; Homo Faber (niem.-fr. 15) — 22.45 (seans tylko w sob.).
- SFINKS (os. Górali); James Bond: Jutro nie umiera nigdy (USA 15) — 17; Demony wojny (pol. 15) — 19.
- SWIT (os. Teatralne 10); duża sala: Adwokat diabła (USA 15) — 18; Człowiek w żelaznej masce (USA 12) — 20.30; mała sala: James Bond: Jutro nie umiera nigdy (USA 15) — 17.30; Szakal (USA 15) — 19.30.
- UCIECHA — dolby stereo SR (Starowiślna 16, tel. 422-00-77); Mr. Magoo (USA 12) — 16.30, 18.30, 20.30.

- WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55); Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) — 11; Siedem lat w Tybecie (USA 15) — 13.15, 18; Buntownik z wyboru (USA 15) — 15.45; W akcie desperacji (USA 15) — 20.30, 22.30.
- WARSZAWA — dolby stereo SR (Stradom 15, tel. 422-15-44); Herkules (USA, b.o., dubbing) — 13.15; Wielkie nadzieje (USA 15) — 15; Na ostrzu szpady (USA 15) — 17; Titanic (USA 15) — 19.30.
- WRZOS (Zamojskiego 50); Polowanie na mysz (USA, b.o.) — 15.30; Anastazja (USA, b.o.) — 17.15; Bracia Witmanowie (weg. 18) — 19.
- PARADOX (Krowoderska 8); Michael Collins (USA 15) — 18.15; Goło i wesoło (ang. 15) — 20.30.
- MYŚLENICE — Muza (Piłsudskiego 20); Demony wojny (pol. 15) — 17; Kula (USA 15) — 19.

NIEDZIELA

- KIJÓW — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93); Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) — 12, 14, 16; Miejski obłęd — Mad city (USA 15) — 18, 20.30.
- SFINKS (os. Górali); Demony wojny (pol. 15) — 17; James Bond: Jutro nie umiera nigdy (USA 15) — 19.
- WANDA — dolby stereo SR, niepełnosprawni (św. Gertrudy 5, tel. 422-14-55); Mała Syrenka (USA, b.o., dubbing) — 11, 13; Buntownik z wyboru (USA 15) — 15.45; Siedem lat w Tybecie (USA 15) — 18; W akcie desperacji (USA 15) — 20.30.
- PARADOX (Krowoderska 8); Śmieszność (USA 15) — 18; „187” (USA 15) — 19.45.
- MYŚLENICE — Muza (Piłsudskiego 20); Kula (USA 15) — 17; Demony wojny (pol. 15) — 19.15.

Pozostałe jak w sobotę.

WAWEL

- KOMNATY KRÓLEWSKIE (wt., pt. 9.30-16.30, śr. — wstęp wolny, cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15. Bilety 4 zł. i 3 zł. ulg.); „Sztuka cenniejsza niż złoto...” (wejście o pełnej godz.)
- SKARBIEC KORONNY (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)
- ZBROJOWNIA (wt., pt. 9.30-16.30, śr., cz., sob. 9.30-15.30, nd. 10-15)
- KATEDRA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
- GROBY KRÓLEWSKIE i DZWON ZYGMUNTA (pn.-sb. 10-15, nd. 12.15-15)
- MUZEUUM KATEDRALNE; (codz. 10-15)
- SMOCZA JAMA (codz. 10-17)

MUZEA, WYSTAWY

NARODOWE

- GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt.-nd. 10-18, nd. wstęp wolny); • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności) • Andy Warhol • Przestrzeń i czas (kobierce wschodnie ze zbiorów MN) • Witkacy • Głogowski. Portrety wzajemne
- SUKIENNIC (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb., nd. 10-15.30); • Sztuka polska od XIV do XVIII w.
- XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, tel. 422-59-26); (wt.-nd. 10-15.30, pt. 9-17); • Galeria rzemiosła europejskiego
- ARSENAL (Piłkarska 8); (codziennie 10-17)
- DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18); • Z palety wśród zwierząt. Czworonogi Matejki • Zbiory etnograficzne Jana Matejki
- DOM JÓZEFA MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
- WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicka 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
- CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18); • Spotkanie czerwień z papierem japońskim: wystawa Kiyokatsu Matsumiya (do 28.06)
- ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 13-16 +9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny); • Starożytny Egipt • Pradzieje Nowej Huty • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Kraków przed 1000 lat • Dziejów tkanie. Od plecionki do tkaniny artystycznej • Miniatury tkackie Cecylii Kamińskiej-Kowalewskiej (Podziemia Kościoła św. Wojciecha); (pn.-sb. 10-15); • „Święty Wojciech. Biskup, męczennik, patron Polski”
- ARCHIDIECZALNE (Kanonicka 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15); • Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL
- COLLEGIUM MAIUS UJ (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30) • Maciej z Miechowa 1457-1523
- ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15 sb., nd. 10-14); • Via Dolorosa — wątki kalwaryjskie w polskiej sztuce ludowej (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14 — wst. wolny); • Walończy z Liège i okolic

- GEOLOGICZNE (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) • Budowa geologiczna obszaru krakowskiego • Motywy paleontologiczne, geologiczne, mineralogiczne i górnicze w ekslibrisach polskich i obcych (do 30.06)
- HISTORYCZNE
- KRZYSZTOFORY (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22); (wyst. stała nieczynna do odwołania) Sale wyst. na parter.: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16); 9-15.30, śr. 11-18) • Dzieje teatru krakowskiego
- KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16); • Leszek Dutka — malarstwo • Ogrody Krakowa
- STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (śr., cz., sb., nd. 9-15, pt. 11-18); • Z dziejów i kultury Żydów krakowskich
- DOM ŚLAŃSKI (Pomorska 2) (pn.-pt. 9-15, cz. 11-18) • Kraków 1939-1945 • Walka i męczeństwo Polaków w latach 1939-1956
- CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18) • Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego • Krowodrza na starej fotografii
- ZWIERZYŃCIEK SALON ARTYSTYCZNY (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14); • Rzeźba, malarstwo i rysunek Wiesława Pastuły
- HISTORII FOTOGRAFII IM. W. BOGACKIEGO — KTF (Lubicz 25/542, tel. 422-28-52); (codz. 9-16) • Rodowód polskiej nafty
- HISTORII FOTOGRAFII (Józefitów 16, tel. 634-59-32); (wt. 12-17.30, śr.-nd. 10-15.30); • Założyciele ZPAF, Jubileusz ZPAF (do 21.06)
- MODEJ POLSKI — RYDŁÓWKA (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
- LOTNICTWA (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) (wt.-pt. 9-16, sb. 10-15, nd. 10-16)
- STAREGO TEATRU (Jagiellońska 1, tel. 22-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godz. przed spektaklem); • 200 lat Starożytności
- UBEZPIECZEŃ (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godz. i w sob. po wcześniejszym uzgodn.) (wstęp wolny); • Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
- WIELICZKA
- MUZEUUM ŻUP KRAKOWSKICH: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn., śr.-nd. 10-16)

INNE

- OGRÓD ZOOLOGICZNY: Las Wolski, dojazd autobusem linii 134, kasa ZOO czynna w godz. 9-18; tel. 425-35-51.

POLECAMY

KABARET, KABARET

Romantyczna Ola Maurer

„Piwnica pod Baranami” zaprasza w niedzielę o godz. 20 na recital Oli Maurer, której towarzyszyć będą piwniczni muzycy: Michał Półtorak, Adrian Konarski, Krzysztof Lewandowski oraz jazzmani Jarosław Kaganiec i Rafał Mazur.

Podczas recitalu, który poprowadzi Marek Pacuła, złożonego ze starych i nowych pieśni, usłyszymy m.in. kompozycje Leszka Długosza, Marka Grechuty, Zygmunta Koniecznego, Piotra Kuby Kubowicza, Leszka Kułakowskiego, Zbigniewa Preisnera, Jarka Śmietana, Grzegorza Turnaua, Stanisława Radwana, a także J. S. Bacha i G. F. Haendla.

Dla Czytelników którzy zgłoszą się przed recitalem czekają dwa podwójne zaproszenia na hasło „GK”. (mar)

NA WIELKIM EKRANIE

„Na ostrzu szpady”
reż. Philippe de Broca
Kino „Warszawa”

Kostiumowa opowieść o czasach kawalera Lagarde-re. Francja przełom XVII i XVIII wieku. Zamożny arystokrata każe zamordować swego kuzyna — hrabiego de Navers. Przyjaciół ratuje przed napastnikami córkę ofiary, wyjeżdża na prowincję i przez kilkanaście lat przygotowuje zemstę...

To najdroższy film francuski ubiegłego roku. A grającym gwiazdą kina francuskiego: Daniel Auteuil, Fabrice Luchini i Vincent Perez. (AG)

„Dzień zagłady”
reż. Mimi Leder
Kino „Sztuka”

Sensacyjna opowieść z udziałem gwiazd kina akcji: Roberta Duvalla, Tei Leoni i Morgana Freemana. Młoda reporterka zostaje porwana przez urzędników rządowych i w największej tajemnicy spotyka się z prezydentem Stanów Zjednoczonych. Ten przekazuje jej sensacyjną wiadomość — Ziemi grozi zderzenie z kometa. Rząd planuje misję kosmiczną, która powinna zapobiec katastrofie. (AG)

SZLAKIEM GALERII
W Konsulacie

Jej działalność zainaugurowano w 1992 r., kiedy Austriacki Konulat Generalny w Krakowie przeniósł się do obecnej siedziby przy ul. Krupniczej 42.

Za profil galerii odpowiada wicekonsul ds. kultury Rembert Schleicher. Prezentowana tu jest młoda sztuka austriacka, bądź projekty artystyczne, powstałe między młodymi austriackimi i polskimi twórcami, w wyniku wspólnych przedsięwzięć. Jest to możliwe m.in. dzięki temu, że na krakowskim Kazimierzu istnieje „Austriackie Atelier Malarskie” (finansowane przez austriackie ministerstwo kultury), gdzie przyjeżdżają na trzymiesięczne pobyty stypendialne młodzi austriaccy twórcy. W konsulacie oglądaliśmy m.in. prace Barnarda Bernatzika, Antona Drioli czy Richarda Petera Schmida.

Galeria Konsulatu Austriackiego (wejście od ul. Cybulskiego 9, I p.) zaprasza codziennie (z wyjątkiem sobót i niedziel i świąt) w godz. od 12 do 16. (mar)

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997,

Straż Pożarna 998,
Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

- INFORMACJA służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynny całą dobę)
- DYŻURY SZPITALI
- KRAKÓW
- Sobota: chirurgii ogólnej (Kopernika 40), chir. urazowej (Kopernika 19a), chirurgii dziecięcej (Wielicka 265), laryngologicznej (Kopernika 23a), urologicznej (Prądnicza 35), okulisty (Dożynkowa 61 — Witkowiec).
- Niedziela: chirurgii ogólnej, chir. urazowej (Kopernika 21), chir. dziecięcej, laryngologicznej (Prądnicza 35), urologicznej (Grzegorzewska 18), okulisty (Kopernika 38).
- Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
- Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
- Medicina — wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78
- Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71
- BIELSKO-BIAŁA • Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11)
- OSWIECIM • Wysokie Brzegi 2 — 22-11
- SUCHA BESKIDZKA • Szpitalna 6 — 74-38-55
- WADOWICE • Karmelicka 34 — 330-21
- ŻYWIĆ • Sienkiewicza 30 — 40-51
- DYŻURNE POGOTOWIA
- KRAKÓW
- Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala telefoniczna — 422-36-00
- Podstacje KPR:
- Lotnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,
- Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,
- Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,
- Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
- Wieliczka (ks. Goliara 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
- Krzeszowice — 999
- Jerzmanowice — 389-50-99
- Iwanowice — 388-40-99; 388-41-99,

- Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99
- Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91
- Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11
- Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99 (całodobowe)
- PROSZOWICE — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35;
- MYŚLENICE — 999, 272-01-80,
- NIEPOŁOMICE — miejski 281-19-99, alarmowy 999
- ŚLONIMKI — 388-19-99 (całą dobę)
- DYŻURNE APTEKI
- KRAKÓW
- Mogilska 21 — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, Centrum A bl 3 — 644-17-36,
- os. Teatralne 16 — 643-22-13, Lea 37 — 637-92-49, Mackiewicz 17 — 415-41-72, Wielicka 79 — 655-93-80, Beskidzka 4 — 425-64-72, Kalwaryjska 94 — 656-18-50.
- SKAWINA — Głowackiego 7
- Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
- Medicina — wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78
- Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71
- BIELSKO-BIAŁA • Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11)
- OSWIECIM • Wysokie Brzegi 2 — 22-11
- SUCHA BESKIDZKA • Szpitalna 6 — 74-38-55
- WADOWICE • Karmelicka 34 — 330-21
- ŻYWIĆ • Sienkiewicza 30 — 40-51
- DYŻURNE POGOTOWIA
- KRAKÓW
- Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala telefoniczna — 422-36-00
- Podstacje KPR:
- Lotnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,
- Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,
- Krowodrza (Piastowska 32) — 633-39-99,
- Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
- Wieliczka (ks. Goliara 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
- Krzeszowice — 999
- Jerzmanowice — 389-50-99
- Iwanowice — 388-40-99; 388-41-99,

CZŁOWIEK W DEPRESJI

TELEFONY ZAUFANIA

- KRAKÓW
- ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)
- dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24), dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 pn., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pn.-pt w godz. 20-23 — 657-02-64 • dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. i czw. 18-20)
- młodzieżowy — 988 (14-18 bez niedziel)
- dla narkomanów — 656-42-93 (pn.-pt. 9-18)
- dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. całą dobę)
- dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sb. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
- info AIDS — 958 (całodobowy)
- dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)
- dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (wt, śr, pt. 16-19)
- dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb i nd)

- dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn.-pt. 10-12.30)
- SUCHA BESKIDZKA — 986

NIE WIESZ CZEGOŚ

- MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA
- Krowoderska 8, tel./fax: 421-96-45 w.34, tel. kom. 0601-46-50-43, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17). kształcenie, bezrobocie, wypocznik, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia. Punkt informacyjny o możliwościach kształcenia w roku szkolnym 1998/99 (szkoły średnie, wyższe)

DYŻURY PRZYCHODNI

- ŚRÓDMIEŚCIE
- Al. Pokoju 4 sb. godz. 8-14, tel. 411-83-96
- NOVA HUTA
- os. Na Skarpie 6 sb. godz. 8-14, tel. 644-19-00
- os. Na Wzgórzach 1 sb. godz. 8-14, tel. 645-27-77
- os. Jagiellońska sb. godz. 8-19, tel. 648-00-44
- KROWODRZA
- Galla 24 sb. godz. 8-14, tel. 637-21-35
- PODGÓRZE
- Kutrzyby 4 sb. godz. 8-14, tel. 656-58-55

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

LECZNICE DLA ZWIERZĄT

- KRAKÓW
- Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sb.-nied. 8-20 z przerwą od 14-16, nagle wypadki — pomoc całodobowa)
- Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 10-14 i 15-20, sb. 9-15), wizyty domowe;
- Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pom. całodob.); Gdynia 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)
- Centralna 41, tel. 643-53-08 (pn.-sb. 10-13 i 16-20, nd. 9-13)
- Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pn.-pt. 9-19, sb. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)
- Gromady Grudzią, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30)
- Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)
- Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt. cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14)

- Krowoderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn. śr. pt. 10-20, wt. cz. 10-14.30 i 16-20, sb. 12.30-17, nd. 14-17)
- Łużycka 55, TEL. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20.
- Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16), (wizyty domowe)
- Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)
- Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 11-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)
- Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb. 9-19, nd. 10-14)
- Ślomiana 17 (pn.-sb. 9-12 i 16-

Ostatki w IV lidze

Wszystko wiadomo?

Środowa, ostatnia kolejka III ligi, przyniosła niemal wszystkie rozstrzygnięcia w ...IV lidze. Awans już dawno zapewnił sobie Górnik Wieliczka, a niewiadomą było tylko ile zespołów spadnie do klas okręgowych. Niestety nastąpił najgorszy z możliwych scenariusz dla grupy małopolskiej.



Od przyszłego sezonu w małopolskiej IV lidze grać będą: Kabel, Glinik Gorlice, Tarnovia, Karpaty Siepraw, Wisła II i Garbarnia. A w przypadku gdy Stal Sanok po meczach barażowych z Orle-

tami Łuków nie awansuje do II ligi, to jeszcze dołączy do tego grona Sandecja. Tym samym już obecnie jest wiadomo, że IV ligę opuści sześć zespołów, a w przypadku gdyby Stal Sanok się nie po-

wiodła walka o II ligę, to siędem.

Układ tabeli przed ostatnią kolejką IV ligi jest taki, że większe zmiany na zagrożonych

tkanie gra z BKS Bochnia, szansę ma jeszcze w przypadku porażki tarnowian, a swojej wygranej, Clepardia). Szansa tarnowian awansu na wyższą pozycję, absolutnie już gwarantującą pozostanie w lidze, jest mało prawdopodobna. Zajmująca 9 miejsce Victoria Witowice Dolne ma 3 punkty przewagi, i remis w dzisiejszym pojedynku z Błękitnymi Tarnów na własnym boisku definitywnie odsuwa od drużyny widmo spadku.

Można uznać, że IV ligę opuszczą zespoły: Świniarska, Kolejarka Stróże, Radomyślanka Radomyśl Wielki, Błękitnych Tarnów, Tamelu Tarnów. W przypadku gdyby Sandecja również spadła do IV ligi, opuści ją jeszcze Clepardia lub Unia II Tarnów.

Jak widać w ostatniej kolejce niemal wszystkie spotkania odbędą się o przysłowiową „pietruszkę”. Ale jedno zapowiada się nawet w takich okolicznościach niezwykle atrakcyjnie, Górnik Wieliczka podejmuje Świt Krzeszowice. Gospodarze nie tylko chcą zakończyć najlepszy sezon w historii klubu zwycięstwem, ale i zrewanżować się krzeszowiczom za porażkę w poprzedniej rundzie. Goście prezentują ostatnio niezłą formę, i napewno tanio skóry nie będą chcieli sprządać.

Paweł GUGA

Gra klasa okręgowa

Tylko jedna niewiadoma

Od trzech kolejek wiadomo, że w przyszłym sezonie w IV lidze będzie występowała Proszowianka. Drugie do niej podejście zakończyło się sukcesem dla klubu z Proszowic. W przyszłym roku w klasie A będzie grał Nadwiślan i Bronowianka. Ponieważ do V ligi może zostać zdegradowana Clepardia, toteż będą musiały ją opuścić trzy zespoły.

I jedyną niewiadomą pozostaje towarzysz niedoli Nadwiślanu i Bronowianki. W najgorszej sytuacji jest Raba Dobczyce. Ma jeden punkt straty do rezerw Garbarni, oraz dwa do Nadwiślan i Nowe Brzesko. Ale nie tylko różnice punktowe powodują, że sytuacja drużyny z Dobczyc jest najgorsza w tym towarzystwie. Cała trójka zagrożonych zespołów gra na własnych boiskach, ale najtrudniejszego rywala ma właśnie Raba. Co prawda Proszowianka już zapewniła sobie awans, ale nawet biorąc pod uwagę mniejsze zaangażowanie zawodników drużyny lidera, to i tak szanse na jej pokonanie są bardzo małe. Tymczasem Garbarnia II podejmuje mającą pewny byt Skalanek, a ponieważ trener

Madaj może już korzystać z graczy pierwszej drużyny, to skład w jakim wystąpią „brązowi” powinien wystarczyć na zdobycie trzech punktów. Również Nadwiślanka znajduje się w komfortowej sytuacji. Gra na własnym boisku ze zdegradowaną już Bronowianką, i nie powinna mieć problemów z powiększeniem dorobku punktowego. Czyli zanosi się niestety na spadek Raby. A byłaby to spora strata, gdyż klub ten bazuje niemal wyłącznie na własnych wychowankach, i prowadzi bardzo dobrą pracę z młodzieżą.

Najciekawszym meczem, które być może zadecyduje o drugim i trzecim miejscu będzie spotkanie Wiślan i Gościobą.

(PG)

Przed ostatnią kolejką w klasie A

Prokocim i Strażak już świętują

Przed nami ostatnia kolejka krakowskiej klasy A. Coraz więcej spraw się wyjaśnia. Awans do klasy okręgowej mogą już świętować w Prokocimiu i Kokotowie. Najprawdopodobniej trzecim szczęśliwcem będzie Skotnicka Pogoń.

Lider trzeciej grupy gra ostatni mecz w Brzeczowicach z Iskrą i trudno sobie wyobrazić, żeby z trzecią od końca drużyną w tabeli nie zdobył chociaż punktu. A tyle właśnie brakuje Pogoni do awansu.

Dużo ciekawiej wygląda sprawa walki o utrzymanie i to we wszystkich trzech grupach. Zagrożonych jest bardzo dużo zespołów. Praktycznie połowa tabeli w każdej

grupie. Spotkania właśnie między drużynami zagrożonymi zapowiadają się szczególnie interesująco. Nikt nie będzie mógł liczyć na taryfę ulgową w takich meczach jak chociażby Dąbski – Zieleńczanka czy Czarni – Wróblowianka. Wypada mieć jednak nadzieję, że wszystko odbędzie się w sportowej atmosferze, bez niepotrzebnych nerwów i domysłów...

(bk)

Kalendarzyk imprez sportowych

Piłka nożna

IV liga – Wieczysta – Clepardia sobota godz. 18, stadion przy ul. Chałupnika.

Górnik Wieliczka – Świt Krzeszowice sobota godz. 18, stadion w Wieliczce.

Klasa okręgowa – Wiślanka Grabie – Gościbia Sulkowice, Garbarnia II – Skalanek, Cracovia II – Niedźwiedź, Podgórze – Orzeł, Nadwiślan – Węgrzanka, Nadwiślanka Nowe Brzesko – Bronowianka, Borek – Gdovia, Raba Dobczyce – Proszowianka. Wszystkie mecze w sobotę o godz. 17.

Klasa A – Grupa I – Prądnickanka – Słomniczanka, Lotnik Kryspinów – Sparta Skrzyszowice, Liszczanka – Spartak Wielaknoc-Golcza, Krak-Gamma – Wanda, Kmita Zabierzów – Wawel II, Hutnik II – Wisła Czernichów, Dąbski – Zieleńczanka. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 17.

Grupa II – Piłkarz Podłęże – Strażak Kokotów, Kabel II – Wisła II, Zryw – Podgórze II, Wolni Kłaj – Puszcza Niepołomice, Rożnowa – Start Brzeziny, Czarnochowice – Pasternik Ochój, Czarni Staniątka – Wróblowianka. Wszystkie mecze w sobotę o godz. 18.

Grupa III – Zwierzyniecki – Krakus Swoszowice, Armatura – Zielonka Wrzawowice, Dziewiarz-Cypis Tyniec – Staw Polanka, Iskra Brzeczowice – Pogoń Skotnicka, Iskra Krzęcin – Peimianka, Grodzisko – Orzeł Myślenice, Clavia Świątniki – Tempo Rzeszotary. Wszystkie mecze w niedzielę o godz. 17.

Tenis

Międzynarodowe Tenisowe Mistrzostwa Polski mężczyzn o Puchar Banku Przemysłowo-Handlowego. Korty WKS Wawel, ul. Bronowicka. Sobota godz. 15, niedziela godz. 12.

(bk)

Krzysztof Szewczyk

Graliśmy uczciwie

Dla Wawelu był to udany sezon. Co prawda nie obeszło się bez zawirowań w wojskowym klubie, ale całość trzeba oceniać zdecydowanie dodatnio. Takie też zdanie na ten temat ma kapitan jedenastki z ul. Bronowickiej, Krzysztof Szewczyk.



fot. J. JAWORSKI

– Był to dla nas bardzo ciekawy sezon. Graliśmy dobrze i co najważniejsze były wyniki. Wszystko było w porządku do wyjazdu do Łęcznej. Późniejsze wydarzenia w klubie podłamały nas nieco psychicznie, stąd nienajlepsza końcówka rundy jesiennej. Walkę o najwyższe cele przegraliśmy właściwie już w pierwszym meczu rundy wiosennej w Bełchatowie. Ta porażka eliminowała nas z walki o ekstraklasę. Powiedzmy sobie jednak szczerze, nie byliśmy zespołem na I ligę. Świadczy o tym chociażby dwie dotkliwe porażki właśnie z Bełchatowem.

– Mimo iż walkę o awans przegraliśmy już na początku rundy wiosennej, do końca graliśmy niezłe, a w kilku spotkaniach nawet bardzo dobrze.

– Staraliśmy się grać przede wszystkim uczciwie.

grała z nami jak o życie i swój cel osiągnęła.

– Czy w drużynie zajdą teraz przetasowania? Rozmawiacie między sobą. Kto ewentualnie chce odejść, a kto zostanie?

– Nie chcę teraz wymieniać konkretnych nazwisk. Jeszcze na to nie pora. Jedno jest natomiast pewne. Do sezonu 1998/99 przystąpi mocny Wawel. Na pewno kilku chłopaków odejdzie, ale z drugiej strony, nie wyobrażam sobie by skład nie został uzupełniony. Zdajemy sobie sprawę, że w związku z reorganizacją liga będzie jeszcze cięższa niż w minionym sezonie. Wydaje mi się jednak, że działacze rozumieją na czym polega budowanie solidnego zespołu i zrobią wszystko co w ich mocy, by taka drużyna tutaj powstała.

– Jesteście już solidnym drugoligowcem, ale na pewno są w zespole jeszcze jakieś mankamenty. Co trzeba jeszcze poprawić w grze Wawelu? Jak to wygląda z zawodniczej perspektywy?

– Podstawową rzeczą jest poprawienie gry obronnej. I nie chodzi tutaj o samych obrońców, ale o cały zespół. W tym zakresie czeka nas jeszcze bardzo dużo ciężkiej pracy. Na szczęście współpracę z nowym trenerem, Markiem Motyką, układam nam się znakomicie. Znaleźliśmy wspólny język. To jest fachowiec dysponujący doskonałym warsztatem. Wie o co w tej grze chodzi. Wierzę, że wspólnie jesteśmy w stanie wiele osiągnąć. Myślę, że pokaże się to już w najbliższym sezonie

Bartosz KARCZ

II MŚ w ringo

Sukcesy krakowian

W miniony weekend w Wieliczce odbywały się II MŚ w ringo. Były to równocześnie zawody rangi mistrzostw Polski. I to już po raz XXVI. Startowało w nich ponad 200 zawodników i zawodniczek, a medalowe pozycje przypadły krakowianom.

Krakowianie reprezentowali Parafialny klub Jadwiga, SP z Węgler koło Wiśniowej, oraz klub Ringo z Wieliczki. Tytuł wicemistrzowski w kategorii żaków (do lat 10) zdobyli Sebastian Galon i Ewelina Hanzel (Jadwiga). Trzecie miejsce i brązowy medal w kategorii senierek zdobyła Barbara Stelmachowska (Jadwiga). Również brązowe medale w konkurencji dwójek chłopców (do lat 15) zdobyli Michał Cygan i Piotr Ziółko (Jadwiga). Czwarte miejsce wśród juniorów zajął Grzegorz Galon, a szóste Robert Cygan (obaj Jadwiga). W rozgrywkach finałowych brali udział również: Grzegorz Najder i Jan Kordula z Wieliczki, Agata Ślusarz, Justyna Zięba i Przemysław Gawel z SP z Węgler, oraz w konkurencji rodzin: Ziółko Piotr, Jan i Jadwiga, Kasperczak Joanna i Genowefa.

(pg)

Z kim o finał?

W przyszłym tygodniu, od wtorku do piątku, piłkarzy juniorzy Wisły uczestniczyć będą w Wodzisławiu w półfinałowym turnieju MP.

Podopieczni Wojciecha Stawowego 23 bm zmierzą się z Odrą, 24 bm z Lublinianką i 26 bm (po dniu przerwy) z Zawiszą Bydgoszcz. Triumfator tego turnieju zagra ze zwycięzcą drugiego półfinału (pozańskiego) o złoty medal MP, drużyny z drugich lokat o medal brązowy.

(wb)